

و عمد استهاء ولايت وتنعم السيدة الأول المعد المعجد وميت المسيد الجوار المعدد الجوار المعدد المع المهراه عن معسد مستند محالطة المعرفة ا

علمي مستسبق المن وعدما المن معاملة على المناع من الما على المن وعدما المن المناع من المناع

أملن البالمهية مع المعنى تحسن صعبة إل

المسامة والعراء والحدارات تكود

مي الحمل مند ثان الان مقد حات الحرالان

لمعدد النهي الشدورات ووحد في معارات معفويق

أوميس أهم الدمس الي المحال بعض أثوم

مشدار وتمهم عن الاستان الفعير، والترافيان

كالمر أعلى معمر العود السيحية التي استنز

محجوبه مسالس ملدية أو متكفوية مجالولي فيما في - وأخمينه الانتجاب من الكاتروان

إ هوميس الهود و السبيد . بعيق الحريوي حلوك ووأحبه معنا. ومديه من النكشلات السنية الطياز وب والدفاع اما . بيت سطس النواب السيدي

مع محسوب الله مي الحموب وقد سر احرية المعمم حرقة وأمل الدامة الشيعية في انظران لمار الممامة سعة ١٩٩٦ عندما مصعرالين وحسر الديراء مي بعثك شيجة أصرارهم

المسلاف مع احديين ولعل السب في عالدتا

وخفق والمد حسلاط شسماً من الجبل عوسلما

و الجهوري. والما حمدي مات رئيس الوزراد السيا

عي والوندسسة مال نيس الهراوي ربع بلجرا

همون مشماريعها الحباية ستقل حماستهام

حين والمسيدة الأولى السيابقة، لذلك فهي تسر

البيبة كلحا احدبت سمهاء واندرف أن وهجهالزيج

الخافل مسواء رأيشها مى معمدا أو زطة إالوأ

• عقد مي باريس رواح مروان الخوروالة

بورجو في حفلة حصرها والد العرس للله

السابق بيآر الخوري وزوجته ناديا وللغا

المسرحي سيلفان ليرسيت بزيجت الهام

والمهندس ايلي بيار صباغ والبئسا

منى المصفي وستيفان باربوتان سب

• تقام اليوم في فندق انتركونتينتال في هذ حقلة رفاف سنهيل بكر الطبار وكرية أب

والعريس مسقول عن العلاقات العامة في اللَّهُ

تعرض صبعة افلام سينمائية مغربياني

البينالي الرابه للغيام العربي الذي يستقبه معهد العالم العربي في باريس من ١١ إلى ا

المعادي ومن بين هذه الاملام ميضارة

العبد القادر التطع و الحادة الفوري سلسة

و الفرحة الأخيرة لنور الدين الخفاري

و حكتون النبيل عيوش و ليا الريم بالله

محمد عبدالله ضيف

العربي - الأوروبي مي باريس

والمقن الشماش منطقته

**لله للملي**، وجمع له أن يوناخ

ليممل وإه ممما . معاطة الحلل الديني



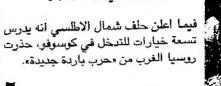








### الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٢٦ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٩٢ تحذير روسي من 'حرب باردة'





## ً عرض كونسورتيوم مصرفي قرضاً حجمه ٥٠٠ مليون دولار على شركة «الثريا للاتصالات القضائية، في دولة الأمارات لتمويل مشروع اطلاق

النواب الأردنيين

تحول دون الرد

على تحذير عراقي

🗆 عمَان – سلامة نعمات

■ أكدت مصابر أردنية رسمية

امس أن خسلافات بين أعسضاء

مجلس النواب الأربني وتدخلات

حكومية حالت بون عقد اجتماع

ضاص للرد على رسالة تحذيرية

بعث بها رئيس المجلس الوطنى

العراقي النكتور سعدون حمادي

تطالب بإعادة أموال عراقية كانت

تحت سيطرة حسين وصدام كامل

### القطاع الخاص في الجزائر قمال وزير المال الجسزائري عبدالكريم حرشاوي لـ «الحياة» ان استثمارات القطاع الخاص بلغت حدود ١٧ بليون القطاع الحسس. دولار على مدى ٤ اعوام.

على صالح لـ "الحياة": الخلاف مع السعودية

انقلاب غينيا بيساو ومأسي افريقيا، أزمة اليابان المالية والانقاد الأميركي، احداث كوسوفو، أتفاق بتلر - عزيز، ورحلة سياسية في إيران الخاتمية.

AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

تيارات

ص ۱۱–۱۱

## خلافات في صفوف

مؤسسات شيعية تتهم بغداد بـ 'تصفية المراجع'

🗆 لندن - كامران قره داغي

■ نعت مراكز شييعية في لندن امس آية الله الشيخ مرزا على الغروي التبريزي، الذي كان من ابرز العلماء في النجف وتلامذة أية الله العظمى الراحل أبو القاسم الحوئي، واتهمت هذه للراكر السلطات العُراقية باغتياله مع ثلاثة من مرافقيه ليل الخميس - الجمعة في ما وصفته بأنه رمسلسل التصفيات الدموية لفقهآء الاسلام وعلمائه البارزينء

وأوضحت مصادر شيعية في لننن لـ «الحياة، في ضوء معلومات اكنت أنها حصلت عليها بعد اتصالات هاتفية اجبرتها مع النجف أن عملية الاغتيال نفذت في اثناء عودة الغَّروي من زيارة لمرقد

الإسام الحسين في كربلاء الى مبقره في النجف الأشرف. وعند مشارف كربلاء تعرضت سيبارته لهجوم مسلح في ما يبدو أدى الى قتله مع مرافقيه الثلاثة وهم صهره الشبيخ محمد على الفقيه، وهو لبناني، ومرافقه الخاص السيد فرج وسائقه «أبو

وتابعت المصادر ذاتها أن نوي آية الله المغدور شعروا بالقلق بعد حلول منتصف الليل دون ان يعود الى مَنْزِلْه فَخُرْجِوا بِسَيَارة متجهينَ نحو كربِلاء، وكان ان عثروا على سيارته وفيها القتلي، واثر نلك أبلغوا الشرطة بالصائث فنقلت الجثث آلي كربلاء أولاً ثم مقنتها في للقبرة العامة المعروفة بدوادي

■ قال الرئيس على عبدالله صالح لـ «الحياة» ان العلاقات بين المملكة العربية السعودية واليمن وجيدة، وأن «الجهود تبنل لحل مشكلة ما تبقى من ترسيم الحدود وقد حققنا نقاط اتفاق تشمل أكثر من ثلثي القضية، وحصر الخلاف بنقطتين هما داين موقّع جبل الثار واين موقع راس المعوج، واضاف: ونحن نقول ان جَبِل ثار هو الذي فيه العلامات وهو الجسبل الأسساسي المعسروف المحسند في المعساهدة وملحقاتها (معاهدة الطائف) واي تغيير في هذا المعلم سينعكس سلباً على حوالي ٢٩٤ عالمة من

جبل ثار حتى رأس المعوج، (نص الحديث ص ٤) وعن الذين يتحدثون عن أوضاع سيئة في المحافظات الجنوبية والشرقية قال: «مثل هذه





## الأحتفال، قال دان أصعب ما عرفته خلال السنوات العشرين هو صعوبة إعادة تحقيق الوحدة ومواجهة

## التظاهرات ضدحكومة الارياني تشل صنعاء ٥ ساعات

المواطنين ومتاعبهم للعيشية ولأ

وتصبيت قسوات الشسرطة

للمتظاهرين مستخدمة الهراوات

وطلقات مطاطية وقنابل مسيلة

في الهنواء من الرشناشنات

المتحولة على السيارات المكشوفة

بهدف تفريق المسيدرات

الاحتجاجية ومُنعَها من الالتحام

بسعضتها في نقاط وشتوارع

العاصمة. واكد مصنر في وزارة

الداخلية اليمنية لـ «الحيَّاةُ» انَّه

المنظأهرين أو قسوات الشسرطة.

تطاهرات قام ببها عشيرات الآلاف من المواطنين أنت الى حسال شيل في المدينة استمرت خمس سأعات واجتاح المواطنون معظم شوارع العاصمة واحيائها الرئيسية فيما شهدت منطقتا بهمه إلا تنفيد إرادة البدك صنعاء، وتقعان شمال غربي العاصمة، تظاهرات معاثلة قطع مواطنون خلالها الطرق المؤيبة للدموع واطلقت العيارات النارية الى صنعاء، ولصنج المنظاهرون على قىزارات الحكومة القناضيية برفع استعار الوقود والضنمات الاستهلاكية ومائتي القمح والنقيق بنسبة تراوح بين ٢٠ و ٤٠ في المئة في اطار برنامج الاصلاحات الاقتصابية والمالية في البلد، وساد هدوء حنر بقية لع تقع أية اصبابات في صبغوف المدن والمناطق اليسمنيية وعساد الهدوء الى العاصمة بعد الظهر واوضح أن التظامرات جسرت وسط مخاوف امنية وحكومية بعودة التظاهرات اليوم.

بطريقة عفوية دون تنظيم مسبق من أي جهة حزبية أو غير حزبية وأغلق ستظاهرون الشسوارع وأن المتظاهرين قاموا باعسال تخريب يعاقب عليها القانون إذ احرق عند من السيارات الشاصة وحطعت واجسهسات لمصلات ولوحسات الأعسلانات الدعسائيسة

🛘 صنعاء - فيصل مكرم وخالد السودي

بحواجر من الحجار والاطارات الشتعلة كما حطموا واجهات للحسلات والبنايات في عسد من الشوارع واحرقوا ست سيارات بينها باصات صغيرة للنقل

اللوجسودة في الشسوارع واغلق اصحابها تعرفة النقل بنسية بعض الشب وارع، ولم يوضح المصدر ما إذا كَانْتُ اجْهُزَةَ الْأَمْنَ تتصل الى ١٣٠ في المثسبة. وندد المتظاهرون بالحكومة ورثيسها اوقسفت مستظاهرين يشه بارتكانهم أعمال شبغت في الثناء ُ النكستُ وُرِّ عُسِد الْكريةِ ٱلأَربائي وربدوا شعارات منها «لا اربائي التظاهرات. وقال أن أجهزة الأمن اتضنت اجبراءات لتعزيز النظام يعبد البوم، ووصيفوه بانه ضبا أنسعت آلأنه آلآ يتسعس بهموم والأمن في مثل هذه الحالات.

واضناف ان وزارة الداخليــة أصندرت تعليمات صبارمة ألى أجهزتها المختلفة بمراقبة حركة السير وجعل سائقي المواصلات الضاصبة يحترمون التعرفة الجسديدة الجسور المواصسالات الداخلية وبين المدن الرئيسية بعدما علمت أن السائقين رفعوا أسعار المواصلات بشكل مبالغ فيه علماً بأن الوزارة سمحت برقع اجبور المواصلات بمعندل ٢٠ في وعلمت والحسيساة، أن وزير

الداخلية اللواء حسين محمد عرب رأس اجتعاعا لمناقشة العال الأمنيسة في البلدء وصسدرت تعليسمسات الى قسوات الأمن بالجساهرية يوم أمس تحس لتسجسند التظاهرات والغساء الاستحداثات التي اقناسها المتنظاهرون اذقطع بعض الشوارع بفوآصل اسعنتية كائت توجد كمجسمات جمالية بين التتمة في الصفحة (٦)

جورج كامبوس حارس مرمى للكسيك يحاول التقاط الكرة من امام لويس اوليفيرا مهاجم بلجيكا. (أ ف ب)

🛭 بوربو (فرنسا) - «الحياة»

■ تقدمت بلجيكا على للكسيك بهدفين بعد ٤٨ دقيقة من لقائهما في بوريو ضمن المجموعة السابسة من الموسيال الفرنسي، ثُمْ رَدْتُ المكسيك بالمثل لتنعش أمالها في بلوغ النور الثَّاني. ورفعت بلجيكا رصيدها الى تقطتُين من تَعادلين، والْمُكسيك الى أربع نقاط (سبق لها الغور على كوريا للجنوبية بثلاثة أهداف لواحد). وتخلى سوء الطالع عن المسيكيين مرتين في الشوط

الأول. في المرة الأولى؛ حصلوا على ركلة ركنية سند منها جويل سانشيز الكرة بقوة وقد تكفلت بها العارضة وسقطت أمام رسيله لويس هرنانديز الذي تابعها نحو

المرمى لكن مدافعاً بلجيكياً أبعدها قبل أن تتجاوز الخط وفي المرة الشانية، آراد بافل باريو أبعاد الكرة من أمام البلجيكي بوركيلمانز فاحتسبها الحكم الاسكتلندي هيوغ دالاس مخالفة غير مشروعة من الخلف فرفع البطاقة

الحمراء في وجهه، ولعبت المكسيك بعشرة أفراد منذ التقيقة ٢١ . ورغم النقص العندي، لم تسنح لبلجيكا أي فرصة الى ان الصناسبة لها ركلة ركنية نفنها اوليفيرا وترجمها فيلمونس، لاعب شالكه الألماني، الى هدف وهو

ّ وبعّد ثلاث بقائق *ضقط من الشِسوط الش*اني، تخطي ُ فيلمُونس النفاع المتسيّكي، مستعلاً قوة بنيانه، في طريقه الى احرازه الهدف الثاني. ثم انعطفت للباراة منعطفاً

المكسيك الأول، ومنح الهدف لأعبى المكسيك نفساً جديداً. وبعد ٦٦ نقيقة شن راميريز هجمة من الجهة اليسرى مع أنه يلعب ظهيراً، ثم مرر كرة عرضية على أرتفاع متر واحد، فقابلها بلانكو بيسراه وأودعها شباك الحارس دي فيلدي مسجلاً ولحداً من أجمل أهداف الدورة،

وطرد في الوقت ذاته المدافع البلجيكي

وشكلت المرتدات المكسيكية بعض الخطورة، وكاد لاعب الوسط يسجل هدف بعدما غربل أكثر من مدافع لكن محاولته انتهت عند الحارس دي فيلدي.

جديداً، ففي الدقيقة ٥٥ عندما خاشن فيرهاين منافسه

الْمُكسِّيكي رأميريز داخل المنطقة، فاحتسب الحكم ركلة جزاء

واستثمر غارسيا أسبي ركلة الجراء مس

الأرجنتين - جامايكا

أمريكا - إيران

ألمانيا - يوغوسلافيا

HAMMIS

۱۲:۳۰ بتوقیت ۱۵:۳۰ / GMT بتوقیت السعودیة ۱۵:۲۰ بتوقیت ۱۸:۲۰ / GMT بتوقیت السعودیة

۱۹:۰۰ بتوقیت ۲۲:۰۰ / GMT بتوقیت السعودیة

واللغة - كما يشرح بدوي - مثلها مثل اى ظاهرة اجتماعية تخضع لمُؤشرين، فردي وجماعي، وينبغي التوازن بينهما. ويبسط استاذ اللغة العربية ولادة الكلمات الراحل محمد رضاً - وهي من النوعية التي الجديدة، فيقول: وتجلس مجموعة من الاصنقاء، ويخرج احتهم كلمة غريبة نابعة من موقف معين، قلو وصفت بقية المجموعة

الكلمة بأنها سخيفة تموت في حينها، لكنها

التنبة في المنفعة (٦)

بينهم، ثم في خارج نطاق مجموعتهم، و هكذا ينتشر الاختراع الجديد، ويعبر بيوي عن اعتراضه من كلمات . ظهرت حديثاً، مثل كلمة ، خصخصة، التي

كلمات غريبة مثل هجايص و'طناش أضافت نفسها الى العامية المصرية السعيد محمد بدوى الاستاذ في معهد اللغة اذا لاقت استحساناً يكررونها في ما العربية في الجامعة الاميركية في القاهرة ومديرها الذي يقول داذا لم يثر الشاب على يخلت دون استئذان ضمن مفردات الكبار وهي ليست لغة محصورة بفثة أو طبقة أَبِيهُ وَأَمَّهُ، فَهِوَّ لَمْ يَنْضَجَ بِعِدُ. وَمِنْ ضَعَنْ تَلْكَ التَّوْرِاتَ، يَصِنْعَ الشَّمِاتِ لَعَنَّهُ بِنَفْسِهُ، حتى معينة من الصريين، لكنها إمسيمت من اطقال الدارس يحاولون ايجاد مفردات المفردات التي تستخدم يوميا السنة رجال وسيدات المال والاعمال والمجتمع والحكومة، كنك الصغار من الاطفال، حتى أن وزارة التربية والتعليم احتجت في السبعينات على ان الكلمات التي ابتدعها الفنان الكوميدي

> سبق نكرها - وجدت طريقها الي مواضيع الانشاء في كراسات الاطفال. ابتداع الكلمات الغريبة على اللغة ليس اذاً ظاهرة وليدة الامس، كما يؤكد النكتور

🗷 والشباب كل واحد معه اللول عمل لون وحب يديهًا في الهجايص، لكن الزلوكة خيشت، والليلة ضريت، فقالوا يدوها في التاف، وطلبوا من كبيرهم أن يهرش ويرش رشة جريئة، فراحوا برشوا في السيكوسيكوه. ما سبق ليس جزءاً من حزورة تاقهة ولا تكتبة سخيفة ولا مسرحية هزلية، بل أضافات اقحمت نفسها وعشرات غيرها

صحيح ان اغلب مبتدعي ذلك الكلمات الجديدة كانوا من الشباب وخصوصاً

🗖 القاهرة – امينة خيري

في قاموس العامية المصرية في العقدين

gram of the Colons 18.18. Comment of 13.

falhayat.com

وزيرالتربية ينتقد

"الماطلة" في اقرار

حقوق العلمين

انتقد وزير التربية اللبناني

جان عبيد امس والمماطلة في اقرار

حقوق المعلمين، مسيداً على

«صبرورة الإسبراع في سعبالجية

تضييتهم، وقال خلال تفقده مراكز

الامتحانات الرسمية في الشمال

حسال توصية مكتب المعلمين

بمقاطعة اعمال التصحيح ءان

المعلمين طالما تعاملوا مع هذا

الجانب بطريقة ابوية وتربوية

وهم يعرفون انهم يصحمون

لأبنائهم لا لأبناء الحكوسية.

وتمنى وأن تأخذ الأسور مجراها

لتحقق الأجواء الصحيحة

والمريحة للمعلمين النين يجب ان

يعطوا ويصحصوا في أجواء

مسالة ملحة وضرورية وغير قابلة

المفاوضة أو المساومة، وأكد

«الاصسرار على صسرف مطالب المعلمين عن قضية سلسلة الرتب

والرواتب للقطاع العام سواء

تَأْخُرُتُ هَذَهِ القَضِيةِ أَمْ لَمْ تَتَأْخُرِهِ،

معتبرا وان سبب المماطلة عائد

الى وضع الدولة وعنم الإقبتناء

بأن موضوع المعلمين والترسة

موضوع استثماري، وعن قرارات

مكتب المعلمين حسال مقاطعة

التصحيح أجاب «ان المعلمين

متخذون الخطوات التي تتلاعم مع

تصورهم في طريقة معالجة

قضيتهم، موضحاً «انهم تصرفوا

يطريقة فيها رعاية وروح أبوية

وحس انساني وتربوي صحيح

وسليم. وأضَّاف ،حتَّى لولَّمْ

يحسن التعامل معهم في الماضي

كانوا بحسنون التعسامل مع

الطلاب والتلاميذ على اعتبارهم

تلامينهم لا تلاميد الحكوسة،

ونود بالأجواء السليمة للجميع

في الامتحانات الرسمية في كل

وأكد «أن حــقــوق المعلمين

مطمئنة ومريحة».

🗆 بيروت - «الحياد،

في الذكرى العاشرة لجامعة البلمند

## الرئيس اللبناني يدعوالي التفكير فى قوانين اللامركزية الادارية والانتخاب

🗇 بيروت – والحياة،

🗷 دعا رئيس الجمهورية اللبنانية الياس الهراوي الى «التفكير في افضل صياعة لقوانين اللامركرية الادارية والانتخابات النبابية والبلدية والآختيارية،

وأشساد، في عشساء ليل أمس في فندق ريجنسي بالأس، في أدما لمناسبة العيد العاشر لحامعة البلمند، «بإنشاء هذه الجامعة وبمؤسسها بطريرك الروم الأرثونكس ريان المستحدد المرابع هزيم المستحدد المستحدي - المستحدي وحامي الوفاق المستحدي وحامي الوفاق المستحدي - الاستلامي ورائد القضايا العربية، ونوم بدور الجامعات في لبنان وقال انه «يتجسد في كُونْهِا شريكا فِّي صَنْعٌ مستقبل لبنانَّ والنطقة، وأضاف دفي عصر الاجراءات

وترتيب الملفات والوقائع تكاد تختفي الأحلام ومن مهماتكم صنع الأحلام الكبرى في هذا الشرق والإسهام في تحقيقها. واعلموا ان الاحرار وحدهم هم النين يحلمون ويحققون احلامهم. هذا مطلوب منا ومن غيرنا قبل أن بصعح إلشرق خارج التاريخ وتأبُّعٌ ميحرج البلد من عملية الانتخابات

البلدية والآخشيارية وقد تحقّق الكثير من الايجابيات وها هو العالم كله يشيد بإنجازها. لكنه يحتاج قبل كل شيء الى ثقافة وطنية كيرى. تفيق فينا منهبياتنا حين لا يكون عندنا ما نقدمه الى الوطن. ونحن نحتاج الى الأقكار

وسال دهل نبذل الجهد الحقيقي لتجذير التنشَّئة الوطنية وإعلاء سيادة القَّأنونُ قبلً الغرضيات وقبل المصالح الظرفية؟ اليس من

## قبول طعن يرجح فوزمؤيدي كرامي برئاسة بلدية طرابلس

🗆 بيروت – والحياة،

■ طرأ جمعيد على نتائج انتخابات المجلس البلدي لمُدينية طرابلس، اذ أدى قبول مجلس شورى الدولة طعناً كان تقدّم به المرشح الى الانتــــــابات البلدية فيها سعد الدين فأخوري، الى رفع عدد اعْضَاء الْمُجِلْسِ البِلدي مِنْ اللائحَةُ التي دعمها

الرئيس عمر كرامي ألى ١٦ من أصل ٢٤. وكان المجلس قبل طعن فاخوري الذي يؤدي الى فورة بدلاً من احد الأعضاء الآخرين، نتيجة خطأ في حمع الإصوات.

ويأتى هذا التطور ليرجح كفة فوز مؤيدي كرامي رئاسية المجلس البلدي، إذ أن تصالف الأعضاء المثلين لمالجماعة الاسلامية، مع اعضاء اللائحة المستقفة النين ايدهم نوآب المتينة المعارضين لكرامي، لن ينجح في الاتيان برئيس للمجلس البلدي المصلحة هم، نظراً الى تساوي الاصوات، في حال حصل هذا التحالف...

الى ذلك، أكسد رئيس المجلس النيسابي اللبناني نبيه بري امس أمام وفدين من بلديتي الق ماطية وكيفون، أن وعمل المجلس البلدي تكليفٌ لا تشريفاً وَهِوَ لِلْخُدِمِةِ العِامِيَّةِ، وشيئد على دور المجالس البلدية في الاهتصام بالقضايا البيئية والانمائية خصوصاً بعد غياب دام اكثر من ٣٥ سنة، لافتأ الى وان وصول الشبياب الى عضويتها يزيد الاهتمام بالشانين الوطني والاجتماعي لآن نلك يعتبر بمثابة لم جديدٌ يضِّخُ في الشرايين الْعامة اللبنانية».

الأولى تصريك الجامعات والإعلام والنوادي

التَّفَّافِيةَ وَالْفَكَرِيةَ فِي انْجَاهُ اقَامَةَ الْحَوَّارِ

والبحث والدراسة في كل ما يتعلق بالمواطنين

وتنمية الريف والمدينة والنهوض الاقتصادي

الاجتماعي الشامل وروح التعاضد والترفع؟٠.

تبدأ مع الدولة والمجتمع كله بلورة الإرادة

الجماعية عند اللبنانيين لستقبل لبنان، هل

هو بلد خدمات او مصارف وسياحة وترانزيت

واعبلام او انتاج زراعي او صناعي. بدلاً من

الغرق في المشادات المنفيية والحزبية فكروا

في الحلول الناجعة لأزماتنا التي تصيب كل

المواطنين، وفي اصلاح الدولة ومؤسساتها،

وكيف يمكن ان يكون الوفاق الوطئى أقوى من

اي عاصفة كي لا نعيد اعمار ما تهدم بين

ودعا ألرئيس الهراوي الجامعات الى «أن

من خلال رموزهم الراهنة،

تخضع ألمؤسسة العامة للاسكان في لينّان لضعط اتصالات المواطنين بها منذ اسابيع عدة بعدما كان رئيس الحكومة زفيق الدريري اعلن، منتصف الشهر الماضي، برنامها الاسراض الراغبين في شمراء مساكن في بيسروت وخارجها مع فوائد مُخْفُوضة على مدى عشرين سنة، على أن تسبهم خنينة الدولة في المستقيمين، ولكن لم تصول أي اموال الى مؤسسة الأسكان التي سعى المواطنون الى التقسم يطلبات منها للحصول على

وعدانتخابي فقط؟

بري يطالب البلديات بالاهتمام بالبيئة والانماء وأمل رئيس المجلس الاستلامي الشييعي الاعلى الإمام محمد مهدي شمس النين دان تحدم ألبلنيات وأجهزتها الناس والمناطق، وقال، امام وفود شعبية، ولم ننس منطقة البقاع يوماً وهي دائماً في مقام

الحث والضغط من أجل إنصافها، ودعا نائب رئيس المجلس الاسلامي الشجيعي الأعلى الشبيخ عبد الأمير قبلان والى تقرُّغ الجميع لمعالحة القضايا والمشكلات الاجتماعية بروح عالية وتعاون مطلق بعيداً من الحساسيات لأن الوطن في حاجة الى كل أبنانه وعليهم ان يكونوا على مقدار المسؤولية الوطنية الكبرى، مطالباً الدولة دبالتعاون مع المُصِالِس البِنْدِيةِ لِتَـوفِيرِ الإمـوالِ اللازمـة لهـا وأطلاق بدها للبدء باعمار وأنماء حقيقيين،

وأوضح للعلامة السيد محمد حسين فضل الله ان السياسيين «حاولوا ان ينتخبوا اكثر من خط طائفي او مذهبي، خلال الانتخابات النيابية والاختيارية لكي يربطوا الناس بهم، وراى ان هذه الانتخابات اشبهت العودة الى الذات لدى المواطنين، معرباً عن اعتقاده ان «السلطة نجحت الى حد منا في تجربة الحريات مع بعض التحفظات هذا وهناك، وأكد دأن ما يَضْرِج ٱللبنانيين من النظام الطَّائفي هو تقديم حكم عائل يتعاون فيه المسيحيون والمسلمون حتى

وحذر النائب جورج قصارجي من نتائج التراشق الإعلامي في زحلة، داعياً الى دتجاور مرحلة التجانب التي رافقت الانتخابات البلدية، والعمل على تحكيم

العقل والمنطق لصلحة الدينة.

## معلنا أن ما قاله عن تحرك أميركي مبني على معلومات لا تحليلات الحريري يلتقى شيراك الي

الاسيركيين الذين الشقى بهم رددوا الكلام نفسه في 🗆 باريس - رنده تقى الدين واكد انه لا ينزعج اطلاقاً اذا قيل عنه انه موفد □ بيروت - دالحياة،

مساحاً أنياً من الولايات المتحدة الأميركية.

نيويورك مع الأمين العام للامم المتحدة كوفي أنان.

وَفَي حَسِيثَ آداعي أمس في نيويوركَ قَسِلَ ان

ينتقل الى أتلانت الآجراء فحوص طبية، أعلن

الحريري أن ما قاله عن تحرك أميركي أو شيء صا

سيبدأ من جبيد في الأسابيع المقبلة على المسارين

اللبناني والسوري دكان بناء على ما سمعته من

وعن الجبهة التي ستضغط عليها واشنطن لدفع

عبملت السبلام، قيال وليس العبرب الذين أبدوا

استعدادهم للسير في هذه العملية، في استرع وقت ممكن. والموضـوع قـد يكون منف حسلاً عن المسـار

الفلسطيني أو مـوازياً لَّهُ، لَافتاً الى دان الجانب

الفلسطيني الذي تمكن من التوصل ألى اتفاق مع

وكان الحريري أعلن أول من امس ان موفدا

وعن عبوامل القبوة في الداخل الامبيركي التج

ستُجعل من واشنطن قوة ضاغطة على الحكومة

الإسرائيلية، أعرب عن اقتناعه «بوجود مصلحة

لاسترائيل في الصلح مع ستورية ولبنان. والمستالة

لنست مسالة ضغط بمقدار كونها حاجة اسرائيل

والعرب الى سلام، وشيد على أن دنتانياهو لم يُفعلُّ

شبيئاً من سنتين الى الأن، ولم يقم باي تقدم على اي

من مسارات السلام، وهذا بالتالي يعتبر نقطة ضعف

قَـوية، لافــــا الى وان على الولايات المتــحـدة

ستحقاقات وواجيات حيال العالم والسلام في

الشسرق الاوسط وقد طلب مذها لبنان ان تقلوم

بواجباتها، وتحدث عن دتجاوب اميركي واضح مع

الطلب اللبناني، مشيراً الى دان جميع المسؤولين

🗇 بيروت – «الحياة»

🗷 نف نت منطق 🕳 حصرتان

الحنوسة أمس إضرابا عاما

أدى الى مقتل العنصر في دجيش

لبنان الجنوبي، الموالي لأسرائيل

فـــؤاد أبو زيد وابنه داني (٥

أعوام) اللذين شيعًا وسط اقفال

أميركياً سيزور تبنان وسورية واسرائيل خلال

اسرائيل يولُّجه الآن مشكلات في تطبيقه،

الإدارة آلاميركية، وليس تحليلات.

لبناني - سوري، مشدداً على دان مصلصة لبنان مع سورية واحدة في ما يتعلق بعملية السلام بالذات، ■ يلتقي الرئيس الفرنسي جاك شبيراك مساء السوم الاحد في قصر الألسريه، رئيس الحكومة مشير أالى دان المضاطر التي تحيط بهما واحدة الضاء. وقال انه عندما يتحدث عن المسارين السوري اللبنانية رفيق الحريري الذي يصل الى باريس ومن المتوقع ان تتناول محادثات شبيراك والصريري نتائج لقاءاته في واشنطن مع الرئيس الاميركي بيل كلينتون ووزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت وعدد من المسؤولين الأميركيين، وفي

واللبناني من واقع التنسيق الشديد مع سورية، موضحاً انه أكد في الولايات المتحدة «المسائل التي سبق لوزير الخارجية السورية فاروق الشرع ان أكدها خلال زيارته الاخيرة لواشنطن، وشدد على أن ريارته لواشنطن كانت ناجحة وحققت اهدافها لجهة ما تناولته المحادثات من قضايا تتعلق بعملية السلام والعلاقات الثنائية».

ونقل الحريري عن أنان «تفهمه الموقف اللبناني وتاكيده أن التمنيد لقوات الطوارىء الدولية سيتم في موعدة وبحسب الأصول والعادة ومن دون اي تعديل أو تبديل، وقوله ان القَرارَ ٢٥٤ يدعو أسرائيلً الى الانسحاب من دون قيد أو شُوط مظهراً في الوقت نفسه اهتمامه بالسلام في المنطقة، وضُرورة تأمين الاستقرار والأمن وانه سيضع امامه الموقفين اللبناني والاسرائيلي وسيطلب التمديد للقوات الدولية في الموعد المحدد، وجدد الصريري القول «اننّا على أَتَمُ الْاستعداد لاتفاقُ سالام ينهي الصراعُ العربي الاسرائيلي ويعيد الارض والحقوق الى أصحابها، وردّ على منتقدي عمله على خط السياسة الخارجية فشيد على وانه يسير من خلال توجهات مجلس الوزراء المبنية على البيان الوزاري الذِّي نالت حكومته الثَّقة على اساسه، موضحاً أنَّه التقى رئيس الجمهورية الياس الهراوي قبل التوجه

الى الولايات المتحدة ووضعه في الصورة. وفيّ ردود الفعل عَلَى تحرّك الحريريّ، قال رئيس والتحمُّع للحمهورية، الدكتور البير مخيير أن رئيس الحكومة الم يتمكن من اقناع، أنان بوجهة نظره «لأن هيف الحكومة اللبنانية ليس تنفيذ القرار الدولي الرقم ٢٥٥ بَل نقل المصادفات الي السيلام من طريقً الحل الشيامل» داعياً الى والفصل بين القرار ٢٥؟ والقرار الرقم ٢٤٢ الذي تسعى الحكومة السورية الى تسويقه مع القرار ٥٤٢٥. وأعلن وأننا نرفض أن نبعني مكبئين وسجناء ورهائن في انتظار الحل

التمين والآخره.

مشروع الاقراض الإسكاني

■ بيسروت - «الحسيساة» -تسبيد قيمة الفوائد عن

الشروط واوضحت مصابر مطلعة ان وزارة المال التي يتولى حقيبتها الصريري نفسه لم تصول أي مبالغ، ما دفع مهتمين بالإدارة المعنيسة بالموضسوع الاسكاني وأوساطأ سياسية آلى القول انَّ اعلان المشروع ربما جاء لأهداف انتخابية قبيل عمليات الاقتراع للمجالس البلدية والاختيبارية وان السؤولين لم يعودوا مهتمين بالأمر، بانتهاء هذه الانتخابات.

قروض وأخذوا يستفسرون عن

## اضراب في جزين وعملية للمقاومة

وكسان تجسمع رؤسساء بلديات منطقة جزين ولجانها دعا آلى الاضراب مطالبا المسؤولين اللبنانيين بتحمل مسؤولياتهم، وناشد الافرقاء المتقاتلين والا احتجاجاً على تفجير عبوة ناسفة في بلدة صباح قبل يومين مما

يكون الأطفال ضحية لأعمال عسكرية أياً تكن اهدافهم. وأقابت اداعة والجنوبي، ان اسب ائدل وتقدمت بشكوى الى لجنة مراقبة وقف النار المنبثقة من تفاهم نيسان (ابريل) تتعلق

الى ذلك، قــصــفت القــوات الاسرائيلية بعد ظهر امس من مواقعها في الزفائة أحراج سجد والربحان ومزرعة عقمانا.

واعلنت المقاومة الإسلامية -الجناح العسكري لعصرب الله، في بيان امس، ان احدى مجموعاتها هاجعت موقع كسارة العروش. وأوضحت انها «حققت اصابات بين عناصره،

### مبعوث كندي في لبنان

المتاطق».

■ بيروت - «الحياة، - يصل الى بيروت الاثنين المقبل المسعوث الخاص بعملية السلام في الشرق الاوسط في وزارة الخسارجسية الكندية أندرو روبنسون، للقاء كبار المسؤولين اللبنانيين، وتفقد المخيمات الفلسطينية.

وكان روبنسكون وضع في ضوء زيارة سابقة للسان، تقريراً عن أوضّاع الفلسطينيين فيه.

في عام ١٩٩٧ كان البعض يعتقد أن السارات الألمانية هي مقياس الفخامة المتعارف عليه. نقدم لكم الآن حيفيل الجديدة بالكامل.



أعطت سيقيل الجديدة للفخامة مفهوماً تعدى القياس المتعارف عليه من قبل صانعي السيارات في هذه الفئة. فمظهرها الخارجي الإنسابي والتصميم الداخلي المترف المريح يؤكد تميزها الفريد عن غيرها من السارات، ولا عجب، فتفوق التقنية في تصميم سيقيل الجديدة رمز حي لهندستها البتكرة التي تميزت بنظام نورث ستار ونظام

"متابيلي تراك" ونظام التحكم بالتماك. جميعها صُعمت لتتفاعل مع مورك نورت ستار المنطور ذو الإسطوانات النماني ٧٤. ومع الأداء العاني النبعث من ٢٢ صمام. ومع القوة الجبارة النابعة من ٢٠٠ عصان. لتمنح السائق قوة عكمة ويرجة قيادة مترفة. سيفيل الجديدة ... مفياس للفخامة التناهية التي يسعى لتحقيقها جميع صانعي السيارات حول العالم.

SEVILLE

شركة التوكيلات العالمية للسهارات المحدودة، الجبيل، هاتف: ٣٦٠ ٢٨٨ • جدة، هاتف: ٨٨٥ ٢٦٣ • الخبر، هاتف: ٨٦٤ ٤١٨٥ • دمام هاتف: ٨٢٦ ٢٤١١ • شركة الجميح للسيارات، جدة، هاتف: ٣٦١ ٢٨٨ • الدمام، هاتف: ٤٤٤٤ ٥٩٨٨ • الرياض، هاتف: ٣٧٠٠ وفي الله عبد الله العيسي للسيارات المحدودة، الرياض، هاتف: ٢٠٢٥ ٥٠٢٠ ه شركة عدر أبو بكر بالبيد المحدودة، جدة: ٢٤٠٤ ع. مؤسسة النصر التجارية، جدة: ٢٧٢ م ٩٠٢٠

الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٢٦ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٩٢

AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

🛘 غزة - حسين حجازي

■ أرحات اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير

لفلسطينية إقرار التشكيلة الوزارية الجديدة،

وقالت إنّها سُتَبِقّي في حَالة انْعَقّادْ دائمْ خَلال الايام القليلة المقبلة لمواصلة المشاورات في هذا

واتخذت اللجنة التنفينية هذا القرار خلال

الاجتماع الذي عقدته ليل الجمعة -- السبت في

مدينة نابلس في الضغة الغربية وخصص

لمناقشة قضية ألتشكيلة للحكومية الجديدة.

وصدر في ختّام الاجتماع بيان مقتضب جاء

فيه ان اللَّجِنة التَّنْفَينية تَدارست الوضع الذي

يواجهه الشعب الفلسطيني داخل الوطن وفي

ألشنشات وسبل استمرأر نهوض المنظمة

بمسؤوليتها الكاملة تجاء الشعب الفلسطيني

وْحماَّيَّة أَهْدَافَهُ الوطنيَّةِ. وَفَي قَضْيَةَ التَّغَيِّيرُّ

الوزاري، قال البيان: «إن اللَّجْنَة استمعت مَنَّ

الرئيس ياسر عرفات إلى نتائج المشاورات

التي أجراها مع ممثلي القوى والفعاليات

الوطُّنيـة المُحْتَلُّفَة منَّ أجل إقرار التشكيلة

الوزارية الجمديدة. وتم الاتفاق على اجسراء

المزيد من المساورات من اجل تحمقيق اوسع

وحدة وطنية لمواجهة متطلبات المرحلة المقبلة

وتحدياتها،. وحُتم البيان بأن اللحِنَّة التنفينية

وُستبقَى في حال أنعقاد دائم من اجل متابعة

وكان الرئيس الفلسطيني تراس قبل ذلك الاجتماع الاسبوعي للقيادة الفلسطينية

بحنضور رئيس للجلس الوطني الفلسطينم سليم الزعنون (أبو الأنيب) ورثيس المجلس النشريعي احمد قريع (أبو علاء)، بالإضافة إلى

أعضاءً اللَّحِنْةِ التَنفَيْنِيةِ للمنظمةِ. وقال البيان الصادر عن اجتماع القيادة إن عرفات عرض

الوضع السياسي والوطني العام في مستهل الاجتماع، ونقل عَنْ الرئيسُ الفلسطيني تأكيده

خطورة الأجراءات والخطط الإسرائيلية في

القندس التي وصلت حنداً لا يمكن السكوت

عليه. وقال البيان إن عرفات اطلع القيادة على

الرسسالة التي وجسهتها منظمة التحرير الفلسطينية إلى رئيس مجلس الأمن لدعوته إلى ممارسة بوره ومسؤولياته ووضع حد

واعتبرت القيادة الفلسطينية ان ما تقوم به

إسرائيل من معارسات تجاه القدس وانشاء

الْمُلِلْيِّشْيَاتَ المُسلَّحةَ في المُستوطئات هو من

أخطر منا يهند عملية السنلام والاستنقرار

والأمن. وقالت إنها لن تقبل أبدأ بهذه الوقائع

التي تحاول إسرائيل فرضها في القدس،

محثرة الحكومة الإسرائيلية من أن عليها أن

تدرك بان السلام الحقيقي الذي يفهمة

الشريف إلى الشعب الفلسطيني.

سطينيون هو السلام الذي يعيد القدس

وعلى صعيد عملية السلام اعتبرت القيادة

ان الجهود الأميركية لا تزال تراوح مكانها ولم

هذا الموضوع المهم،

متوقفة ليس فقط بين الفلسطينيين

والاسرائيليين بل ايضاً على المسارين السوري

واللبناني. وقال ان «اتخاذ خطوة أستفزارية

كهنده يمكن ان تؤدي الى رد فعل يساهم في

المسؤولين الأميركيين يرغبون الآن في

الحصول على رد إسرائيلي سريع على الأفكار التي قنموها والتي قبلها الفلسطينيون من

حيثُ المبدأ وما يزالَ الإسرائيليون يناقشونها

مع الجانب الأميركي، ولمحت المصادر إلى أن

الإدارة تريد جوابأ سريعنا على الأقل قبل

مغادرة كلينتون واشنطن الأربعاء المقبل في

زيارة للصين تســـــــــر نــــو ١٠ أيام. ولمّ

تستبعد المصادر أن يتدخل الرثيس الأميركي

ليونيل جوسبان قلق بلاده للوضع المتدهور

في الشرق الأوسط، خصوصاً أن المحادثات

الخَّاصة بِإَعادة انتشار القوات الإسرائيلية من

الضفة الْغربية لا تحرر تقدماً، إصافة إلى

الصحافة الوطني في واشتطن اول من أمسّ

بعد اجتماعاته مع الرئيس بيل كلينتون وكبار

المسؤولين الإميركيين، أن فرنسا وتؤيد عملية

السلام بقوق وتأمل في أن تتمكن الولايات

للتسحدة من اقناع الحكومسة الإسبرائيليسة

بالقَّدِ ول بِالْأَفْكَارِ ٱلْتِي قَلَّمَتَ هُمَا لِثَّ حَرَيكُ المُفَاوِضَاتِ الفُلسطينيةِ - الإسرائيلية.

وأكد جوسبان، الَّذِي كَانَ يِتَحِدِثُ أَمَامَ نَادِي

ارْسِاد حدة التوتر في الأراضي المحتلة.

الى ثلك أعرب رئيس الحكومة الفرنسية

شخصياً خلال الأيام المُقبلة لتحقيق نلك.

من جهة لخرى أفانت مصادر مطلعة أن

ربادة عدم الاستقرار.

before with war

بحارض تعضيه الساادوراة

SEVILLE

A29 2242 -4th

وللوم بالإحلواء السليبائع

لأرز الاستحبانات الوسطال مبعوث كندي فيلز

أوسيد مي ورازه الصارد تخدينه بدرو روبعسورات

الادارة الاميركية اعتبرته عملاً استفزازياً في هذه المرحلة الحساسة "

## اسرائيل تدافع عن مشروع "القدس الكبرى": لاضم لأراض فلسطينية وانتقادات واشنطن غيرمبررة

الضفة الغربية وفي شمال المدينة وجنوبها

وكانت ادارة الرئيس بيل كلينتون اعتبرت

الضارجية الاميركية جيمس روبن اول من

امس: ولا نفهم الاسباب التي تدفع الحكومة

الاسرائيلية الى برس اقتراحات كهذه تقوض

أولسرايت أثارت هذه القضية مع نتانياهو

خلال الاتصال الهاتفي الذي اجرته معه بعد

ظهر الجمعة ونقلت الليه خلاله قلق الادارة

والعرب، وإن الإعسال المنفردة كهذا العمل،

تقوض اي شبعور بالثقة الذي هو غيرورى

لتوفير المتاخ لللائم لقيام مفاوضات حبية بث

الجانبين، حمِّا انه يُتركُ أنطباعاً بأن أسرادُيلُ

قررت مسبقاً مصير القنس المتروك أمره الى

الاسترائيلية الجنيدة التي وصفها بأنها

استسفرارية في هذه المرحلة الحسساسية،

اسباب الخطوة الجديدة في وقت تواجه فيه

وتساعل روبن عن الأسياب وراء الخطوة

الحساسية للإسرائيليين والفلس

واضاف روبن ان القدس موضوع في غاية

وقال أن وزيرة الخارجية الاميركية مادلين

الثقة بين الإطراف.

🛘 واشنطن - رفيق خليل المعلوف

بلدية «القبس الكبرى، تضم المستوطنات في ■ رف ضنت اسسرائيل امس انتقادات الولايات المتحدة الخاصة بمشروع توسيع القدس، مشيرة الى ان هذا المشروع لن يؤدي ان مشروع توسيع مدينة القدس عمل الى ضَمَّ الأراضَى القَلْسَطْنِيَة وَانَّ دَافَعَهَا ۗ فَيُّ نلك اعتبارات اقتَصادية محضَّة. است فرازيء وقسال الناطق باسم وزارة

واعلن نيفيد بار ايلان الناطق باسم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو لوكالة مفرانس برس، أن دهذه الانتقادات غير ميررة وناجمة ربما عن سوء تفاهم لأن المشروع لن يغيس بشيء من وضع الاراضي الواقعة في الضفة الغربية».

وقال في تصريحات منفصلة لوكالة «رويتَ رز» أنَّ «التوسّع يمستند بالكاملُ ألى اعتبارات اقتصادية بهدف توسيع القاعدة الضريبية للمدينة، مشيراً الى «ان ضم الاراضي الواقعة شرقي للنينة في الضفة الغربية ليس مطروحاً، وانما فقطُ تجسين الخدمات من خُلال أعادة تنظيم ادارية،

وتابع: «اننا نهتم دائمًا بما تُفكر فيه الولايات المتحدة (...) لكن توجد اشياء معينة هي مُجرد حاجات محلية يجب ان نوفرها ويجب ان نتصرف عندماً نشبعر انها ضُّرُوريةً، وأوضح أن حكومة تتانياهو ستبحث في الخطة في اجتماعها الاسبوعي اليوم وستقرَّها على الأرجح. ويهنف المشروع الذي أعدته بلنية القنس

الاسرائيلية ووافق عليه نتانياهو الى إلحاق

البلدات الاسرائيلية المصاورة على الصبود

الغُربية، بالمنينة المُقْسَة. كما يرمي آلي انشآء

خـصـوصــأ في الوقت الذي «نواجــه فــيــه صعوبات لإعادة اطلاق عقلية السلام ألى وكرر أن الإدارة تجد من الصعب عليها فهم

مقاوضات المرحلة النَّهائية.

## الخليل: تظاهرة احتجاج على استمرار اعتقال فلسطينيين في اسرائيل

■ الخليل (الضفة الغربية) – أ ف ب تظاهر نحو مُئة فلسطيني أمس في الخليل جنوب الضغة الغربية للمطالبة باطلاق اقرباء لهم تعتقلهم اسرائيل:

وسسار المتطاهرون بأنن من الشسرطة في المنطقية الضاضيعية للسلطة القلسطينيية من المدينة انطلاقا من مقر البلدية حتى مركز اللجنة النولية للصليب الاحمر. وطالبوا بـ والأفراج فوراً، عن المعتقلين كما عبروا عن تضامنهم مع للعققاين في سجن بشر السبع (جنوب اسرائيل) النين يضربون عن الطعام

لتحسين ظروف اعتقالهم. وخال التظاهرة التي كان على راسها رئيس بلنية الخليل احسم د النتشاء اطلق متطاهرون مقنعون ومسلحون النار في الهواء.



من تظاهرة في الخليل لماالبة اسرائيل باطلاق للعتقلين الفلسطينيين (رويترز)

## ردأعلى وثيقة حركتي السلام المصرية والإسرائيلية

## القاهرة: فعاليات شعبية ومثقفون يدرسون تأسيس لجنة معادية للتطبيع

🗖 القاهرة – حازم محمد

🗷 تيحث فاعليات شعبية ومثققون مصريون معادون التطبيع مع النولة العبرية اليوم في إصدار وثيقة مضادة للإعتلان الذي اطلقته حركتا السنلام المسرية - الإسرائيلية في القساهرة مطسلع الشبهسر الجاري في شان مستقبل الصراع العنوبي - الإسرائيلي وعملية التسوية السلمية في الشرق

ويعد اجتماع اليوم رد القعل

■ طهسران - رويتسرز - نفت

ايران شراء اسلحة كدماوية من

رجل الاعمال الاسرائيلي ناحوم

أسرائينية بتهمة مساعدة هولة

عَيْدُورَة، قَي إشارة الى بيع هذه

ويثت وكالة انباء الجمهورية

الإسلامية الايرانية دان الناطق

باسم وزارة الضارجية محمود

مجمدي تقى الجمعة (اول من

امس) تصریحات ایلی بها رئیس

مسائبسار الذى دانتسه مسحكم

الإسلحة لطهران

الجسماعي الأول من نقسابات

وإسرائيل قبل اسبوعين واتفقتا السسلام في النطقسة واسس

لطفي الضولي داول وثيقة شعبية من نُوعها في تاريخ الصراع بين الجانبين، ووصف الأمين العسام للحنة النفاع عن الثقافة القومية التي دعت لعقد اللقاء السيد حلمي شعراوي البيان بأنه ،ترلَّجع خطرٌ

عن الصَّقُوقُ العربية، وقال لـ

وزراء النظام الصسهسيسوني بأن التـاجـر الإسـرائيلي باع اسلحــة

وكنان محمدي يشير الى

تصريحات رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين نسانياهو

الخدميس الماضي بأن مانبار

ارتكب واحداً من ابشع الافعال في

تاريخ اسرائيل ببيعه مكونات

غبازات سامة وصعدات اسلحة

كيماوية الى ايران. ودانت المحكمة

الاسترائيلية الاربعاء المأضي

كيماوية الى ايران.

العضو البارز في الجانب المسري

وأحزاب ومثقفين على البيان الذي والحياة، إن وما أعلنته (جماعتا صدرته حركتا السلام في مصر فيه على رؤية مشتركة لفهوم التسوية ومبادئها، واعتبره

اللاجئين، ومن المقرر أن يبحث المثقفون في اجتماعهم تاسيس جمعية رسمية معادية للتطبيع مع إسرائيل في مواجهة نشاط جـمـاعـة القاهرة للسـلام. لكن شعراوي لفت الى وجود خلافات

القدس، تشبير ألى قلقهم في

شأن الجهود الديبلوماسية التي

تقوم بها ايران على صعيد

السلام) أكثر انتقاصاً للحقوق المفتصبة مما ورد في اتفاق كمب ميفيد، ويمثل تراجعاً عن المواقف الرسمية، خصوصاً في ملفي

شرعية المستوطنات وحقوق

في هٰذا الشان، وقال إن «الاتجاه

الغَالب هو إنشاء لجنة تنسيق

بين النقابات المهنية والعمالية التي ترفض التطبيع مع إسرائيل ودعم مواقفهاء. واستخرب شعراوي نفي

اعضاء جماعة السلام المصرية ممارستهم التطبيع مع إسرائيل، وقيال إن «المشقيقين المصريين يعتبرون مجرد اللقاء مع صهاينة بمثابة انتهاك لقبرارات حظر التطبيع، ونهنف من اجتماع اليوم الى تُبني لجراءات عملية تواجه هذه السلوكيات الجديدة، وتحاصر محاولة زرع مغاهيم مشوهة لتبرير الاتصال مع

## طهران تنفي شراء اسلحة من رجل اعمال اسرائيلي

لأسرائيل، وهو يواجه عقوبة المضاطر التي تفرضها الاسلحة قصوى تصل الى السجن المؤيد النسووية الإسرائيليسة،، في اشبارة في ما يبدو الى دعوة في الحكم الذي سيصير الشهر ايران في مؤتمر للامم للتحدة في جُنْدِف ٱلخُسمِسِيسُ الماضي اليّ وقالت الوكالة: «نكر محمدي ممنارسة ضغوط تيبلوماسية ان مثل هذه اللزاعم التي لا اساس على أسسرائيل اللتحلى عن لها من الصحة من جانب مسؤولين من نظام الاستثلال في برامج الاسطحسسة النووية

وازالتهاء. ولم تعترف اسسرائيل رسميا على الإطلاق بأن لديهسا قسدرة نووية قبائلة انها «لن تكون اول بولة تقنم الإسلصة النرية الي الشرق الاوسطه.

رويترز - قال المبعوث الاوروبي للشرق الاوسط السفير ميغيل \_وراتينوس انه اطلع وزير الخارجية السوري فاروق الشرع خلال لقائهما امس في دمشق على افكار واقستسراحات مسحسدة لاستثناف مفاوضات السلام على المسارين السوري واللبنائي مع اسرائيل.

واكد أن الإتحساد الاوروبي يؤيد استئناف المفاوضيات على المسارين السسوري واللبناني من النقطة التي توقَّفْتُ عندها، كُـمـا اشار الى تأييد اوروبا تنفيذ قرار الامم التحدة الرقم ٢٥٥، وقال: داعتقد انه بجب استثناف مفاوضيات السلام من النقطة التي توقسفت عندها، ونريد ايضساً انسحاب اسرائيل من جنوب لبنان وتنفيذ القرار ٤٢٥ بشكل

كامل ومن دون تعديلات». واضاف: القد اجريت محادثات مطولة مع الشرع استمرت نصو ثلاث ساعات استعرضنا خلالها عملية السلام وسبل الساهمة في استثناف مفاوضات السلام على المسارين السوري واللبناني. وتابع: ﴿ لَقَد بِحِثْتَ مَعِ السَّرِعِ فَي بعض الافكار والقشرحات آلتي

■ دمشق - «الحياة» أ ف ب، الولايات المتسحدة وفبرنسنا ومع من الشهر الجاريء. المستؤولين في الامم المتسحسدة وزاد: مسانهب إلى إسرائيل لإعطاء دفع للمسسارين السوري واللبناني، في المفاوضيات مع ولبنان للبحث في الأفكار التي تستند إلى أسس قرآرات الشرعية أسرائيل ألمتوقفة منذ اكشر من الدولية والسنلام العادل الشامل والتّيّ هيّ السبيلُ الوحيد لتحريك المسارين السوري واللبناني،

القيادة الفلسطينية اعتبرت ان الاجراءات الإسرائيلية في القدس هي الأخطر على السلام والأمن

اللجنة التنفيذية للمنظمة تمدد المشاورات

قبل إقرار التشكيلة الوزارية الجديدة

ونَّفْقَ المسَّوْوَلِ الإوروبِي ان يكون حمل رسالة صعينة من السَّرائيل، الاانه اشسار ألى ال محانفاته تشمل تبادل الإراء في شان سبل دفع مفاوضات السّلام. واشسار آلى أن المحسائشات تناولت ايضا المبادرة الفرنسية -المصرية لعبقد سؤتمر للسلام وكيف يمكن أن نعمل معا نحن في اوروبا والدول العربية لتعزيز حَسوارنا حَستى يمكن أن نكسسر

واشبار إلى ضبرورة وايجباد استراتيجية جديدة لإخراج عملية السلم من المأزق الذي وصلت إليه، وهناك أهعية للمشاورات بين الدول العربية والاتحاد الأوروبي للوصول إلى صيغة لاخراج عطية السلام من الوضع الحاليء. وكان موراتينوس آكد قبل اللقياء مع الشيرع أن :جيهيودا

الجمود الذي تعانى منه عملية

والمساف: «يتم البحث في

الرئيس يأسر عرفات يشارك في ترديد اغنية فلسطينية خلال احتفال قرب نابلس (رويترز)

يحدث أي تقدم يذكر، على الرغم من الإشاعات التي تروجها الحكومة الإسرائيلية عن لقاءات

سريَّة فُلْسَطِينية - إسرائيلية، أو عن حدوث

ونوهت القيادة بموقف بابا الفاتيكان

يوحَّنا بولص الشَّاني والقَّمَةَ الأوروبية في

كاربيف، وعبرت في هذا الصدد عن تقديرها

للموقف الداعم الذي أعلنته القمة الأوروبية

بتناكبيد حق الشعب الفلسطيني في تقرر

اشار إلى جهود أميركية وأوروبية لتحريك المساريين السوري واللبناني

موراتينوس: ناقشت والشرع بعض الافكار لدفع المفاوضات

تقدم في الاتصالات الأميركية - الإسرائيلية.

المصير وإقامة دولته المستقلة.

وعن التغيير الوزاري المزمع اجراؤه، أكنت

القيادة الفلسطينية أن هذا التغيير سيعمل

على تحزيز السلطة الوطنية بالرعبها الشلاث

التشريعية والقضائية والتنفينية، لكي يكور

ممكناً أن تعمل في تناغم وانسجام وتعاون، ما

يعزز تلاجم الصقوف والقوى الوطنية كافة

لمواجهة الاحتلال الإسرائيلي الذي يستهدف

بعض الافكار وتبنذل جسهسوه

اميركية واوروبية لابجاد سبل

استئناف المفاوضاتء السورية -

الاسترائيلية، لافتيا التي الأندي

جسمسيع الاطراف والرغسيسة في

اليه عملية السلام.

الخسروج من المازق، الذي وصلتُ

الشُعْبِ الفلسطيني حاضراً ومستقبلاً.



أهم مصممي ومصنعي المجوهرات في إيطاليا ۱ - ٥ تموز ۱۹۹۸ فوروم دي بيروت لزيد من للعلومات الرجاء الاتصال: ٢٥٢٤٨٠ - ٣٤٢٦٠٧ - ١/٢٤٢٦٠٧ البعثة التجارية الايطالية - مكتب بيروت

محادثات للأمير سلطان

مع وزيرالدفاع اللبناني

الحرس الوطئي الأمير عبدالك بن

ظهر امس زيارة رسمين

للسبع ودية، واستقبله في مطار

الملك عبدالعنزيز الدولي ألامير

سلطان بن عبدالعريز وكبار

واثنى وزير النفاع اللبناني

على العلاقات المعيزة التي تربط،

زيارته مناسك العمرة، وسيزور

المسجد النبوي الشريف، كما يقوم

أمير قطر يتلقى

رسالة من زروال

■ العوجية – دالصياة – تلقي

امدر دولة قطر الشيخ حمد بن

خليفة ال ثاني أمس رسالة شفهية

من الرئيس الجسرائري اليمين

زروال. وتتسعلق الرسسالة التـّـ

سلمها وزير المال الجزائرى السلا

عبدالكريم حرشاوي ببالعلاقات

الثنائية بين البلدين الشقيقين

والقضايا ذأت الاهتمام الشترك.

إيران: اليمين الحافظ

يردعلى الدعوة الأميركية

لتحسين العلاقات

🗷 طهران – ق. ن. ا – فيما

رحبت صحيفة وإيران نيوزه التي

تصدر بالانكليسزية، بالمسادرة

الأمسركسة وحثت واشنطن على

اظهآر الشبجاعة والتقدم بخطوة

تالية تتلخص في رفع العقوبات

عن إيران وتحرير ارصنتها المالية

المجمدة، اعتبرت صحيفة

درسيالتء الناطقة بلسيان البمين

البينى التقليدي، مبادرة واشنطن

وعزم الرئيس بيل كلينتون توجيه

رسالة إلى الشعب الإيرائي عشية

مباراة منتخبه الوطني مع نظيره

وقبالت الصحيفة امس ان

المسؤولين الإيرانيين أعلنوا مرارأ

أن على الإدارة الأصيركية تغيير

سلوكتها العادي، وهي المطالبة

باظهار الإيجابية وليس إيران

لإزالة جدار عدم اللقة الكبير الذو

أسسه المسؤولون الأميركيون

وشيدت الصحيفة، التي

يسيطر انصارها المحافظون على

البسرلمان، على رفض اي حدوار مع

أميركا، التّي قالت عّنها إنهاً

الحقت اكبس الخسساش المانية

والمعنوية بالجمهورية الإسلامية

وما زالت تواصل توجيه الإتهام

لإيران حسول الارشاب واسلحسة

الدمار الشامل وعملية التسوية

وكسانت وزيرة الخسارجسية

الأميركية مادلين أوليرايت دعت

إلى تحسسين العسلاقسات بين

واشتنطن وطهسران، وبارك هذه

صباح الأحمد: القلاف لابملك

حق استجواب الشيخ سعد

🗖 الكويت - حمد الجاسر

■ قال وزير الضارجية

الكويتي الشيخ صباح الأحمد ان عضو مجلس الأمة (البريان)

حسبين القلاف لا يملك الحق في

استجواب رئيس مجلس الوزداء

الشيخ سعد العبدالله الصباح

وكان الشيخ مبياح بجب

أمس عن استلة للصحافدين بعد

انباء نسبتها صحيفة والسياسة

الكويتية الى نواب تفيد بأن

القلاف عازم على تقديم استجواب

برلماني ضد الشيخ سعد بصفته

رئيسيا للحكومية بعد سقوط

الاستجواب الذي قدمه ضد وذير

الداخلية الشيخ محمد الضالد

الصبياح الثلثاء الماضي. والغي

استجواب وزير الداخلية بعذ

انستحساب القيلاف من الجلسة

وقال الشيخ صباح انه سنعد

لأن يستجوبه القلاف ان شاء

لكنه تمنى الا تتجيد الأزمات بيا

الحكومية والبيرقان كيميا حيث

اخيراً، وقال ان بامكان القلاف ال

يفعل سايشاء فهو نائب في

اليمن: خطف ١ ابطاليين

احتجاجاً على جعلها سرية،

ولأنه ولي العهد ولديه حصانة،

الدعوة الرئيس الأميركي.

في الشرق الاوسط

الأمدركي دخدعة حديدة،

وسيودي السيد دلول خاور

ضياط القوات المسلحة.

بِينَ البِلدِينِ السُّقِيقِينَ.

وكان وزير الدفاع اللبناني بدا

اعتبرأن أهم انجازاته خلال ٢٠ عاماً كان إعادة الوحدة وأهم أزمة الحرب والانفصال

## على صالح لـ "الحياة": اليمن محايدة وأنصح أريتريا وأثيوبيا بالتفاوض

القسيهم اليوم غير شركاء في

السلطة، لا في البسرلمان ولا في

المؤسسات لأثهم ارتكبوا جريمة

أزمة وحرب وانفصال، فبالتأكيد

انهم يروجون مثل هذه الادعاءات

ويلتقون الصحافة والسفراء

ويلتقون الاصراب العريسة

والأجنبية ويصورون لها ان

الوضع غييس مستنتب في المحافظات الجنوبية وأن فيها

غلساناً وأحداثاً، بينما هم وراء

🗆 صفعاء – خبرالله خبرالله

■ اكد الرئيس اليمني علي عبدالله صالح أن اليمن محايدة في الصراع الأريتري - الاتيوبي وأنها تأمَل في حل سلمي لهـدَا الصراع لأن أثاره السليب ستشمل البليين ودول المنطقة ومنها اليمن. ونصح صالح البلدين بالجلوس إلى طاولة

وقمال على صالح في حديث صحافي الى «الحياة» انه لن تقام احتفالات في مناسبة مرور عشرين سنة على توليه السلطة الشهر المقبل، موضحاً أن أصعب ما واجهه خلال هذه الفترة وإعادة تحقيق الوحدة وصواجهة الانفصال، وأن أهم انجاز تم في عهده هو إعادة الوحدة اليمنيا وفي ما يأتي نص الحديث:

 كيف تنظر اليمن الى الوضع الحالي بين اريتريا وأثيوبيا؟

- اليمن دولة محايدة، وتأمل عان تحلُّ هذه المشكلة بين البلدين الجارين اثيوبيا واريتريا سلمياً، لأن اثار الحرب ستكون سلبية على البلدين وعلى دول المنطقة، فنتطلع الى الحلول السلمية والى الحل المرضى بين البلعيين الجارين، وان تصان الدماء وامكانيات البلدين، اللنين ليسا بحاجة الى الحرب كبلدين جارين وصديقين كإنا في خندق واحد وخاصاً تُضالاً واحدًا.

• بماذا تنصيح؟ - أنصح باللَّجوء الى الحلول

• وهل تعتقبون أن تفاقم النزاع سيكون له تأثير على اليمن؟ - بالتــاکــيـد ان اي نزاع بين

دول الحوار سنكون له أنعكاسات سلبية على اليمن، فعندما سقط نظام منفستو لجأ عدد كبير من الاثيسوبيين الى اليسمن وهم بشكلون عبينا كبدرا اقتصادنا واحتماعياً، كما أن الاختلالات في الصومال نتج عنها لجوء عدد كبير من الصوماليين الى اليمن فشكلوا ايضاً عبيناً علينا في الجانب الأجتماعي والاقتصادي والصحي وغييسر ذلك من الجوائب،

الفريقين، أو أن الفريقين اجرياً اتصالات معكم، فعاذا قلتم لهما؟

نصحناهما بأنه طالما لابد من الوصول الى حل للمشكلة قلا بد من الجلوس الى مسائدة المفاوضات، والأفضل أن يتم من الآن التفاهم على حل المشكلة بدل ازهاق الأرواح والدماء.

: وموضوع جزيرة حنيش ماذا - قضية حنيش في التحكيم،

وكان المفروض ان تنطق المحكمة بالحكم في ٢٢ أيار (مــايو) الماضي، ولكن طلبت المحكمـــة معلومات جديدة من الطرفين، وقد استجبنا لطاب الحكمة، وليس صحيحاً ما تتأوله بعض وسأثل الإعسلام ان السيسمن طلبت

الحدود البرية. هل من جديد على صعيد العلاقات مع الملكة العربية السعودية حول مسالة الحدود؟ - المقبقة... العلاقات مع الأشقاء في المملكة العربية السعودية جيدة... والجهود تيذل لحل مشكلة ما تبقى من ترسيم الحدود، وقد حققنا نقاط اتفاة، بمكن أن تشكل اكسشر من ثلثي

● لننتقل من الحدود البحرية الى

الخلاف حول نقطتين: - النقطة الأولى: أين مسوقع - النّقطة الثانية: ابن موقع

القضية متفق عليها، ولا نزالً

رأس المعوج.

راس المتعسوج على البسحسر الأحصر، وجبل ثار الذي وضعت فيه المعالم على ضوء معاهدة

المعوج، والحوار مستمر حول حل

لا يمكن أن نسمح لأي عنصر يتحمل السؤولية فى المحافظات الجنوبية والشرقية بأن يتعامل مع الآخرين بروح انتقامية.

خلال السنوات الأضيرة مكاسب الطائف، هذا هو الخلاف المتبقى. عظتمة بضاصة في مجال الأشقاء في السعودية يدعون بجبل ليس جبل ثار. ونحن نقول أما في محال الإدارة المحلسة أن جبل ثار هو الذي فيه العلامات والشرطة واجهزة الدولة المختلفة وهو الجبل الأساسي والمعروف في المصافظات الجنوبية فيتولى والمحدد في المعاهدة وملحقاتها... . وأي تغـــيُــيــر في هذا المعلم سينعكس سلباً على حوالي ٢٩٤ مسووليتها بنسبة ٨٨ في المئة الناء المحافظات أنفسهم في ضوء علَّامة من جبيل ثار صتى رأس قوانين وانظمة الجمه ورية

هنه الشكلة التي إن شاء الله تحل ولا يأتى الغليان والأحداث إلا بجهود مشتركة وبتوجيهات عندما يكون هناك هضم لحقوق المحافظات أو استبعاد لابنائها سياسية من قيادتي البلدين في ضوء اتفاقية الطائف وسنكرة واستبدالهم بغيرهم. لكن النفذ أنه حتى الجنوبيين التفاهم بين البلدين المناهم ● هناك كشيرون يأتون من

النين يحكمون هذه المناطق يحكمونها المافظات الجنوبية والتسرقية بروح انتقامية؟ ويتحدثون عن حالة المنينة في هذه - انت تعسرف أن مساسى الصراعات التي كانت موجودة في المافظات وعن جَسُوانث حَسرت - مثل هذه الأصوات تظهر من

العمنية وهذا مكسب كبير جدأ،

المحافظات الجنوبية لا ترال تجرّ أذيالها. لكن اليسوم، ونحن مسؤولون عن الجميع لا يمكن أن المتضررين من الوحدة وبضاصة اولئك الذين تسببوا في الأزمة نسسمح لأي عنصس يتحصمل المســؤوليــة في المحـافظات والحسرب والانفسسال. ويرون

عشرون سنة ... وستحد قلون بذاك الشهر المقبل، ما هو أهم انجاز تحقق في نظرك خلال الفترة، وما هي أصحب توليك مستواية قيادة البلد خلال

- لا يستطيع الإنسان في الحقيقة أن يتحدث عن الانجازات وبامكانك أنّ تسال الأضرين وهي تتحدث عن نفسها. يمكن أنَّ أتحدث عن التعليم كانجاز مهم ويمكن أن اتحدث عن سد مارب وعن استخراج النفط والغار، وعن أهم كل الانحسازات وهو إعسادة الوحدة اليمنية. كثلك استطيع ان أتحدث عما تحقق من حربة الصحاقة وحرية الرآى والتعبير واحترام حقوق الإنسان... وعن الديموقراطية، أشياء كثيرة يمكن أن تسسمع من الأخسرين رأيهم

الجنوبية والشرقية بأن يتعامل مع الآخرين بروح انتقامية. ولو كآن ما يقال صحيحاً لكانوا اخذوا بثارهم عند الانتصار في حرب الردة والانفصال وعندما كانوا في مقدمة الصفوف المدافعة عن الوحدة وخاضوا المعارك ضد العناصر الانقصالية التي اختلفوا معها انناء أحداث ١٣

يناير ١٩٨٦ وكانوا فعلاً قادرين

يمكن أن يكون هناك شيء في النقوس لكن على صعيد التنفيذ لا احداث التفحيرات. لكن هذه مسالة تخص القضاء وما يحدث من اعمال تضريبية وتجاوزات لا يستطيع أحد أن يضطهد أي شخص من العناصر الانفصالية تؤثر على الوضع العسام فسهي أو النين اختلفوا معهم عندما اعمال فردية من أشخاص كانوأ انقسم الحزب (الاشتراكي) على مرتبطين بعناصر الأزمة والحرب نفسسه أو يمارس أي قسم أو والإنفيصال، لكن الشيعب في كل ارهاب ضد أي مسواطن، وندن المصافظات الجنوبيسة ينعم عندماً نتكلم عن هذا نتكلم عن كل بالوحدة ومطمئن ويتمتع الجميع المحافظات وعن عناصر انفصالية بحرية الراي والصحافة والتعبير ويعيش وضعا اجتماعها في الحـــــزب بما في ذلك ابناء واقتصابيا جبيدا وفي ظل حركة المحافظات الشمالية الذبن ساندوا الانفصاليين وأشاروا عليهم دؤوبة لتحقيق التنمية الشاملة وأيدوهم البعض منهم حقداً على لهذه المصافظات التي صرمت النظام ورموزه وعلى الوحدة منها حسواء قبل الاستنقلال أو بعد الاستقلال، وقد تحققت لها ومكاسبها كمنجز لم يتحقق في أثناء تربعسهم على كسراسي السلطة... والسعض الأشر كنونة

من التشطير.

على نلك.

الجنوبية والشمالية والشرقية فهم يعيشون في امن واستقرار، ويمكن أن تستطلع وتذهب الى المحافظات بحكم معرفتك السابقة لتقف على حقيقة التغيير الذي احدثته الوحدة في حياة الناس، حستى أن الاستنسر اكسين والانف صاليين منهم لهم كامل الحقوق والامتيازات التي كانت لهم أيام كانوا يحكم ون لكن مشكلتهم انهم يريدون سلطة سواء على الستوى العسكري أو الأمنى أو السياسي. هذه هي العقدة. ومع هذا ماذاً تنتظر منَّ هؤلاء النين حكموا بقوة الحسد والنار طيلة سبعة وعشرين عامأ كسموا خسلالها أفسواه الناس واضطهدوهم وكان الانسان لا يستطيع ان يرفع صوته أو يعبر عن رايه، او يمثلك شيئاً. ومن خالف نلك محسيسره الموت أو السجون. ومن الغريب انهم الآن يعطون لأنفسهم حق الوصاية على المحافظات الجنوبية وكأنهم عا زالوا يحكمونها الى اليوم، كما انهم يلجأون الى أساليب الإثارة والتحريض وتضليل الرأي العام

فقد مصالحه لانه كان مستفيداً

أما بالنسبة الى كل أبناء

البوطن في كل المحسافظات

حتى لا تكتشف مساوئ حكمهم اكثر واكثر أمام الناس. • هل أنتم راضون عن التغيير

الحكومي الذي حصل؟ - لو لم أكن راضياً لما اصدرت قراراً بتشكيل الحكومة، فأنا راض كل الرضاء والحكومة الأن تتحمل كامل المسؤولية وليس لها أي عذر في عنم تصمل مسبؤولية الأصلاحات المالسة والادارية والاقتصابية والاجتماعية والقضائية. لقد كنا مثاليين وكنا لا نريد أن تكون متعصبين لحرب معين لكن الطبيعي أن الحرب الحاصل على الغالبية هو الذي يحكم والافماهي البيموقراطية وما سعنى التعدية الصربية

• محضت على ثوليكم السلطة الواقف التي واجهتها أو واجهتك اثتاء

لكنها تكرى مثل أي نكرى لأي حدث في حياة الإنسان فاي انسان له نکریات، فهی نکری تحمل المسؤولية وليس لها أي مظهر من مظاهر الاحتقال. هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى أصعب ما عُرِقتُهُ خُلالِ الْعَشْرِينَ سَنَةَ هُوَ صعوبة إعادة تحقيق الوحدة ومواجهة الانقصال. صحيح اننا ولجهنا مشاكل اقتصابية ومشاكل اجتماعية ومشكلة عودة المُفتريين في أثناء حرب الخليج وأثارها عليثا لكن كل الصغوبات تهون أمام القضية التي واجهتنا المتمثلة في الأزمة والصرب والانقصال، بعد أن استقتينا على النستور وبعدان اجرينا انتخابات نيابية.

• والانجار؟

## محادثات بين الشيخ زايد ورئيس جمهورية غينيا

■ اجــرى الشــيخ زايد بن سلطان أل نه يسان رئيس دولة الإمارات محادثات أمس في أبو ظبى أمس مع رئيس جسهورية غينيا الجنرال لانسانا كونتي الذي يزور الاسارات، تركزت على تطورات الوضع في القسرن الإفريقي. وكان الشيخ زايد تلقى الاسبوع الماضي رسالة من رئيس الوزراء الاثيبوبي ملس زيناوي بخصوص الحرب الدائرة بين بلاده واريتريا.

وأكد مبعوث اثبوبي هو وزير النقل والمواصيلات النكتور عبدالمحيد حسين الذي يزور أبو ظبى حالياً أن دولة الامارات ودول الخليج يمكن أن تساعد في وقف

الحرب بين اثيوبيا واريتريا ودعم المادرات الافريقية والدولية في هذا الشبان. وقالت مصادر مطلعة ان محايثات الشيخ زايد والجنرال كونتي تناولت العلاقات العربية -الأفريقية وعلاقات التعاون بين البلدين. وكشفت أن رئيس غينيا

والوقد المرافق له قدموا قائمة

بمشاريع تنموية طلبأ لمساعدة

أماراتية في تمويلها. وعقد الوقد الرافق للرئيس كونتى اجتماعاً مع المسؤولين في برنامج المباللة (أوفست) وتم في الإجتماع غرض ومناقشة المشاريع التي يحملها الوفد الغيني.

وكان الجنرال كونتي وصل الى أبو ظبي الجمعة ويغايرها اليوم. ورافقه في زيارته للامارات وفد ضم وزراء الخارجية والنفاع والموارد الطبيعية والطاقة.

عدالعزيز نجم الدين

🗷 عقد النائب الثاني لرئيس مبجلس الوزراء وزير الدفساع والطيران السعودي الأمير سلطان بن عبدالعزيز ادس محادثات مع ورير الدفاع اللبناني محسن بلول بحضور وقدي البلنين، وتم خلال المحانثات البحث في التعاون المشترك بين البلدين في المجالات

ووصفت مصابر مطلعة ل والصيساق زيارة وزير الدفساع اللبناني للسعوبية بأنها مهمة ومن القرر أن يلتقي وزير الدفاع اللبناني اليوم الأحسد خسادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز وولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس

بزيارة عدد من منشات النفاء . الجوى ومنها معهد قوات الدفاء الجوي بجدة ، والاسطول الغربي. وتعد زيارة الوزير اللبنان الأولى للسب معسودية، وهي

ستستغرق أربعة أيام.

مستشار الرئيس الإيراني مرتضى ألويري ـ "الحياة":

## محاولة حجب الثقة عن وزير الداخلية تحرك سلبى يستهدف خاتمي مباشرة

 ان مستشار الرئيس الايرائي السيد مرتضى الويري أن استجواب البرلمان وزير الداخلية عبدالله نوري اليوم في محاولة لحجب الثقة عنه يعد «تحركاً سلبياً مُوجِهاً ضد الرئيس (سيد محمد) خاتمي

واتهم الويري المحافظين في حديث الى «الحياة» بأنهم يهدفون الى دعرقلة المسار الأصلاحي والديموقسراطيء الذي بدأه خساتمي ومقطع النراع السياسية، للرئيس الإيراني، معتبراً أن نوري هو يد حاتمي السياسية في البلاد.

وتوقع الويري ان يصتدم الصراع بين انصار خاتمي والمحافظين في المرحلة المقبلة اذا أسقط وزير الداخلية، وأكد أنَّ الرئيس السابق هاشتمي رفسنجاني يؤيد ضاتمي وأن «علاقتهما جيدة، ويعثل وزير الداخلية الايراني أمام مجلس الشورى الاسلامي (البرلمان) اليوم في جلسة علنية للرد على انتقادات النواب قبل أجراء اقتراع على الثقة فيه. وقاد المحافظون النين يحظون بغالبية مريحة حملة سحاسية واعلامية عنيفة طيلة الأشهر الماضية تُوجِت بطلب تقدم به ٣١ نائباً، معظمهم محافظون، لاستدعاء نوري واستجوابه والتصويت على حجب الثقة عنه. وتعد حاسة اليوم حاسمة ولها تبعات

سياسية مهمة ومؤثرة أياً كَانْتُ نتيجة التَّصويت. واعلن خاتمي دعمه الشخصيّ لنوري ووصفه بانه من أكفا وزرائه، معتبراً أن عطية استجوابه في البرلمان وحق قَانُوني، وتساعد على ترسيخ الشَّفافية

لكن يبدو أن مؤيدي الرئيس الايراني وحكومته سيصاولون استثمار جلسة الاستجواب للنفاع عن الشروع الاصلاحي، الذي ينادي به خاتمي ويحظى بتابيد شعبي واسع. وكشف الويري في هذا الصند أَنْ وَزْيِرِ الدَّاثُلِيَّةُ لَنْ يَحَشَرِ نَفْسَهُ فِي زَاوِيةً ضَيِقَةً يكتفي فيها بالرد على الانتقادات الجرائية المباشرة بل استيطرح قضايا كبرى تخدم التنمية السياسية والنيموة راطية على وبدا مستشار خاتمي ورئيس

المجلس الأعلى لانهاء المناطق الحرة في ايران على

ثقة عن أن معولاء النين يريدون حجب الشقة عن عبدالله نوري في البرلمان هم «معارضون في الحقيقة للرئيس خاتمي أكنهم يشعرون انهم غير قانرين على مواجهته واعلان معارضة مباشرة في الأجواء الحالية التي تشهد تابيداً شعبياً عارماً للرئيس، وأشار ألويري الى المحافظين وسياستهم تجاه خاتمي، واعتبر أن ما يجري حالياً أهو استمرار لمرحلة الأنتخبابات الرئاسية العام الماضي وكيف

مناطق السلاد المضِّتُلفة، وكانوا يريدون من خُلالُ حجب الشقة عن الوزير نورى ان يقطعوا نراع خاتمي السياسية لأن نوري هو في حقيقة الأمر نراع خاتمي السياسية في الداخل مثلما أن (وزير الثقافة والارشاد) عطاء الله مهاجراني هو نراعه الثقافية. ووصف الويري عملية الأستجواب في البرلان بأنها وتحرك سلبي موجه ضد مسيرة الاصلاح والإعمار التي ينتهجها الرئيس خاتمي وتهدف الي تعزيز النيموقراطية والصربات العامة وتثعبت حقوق الناس والاعتراف بحقوق الانسان واحترام حرمته الفربية، ونحن الأن في بداية الطريق وحجب

خُطْبِ هؤلاء واعْلِنوا مُحارَضِة قَـوْية خَـأَتْمَى فَي

المناخ الجَديّد السائد في الباد منذ الانتخابات الرئاسية، العّام الماضي. ولم يستبعد الويري أن تؤدي نتيجة التصويت في البركان اليوم الى اقصاء نوري من منصبه كورير للدَّاخلية، وقال: «أذا كانت نتيجة التصويت أيجابية فسيستمر نوري في عمله بقوة وإذا أقصي فمن المؤكد أن يستبيله الرئيس خاتمي بشخصية تشبهه، لأن أفكاره وتوجهاته تقوم اساساً على الانفشاح

الثقة عن نوري خطوة ضد شخص خاتمي وضد

السياسي وتحسين المناخ السياسي في المجتمع، وشعد على أن دفاع وزير الداخلية عن نفسه اليوم سيتضمن أساساً والدفاع عن القضايا المبشية التي تساعد على تحقيق التنمية السياسية والديموقراطية في البلاد بغض النظر عن نتيجة التصويت على الثقَّة»، في اشارة الى ما تربد عن ان خاتمي حريص على احراج المحافظين.

انتقد بشدة محاولات اميركا وبريطانيا إطالة امد النفط مقابل الغذاء

## العراق يرحب بقرار مجلس الامن السماح باستيراد قطع غيار لقطاع النفط

🗷 بغداد، نیویورك، واشنطن - آف ب، رویترز -رحب العراق اس بقرار مجلس الامن ليل الجمعة السماح لبغداد باستيراد قطع الغيار التي تحتاجها منشاتها النفطية بقَيْمة ٣٠٠ مليون تولار. لكنه انتقد بشدة محاولات الولايات المتحدة وبريطانيا دفع مجلس الامن الى اطالة أمد برنامج والنَّفط مقابل الغذاء،. وقال ناطق باسم وزارة الخارجية العراقية بعد تأكيده ترحيب بغداد بالقرار، ان بلاده تعارض بشدة أي محاولة تقوم بها لندن او واشنطن لإعطاء البرنامج وطابعاً دائماً الأمر الذي يعني الابقاء على

العقوبات، على العراق. واتهم الوفدين الامبركي والبريطاني بانهما بذلا اقصى الجهود اثناء مناقشات مجلس الامن لإعطاء طابع دالنيمومة، ليرنامج يمتد لسنة اشهر. واعرب الناطق عن ارتباحه غوقف مروسيا وفرنسا والصين والبرازيل وجهود الامين العام للامم التحدة كوفي انان الغشال التعديلات الاميركية والبريطانية،

وشدد الناطق العراقي مسجددا على الطابع والموقَّت والاستثنائي، لبرنامج والنفط مقابل الغداء. وواقق مجلس آلامن بالاجماع ليل الجمعة على أن يستورد العراق قطع غيار تحتاجها مشاته النقطية بقيمة ٣٠٠ مليون دولار. وتم اعتماد هذا

رفع العقوبات عن بغداد.

وكانت بغداد اعترضت بشدة على مشروع قرار تدعمه واشنطن يعطى طابعاً «دائماً، للبرنامج الانسانيّ. وقال السَّفير الرّوسي سيرغي لافروف اثناء الاقتراع أن القرار بجاء نتيجة مفّاوضات صعبة استبعثت تدابير سياسية غير دقيولة،."

وبات أصلاح المنشات النفطية العراقية ضروريا حتى يتمكن العراق من انتاج كميات النفط التي رفعها المجلس الى ما قيمته ٢,٥ بليون دولار كلَّ ستة اشهر في اطار صبغة والنفط مقابل الغذاء. واشارت الصيغة المعتمدة الثي تم التوصل اليها، كما ما اوضَّح عدد من الوفود، الى ان خطة تورّيع المساعدات في العراق خطة ،موقتة،

## القرار الذي يحمل الرقم ١١٧٥ بعد شهرين من

مفاوضًات جَرْت على خُلفْية النقاش الدائر في شان

واكد السقير الفرنسي آلان تبغاميه الذي اعترض بشدة على المشروع الذي قدمته البرتغال والسويد وبريطانيا وسلوفينيا واليابان وكوستاريكا أن «هذا الترتيب ببقى موقتاً، واعتبر ان «التسوية التي تم التوصل اليها (...) تتحاشى وقف المساعدات الإنسانية وتسمح لبغداد بأن تقترح خطة اخرى اذا

## ولى عهد قطر يقدم منحة لانقاذ برنامج اللغة العربية في المدرسة الدولية للأمم المتحدة موم الحمعة ولقائه الأمين العام

محمد آلكي أحمد 🗖 نيويورك – راغدة درغام

🛢 في أول بادرة عربيـة لدعم برنامج آللغة العربية في المدرسة الدولية للامم المتحدة التي تعانى حالباً من مشكلات مالية تهيد مالغاء اللغة العربية من مناهجها الدراسية قدم ولي العهد القطري السُّيخ چاسم بن حسد آل ثاني منحسة بمبلغ ٦٠ الف دولار ليرتامج اللغة العربية في المدرسة النولسة للأدم المتحدة وتغطى هَذُهُ الْمُنحَةَ تَكَالَيْفُ الْبِرِنَامِجِ لَادَّةً

وقدم الشيخ جاسع هذه المنحة في أثناء زيارته لمدينة نيسويورك

للأَمْم المتحدة كوفي أنان. الماضي ١٤ حسريران (يونيسو) الجاري دان المدرسة الدولية للأمم المتحدة قد تلغى العربية من مناهجها»، مشسيرة الى اتراكم الديون بعسدما توقيفت الدول

العربية عن النفع. زيارته الى نيسويورك وأراد

وكانت والحياة ونشرت الأحد

وقسال مندوب قطر لدى الامم المتحدة السفير ناصر بن حمد أل خليفة: «لقد اطلع سمو ولي العهد على الأزمــة، التّي كـــانَت تهــدد مصير اللغة العربية في المرسة النولية والتي كستبت عنها والحياة، الأحد الماضي، ووابدى اهتمامه بهذه القضيّة خلال

المدرسة.

محدداً كل سنة،

اشتشامها بهذه المبادرة نصو برنادج اللغة العسربيسة في

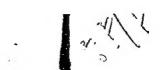
وتلقت المسؤولة عن البرنامج السيدة ماجدة حلمي النبا بفرح واستنان شديدين وتوجهت وبالشكر والتقدير الكبيرين لعطية الإنقاد، وتمنت على الجميع العصمل من أجل أبجساد رجل أساسى وجذري لبرنامج اللغة العسرينية، كي لا نطرق الإبواب

وتحل المنحة القطرية مشكلة الطلاب الدارسين للغة العربية من أبناء السبلوماسيين العيرب والموظفين التامعين للأمم المتحدة وغيرهم مص يرغبون في الإفادة من برنامج تعلم اللغة العربية.

■ روسا، صنعاء - افب-اعربت أنطاليا امس عن اسفها لخطف ابطاليين في السمس

وجددت نصح السباح بعدد زيارة

واكد مسؤولان ابطالي ويعني ان المخطوفين في صبحة جديدة | وتوقعا اطلاقهم قريباً



POURHOMME

المحوس الوطعي الاسوعلام وحان وزمو الععاع اللنلج وحان وزمو الععاع اللنلج وخال هذم المعنى العليم المستعددية واستغلل مرادة المستعددية واستغلل مرادة اميى لرنبيي ر الدمساء طستعددر الملك حسدالعدد اللغام الم سلفار مع حسدالعالم الم وسعاط الغواد المسلف والم سادتان به حسس دلول وعدم خيان النعاور ي الممارن

بتعادد العدات المستور والتفساع الدين التعادم والتفساع المستورة التفساع التمسيدة المستورة المتعاددة المتعا مسى العفوس الشعبقين وسنسودي السبدناولي وسعوب العارثة معاسل العلمة المعارثة المارية معللمية ل المسجد النعوي الشريعة فالأ و التغيياء موساره عسعد قل مستسان لغ , in an in الحود وملها بعيد تواتانه زنبر النقاء المحتوب محدد ، والاسطوالع ومعدد إمارة العذي المنظوالع مبل هساند لۇن قىقىد س د السعودي ورواد رئيس ستستعرق أربعة أباء

أميزقطزيتلق رسالة من زروال المدوحة الحساؤءين

مست دولة فعل النسبة منه حقيقه ال عامي أعس إسالة تلو هن الوسيس الجسرالوي البي تذوال ومستعلق الرسيان ستنسبها ورسر المال الحرادوال عسدالنويد حرشاوي باللم المتعاصية من العثيش الشقية والغصبانا دأت الاهتداد المن في الأضواء

وفالت المتحيقة أس

أن عنى الإدارة الأصيركية للم

ماطها الايجابية وليرئ

لازالة حدار عده الثقة الكبراد

سسب المسؤولون الاميراي

مستنز الصارها المنافقوع

المسرلمان، على رفض أي مواليا

اسعرها. اللي قالت عبال

الحسفت احسر الخسيائوالم

والمعدوث بالجمهورية السلا

وسا رالت نواصل توجيه اله

لإبران حسول الإهاب ولك

الدمار الشياط وعطية لله

وانسعطن وطهسران وبالهة الدعوذ الرئيس الأعبركي

صباح الأحمد: القلادابة

حق استجواب الفيزية

🗀 الكويت - حد البام

حسسين القلاف لا بعلد الما

. لايد ولي العبد ولايد د

ا للعكومة بعل

في الشرق الأوسط وكساست وزيرة قضايح الاصبرهمة سأتلين اولبولانة

إيران: اليمين المغو و أستمرار جني وخيف بيزد على الدعوة الأسايا لأنبأ بصي في ن هين هسالال لتحسين العلاتان طبعسوا دراع ية الإمر دراء 🛎 طهـران 🔞 و 🖂 🙀 وزبر اللغاغة حبب صحيفة .أبران بيواغ الإفاقية محسده بالإسطيارية بالد في التسريقار الإسسرشمة وحنت ولتنظره رة الاحسلاء اطهار الضحاعة والتقييي

ونبهدب الى مالسة بتلحص في رفع العلم بةويتبين عن إدران وتحرير ارصنتهاك أن واحتراء المحسمدة اعتسرت صعبا ريق وحنب وسمالت. الناطقة تأسارك بانص وخسد الديمي الفعليدي. سايردوات لإنليشيابات وعرد الرنبس بيل كلينون لؤد رسنالة الى الشعب الإيرائي عنم **ة التح**مونت متازاه منتجنه الوطني بإثق نصمه خوزس الاسردي حدعة جبينة ييت ابجاسة أقصى فدر المستفولين الإبرانيين أغلوان

اسران على

الشفة عن

قي الحفظة

فأدرس عنى

برقيسيء

الرفي شنان. ، ألذقط التي ون دولار کل الخذاء

يغي لاضروف ربعاً أن «هَذَا

علرق ألابواب

ان المضطوفين في ص وتوقعا اطلافها قرياً

وفال النسخ ا

مصرتسلمتمن دولة عربية أحدأنصارابن لادن

🗀 القاهرة - محمد صلاح

■ افایت مصابر مصریة مطلعة أن القياهرة تسلمت قبيل أيام من دولة عربية، ناشطاً بارزاً تبين انه عمل لسنوات مع اسبامة بن لادن، واوضحت ان الشرطة المصرية اعتقلت سعيد سب سلامة في مطار القاهرة بعيمًا رحل على متن طائرة مصصرية اصطحبه فيها رجال امن عن تلك

ونكرت المصابر أن سيلامية بغضع حاليا للتحقيق قبل أصالته على نيابة امن الدولة

ونكرت للصادر لـ دالحياة، أن التحقيقات للبدئية كشفت ان سلامة غائر مصر في بداية العقد الجاري وانه كان مرتبطا تنظيمنا باحدى خاليا تنظيم «الجهاد، في محافظة بني سويف وعمل لفترة مع كل من أحمد يوسف دامسير، التنظيم في المافظة المعتقل

🛘 نواكشوط – الشيخ بكاي

حيتما انعقبت القعة المغاربية الأولى قبل عشرة

أعوام، أسال الموريتانيون حبر أقلامهم شعراً يتغنى

بعواد الفجر القبل من الشمال. واليوم بعد عشرة

أعوام، لم يبق من مشروع والمغرب الكبير، إلا نكريات

تنام اكوام من الأوراق وسط الغيار، تشمل نسخاً من

محاضير ألاجتماعات ونصوص القرارات الميتة. وفي

وسط العاصمة نواكشوط يقف مبنى داخرس، يحمل

لاقتة كتب عليها: «الهيئة القضائية المغاربية». وفي

شمال العاصمة ميني «اجرب» يقيم فيه ضيف بغيض،

هِ القائم بمسؤولية مكتب الارتباط الإسرائيلي الذي

هو ثمرة العضوية الموريتانية في المغرب العربيّ التيّ

مكنت البلاد من إطلالة «بالتجاور» على البحر الأبيض

التوسط كانت العلاقة مع إسرائيل جزءاً من الجهود

وعلى رغم أن موريتانيا تقع في الأطراف، فإنها

كانت أكثر البلدان الغاربية حماستة لفكرة والوحدة

للفاربية، ويقول الموريتانيون (غير الرسميين) إن

اهتمامهم بالفكرة لا يجد مثيلاً له إلا في تونس. وفي

الواقع، يعتبر الشارع الموريتاني حتى الآن

متحمسا عموما للوحدة العربية على رغم أنها خبت

في البلدان الأخرى في درجات متفاوتة. وحتى نهاية

الثمانينات كانت الحركات القومية الناصرية والبعثية

وحينما بدأ العمل على «المسروع» المغاربي في

شكلهُ الأخير كَانت لموريتانيا دوافع ذاتية قوية، فهيّ منّ

جهة ابتعنت نسبياً عن محيطها العربي خلال فترة

حكم الرئيس المُتار ولد داداه وتوغلت كشيراً في

افريقياً السوداء ونشطت في منظماتها الاقليمية في

ردة فعل غاضبة من الموقف العربي الذي أيد المغرب

المدولة لإقناع الأطراف الأوروبية بقبولها.

هذا كل شيء حتى الآن.

في أرشيف وكتابة الدولة الكلفة بالغرب العربي،

حلم أزرق أطل ثم ابتلعه الرمل المتحرك، فهل يبعث؟

حالياً ومجدى كمال الذي اتهم في احدى القضايا قبل ان يفر الى الضارج لكنه سلم الى السلطات للصرية بعد وصوله الى الارس ويقضى حاليا عقوية الأشغال الشاقية عشر سنوات في تلك

وأضافت ان سلامة اعترف بائه عمل مساشرة مع ابن لادن وتلقى منه تكليفا بالاشراف على مشروعات اقتصابية تخصه في دول عدة وانه تنقل بين دول عدة من بينها السودان وسورية واليمن وايطاليا والتقي هناك ناشطين اسلاميين مصريين وعربأ وتقل اليهم توجيهات من أبن لاس

بعد 1 أعوام على القمة المغاربية الأولى

نواكشوط: قرارات الاتحاد ماتت

ونكسرت المصسادر أن تصلم سلامة جاء في اطار الاتفاق العربي لمكافسة الدي وقعه وزراء الداخلية والعيل العرب في نيسان (ابريل) للاضي، مشيرة الَّى ان القاهرة سلمت بولَّا وقعت على الاتضاق لوائح تضم

اسماء مطلوبين مصريين يرجح وجودهم فيها. وأكنت مصادر في هيئة الدفاع

للحامين جلسات التحقيق. اسرة سلامة ابلغت الهيئة انهم تلقوا مكالمات خاتفية من زملاء له اكسدت أن سلطات أحسدي الدول

وينكر أن السلطات المصرية

عن المتهدين في قضايا العنق الدينى نبأ استلام مصر لسلامة واوضَّحت أن طلبا قدم الى النبابة للوقسوف على الاجسراءات التى اتبعت معه منذ وصوله الى مطار القاهرة تضمن ضرورة حضور وقالت المصادر لـ والحداقه ان

العربية قبضت عليه اثناء وجوده فيها ورحلته الى القاهرة وان ايا من افراد اسرته لم يلتقه حتى

كانت أبضت الشهر الماضي على ناشط اسلامي آخر هو عبدالفتاح فهمى اثناء محاولته الدخول الى منصبر من الاردن عبس مبيناء

■ يبدأ رئيس الوزراء الايطالي رومانو برودي غدأ ريارة رسمية لتونس ترمي إلى تعزيز العلاقات الثنائية التي عرفت نفعت قوية في السنة الجارية عبر تبادل الزيارات بين كبار السؤولين في البلدين. وأقادت مصادر ايطالية أن المحادثات التونسية الايطالية ستتركز على تطوير التعاون في مجالات عدة، في مقدمها القطاعان الاستثماري والتجاري وطي ملَّف الضَّلَافات على مناطق الصَّيْد البَّحَرِيُّ والتَّى سببت احْيراً احتكاكات بين قطعة من البحرية التونُّسيةُ وسفنَ أيطالية ضبطتَ في مناطق محمية داخل المياه التونسية.

الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢٦ صفر ١٤١٩هـ/ العد ١٢٨٩٢

AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

رئيس الوزراء الايطالي غدافي تونس

نحومعاهدة أمن وتعاون متوسطية

كنلك ستشمل المحادثات الوضع في منطقة البحر المتوسط وتعطل مسار التسوية السلمية في الشرق الأوسط وتقويم مسار التعاون الاقليمي بين ضغتي المتسوسط في إطار مسسار برشلونة في أفق الندوة الوزارية المقبلة المقررة في مدينة شتوتغارت الالمانية مطلع السنة المقبلة.

معاهدة متوسطية

من جهة أخرى، أكد نيبلوماسيون رفيعو المستوى أن البلدان المتسوسطيسة التي شساركت في المؤتمر الوزاري الأشير في باليرمو مطلع الشهر الجاري، تناقش حاليا صيغة لشروع معاهدة للأمن والتعاون في المنطقة المتوسطية في إطار الإعداد لندوة

وكان المنسق الأوروبي لسار برشلونة السفير البريطاني ريتشبارد اينيس والمسؤول الإبطالي عن ملف التعاون المتوسطي انطونيو باديني ومنسق المسار الأوروبي - المتوسطي في تونس السفير عبدالرزاق عطية يتحدثون امس في ندوة اقامتها

مجمعية الدراسات الدولية، التونسية لتقويم اجتماع

باليرمو الذي شارك فيه وزراء خارجية بلدان الاتحاد

الأوروبي واثني عثير بلدأ متوسطياً. ويستنفاد من الكلمات التي القيت في الندوة ان لجنة المتابعة المستركة وضعت رزنامة أجتماعات لحَبراء وموطَّقين رقيعي المستوى من الضفتين لدرس الملقسات التي مستسدرسهما الندوة الوزارية في شنتوتغارت وفي مقدمها مشروع وضع سعاهدة

متوسطية للأمن والاستقرار. وتم التشسيد في الندوة على أن صعاهدة الأمن ستسقند على مقهوم جديد تتداخل فيه الأبعاد الاهتصادية مع الأهداف السياسية والاعتبارات النفاعية والأمنية، بالأضافة لكونه يشبعل كنلك العلاقات الثقافية والأجتماعية بين بلدان الضفتين. واشاروا إلى أن مفهوم النفاع عن السيادة لم يعد يرتدي طابعاً وطنياً ولا يقتصر على حدود البلد للعني، وإنما يشمل اطاراً اقليمياً متشابك المصالح، ما يقرض اللجوء إلى اليات نفاع جديدة لضمان

الأمنّ الشَّاص لَكلُّ بلد وللمنظومة الأقليمية في أنَّ

## السودان: طلاب جامعيون

الخرطوم - كمال حامد

احتجاج مستمرة يقودها طلاب ينتمون الى مصركة القوى منشق عن الحرب السيوعي الســوداني، ويشـــارك عــد منّ التنظيمات المعارضة في الحطة التى قاطعها الحزب الشبيوعي لامتناعه عن المشاركة في نُشاطُ يقوده منشقون عنه.

اصْرَابِأُ عن الطعام لمدة ٤٨ ساعة تضامناً مع «الجوعي في جنوب السودان، وشسارك تائب الأمين العسام للحسرب الاتحسادي النيموق راطي وزير الضارجسة السابق سيد أحمد الحسين في الاصتُّحِـاَّج، وتحـدث في ندوةً عقدت داخل الصامعة. وتركنز السياسيين وتطالب بحل الحكومة. واكد منظمون للحملة انهم سيواصلون اعمال الاحتجاج

وتعد الجامعة التي اسست عام ١٩٨٦ من ابرز مؤسسات التعليم الضاص ويقدر عدد الطلاب فيها بنصو عشرة الاف

تعهدت تنظيمات معارضة جامعة أم درمان الأهلية بقيادة حملة احتجاجات وتظاهرات للمطالبة بعودة الديموقراطية في

وتشبهد الجامعة حالياً حركة ونفذ اكثر من ٤٠ طالباً

> وعلق الموريتانيون الكثير من الأمل على «الاتصاد وانهم سينظمون تظاهرات.

ومع ذلك، ظلت موريشانيا من بين الدول للغاربية المهتمة ببعث الحياة في جسم الاتحاد الذي تجمد في البداية بسبب انكفاء الأعضاء على أنفسهم لحل

القومية العربية التي رأت فيه مخطوة نصو الرحدة الشاملة، من جهة، ومن جهة ثانية بعماً وصوباً الهوية التقافية للبك التي وقف في وجهها طويلاً وجود أقلية افريقية متعلقة بالثقافة ألفرنسية ويعادي بعضها التعريب وبدعمها طيقة افرانكوفونية، قوية من عرب

وجاه انشاه التجمع المغاربي في وقت كانت بلدان غربية، منها فرنسا الشريك الغربي الأهم لموريتانيا، تشن حملة على النظام الحاكم وتتهمه بالعنصرية على خلفية مواجهات بين النظام ومحركة تحرير الأفارقة السود في موريتانياء المتطرفة التي تنادي في أدبياتها بطرد العرب من موريتانيا التي تعتبرها الحركة أرضاً افريقية. وفي حين نفذت السلطات قرارات تعريب التعليم، واتخذت أخرى على طريق تعريب الإدارة، رجت بمعظم القيادات المتاوية لها من السود في السجون. ولم يمض عام حتى كانت الأزمة مع السود وصلت حداً خطرأ للغاية حيث نشب نزاع بين موريتانيا والسنيغال قتل خلاله للثات من رعايا البلدين في كل منهما وتعرض الموريتانيون السمود النين اعتبروا طابورأ خامساً، وقاموا بمحاولتي انقلاب للكثير، من القمع

واستقبل المسروع المغاربي باندفاع في الأوساط

المغاربي، في فك العزلة الديبلوماسية ودعم موقفه من النزاع مَّع السينغال الذي كان أيضاً نزاعاً مع فرنسا بصورة أو أخرى، لأن باريس اتخنت موقفاً واضحاً مؤيداً للسينغال وانحارت إلى الموريتانيين السود الذين كاد نزاعهم مع السلطة أن يتحول إلى مواجهة بينهم وبين جميع الموريتانيين العرب، إلا أن الاتصاد المغاربي خنل الحكومة للوريتانية وتراوحت موقف الدول الاعضاء بين نوع من الميل للسينغال والابتعاد عن الموضوع برمته.

### بدء العمل في إعداد قانون المحكمة الدستورية

## ينظمون حملة احتجاجات ان يجير البرلمان مشروع القانون

قبل اختتام دورته الصالية في الثامن من تموز (يوليو) المقبل. وقسال شسئو امس ان قسيسام المحكمة الدستورية خارج اطار السلطة القضائية يعد سابقة في تاريخ القضياء السوداني. ونفي وان تكون السلطات تعتزم أختيار موالين لها في هيئة المحكمة أو تسخيرها أختمة اهدافها

واعتيران اقامة المحكمة النسسسورية كنداثرة في السلطة القضائية لن تمكنها من أستقطاب المواد الغامضة في الدستور مثل بند «التوالي السياسي» سيريد عدد القضايا التي يمكن أن ترفع أمام المحكمة. الكوادر التي تحتاجها غير أنه أشار الى امكان استعانة المحكمة بكفساءات عساملة في السلطة

وقسال شسدو ان رئاس الجمهورية ستعين نصف اعضناء

المحكمية خيارج نطاق السلطة القضائية يؤكّد ان الحكومة تستطيع استخدامها ضد الخصوم السياسيين، وأشاروا الى أن أسس أحُــتـــار أعــمـــا المحكمة ليست واضحة. وأضافوا أن ورود عند من

المحكمة في حين بختار البرلمان النصف البَّاقيُّ لمُّنمانُ حُبِّادُ المحكمة وبعدها عن الاستقطاب واعتبر معارضون أن أقامة

ان المطار الحالي سيتحول الى مطار للرحلات الداخلية. مصره الأحكام اليوم على متهمين بالتقصير في حادث الأقصر ● القاهرة - «الحياة» - يصدر مجلس تأديب ضباط الشرطة اليوم الأحكام على اربعة من ضباط الشرطة متهمين بالتقصير في عملهم اثناء حادثة الاقصر التي وقعت في ١٧ تشرين الثّاني (نوفعبر) الماضي. وتعقد الجلسة برناسة اللواء نشأت الهلالي في اكاديمية الشرطة

الصادرة عن الأمم المتحدة.

وكانت ادارة التفتيش في وزارة الداخلية وجهت خمس اتهامات الى الضباط الأربعة وهم: العقيد عمرو أحمد والمقدم شريف جمال والملازمان شريف عفيفي ومحمد أبراهيم، وهي التقمير في حماية النشأت السياحية، وعدم الوجود في أماكن الخدمات، وعدم الانتقال بالسرعة الكافية لمكان الحادث وعدم تكثيف الوجود الأمني في مكان الحادث، وعدم القبض على الجناة في مكان الحادث أحياً عبل تنفيذهم

الحسن الثانى يستقبل ثانية موفداً ليبياً

● الرباط - «الحياة» - استقبل الملك الحسن الثاني أول من أمس

في الرباط الموفد الليبي وزير العدل محمد أبو القاسم الزوي وهذا اللقاء

هو الثاني من نوعه في ظرف اسبوع. وقالت مصادر مطلعة أن

المحادثات تناولت عرض وجهة نظر موريتانيا التي زارها الزوي مي

الجهود المبذولة والنعاش عمل اتحاد المغرب العربي، نظراً الى الهمية عضاة نواكشوط، في دعم هذه الجهود، خصوصاً أن الخطة الاميركية

القامته مشروع مغاربي - أميركي «تستثني كلاً من ليبيا وموريتانيا».

اتفاقان للتعاون بين مصروقاز خستان

القاهرة - «الحياة» - أجرى وزير خارجية قازخستان قاسم

جومارت أمس محادثات مع نظيره المسري السيد عمرو موسى، بعدما

قابل الرئيس حسنى مبارك ونقل اليه دعوة الى زيار الماأنا، وفي مؤتمر

المصري في عملية السلام، وشدد على ضرورة تنفيذ اسرائيل للقرارات

الثقافي والتعليمي والديبلوماسي. وقال جومرت أنه تم الاتفاق على «اهمية تسبير خط طيران مباشر

بين مصر وقار لخستان في أقرب وقت ممكن لأن نلك من شانه تنمية " التعاون الاقتصادي والتجاري بين البليين».

السودان سيبني مطارأ جديداً بـ٧٥٠ مليون دولار

● الخرطوم - أ ف ب - اعلن وزير الطيران السوداني السيد حامد

تورين البدء في مشروع بناء مطار دولي جديد بكلفة تبلغ ٢٥٠ مليون

وقال تورين في بيان نشرته صحيفة والانباء، الحكومية امس ان

ثلاث شركات اجنبية كبيرة لم يسمها تقدمت بعروض لتنفيذ المطار

مكتفيا بالقول ان نتائج المفاوضات الجارية مع لحداها ستعلن هذا

الاسبوع. ولم يوضع تورين كيفية تأمين الاموال لبناء المطار الذي سيطلق عليه اسم مطار الريحانة على اسم قرية في المنطقة. مكتفياً

بالقول انه سيبني فوق ٩٦ كيلومتراً مربعاً على طراز مطارات دولية مثل

مطار فرانكفورت مع فنادق لركاب الترانزيت والسوق الحرة. وقال

دولار على بعد ٢٥ كيلومترا الى شرق الخرطوم.

وعلم ان موسى ونظيره القارخستاني وقعا اتفاقي تعاون في المجال

صحافي مشترك للوزيرين اكد جومارت خلالها نعم بلاده للموقف

# JU Well ط باختد (F) (F) (F) **E** Copeland

- ووحدات ملقات المراوح، والمبردات المدمجة (تشيلر).
  - ضاغط عالى الكفاءة يعتمد عليه للعمل الشاق.
  - بحث وتطوير مستمر لتلبية كافة الاحتياجات.

كوين غيان لمند قفاك وشركاته ماتف ٢٤٦٢٣٣٠ الإماران تعربية المتعدة شركة المائية للكيمة والقيرية، هاتف ٧٣٣٧٧ غفر شركة العربيش للنجارة، هاتف ٢٤٦٧٦٧، الإماران تعربية المتعدة شركة المائية للكيمة والقيرية، هاتف ٧٤٣٧٧، غفر شركة العربيش النقية ٧٤٠٠٧



■ تيرانا، نيويورك، موسكو - «الحياة»، أ ف ب، رويترز

اكدت فرنسا أمس استعدادها للتبخل العسكري، مع دول

خرى لوقف عمليات التطهير العرقى التي تمارسها القوات

الصربية في كوسوفو اذا فشلت الجهود البيبلوماسية من

اجل حل سلّمي. وتوجه رئيس هيئة الاركان المستركة

للقوات الاميركية الجنرال جوزيف رالستون الى البلقان في

الوقت الذي اعلنت وزارة النفاع (البنتاعون) أن حلفً

الاطلسي بدرس تسعة خيارات عسكرية التقرير ما نراه

تفويض من الأمم المتحدة، فيما حنرت روسيا الغرب من

صرب باردة جيديدة اعتبرت ان «الاطلسي، يسعى الى

على حلف شمال الإطلسي ان يحصل من حيث المبدأ، على

تفويض من الامم المتحدة لكي يتحرك في كوسوفو، لكنه

ترك البياب مفتوحا للاستغناء عن هذا التقويض. واوضح،

يعد لقأنه الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان في

نيـويورك: «انهـا مسالة مبدأ بالنسجة الينا أن يكونُ

ممثل اثينا الدائم لدى حلفٌ شمال الاطلس

اعرب في اجتماع مع الامين العام للحلف

رئيس الوزراء التركى مسعود يلماز أثيثا

بأنها تسعى الى اختبار عزم أنقرة في شأن

قبرص وحدرها من أي تحركات عسكرية

وادلى يلماز بتصريحاته في رومانيا

التي انهى زيارة رسمية لها في الاسبوع الذي شهد تصعيداً خطيراً للتوتر بين انقرة

واثيناء وارسال كل منهما طائرات حربية

الى قبرص التي يتقاسمها السكان الاتراك

واعتبر يلماز ان زيارة الطائرات التركية

وخطط الحكومة القبرصية اليونانية لنشر

صواريخ روسية مضادة للطائرات من طراز

داس - ٣٠٠، تمثل مشكلة تجاوزت أيعاد

تشكل تهديدا لأمن بلاده

واليونانيون.

استُحُدام القوة باسم القانون الدولي نابعا من تفويض من

واعتبر رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان ان

سبًّا، وإن لقواته والحق في التحسرف من دون

على صعيد اخر، وصل امس نحو الف لاجيء جديد الي

ونكر المركز الإعلامي الالباني في كوسوقو ان القوات

وإشبار المركز الي أن «أكشر من ٣٠ شيخصيا الدانيا

غالبيتهم من المنبين قتلوا خلال الايام الثلاثة الاخيرة

بسبب العنف الصربي، وأفادت المصادر الصربية أن جندين يوغوسالفين

بالصباق اشبارات وشعبارات جيش تحرير كوسوقو على

سبيارات الصحافيين وغيرهم من الاجانب التي كانت في

وقام الألبان في عاصمة كوسوفو مدينة بريشتينا

الصربية قصفت خمس قرى في بلنية بيتشائي للمائية

شمال البانيا ونكرت أذاعة تيرانا دانهم كانوا أختبتوا في عابة لمدة ؛ أيام لان المدفعية الصربية كانت تقصف المنطقة

الإحداث الاخيرة،

الحدودية القريبة منهم.

وقعاً في اسر جيش تحرير كوسوفو.

موقف فندق «غراند، في بريشتينا.

🗖 الجزائر – دالحياة،

■ قتلت مجموعة مسلحة في الجرّائر ١٤ مننياً، ونكرت انباء صحافية ان ثلاثة رجال من الشرطة ومدنياً قتلوا على ايدي مسلحين، فيما مشطت قوات الجيش مناطق في جبال البليدة، وعثرت على وثائق تشير الى وجود «٣٠٠ مسلح، في الجبال.

وهاجمت مجموعة مسلحة، تقدر بندو شخصاً، قرية سيدي العنتري ليل الجمعة – السبت واشتبكت مع بعض العائلات المسلحة، فقتل ١٤ مواطنا واصيب اثنان اخران بجروح كما اصيب عدد من المسلحين بجروح.

واعلنت اجهزة الامن في بيان امس ان قواتها توجهت الى القرية لمطاردة المُجموعة. وتقع قرية سيدي العنتري في ولاية تسمسيلت

في أعالي حبال الونشريس. وفي السياق الإمني نفسه، نكرت صحيفة «الوطن» امس أن ثلاثة من عناصر الحماية المنية قبطوا في مكمن، كيمنا قبيل متواطن واصبيب أخبر بجروح، وذلك أثر تفقيهم خرانات المياه في دوار وُلْدِي مُأْطَارِيو في دائرة بوسعادة في ولاية المسيلة. ونكرت صحيفة «صوت الإحرارة امس أن عملية الحصار التي فرضها الجيش الجزائري على جبال

ولأنة تلمسيان بفعت بمجموعة من المسلحين الي الفرار الى مناطق الحدود المغربية. من جهة اخرى علمت والحياة، أن الجنرال بوغاية اشرف على عمليات تمشيط واسعة في جبال بوفاريك ما بين بوقرة وبوسلامة. وإن الحيش استطاع أن يقضي على احد قادة المسلحين وفي حوزته وثائق مهمة تشير الى وجود ٣٠٠ مسلح (نُكرت اسماؤهم

واسلحتهم) في المنطقة. وإن قيادة الجيش شرعت في

براسة خطة لأعادة تمشيط المنطقة ووضع حد لنشاط

المحموعات المسلحة فيها.

بني سنوسي وميزاب المتاخمة للحدود المغربية في

وَنكرت صحيفة والاصيل، (أ ف ب) أن هنزيراً برياً انقذ حياة عدد من المسافرين على قطار الجزائر - وهران (غرب)، الحميس الماضي بعدما اتفجرت فيه قنيلة وضعت على سكك الحديد قرب بوفاريك (٢٥ كلم جنوب الجزائر).

وأضافت الصحيفة أن انفجاراً عنيفاً سمع في حوش نحاس قرب بوفاريك. وهرعت قوى آلامن ووجدت الخنزير الذي وجد مقتولاً قبل ساعات من مرور القطار السريع الذي يربط الجزائر بوهران. وَّتَابِعِ الْمُصِدِّرُ أَنْ عَمْلِياً أَتْ بِحِثْ نَقَيْقَةً سَمَحَتُ بِالعِشُولِ عَلَى سَكُ الصِيدِ

وازالة مقعولها.

في تقريره الشهري عن الصحراء الغربية

## أنان: تحديدالهوية ينتهي في أب

🗖 الرياط – دالحياة،

🗷 قسال الإمين العسام للأمم المتحدة كلوفي أنان أن أعسال تحديد هوية المتحدرين من اصول صحراوية ستنتهي في أب (اغسطس) المقبل، لكنه رُهنُ ثلك بإبداء المغسرب وجسبسهسة وبوليساريو، مزيداً من التعاون. وأعرب لنان في تقريره الشهري الى مستجلس الامن عن خطة التسوية في الصحراء الغربية عن امله في ان يتوصل الطرفان قريباً الى اتفاق في شنان برنامج تحديد الهوية المقرر في تعور (يونيـو) المقبل للافساح في المجال امام الاستحابة لطلبأت الاعتماد للقدمة الي بعشة صينورسو، في

النين تم اعتمادهم في قوائم الاقتدراع وصل الى ١٢٧٤٧٧ في تيندوف وشمال موريتانيا ووسط المفرب، في حين لا يزال يتعين استدعاء نحو ۲۰ الفأ من مقدمي الطلبات من القبائل غير المتنازع ودعسسا انان المغس

وبيوليساريو، الي ايداء مزيد من التعاون خلال الإسابيع المقبلة من اجل حلّ الشباكل العالقة و أعداد خطة وبرنامج وأقعى للمسرحلة النهائية التي تتضمن اجراء استفتاء تقرير المصير، وكان كوفى انان ارجا موعد اجراء الاستقتاء في الصحراء الغربية الى شباط (فبراير) المقبل بعد

الصحراء الغربية. واضاف أن عدد تعشر أعصال تحديد الهوية وتوقفها مرات. وعرض انان في تقريره تطورات الاوضاع الامنية في المنطقة. وقال أن الوضع هادئ ودليس هناك اي مـؤشـر يدل على عرم اى من الطرفين استنفاف الإعمال القتائية. واعلن ارجاء نشر الوحدات

الدولية المكلفة بإزالة الالغام في الصحراء الغربية، نظراً الى استمرار الخلافات على دمسالة حمل الاسلحة والنضائر من الصاملين العسكريين، ويقول المغرب أنه لاسباب أمنية، يحب تخربن كل الإسلحة والمتفجرات التابعة للوحدات العسكرية ليعثة «مینورسی» فی مستودعات القوات المغربية.

قبرص. وقال: «انها في حقيقة الامر تهديد ■ أثينا، نيقوسيا - أف ب، رويتر -لتركيا التي تريد حلاً عادلاً في قبرص وما أكد مصدر يوناني رسمي امس السبت أن رَالتُ مستَعْدةُ للتَعاونِ. ولكنَّ الشرط الأول لمنا الحل هو رفض اي مصحاولة التحويل قبرص جزيرة يونانية. توصيتنا خَافَيِيرٌ سولاناً، عنْ «قلق» بلاده «حيال التوتر، مع تركيا في بحر ايجه، بينما اتهم

في بروكسيل تسلم سولاناً من مندوب اليونان رسالة اكدت أن الموقف التركي لا يتطابق مع الاتفاق المبعثي بين البلدين والذي ينص على احترام اجراءات الثقة تَحاشَياً لِأِي حادث في بحر ايجه خلال هذا الصيف. وكنان سولانا اعلن الاتفاق في الرابع من حرّيران (يونيو) العام الماضي. ينكر أن مسؤولاً في «الاطلسي، اعرب أول من امس عن قلق الحلف ازاء تصعب التُّوتِر وَلَكنَهُ اشارَ الى ان قبرص ليست من مسؤوليات الحلف.

الى ذلك عادت الحكومة القبرصية الى طرح مشروعها القديم في شان نزع سلاح الجزيرة في محاولة لتهدئة الوضع المتوتر

لليونان هي الكف عن اختيار عزمنا».

في ظل تحذير روسي من 'حرب باردة جديدة'

فرنسامستعدة للتدخل في كوسوفو و"الاطلسي" يدرس تسعة خيارات

منظمة الامم المتحدة. وأضاف أن الامم المتحدة دهي التي تعطي الشرعية الاقي حال النفاع عن النفس وهو ما لا نستطيع أن نقول أنه وأقع الحال تماماً، لكنه شند على

ان المجتمع الدولي لا يمكن أن يبقى متفرجا. وقال: «اننا

لذلك لا نعتزم ان نصل الى وضع بتعين علينا فيه القبول

في مـوسكو (أ ف ب)، نقلت وكالة وابتار - تاس، عن

مدير أدارة التعاون الدولي في وزارة الدفاع الجنرال ليونيد

ايفاشوف: دادًا قرر حلف شمال الاطلسي شن عمل عسكري

في كوسوقو من دون موافقة مجلس الأمن فان ذلك سيؤدي

الى بدء حرب باردة جديدة في اوروبا». وحدر الجدرال من

انه دفي هذه الحال لن تقف موسكو موقف اللامبالي،

ورجح ألا يعود المثل العسكري لروسيا في الحلف الجنرال

فيكتور زافارزين الذي استدعى الاثنين المأضي احتجاجاً على مناورات في مقدونيا والبائيا الى بروكسيل دفى الايام

وقال الجنرال ايفاشبوف ايضا: «يوجد العنديد من

القضَّايَا المُعلقَّةِ الَّتِي يِنْبِغِي أَن نَصِيدٌ مُواقِعْنا مُنهاً وتصحيح نهجِنا حيال حلف شمأل الإطلسي بسبب

الحكومة القبرصية تكرردعوتهاالى نزع السلاح في الجزيرة

من دون مبالاة بان تخرق بلغراد القوادين الدولية.

مستبعدة أي زيارة للطائرات العسكرية البونانية قبل الخريف المقبل، وجست حكومة نيقوسيا امس الدعوة التي اطلقتها من يون أي نتيجة قبل ثلاث سنوات لنزع - السلاح في رسالة وجهها الرئيس غلافكوس كليرينس الى الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان. وكشف مضمون الرسسالة امس الناطق باسم الحكومسة

القبرصية كريستوس ستيليانينس. ودعـا كليـرينس في رسـالتـه انـان الى القيام به مبادرة شخصية، في سياق قرار مجلس الامن الرقم ١١٤٦ (سنة ١٩٩٧) الذي دعُما أَنْذَاكَ الأطَّرافُ المُعَثِّيمَةُ أَلَى خُلِقُصْ استيراد الاسلحة (في اشارة الى القبارصة اليسونان) والى خسفض في عسد القسوات (التركية) وذلك مساهمة في التقليل من أحتمالات التوتر العسكري في الجربرة، ونكر على سبيل المثال تدابير اقترحها هذا القرار لخفض احتمالات الاشتباك على الخط الفاصل بين شطري الجزيرة بتقليل

الوجود البشري والاسلحة ونزع الالغاء واعتبرها خطوة على طريق نزع كامل للسلاح مِن الجِرْيرة ضَمَن الْأَتَّفَاقُ ٱلمُشودُ على حلّ شامل للقضية القبرصية.

كنلك كرر كليزيدس استعداد حكومته لاعادة النظر في استيراد اسلحة جبيدة في حال حصول تقدم ملموس نحو حل القضية القبرصية أو اتفاق على نزع السلاح الذي تقترحه نيقوسيا منذ سنوات.

ننســـاق للعــــة التــركـــة التي تسـعي اليّ التصعيد ولن نستمر في لعبة اطفال: اربع نسقوسيسا «لا تعشره اثارة أي توتر أو است فراز ايا كان، واوضح ان وصول الطائرات اليونانية كان مبرمجاً قبل فترة اخرى لن تحط في الجربيرة قبل والمناورات (اكتوبر) المقبل.

### مدريد: مقتل سوري تورط سابقاً في تهريب مخدرات

■ مستريد - 1 ف ب - اكسنت الشسرطة الاسبيانية أن مجهولاً قتل أحد الرعايا السوريين في ٩٠٤٠ من صباح امس السبت في منزله في مدريد، واعتبرت أنَّ هذه الجريمة قد ترتبط بتصفية حسابات بين مهربى

وأضافت الشرطة ان مصطفى نسيني الذي تورط في السابق في قنضايا تتعلق بتهريب المخدرات، توفي في لحد مستشفيات العناصمة الاسبانية عند الساعة ٢٠.٣٠ بالتوقيت المحلي (٨٠٣٠ توقيت غرينيتش) بعد ساعة من اصابته برصاصة اطلقها عليه مجهول وفي كانون الأول (بيسمير) ١٩٩٤، خطف اثنان من اولاد الضحية الثلاثة على ايدى ستة من الكولوم بيين يرتبطون بمجموعة لتهريب المخترات ارتكبوا فعلتهم أَنْتَقَاماً. وتمكنتُ الشرطة من الإقراج عنهما بعد بضعة ايام من خطفهما.

ويجدر بالنكر ان عملية الخطف تلك تمت قبيل أيام من ادلاء نسيني بشهائته أمام للحكمية الوطنيسة، (أعلَى هيئية جِرَائيسة اسبانية) اثناء محاكمة مواطن سوري آخر يدعى منثر الكسار المتهم بالتواطؤ في قضية خطف الباخرة داكيلي لأورو، الايطالية في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨٥.

وكانت المحكمة أعلنت براءة الكسار لعدم وجوّد اللة تثبت مشاركتُهُ في هذه العمليةُ أثنى تبنت مسؤوليتها جبيهة التحرير الظسطينية والتي قتل خلالها معوق من الرعايا الاميركيين من اصل يهودي اسمه ليون كلينغهوفر.



جنود اريتريون في احتفال بنكرى شهداء الاستقلال قرب اسمرا (رويترز)

### كلماتغريبة تتمة الصفحة الاولى

يصفها بالاقتقار الى اساسيات اللغة والنوق. ويقول: دوزن الكلمة ليس من الاوزان الجدية، فهي على وزن زغزغة وفرفشة، والاقضل منها تخصيص، . وماذا عن الكلمات التي تستخدم في غير معناها الاصلي؟ يقول بدوي: كُلُّفَةً «مَلْتَزَم» مَثْلًا كَانْتُ تَسْتَخْدُمْ فَي عَصْدِ الرئيس الراحل جَمَالُ عبدالنامس للاشارة الى الشخص المؤمنّ بمبادئ التورة، والذي لا يشكك فيها وينفذها تنفيذا أعمى وإذا وصف شخص وتتذاك بأنه، غير ملتزم فهو انسان سيء، وغالباً يعرض حياته للخطر. لكن بعد ذلك العهد، عالت لتستخدم كلمة مملتزم، لتعني معناها الحقيقي لا اكثر ولا اقل. ولماذا يكتب لكلمات البقاء، و تندثر لخرى عبر الازمنة؛ يقول بدوي:

احد يستحليع التتبير بمستقبل اي كلمة، فللكلمان قبول وحظوظه. وليس أنلَ على ذلك من كلمة سيارة، قدين بخلت السيارات مصر، أطلق الناس عليها واوتوموبيل، واحيانا وتومبيل، واحيانا لخرى وترومبيل، واقترح محمود تيمور أن تكون الكلمة المستخدمة هي «المتحرك بذاته» وهي ترجمة حرفية لكلمة «اوتوموبيل». واقترح أخرون تسميتها «المخودة»

اي التي تسير برجهها. اما الدكتور احمد زكي فاقترح كلمة دالسيارة» الا ان المصريين استخدموا كلمة دعريية، ثم اصبحت دعرية، وانتشر استخدام كلمة «سيارة» على السنة المصريين العاملين في دول الخليج، وانتقات منهم الى ذويهم واصدقائهم في محمر. ويشبه بدوي الكلمات بالبشر، فالبعض له قبول، واخرون لا يتمتعون به، كما انها مثل الانسان تولد فتكون صغيرة، وتكبر وسط الاهل، ثم تبدأ بالقيام بوظائف عدة. ويذكر أن معظم المصريين حاليا يطلقون على اية دواجن مغطاة بالبيض والبقسماط ومقلية بالزيت اسم «كنتاكي». ويعود بدوي مرة اخرى ويؤكد أن الكلمات الجديدة بدءاً من منشفر ومنهول، مروراً بدنفيش الهوامش، وانتهاء بدهويا تيتو مامبو، ليس وراحا ضرر، لكن الضرر هو الحجر على الشباب، لاسيما لو كانوا معمد وراح مسرد عن طريق المخدرات ومثيلاتها. ويتابع بدوي - الذي تعدى العقد السائس من العمر - دفاعه عن الشباب قائلا: «الشباب في مصر مهدور الحقوق، وأنا اتسامل: ماذا عملت وزارة التربية والتعليم الشباب طوال سنوات الدراسة؟ وأين سِبل تقييم تلك السنوات من قبل الحكومة؟، ويَحْتَتُمُ حَدِيثُهُ قَائلًا أَ وَالشَّكَلَّةُ لِيست في ابتداع كلمات جديدة غريبة،

لكنها في اضمحلال الركيزة اللغوية لديناء. وليس أدل على كلمات الدكتور بدوي من عضو مجلس الشكوب الملكوب المراق المراق المراق المراق اللغة المراق المراق اللغة المراق المراق اللغة المراق اللغة المراق المراق اللغة المراق اللغة المراق اللغة المراق المراق اللغة المراق اللغة المراق الم العربية وطالب بتجهيز متقريرات، في هذا الشأن!

اغتيال الغروي نتعة الصفحة الاولى

السلام، في النجف ولم تسمح باجراء مراسم التشييع. وجاء في بيان له دمؤسسة الامام الخوئي الخيرية، في لندن ان معلوماتها تَّفيد ان عناصر من جهاز الاستخبأرات العراقية كانت في سيارة تعرضت للسيارة التي كان يقلها الغروي ثم حُرج اثنان منَّ العناصر واطلقا النار عليه ومرافقيه، وأوضح البيان أن الغروي كان وواصداً من مراجع الدين العظام قصى عمره الشيريف الذي ناهز السبعين عاماً في خُدْمة الدين والعلم والانسانية ، طالباً وباحثاً وُحدققاً مجدًا، واستاذاً بارزاً في الحوّرة العلمية الدينية في النجف الاشرف، ويعتبر من أبرز تلامذة سماحة الإمام الراحل السيد أبو القاسم اللوسوي الحَوثي،،

واعتبر الأمين العام لـ ممركز أهل البيت الاسلامي، في لندن السيد حمد بحر العلوم اغتيال المراجع الشيعية في النجف مظاهرة خطيرة تدعو كل العالم المهتم بحقوق الانسان الى العمل الجدي لوضع حد لهذه الاعمال الاجرامية التي تطاول الجامعة النينية واعلامها الابرار منذ وصبول هذا النظام (العُراقي الحبالي) الى سندة الحكم، ولفت بيبان اصدره المركز في هذا الخصوص الى ان ،صفوة كبيرة من العلماء المعروفين في الحورة العلمية (...) ما زالوا مفقودي الأثر منذ الانتفاضة، في أذار (مارس) ١٩٩١، واستنكر السيد حسين الصدر، عميد المعهد العلمي في لندن، اغتيال الغروي، مشيراً الى انه كان «تولى المرجعية الدينية بعد وفاة المرجع الكبير أية الله العظمى السيد السبرواري. واعتبر الصدر، في بيان أصدره أسس، الحادث حرَّءاً من دجرائم الاعتبال والتصفية لرموز الأسلام ومراجعه العظام وعلمائه العاملين، وأشار البيان الى مراجع اخرى اغتيلوا في العراق كان أخرهم الشيخ مرتضى البروجردي الذي قتل قبل اشهر في النجف.

### التظاهرات ضدحكومة الارياني تتعة المنفحة الاولى

الشوارع وازالة أثار بعض اطارات السيارات التي احرقت وتسببت في ارتفاع البخان والسنة الثيران. اليّ نلك، أنت التظاهرات التي شهدتها صنعاء أمس الي اشتعال

حدة التخلافات بين اعضاء في مجلس النواب ينتمون الى الحزب الحاكم (المؤتمر الشعبي العام) والتجمع البمني للاصلاح لدى وصول المتظاهرين الى أمسام المجلس مطالبين بان تلغي الحكومة فدورا الاصلاحات السعرية (قرارات رفع الأسعار) واقالة النكتور عبدالكريم

وآكد ناطق باسم الحكومة الاثبوبية ان أثبوبيا جمدت مجدداً أمس رحلات شركة والخطوط الجوية الاثيوبية، إلى مكيلي على بعد نحو ٢٠٠ كيلومتر جنوب الصنود مع اريتريا حيث دارت صعارك منذ بدء النزاع بين البلدين في ١٢ آيار (مسايو) المَاصَى، وقالَ النَّاطقَ الإثيوبي عن

التسزام الاريتسريين وقف القسصف الجوي الذي اقترحته الولايات المتحدة وإننا لانثق بهم. وكنانت الرحلات الجوية إلم مكيلي (جمدت موقتاً) بعدماً تعرضت المبيئة للقصف الجوي الاريتري في الضامس من الشهر الجاري. وأكد مصدر رسمي أن هذا الهجوم أسفر عن مقتل ١٠

شخصاً وجرح أكثر من ١٥٠

أخرين، وكانت دشركة الطيران

اثيوبيا للمرة الثانية الرصلات اقليم تيغراي. وحض الأمين العام الناجم عن النزاع المسدودي

### اريتريا تحتفل بذكرى شهداء الاستقلال

وانتهت المسيرة التي بدأت مساء الجمعة بزيارة قبور الشهداء في

الشموع التي رفعها كل الذين شاركوا في للسيرة من نساء ورجال واطفال ومسلمين ومسيحيين من سكان المنينة البالغ عددهم ٠٠٠ ألف نسمة. كما اضيئت المنازل والفنادق والمتاجر والحآنات في العاصمة بالشموع ووضعت شموع مضيئة وراء نوافذ الوزارات.

وفي موكب هائل، تجمع المشاركون فيه بطريقة عفوية ومن بون نقطة أنطلاق محددة، سار المواطنون ومعظمهم من الشبان وهم يتبادلون التحية والتهاني في شارع هارنيت الرئيسي في المدينة الذي يبلغ طوله كيلومـترين. وانتهت المسيرة في ساحة ايلول (سبتعـبر) حيث حل على منصبات الملعب الرياضي الافّ الوطنيين محل المستّميين السابقين للامبراطور هيلا سيلاسي الذي ضم اريتريا في ١٩٦٢ بعد اتحاد اجباري استعر عشرة اعوام.

مَنْ جَهَةً اخْرِي قَالَ كَاسُولِيدِسْ: مَنْ طائراتٌ منَّ هنا وست منَّ هناك، وأكد أنَّ طويلة لكنه لاحظ أن أي طائرات يونانية المُستركة، المُقررة في نهاية تشرين الأول

الامين العام للامم المتحدة يدعو أسمرا وأديس ابا باالى تجنب تصعيد النزاع

## اثيوبيا تحمد الرحلات الجوية إلى تيغراي

الاثيوبية، استانفت رحالتها 🗷 أديس أياباً، واشتطن، بينه مسا. واوضح الناطق باسم نيسويورك - أف ب - جسست

الأمين العام للأمم المتحدة فريد الخميس الماضي بتنظيم رحلتين يومناً. ايكهارد في تصريح مساء اول من إمس أن أنَّان طلب ايضـــاً من إلى ثلك، دعسا الأمين العساء المتحاربين دمواصلة العمل مع للأمم المتحدة كوفى أنأن اثيوبيا منظمة الوحدة الأفريقية لوقف واريتسريا إلى دعدم القسام بأي القتال نهائياً وحل النزاع سلمياً». تحرك من شانه تأجيج التوتر،

واكد الناطق بان آنان «قُلق

🗯 أستمرا – أ ف ب – شبارك مبئات الآلاف من الاريتريين ليل الجمعة - السِبت في مسيرة كبيرة رفعوا خلالها شموعاً مِضينة في أسمرا تكريماً لنكرى ٦٥ آلف مقاتل سنقطوا في ثلاثين عاماً من القتالُ من أجل أستقلال البلاد عن اثيوبيا.

كل انحاء البلاد فجر أمس السبت. ومع حلول ليل الجمعة، اطفئت اضواء المدينة وحل محلها نور

جندأه ازام عندم توصيل جنهبود الوسناطة الافريقيية إلى نتائج مُنكس، وأنه يشابع هذه الوساطة دعن كثب. وفي واشتطن، قسالت وزارة الضارجية الاميركية في بيان

نشرته مساء اول من امس إنها متنصح المواطنين الأميركيين بعدم الحدود الاريترية - الاثيوبية أو محصيطهما بسسب التموتر والمواجهات الناجمة عنخلاف حدودي بين البلدين..

واضمافت أن اي مسواطن أصيركي موجود دعلي الحدود أو في منطقة تبخراي أو في القسم الشمالي من منطقة العقر، مدءو إلى مغادرة المكان فوراً.

وفي رومسا عسبسرت وزارة الخارجية الإيطالية في بيان أمس عن وقلقها العميق ازآء المصاعب التي واجهت منهمة الوساطة الافسريقسيسة؛ التي فشلت في مساعيها اخيراً لحل النزاع الاريتري - الاثيوبي. وناشست في بيسان «الطرفين

احتثرام التعهد بوقف القصف الجنوي المتفق عليه في الرابع عشر من الشهر الجاري وتجنب اي تحـــرك بمكن ان يؤدي الى تصعيد النزاع.

أواصر اخوية، ولما يعثله الحاضر، إذا احسن التعامل معه، من ركالز قوية وعميقة عن صورة المستقبل المشرق إن شاء الله، وقال حمادي في الرسالة إن حسين كامل حسن المجيد وشقيقه صدام «استوليا من غير وجه حق على اموال لدولة العراق وسرقاً اموالاً أخرى من خلال معاملاتهما التجارية تحت غطاء العمل الرسمي الذي كان بقوم به حسين كامل، لأن المُوظفُ في بلدنا ليست له القدرة ٱلشخصية على

وعلمت والحياة، أنَّ الحكومة العراقية بعثت رسالة معاثلة الى وقبال نائب رئيس الوزراء وزير الإعلام الدكتور عبدالله النسود تعقيباً على الرسالة العراقية ان الحكومة «ليس لها الحق في الكشف عن

واعتبر عدد من النواب رسالة حمادي الى السرور بانها مسئة ف لهجتها ودلالاتها السياسية، وطالبواً برد شديد اللهجة، فيما نعا المرون الى تهدئة التصعيد حفاظاً على العلاقات الانتصالية، وأجها النواب على أن مجلس النواب اليس الجهة المحولة أصلاً للبحث في مسائل من هذا القبيل، غير أنّ الخيلانيات داخل مجلس النواب

وأعرب مرجع برناني رفيع المستوى عن مضاوف من أن تكون هذه الرسالة بمثابة وتمهيد لأجراءات عراقية اخرى قد تشمل وقف تصدير النفط العراقي الى الأربن باسعار تفضيلية، ومعروف أن الاربن يحصل

ونهب المرجع ذاته الى حد تشسيب الرسسالة الى البرلمان الارسام بالرسالة التحنيرية التي بعث بها نائب رئيس الوزراء العراقي حاليا السيد طارق عزيز، وكان وزيراً للخارجية في حينه، الى الكويت في ١١٩٠/٧/١٧ عشية غزو الكويت، وتضمنت التعبير عن استباء العراق من تجاوز الكويت حصتها في انتاج النفط ما تسبب في تراجع اسعاره

ويقدر بعض المصادر حجم الاموال التي احتفظ بها حسين كامل وشقيقه صدام خارج العراق بأكثر من بليون دولار، غالبيتها باسداء شركات تجارية. ونكرت مصادر مطلعة أن حسين كامل كان يسلطر على نصو ٧٠ في المشة من موازنة العراق بين عامي ١٩٨٥ و١٩٩٠ لتمويل الارياني من منصب رئيس الحكومة، ولما أظهر نواب ينتمسون الى الاصلاح تأييسهم لمطالب المنظاهرين، تصدى لهم نواب في الحسرب التاكم وتبادل الفريقان الاتهامات والشتائم ما اضطر العميد يحيى الراعي نائب رئيس المجلس الذي كأن يراس جلسة امس في غياب الشبيخ عبدالله الأحمر الى رفع الجلسة بعد تشكيل لجنة لتأبعة الأحداث من رؤساء لجان الخُدمات والنفط والمالية اضَّافة الى رؤساء

وفي هذا السياق سارعت احراب المعارضة اليمنية امس الى عقد اجتماعات طارئة للوقوف امام تطورات الأحداث وتحديد مواقفها من التظاهرات التي شهدتها صنعاء في ضوء بياناتها يومي أمس واول من أمس التي أدانت أجراءات الحكومة برفع الأسعار. وابت التظاهرات الى قوضى عارمة في صنعاء استمرت اكثر من

خسس ساعات. وشكلت اخطر أزمة تواجهها حكومة الارياني التي لم يعض على تشكيلها أكثر من ٣٣ يوماً خلفاً لحكومة الدكتور فرج بن غَامَم الذي استقال لاسباب لم تعرف حقيقتها حتى الأن. وكان الارياني شند في مقابلة صحافية قبل يومين نشرت في صنعاء على أن الإصلاحات الاقتصائية والادارية والمالية في اليمن ستتم وفق المرِّلْحَلُّ المُرسومة لها وأن البنك الدولي هُو الطريق الْوحيد الى تحقيقها وقال من يُعرفُ طريقاً غير البنك النولي فلينلنا عليه، ونفى الأرياني في حديثه وجود طبقة وسطى في اليمن واكد ان تفشي البطالة هو احدى

### الصعوبات التي تواجه برنامج الاصلاحات الشاملة لمحكومته. خلافات في صفوف تتمة الصفحة الاولى

حسن للجيد صهري الرئيس صدام حسين قبل تصفيتهما في بغداد إثر عوبتهما مَنْ مكانْ لَجُونُهُمَا في عمان في شَباطٌ (فبراير) 1997. وقالت هذه المصادر له والحياة، إن النواب انقسموا بين مطالب بردُ سُديد اللهجة على الرسالة التي تسلمها رئيس مجلس النواب الأرسني السيد سعد هايل السرور الأسبوع الماضي بسبب ما ورد فيها من عبارات اعتبرت وقوقية ومرفوضة، وبين من سعى إلى عدم التصعيد مع بغداد بسبب المصالح الاقتصادية الشتركة.

وطألب حمادي في رسالته مجلس النواب الأردني به والوقوف مد أي أجراء للتصرف بهذه الأسوال وعدم السماح يتقلها أو أجراء أي تسوية عليها مع أي جهة كانت غير حكومة العراق، وأن يتم التنسية مع الجهات المحوّلة في حكومة العراق لإعادة هذه الأموال إلى المصارف الرسسية العراقية لتكون جرَّءاً من ثروة الشعب، وحدر في الرسالة من انه ولا عنر لكم أيها الآخوة بخلاف ذلك، لما لشعبي العراق و الاردن من

الايداع في المصارف الاجتبية والعربية، ووصف ما فعله حسين وصدام كامل بدالجريمة الخسيسة النكراء،

الحكومة الاردنية لم يكشف عنها رسمياً. حسابات أي شبخص أودع اموالاً في المسارف الاربنية، واشار الي تصريحات اللي بها مصرفيون قالوا انه لم تعد هناك اية حسابات

مصرفية باسم حسين كامل أو شقيقه صدام في المصارف الأربلية. وتحنيرات حكومية من انعكاس الرد على العلاقات الثنائية، حالت نون عقد الاجتماع حتى يوم امس.

على النفط من العراق بنصف الاسعار الدولية تقريباً.

والأضرار بالاقتصاد العراقي

برنامج النسلح العراقي

■ بكار، لشبونة - رويترز - أعلن

المتمردون انهم يحتجزون سبعة من

الرعايا الغرنسيين كرهائن، الأمر الذي

نفته باريس واكدوا سيطرتهم امس

السبت على مطار غينيا بيساو على

رغم جهود القوات الحكومية التي

يساندها الستغاليون لتعهم من

وصبرح مصدر عسكري في بكار

عاصّمة السعال المصاورة أن طائرة

من طرارٌ «انتونوف» روسية الصنع

اقلعت من مطار المستعمرة الدرتغالدا

السابقة اول من امس ولكن المصدر لم

يىل بتفصيلات في شان وجهة

الامين سيدات جوب، الذي بدأ محاولة

وساطة في العاصمة بيساو، لشارات

ألى ان هذه الطائرة هبطت في غامبيا

حاملة زعيم المتسربين انسونامي

وقال جوب الذي قضى يومين في

بيساًو في مؤتمر صحافي في بانغول

عاصمة غامبيا ان وصول ماني

الناقشة السلام كان سيعتبر خطوة الجابية. واضاف انه شخصياً ينوي

وفي وقت سابق صرح مصدر

الجيش السنغالي بأن القوات الموالية

دعززت، سواقعها في تقدمها أمام

المتمريين النين أعلنوا انشقاقهم عن

الرئيس شواو بيرناريو فييراً في

العودة الى بيساو.

ونفى وزير خارجية غامبيا محمد

المتمردون يسيطرون على مطار بيساو

ويؤكدون انهم يحتجزون ٧ فرنسيين

السابع من الشهر الجاري.

غواصلة للقتال

وقال فرانسيسكو هينريك دا

سيلفا سفير البرتغال في بيساو

للاذاعة الدرتخالية في وقت سابق

ان القسوات المواليسة وصسلت الى

مسافية كيلومش ولحدمن للطار

واشسارت تقارير لخبارية برتفالية

ألى أن القوات الموالية تسعى الي

وعلى استحداد للقتال. ولكن ناطقا

باسم وزارة الخارجية القرنسية قال:

انتفى الانباء التي يرددها المتمردون.

انهم المتمردون لا يحتجزون اي رعايا

كنلك استعاذ للتمربون السيطرة

على محطة بمناوم الإذاعية، بينما

دعت منظمات الأغاثة لمساعدات فورية

للمننيين وتعهدت فرنسا والبرتغال

وسناد هدوء تسببي العناصمة

يساو امس بعد تبادل كثيف للنار

أول من أمس بالأسلحة الله قيلة.

واكنت وكالة الإنباء للبرتضالية ان

نَّصو ٢٤ قنيفة اطلقها على الأرجح

المتمردون سقطت في وسط للبينة.

ونقلت وكالة دائتاراء الرسمية

أول من أمس بارسال اغتية وادوية.

الموجنود المشبري والإسلماء والمسمدوها حطوة على طرفا

ويتجنب تجعيد النزاع

أرختها هذا

بأثعم المتحدة مريد **بنزيج هساء اول م**ر طلب ايش مواجبلة العبش مع وحل المُوَّاحُ سلمباً ،

ق الاييتروي لبل معيماً بسبنة مي الي هاماً من العمال

قبور الشمداء في وحل سطها بور أهن بسماء ورحال إعديهم ١٠٠ الم ثانة في العاصمة ة عقوية ومن دون من الشبسان وهم

الحدوي المنطق عليا إ عشر من الشهر العازة حعل المستحمدين يها في ١٩٦٢ بعد اي تحسرك يعكن لا إلى

تصعيد النزاع

ولما يمثله الماضور إدا احسس التعامل مهاد ن مسورة المستقبل المشرق إن شآء الله رى بن المصالة إن حسين خامل حسر المحيد والمادة ين وجه حق على امو أل لدولة العراق وسرقاله! القدم الله من على المو أل لدولة العراق وسرقاله! من الموقف في علدنا ليست له الفدرة للشفير و الله الموقف في علدنا ليست له الفدرة للشفيرة و الله الموقف في علدنا ليست له الفدرة الشفيرة المناه الاجتبية والعربية، ووصف ما فقه صابة مهاد، أن المنومة العراقية بعنت السالة الم عام الم

يفيس الودداء وزير الاعلام الدشتول عينك الا مالة العراقية أن المحدومة اليس لها الحقام الذ ن معوم الرسارة الارسارة الارساءة

معلى العلامات العربية العلامات العربية المخولة العربية المخولة العربية المخولة العربية المخولة المعادلة المعاد

م بريكاس رفيع المستون عريضاوف ما ويما معميد لاجرامات عراقبة اخرى أو الله

عبر أن الضلافيات للفائنة له المنات الثالثة له المنات الدات المنات الم

الم المتحماصية، وطالبوا درد شنيد اللبديان وطالبوا برد سيسموه والمنافقة المنافقة ا م المسلم المسلم

ين المواب رسالة حمادي الى

معلى وريرا للضارمية في حيه مرية معلى التوبت، وتضعنت التعبير بم إليان في معلى ا

المتعملين عبد الاسوال التي احتفظ بها مل الاموال اللي المعوال اللي المعالم غالبنا المعالج المعراق ماحشر من مليون بولار غالما كان المعالمة عاما كان المعالمة المع والما الما معلمة الاسمام كالما المالية ما الله المعرفة العراق بين عامى الما وال

مرو التويت، وتضعيت التعبير عن المعرف والبات المعطور عن المعرف ما تسلب في التاج المعطور ما تسلب في الله الم

حيث وعوامات عراقية اخرى قد تتعالى المراد المراد المراد المراد المراد المراد ومعروف المراد ال من مصنف الاسعار الدولية تغريباً الدراة الأ في الله التي طبعد تشميمية الرسالة الى الدافية في لا 140 قيلة وكلان وزيراً للخبارهيمة لي حلية الدلالة المالة الدلالة الدلالة الدلالة المالة الدلالة الدلال

وهام الالعبال في عاصيف حوسفولوالله والمساولة وشعد ال حيش نصولهم سنجاوات الحسماعيين وعدعد سر الجلاد موقعية فلليق دعوانده هي موسسين

للسيدي من الحديدة صفرالل عشى حال نسامل للعصبة الفومة مِنْوَاتِ لِدِرْعِ خفلك حاير تتموينس استلام سا البرشيس لاعاده البعثر في أستيراد لسنار التعبام ليلامم هنال محمول بعده ملقوس بعود المقسرصية أو العاق على تاوال تقنوهه منفوسنا سدسنوان مرحية أحرى فالأعلمها مسساق للعجة الشردجة الترثر سيلق قرار ١٩١١) الدي العصبعند ولن يستمر في لعالم طانوات س هما وست س فناور . القبارمسة مبتقنوسست الانعتاره الاواق استعمارار الاحسان، والفعال الطائرات الموناسة دار سريدار الشائنيل من طويلة لحه لاحظ أر أي طاؤلاء

المتسمر شاء المفرزة في بهاية تلي يرد بلقلبل

أبطق مان أمان الملو

عن قلقها العمدق الهله التي واحبت سيسنانه الاعدريقيية، النولد وساعيها اخبراله الاربتري - الانبوبي وناشيت فريبان ب في المدينة الذي احترام التعهد بوقاة ل (سبتمبر) حيث

الحبرى لي مخط في الجرَّبِرُوقِيلُ أَ

بدنسر. وانه بنايه فلاله المدكنال منمصح المواطعين الأعبراء

الموجه إلى المنطقة للم المسود الاربترية-الله محين ليهاب

والمواحبات الناجعان حدودي مين البلنس واصافت أزاية امسرشي موجود عثرانه في منطقة نبعراي أوارا الشمالي در سطة له إلى معادرة الكار فارأ

ودي روساعين الخارجية الإيطالية فريز

حول العالم

 لندن - رويترز - اعلنت الحكومة البريطانية انها ستشدد قانوناً جديداً الكافحة العنصرية الضمان حماية السلمين من الهجمات العدائية. وقال وزير الدلخلية جاك سترو انه تقدم بتعديل الشروع قانون بناقشه البرلمان بعدما التقى معتلين لمنظمات اسلامية بريطانية. ومن للقرر أن يناقش البرلمان غداً ممشروع قانون الجريمة والغوضىء الذي يقول أن المخالفة تزيد خطورتها أذا أظهر المخالفون عداء عنصرياً. وقال سنترو أن اغلب المخالفات ضد المسلمين تتطلق مبدئياً من عداء عنصري وليس دينياً. واضاف في بيان: «على رغم ذلك أدرك قلق المثلين للسلمين من أن الفقرة الخاصة بالمخالفات العنصرية ربعا لا

 براغ - 1 ف ب - تنافس في الانتخابات الميكرة التي انتهت امس
 في تشيخيا ٢٢٨٧ مرشحاً على ٢٠٠٠ مقعد في مجلس التواب.
 وبتوقع استطلاعات الرأي فوز الاشتراكيين الديموقراطيين يغالبية ٢٧ في المنة وحصول الحزب المنني اليميني على ٢٠ في للنة والشيرعيين على عشرة في المنة والحزب الميموقراطي المسيحي على خمسة في المنة وحزب المتقاعدين الذي يحن الى النظام القديم على خمسة في للنة

 أروشًا - أ ف ب - ذكرت وكالة «السنونو» المستقلة للاثباء امس السبت أن الجناح للسلح للمجلس الوطني للدفاع عن الديموقراطية، احد الفصائل المتمردة في بوروندي، هدد باستثناف القتال في حال فشلت المحادثات الجارية في لروشا (شعال تتزانيا).

### أصنقاء كمبوديا يقرون موعداً لاجراء الانتخابات التشريعية

 بانكوك - أ ف ب - أقرت الاسرة النولية أمس السبت في بانكوك السادس والعشرين من تمور (بوليو) القبل موعداً للانتخابات التشريعية في كمبوديا ودعت حكومة بنوم بنه الى منع اي ترهيب سياسي والأمنتاع عن التدخل في العملية الانتخابية. ووانقت الاسرة النَّرِلية على هذا اللَّوعد كما كأن متوقعاً في لقاء عقدت مجموعة يطلق عليها أسم «اصدقاء كمبوديا» وتضم الجهات الرئيسية الماتحة وممثل رابطة دول جنوب شرق اسيا في العاصمة التايلاندية.

البرتوكول فانيم لازيركو.

للصحافيين: حجث نا نبلغ وزارة الخارجية إلى ثلك اعلنت قوات المتصربين باسم دول الاتحاد الاوروبي المثلة في مينسك ائها احتجزت سبعة رعايا فرنسيين ان السقراء سيخادرون بعد ظهر بعد غد ونقلت اذاعة النتينا وانء البرتغالية الاثنين. أن السبب الرسمي لهذه المعادرة هو سَسَالَة بروزدي، ولم تعط مسريداً من لرسعية عن ناطق باسم المتصربين أن الفرنسيين المجتجزين كانوا مسلحين التفاصيل.

الاوروبي هددت أول من امس باستدعاء سفرائهم احتجاجا على تصرف السلطات البيلاروسية التي منعت في اليوم نفسه اربعة رؤساء بعثات بيبلوماسية (فرنسا والولايات المتحدة والمانيا وايطاليا) من دخول دروزدي، المنطقية الرئاسية الواقعية على بعد ستآة كيلومترات من مينسك حيث يقيم الدييلوماسيون

واعترف الرئيس الكسندر لوكاشينكو احْيِراً بانه بريد امتلاك هذه المنطقة لتوسيع

## سفراء أوروبيون يغادرون بيلاروس احتجاجا على طردهم من منازلهم

🛢 مینسك - اف ب - اعلنت سفیرة بريطانيا لدى بيلاروس جيسيكا بيرس في حُتام محانثات اجرتها في وزارة الصارجية البيلاروسية ان سقراء النول الاعضاء في الاتصاد الاوروبي سيخادرون مينسك غداً الانسين استجاجاً على سلوك السلطات

وكان هؤلاء السفراء المعتمدون في مينسك (ايطاليا وفرنسا وبريطانيا والمانيا واليونان) توجهوا للواحد تلو الاخر امس السبت الي وزارة الضارجية حيث استقبلهم رئيس

تطويق مطار بيسسالانسا لمنع المتسردين من الفرار الي الاحراش واعلسنت المسقسيسرة البسريطاني

وكسأنت الولايات المتسحسة وبول الاتحساد

ويقيم سفراء نحو ٢٠ بلدا في دروزدي وتلقوا في نهاية نيسان (ابريل) الماضي، انذاراً يقضي بطريهم ضمن مهلة تنتهى منتصف الشهر الجاري

### الاطلاق أن تكنب لكن مسئلي الادعاء معقول للتوقعات بأن ادلاء افراد الخدمة السرية بشهاداتهم سيؤثر على معتقدون أن أفراد الخدمة السرية الذين سلامة الرئيس. تحتم عليهم وإجباتهم ان يكونوا قرب الرئيس دائما بمكثهم الادلاء بأقوال ويسعى ستار الى ان يدلى مصام كلينتون لن يجتمع مع المعارضين

الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٢٦ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٩٢

AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

■ واشنطن - رويدرز - قال المحقق

المستقل كينيث ستار إن ادلاء العاملين

في الخدمة السرية بشهاداتهم في

التحقيقات المتعلقة بالعلاقات الحنسيأ

المزعدومة للرئيس بيل كليتتون

والتغطية عليها لن يؤثر على أمنه

الشَّسَخُ صَبِي. وَأُوضِحَ فَيَ بَيَانَ امَامِ محكمة استثناف اتحادية أثار جدلاً في

شَانَ هذه القصية: «لا يوجد أساس

■ واشنطن - رويتــرز - مـــرح

ستانلي روث مساعد وزيرة الخارجية

الاميركية بان الرئيس بيل كلينتون لن

يلتقي مع معارضين لنظام بكين خلال

تعاقبهم السلطات بعد انتهاء الزيارة.

وقال روث في بيان صحافي: •في

هذه المرحلة لا اعتقد أن البرنامج

سيتضيمن اجتماعنا بيع معارضين،

مضيفاً أن بين الاعتبارات دهو ما يمكن

ان بحدث(للمعارضين) اذا اجتمعت

معهم واحتمال أن ما يسفر عنه

الاجتماع سيكون عكس ما تريد تماما.

لنظام بكين خلال زيارته للصين وبدلاً من احراز تقدم في قضية الحرية والديموقراطيمة وحقوق الانسان سينتهي الأمر بأن تزيد من تدهورها». مسعسارضين الى زيادة الجسدال الذي ريارته الأسبوع المقبل للصين خشية ان يحيط بهذه الزيارة التي تبدأ الأربعاء الْقَسْدِلُ وَتَنْسَهِي فَي الثَّالَثُ مِنْ تَمُورُ (يوليو) وتتضمنَ عقد اجتماع قعة مع

المحقق في فضيحة كلينتون -لوينسكي:

استدعاء حراس الرئيس لا يؤثر على أمنه

بشهاداتهم في التحقيقات التي يجريها

في مزاعم بأنَّ كلبنتون حاولٌ بطريقة

غير مشروعة التغطية على علاقة

جنسية مع المتدربة السابقة في البيت

ونفى كل من كلينتون ولوينسكى

هذه العلاقة تحت القسم، وقال الرئيس

الأميركي أنه لم يطلب منها على

الابيض مونيكا لوينسكي.

الرئيس الصبيني جسيسانغ زيمين في ويعتبر منتقدون لادارة كلينتون

والأرجح أن يؤدي عدم الاجتماع مع

انها لا تولي اهتماماً كافياً بالقضاياً التي تثير خلافات خطيرة بين البلدين

بما في نلك حقوق الإنسان وانتشار الصواريخ ونلك بسبب حرصها على استغلال الزيارة لتحسين العلاقات مع

لها قيمتها في شأن الانهامات بان

كلينتون حرأض لوينسكي على الكنب

تحت القسم في قضية بولًا جوئز التي

اتهمت الرئيس بالتحرش الجنسي بها

عندما كان حاكما لولاية أركنسو لكن

واعتبس افراد الخدمة السرية

والمصامي النين لم ينكر اسم أي منهم

في وثائق المحكمــة انه يجب عـــدم

اجبارهم على الادلاء باقوالهم مشيرين

الى انه بسبب توليهم حصاية الرئيس

فإنه لا بد وان يحتفظوا بثقته في ان

القضاء رفض دعواها.

ولكن روث قسال ان قسرار عسده الاجتماع مع معارضين «يجب الا يفسر في اي حَالَ بائه قَبولُ لسَيْأُسَةَ الصِينُ في مجال حقوق الانسان مهما كانَّ، وأعتبر أن أصام بكين «شوطا طويلا تقطعه في مجال حقوق الإنسان، وقال انه بجب الافراج عن سجناء سياسيين كشيرين ولا بد من منافشة قضاياً

## تجارعربوأتراك . . . في رومانيا ■ بوخـــارست - اف ب -

اعتقال أكراد بتهمة ابتزاز

اعلنت الشيرطة الروسانية امس السبت أن قوات الأمن اعتقلت في مدينة كونستانزا في شرق رومانيا ثلاثة من الاكراد يشتبه يعبلاقتهم مع حنزب العنسال الكردستاني (الأنفصالي التركي)، للتحقيق معهم بتهمة ابتراز

الاكراد الشلاثة كانوا سفرضون خوات، بحجة الحماية، خصوصاً على تجسأر انراك وعسرب في كونستانزا، وكان قسم من هذه الاسوال يودع في حساب حرب

واشسارت الشسرطة الي ان تأشيرة أحد هؤلاء الإكراد، وأسعه عرزيز غبيوزيل انشهت منتها وكان يقيم في صورة غير شرعية وتم أبعاده ألى تركيا اول من

الرومانية قإن العبيد من الشبكات الكردية تقبوم بنشساطات غسيس مشروعة تحت ستار النشاطات النجارية. وتاتي هذه الاعتقالات في الوقت الذي كسان فسيسه رئيس الؤزراء التركي مسعود يلماز يقوم بزيارة الى رومانيا أدة بومان بحث خسلالهما مع المسؤولين الرومانيين مكافحة الإرهاب بكل

### منظمة اسلامية مهمة تعلن تأييدها لحبيبي

## الجيش الاندونيسي يؤكد معارضته لعودة القوى السياسية القديمة"

دوراً قوياً في الحياة السياسية، ■ جاكرتا – رويترز، اف ب – أكنت صحيفة مجاكرتا بوست، أكنت الترأمها دعم حكومة الرئيس يوسف حبيبي الذي حل أمس السبيت ان الجب الاندونيسي يعارض عودة والقوى محل سوهارتو. القديمة، الَّى الساحة السياسية، ونقلت عن اللف تنانت حنرال للانباء عن برويوسوتينجو، الاخ غيـر الشـقيق لسوهارتو، قـوله سوسيلو بامباتج يوبهويونو الاسسبوع الناضي ان الرئيس قائد ادارة الشؤون الإجتماعية السياسية في القوات السلحة السابق لن يعود ألى الحياة قوله للصحافيين أن عودة القوى السياسية لانه لم يعد يحظى بثقة القديمة سيؤدي الى بكسة للبلاد. وتأييد الجماهين. واعتبر أن عودة هذ القوي

في تطور أخر عبرت أحدى اهم النظعتات الاستيلامتينة وادارتها لشؤون النولة أمر غير الإندونيسية اس عن دعمها منطقي وغير واقعىء للرئيس حبيبي ومشروعه لاجراء ولم يحسد يودهويونو هذه انتخصابات في ١٩٩٩ من لجل القوى ولكنه كان واضحا ان هذه الاشارة موجلها الى الرئيس اختيار اعضاء برلان جديد يتولى تعيين رئيس جنيد للبلاد قبل للسابق سوهارتو انذي استقال في ٢١ أيار (مسايو) الماضي. حلول العنام ۲۰۰۰. واكد لصمد تيرتوسوبيرو رئيس جمعية وأشارت الصحيفة الى شائعات المُثَقَّقِينَ السَّلَمِينَ فَي اندونيسيا مقادها أن سوهارتو يصاول ان منظمنته تعشرف وبشرعية، السيطرة على حرب جولكار حكومة حبيبي. ونقلت عنه الحاكم موضحة أن الحرب انقسم دجاكرتا بوست، ان دمن الضروري الى معسكرين لحدهما يضم اثنين اعلان ذلك لأن عددا كبيرا من من ابناء سوهارتو وان الخُلافات ظهرت بين المعسكرين خلال فترة الإعداد لمؤتمر الحرب الشهر الناس لا يقرون بشرعية حبيبيء ودعا الى «وضع حد للهجـمـأت على الرئيس الجديد ليتمكن من

ينكس ان القوات المسلحة النافذة التي يمنحها الستور

### القحام بالإصلاحات السجاسية والاقتصابية اللازمة».

### بريطانياء تعديل قانون لتشديد حماية السلمين من العنصرية

تنطبق تماماً عليهم لأن الاسلام دين وليس تجمعاً عرقياً. ومن أجل ذلك

### تشيخيا: توقع فوز الاشتراكيين في الانتخابات البرفانية امس

### جماعة مسلحة متمردة تهدد باستئناف الفتال في بوروندي

# هذا الاسبوع



مجلس الخبراء الكويت: تعايش الحكومة والمجلس حتى أزمة جديدة!

ينتخب الولي الفقيه

ويملك حق عزله

ايران: معركة

أريترياء اثيوبيا: حشود الجيوش والوساطات

تفاصيل الحوار السري داخل «الشيوعي السوداني»

الاهداف السورية في الانتخابات البلدية اللبنانية: تحديد حجم المعارضة وتنفيس احتقانها

الأفغان المصريون في حماية طالبان كوميديا سوداء محركها المانشيت السياسي واطارها النظام العالمي الجديد الماغوط لـ الوسط ،: ننتصر بالسلاح الأزرق وحده

المستشار الاقتصادي لعرفات يرد على متهميه خالد سلام: كل اتهامات الفساد كاذبة ربيت القرآن، البحريني يسهر على المصاحف المخطوطة



مونديال٩٨:

الانكليز يفوزون

بكأس الشغب

بطلة تيتانيك في مراكش

عودة الفيشاوي ونوران ..

حكاية عفاف راضي

مع على الحجار

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

ISSUES

مع نلك يبنو تقدم العلاقات الاقتصابية ويقاء السياسية ومحلك سرء منطقيأ نتيجة اعتماد البلدين منذ اذار (مسارس) ١٩٩١ (حين أستونفت العلاقات على مُستوى بعثات لرعاية المصالح) اولوية لتنشيط العلاقات الأقتّصانية والتجارية على أن تبقى السياسية منها في دحين التشاور، حـول القـضنايا ذات الاهتمام الشترك سواء في اطار المنظمسات التوليسة أو المُؤتمر

الإسلامي. ووفقاً لنلك حققت العلاقات الاقترصابية طفرة منذ ١٩٩١ وبلغت قبيمة الاستشمارات الشنتركة في مشاريع تنفذ في مصر (منها شركة سيح في السويس وبنك مصر – ايران) حـوالي بليـوني جنيـة وحـجم التجارة الى سبعين مليون جنيه. ووقع الوفيد الايراني مع اتصاد الصناعات المصرية بروتوكولأ صناعيا استثماريا لتنفيذ مشاريع مشتركة.

المعهد السويدي في الاسكندرية

■ بعد سنوات من المداولات في أروقية وزارة

الخارجية السوينية حسمت هذه أخيرا قرارها

بشان اقامة (معهد سويدي) في الشرق الأوسط

يهتم بمتابعة قضايا العالم العربى السياسية

والفكرية والاقتصادية، ودراسة مشاكل المنطقة

(من منظور معاصر) كمّاً يقول السفير كر

أوست تروم المسؤول عن متابعة المشروع في

الرحلة الحالية. ووقع الاختيار على منينة

السكندرية المصرية لتكون مقرأ له نظرا كما تتمتع

به المدينة من مسرايا أورو - مستوسطية، ومسا

تحتوي عليه من مقومات ومراكز علمية

ومع أن المعهد فكرة سويدية وسيظل مؤسسة

ويرى السفير أوستروم ان انضمام السويد

للاتصاد الأوروبي ومشاركتها في مشروع

الشراكة المتوسطية يجتمان عليها وعلى بقية

الأطراف في وقت واحد مضاعفة الجهود، لفهم

العوامل التاريضية المؤثرة التي تتفاعل في الشرق الأوسط وشمال افريقيا، كما يحتم تطوير

(حسوآر مشمسر بين دول أوروبا ودول الضفة

الجنوبية للمتوسط وجعل هذا الحوار ركنأ

مهما في العلاقات والنشاطات والمبادلات بين أوروبا ككلُّ وبين دول المنطقة المنكورة).

لعمله يتكون من عقد ندوات وتنظيم مؤتمرات

واقامة عبلاقات تعباون مع المعناهد الشبابهية

والجامعات ومراكز البحث، والمؤسسات الثقافية

والسياسية وإعداد البحوث والنراسات. أما

اللوضوعات التي سيهتم بهآ المعهد فهي حسب

الخطة المقترحة تتراوح بين القضايا السياسية

والأمنية والمسائل الآف تصادية والثقافية

و الاحتماعية. مثل دور الديبلوماسية الوقائية

والأساليب الناجعة لتسوية الصراعات، ومراقبة

التسلح وتمديد مخاطر ومصادر الأزمات

والصراعات في المنطقة، وتصديد المقاهيم

الإسباسيية للأمنَّ في الشيرقُ الأوسطُ وقَـضَسايًا

المجتمع المدني والديموقراطية، وحقوق الانسان

وسنيادة القانون، ومسائل الهجرة والتحولات

الديموغ رافية، وتاثير العولة على المنطقة

واورويا، وقضايا الابيان والقيم الروحية، كذلك

دُورَ الْسَائِلُ الإقتصادية والمبادلات التجارية

والإعلام والثقافة والتكنولوجيا ... الخ. وستحتل

مرتَّبة متقدمة في أولويات المعهد مواضيع . السالام والأمن الناششة من الصراع العربي -

الإسرائيلي، وألمضاعفات التي تصيب أوروبا من

تسود الأوساط السياسية والأكانيمية في السويد

هاليّاً، مفّادها ان بلّادهم أضحت محاذيّة للشّرقُ

الأوسط وشمال أفريقيا بحكم انتسابها للاتحاد

الأوروبي. وبالتالي يَنْبغي عليهم تكوين معرفة ادق وأشمل بقضايا المنطقة وجنورها وعوامل

تاثيرها. ونكر اكثر من خبير وباحث سويدي (ان

بحر البلطيق لم يعد بعيداً عن البحر التوسط

أو معرولاً عن تطوراته). وعلى الديباوماسية

ترجمة هذه التحولات الى حركة سياسية

وعلاقات وثيقة ومبادلات تجارية وثقافية

متنوعة. كما يرى السويديون أن بلادهم لم تكن

في أي عصر من العصور مقطوعة الصلات مع

الشُّيرةَ الأوسط بل أن ثمة عشرة قرون كاملة

وحافلة بالتفاعلات والعلاقات المناشرة على سائر

الاصعدة أما الآن فهي تستعد لنقلة نوعية،

وليس من الصعب ملاحظة ان السويديين يريدون

بالتعاون مع جيرانهم الشماليين (كالدانمارك

وفنلندا...) القيام بدور أكثر دينامية وتأثيراً في

الشرق الأوسط في اطار الاتحاد الأوروبي. وعلى

هذا الأساس فإن معهد الاسكندرية الذي أختيرت

له بناية كبيرة تملكها الكنيسة السويسة منذ

ع شيرات السنين وتقع في قلب الاسكترية،

سيكون بمثابة موقع متقدم للتفاعل بين السويد

والعالم العربي، وسيقوم بمهمة حساسة هي توفير المواد الخام لصناعة السياسة الخارجية

ويستند المُعَهد في الواقع الي رؤية جديدة

جراء هذا الصراع.

وترسم خطة المشروع الأولية للمعهد اطارأ

تابعة للخارجية فإن هذه نسقت بشانه مع

مفوضية الإتحاد الأوروبي.

🗆 ستوكهولم – محمد خليقة

معارض متبائلة للمنتجات خلال الإشبهر القليلة المقبلة وتصيير جرارات زراعية وتفاح ايراني الي مصر وموز ومستلزمات كتابية لايران، ووضّع اتفاق الحكومتين على مساعدة كل منهما الآخر على تسويق منتجاته (مصر في اسواق جمهوريات أسيا الوسطى الإسلامية وايران في اسواق وأتفق الجانبان على اقامة

وزير الخارجية الايراني يستقبل الوزير المصري في طهران انشاء ثلاثة مصانع لتكرير السكر أفريقيا) موضع التنفيذ من خلال دور القطاع الضاص. ويذكر أن استحصدام ايران خط انابيب سوميد، (السويس - الاسكندرية)

ينقطع على رغم قطع العلاقات الدييلوماسية في اعقاب الثورة الإسلامية ١٩٧٨. كما تساهم مصر - تسبوية لديون سيابقة - في

فادي عيتاني \*

■ تقوم «منظمة العمل النوليـــة، بحــملة

للتعريف بأخطار عمليات تشغيل الاطفال

وتتحبَّث المنظمة عن ارقام ضخمة تحاول من

خلالها مع العديد من الدول والمنظمات تسليط

الضوء والحد منها وأدخالها ضمن النشاطأت

غير القانونية وسن القوانين الناسبة لنعها

وتمت مناقسية الموضوع في المؤتمر السنوي

لمنظمة العمل الدولي الذي انعقد في جنيف

واستمر لغاية ١٨ الشُّهُر الجَّارِي. المُشكَّلَةُ لَيْسَت

جِيدِة فَهِي تَعود الى القرنُ الثَّأَمَن عشر عُندما

اكتشفت حالات عمل اطفال مروعة في مناجم

بريطانيا وحالات مشابهة في الولايات المتحدة

هرت المجست مع ودفعت بالشاعس الانكليسرى

كولوريدج لاصدار بيوان شعري يحمل عنوان

والعبيد البيض في بريطانيا، ويقصد عمالة

والسؤال هل كل عمليات التشغيل سيئة ولا

بد من أيقافها، وهل صحيح أن الأطفال ينفعون

بالقوة للقيام باعمال لا تتوافق وسنهم، وهل كل

ألاعمال التي يقوم بها الاطفال مضرة وغير مفيدة

ان هناك ما يقرب من ٢٥٠ مليون طفل تقراوح

اعمارهم بين ٥ و١٤ سنة يعمل ١٢٠ مليونا منهم

بدوام كامل و١٣٠ مليونا نصف دوام. ويعتقد أن

هذه الارقام تقديرية لأن الاطفال لا يعلنون عن

ع ملهم وهناك تقنيرات اخرى تقول أن العدد

وتعمل في مجالات مختلفة، كصعيد الاسماك،

الاعمال ألَّعسكرية، الذِّياطة، البنَّاء، المصانع،

البغاء، مسح الأحدية ونوافذ السيارات، او بيع

السجائر، وأعمال الرراعة، صفاعة الأنوات

الرياضية، وسكك الصديد، والكثير من هذه

الإعمال لا تتناسب وأعمار الإطفال خصوصاً من

والسبب الذي يدفع هؤلاء للعمل هو الققر

الذي تعيشه اسرهم، وهذا العمل نابع من حاجة

العديد من الاطفال يعملون ليستنوا تيون اهلهم

ومنهم من يعمل في النهار ليستطيع أن يلتحق

ولا توجد انظمة تعليمية جبدة تستوعب

جميع مؤلاء الاطفال على رغم أن التعليم من

المتحدة لتحقوق الطفل تنص اعلى وجوب توفير

التعليم الابتدائي بشكل الزامي ومنجاني

ويصاب هؤلاء الاطفال بأسراض كثيرة من

يُنوية الى السرطانية وامراض جلبية الى تأثير

الاعمال الصعبة على النمو الجسدي والأثأر

النفسية. وعلى رغم هذه المعاناة فهم لا ينالون

اجسورهم كساملة التي وعسدوا بهسا وهم لا

يستطيعون ان يطالبوا بحقوقهم لأن نك يعنى

انهم سيصبحون من بون عمل وهو مصدر الرزقّ

وتتركز عمالة الاطفال بشكل كبير في أسيا

وافريقيا التى ترتفع فيها النسبة اذ يعمل طفل

مَن كُلُّ ثَلاثة أَطْفَأَل. وفي اميركا اللاتينية هناك

ما يقرب العشرين مليون طفل، وتعانى دول كثيرة

من هذه المشكلة مثل باكستان، الهند، البرازيل،

فنزويلا، اندونيسيا، بنغلايش، نيكاراغوا، البيرو

وغيرها وتقول جداول المنظمة الدولية أن نسب

تشيفيل الأطفال هي الإعلى في أسيا أذ تبلغ ١١

في المنَّة، و٣٣ في الَّئة في افريقيا، و٧ في المئة

اقل ظلاماً وهي ان ليس كل الاعمال التي يقوم

امام هذه الصورة القائمة هناك صورة اخرى

في اميركا اللاتينية.

بالدرسة السائية ويسدد اقساطها.

يعمل ساعات طويلة تصل الى ١٢ ساعة يومياً.

وغالبية هؤلاء الإطفال لا تلتحق بالمدارس

يقرب من ٥٠٠ مليون.

تشيير احصاءات ومنظمة العمل الدولية، الي

في ايران. لنقل النفط الايراني الى الغرب لم

الايراني الاثنين الماضي أول من امس بروتوكولياً الاانة لا يخلو من دلالة سياسية مهمة كون اللقاء جاء مع وفد ايراني «شبه رسمي» بعد ايام من لقاء الرئيس الايراني

ولا يعدو استقبال وزير الضارجية عمرو موسى الوفد

محمد خاتمي للشيخ يوسف القرضياوي المعتروف في صحبير باتحاماته المتشبدة، في الوقت الذي خلا برنامج زيارة وقد اتحاد الصِّناعاتُ المصرِّيةِ الى طهرانِ في شبياط (فبراير) الماضي (وتاتي ريارة الوقد الإيراني رداً عليهاً) من لقاءات مع مسؤولين سياسيين

وانسجاماً مع التوجهات المصرية شدد موسى - خلال اللقاء - على اهمية العلاقات الاقتصابية والتجارية لمصلحة البلدين، وشجع رجال الاعمال الأيرانيين على الاستشمار في متصدر عدارضا المسيدات والتسبه يبلات التي تعنمها

القوائين للاستثمارات الاجنبية،

بعيمنا اللغه خناموش رغبنا الإيرانيين تحسين العلاقات مع

واطلع الوفسد الايراني على مشاريع متصرية يمكن ضخ استثمارات ابرانية فيه خصوصاً المساريع الصناعية في المدن الجديدة، وأست صلاحً الإراضي في منطقـــة توشكى ومشروع انشاء منطقة حرة شرق قناة السيويس، التي ابدي مستثمرون ايرانيون استعدادهم

الدخول فيهاء اصا التساطؤ على المسار السياسي فمرشح للاستمرار، وعزت مصادر مطلعة نلك الى أن تحسينه ما زال وفي سرحلة الامنيات، لأن دايران لا ترى الامور - في أكثر من حوار ثنائي- سوي من منظورها الضاص وتنتقد خَسِيسارات الأخسرين، ولا تبسدو تعدة للوصول سوى نقط تكون اقرب الى مواقفها، مثل استمرار تمسك طهران باطلاق اسم قاتل الرئيس انور السادات (خالد الأسلامبولي) على احد

شوارعها. وعلى رغم نلك اكنت المصائر ان العلاقة متخطت مرحلة الحاجة الى وساطة ووسيط فالاتصالات المباشرة قائمة منذ انعقاد القمة الإسلامية الثامنة في طهران العام

لكنِّن من المنتظر أن تدخل العلاقة ازمتها السنوية الشهر المقبل اذ من المنتظر ان تصل الى القاهرة استسراطورة ايران السابقة فرح ديبا لإحياء النكرى الثامنة عشرة لوفاة الشاه محمد رضا بهلوي في ٢٧ تمور (يوليو) وهي المنكرى التي تحييها سنوياً في مسجد الرفاعي- حيث دفن الشياه – في العيامينية

برسائل ترانها وتنشرمنهاما

### والوانين النشير وما يعلق حرية السراي فسي إن. وتعتفظ والحياقة بحق تنقيع الرسائل واختصارها وتعتثر عن عدم رد

### الرسمانل بواسطة الفاكس أو السريد الى اي من مكاتب والصياة، الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة

الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه

### نحن وراء التفجير

🗷 نشرت «الحياة» في عديما الصنادر في ١٨/١/٧ موضوعاً من طهـران تحت عنوان «رجـوي وطالبان وراء انفجارات طهران. ان هذ الزاعم غير صحيحا وجاءت لتغطية موجة الترحيب التي عسمت الشسعب الايراني بأسسرة لتنمير ثلاثة من أهم مراكز القمم والارهاب. كذلك يحاول النظام رفع معنويات قواته المنهارة والمذعورة ومنع موجة التمزق والتفتت التي تتواصل بين صفوف قواته بصورة متعاظمة خلال العام الماضي. ان تدمير مبنى هيئة قيادة الأركآن التأبعة للمرس ومركز الصناعات العسكرية ومحكمة الثورة التي تحاط بأشد التدابير الأمنية في طهران هز أركان النظام وجسد أمامه أفق سقوطه. وماً يثير الدهشة لدى كل مراقب محايد أن «الحياة» ومن مون أي تصقيق قامت بتكرار مزاعم النظام وليس عبثاً أن وكالة انباء النظام نشرت وهي تبالغ في

وخلافأ لمزاعم النظام فإن عمليات ٢ حزيران (يونيو) الدمرة نفندت تعامسا بواسطة وحسدات عسكرية تابعة للمجاهدين داخل ايران ويمساندة ودعم مضايراتي ولوجستيكي من انصار المقاومة داخل الأجهزة الختلفة وان ربط ذلك بنفغانستان أو العراق هو من اختلاق النظام المنهك والعاجز الذي يحاول من جهة التستر على نعره وهلعه، ومن جهة أخرى ابجاد نريعة لمهاجمة قواعد ومراكز جيش التحرير

الضجيج ما أوربته والحياد، في

والمُصْحَك اكتَشَر في المزاعم المطروحية في «الحبيباة» تدخل المجاهدين في «اغتيال امام أهل السنة، فالجميع يعلم أن الإمام الذكور قتل بأدي النظام وهذه ليست أول مرة ينسب فيها النظام جرائمه الى الباهنين، فنفي حالات عديدة نسب جبرائمه في اغتيال وقتل معارضية ومن بينهم معارضون من الاقليات الدينية.

امسا المزاعم بأن السلطات العراقية خفضت مجالات تحرك الجاهدين الذين لهم قسواعد عسكرية في العراق، فهي مجرد اكانيب، إذ لم يحدث أي تغيير فيما يتطق بوجود المجاهدين في العبراق. وإن هذه الاشباعبات م صنع وزارة مخابرات النظأم الايراني، اذ انهـــا تبين ملع المستؤولين وذعسرهم من جيش التحرير الوطني الأيراني. أرجو من «الحياة» عملاً

بتقاليدها الصحافية التي تقوم على الحياد نشر هذا الرد،

مكتب مجاهدي خَلق - لندنَ

### المشرق والمغزب

 ■ في البداية اقدم نفسي،
 مغربية الجنسية، ٢٠ سنة، طالبة جامعية ويمكن اعتباري قارئة حديثة العهد، ومن حقى أن ابدي رايي، فلطالما قرأت كتاباتكم في الحياة، عن الخطر الصهيوني وعن التسمسالف الغسريي

الصهيوني. كل هذا ايقظ في غيرة على هذه الأمة، وقلت في نفسي من واجسبي أن أشسارك برأبي

المتواضع. بينما يتحالف الغرب ويوحد كلمته ويدافع عن حقوقة المشروعة وغير الشروعة، لا نقدر نحر حتى على توحسيد الراي، وهذا ما يجمعلني أطرح السؤال الهند الدرجة عجزنا عن ضم صوننا وعن الاتحاد الفعلي؟

أوروبا وحدت صفوفها وإقامت مناطق حسرة لمرور السحسائع والاشخاص وكل ما عليه طابع اوروبي، واصب حت جوازات سغرهم متطابقة، بينما نفتقر لأبسط تواصل بين المسارف والمغاربة. فالشرق الأوسط بالنسبة لي هو ما اراه في الأخبار وما أقرأه في الصحف، فلا حوار ولا تواصل بيننا وبينه فانا عربية الهوية، مؤمنة بالقضية، فنلك المشبرق العبريي على رغم بعنده الجغرافي، إلا أنه جزء لا يتجزأ منا، ونحن جسد واحد أن أصب منه عسمسس، نداعی له سسانر

الموضوع حساس ويحتاج الى معالجة بقيقة

بعيداً عن المناظرات. فالجميع مع حماية الاطفال

لكن من دون دفعهم الى هاوية الفقر والجوع

والتسول. فحمايتهم من خطر ويفعهم الي

مضاطر أكبر ليس من الحلول لذلك لن يمكن ألغاء

عمالة الاطفال نهائيا وإنما يجب العمل كخطوة

اولى على تحسين ظروف عملهم ووضع ضوابط

لها وحماية حقوقهم عبر القانون وإنشآء نقايات

ومنظمات تعنى بشؤونهم والقيام باحصاءات

أدق لمعرفة اعدادهم الحقيقية ومنع تشغيلهم باية

اعتبال شاقة وخطرة مثل الناجم البغاء، الإعمال

العسكرية وغيرها والسعي الى تخفيض ساعات

وتسجيل الولادات الحصر اعداد واعمار الاطفال

وتهيئة المدارس لهم وتامين نظام تعليمي اقضل

واسهل لاستيعابهم في أوقات مختلفة. وهذه

تكون خطوات واقعية نصوحل المشكلة بشكل

\* مدير مكتب الاغاثة الاسلامية في بريطانيا:

عميق وجدي.

الى ذلك لا بد من تحسين مستوى معيشتهم

الأعضاء كفانا أن يعيش كل منا بعيد عن الأخر مجهول بالنسبة للأخر اتعنى يا سيدي أن يكون اتصالي بالمشدق العربي اكبر من ذلك وأن التواصل مع الأشقاء.

مراكش - حنان الحميدي

## الحلول النظرية تزيدمن جوع الاطفال وتشردهم

مشكلة تشغيل الاطفال في العالم الثالث



القوانين من منظار دول الشمال لمنع هذه الاعمال

والبغاء والإعمال العسكرية التي لا تتوافق مع طَبِيعة اعتمارهم، لكن الاعتمال الاخْرى كالْخَيَاطةُ والزراعة وصيد الاسماك والساهمة بتصنيع الملابس والادوات الرياضية لابدان يستمر العمل اكثرهم من البنات والعائلات الفقيرة. فماذا استفاد هولاء الاطفال واسرهم الفقيرة من مــ ثل هذه الخطوة؛ لا شيء ســوى المزيد من الحوع. مقاطعة السلع ليس من الحلول وسن

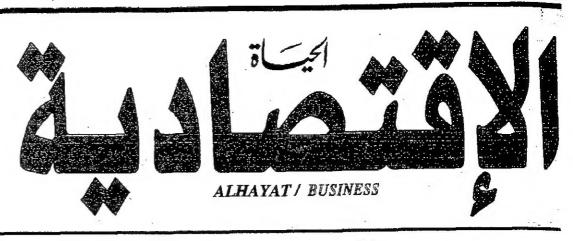
الاطفال بالقيام بها لأنها مصدر رزقهم الوحيد فالواقع صعب والحل اصعب وسن القوانين الثي تهدد بمقاطعة سلع اي دولة تستخدم الاطفال كما دعا قانون توم هاركن الأصيركي حين تسننت ان اهدافه سياسية تجارية اذ أن هاركن مقرب جداً من كبار رجال الاعصال في مجال الألبسة واقترح القانون لحماية صناعتهم المحلية امام المنافسة الأتية من دول سئل بنغ لادش حدث العمالة رخيصة. وباسم حقوق الاطفال قامت الولايات المتحدة بالضغط على بنغلابش سنة ١٩٩٣ لايقاف الاطفال ومنعهم من العمل في صصانع الأليسية خنصبوصا تلك التي تستورد بعض منتحاتها الولايات المتحدة. وكانت النتيجة تشريد ما بقرب من خصيين الف طفل من

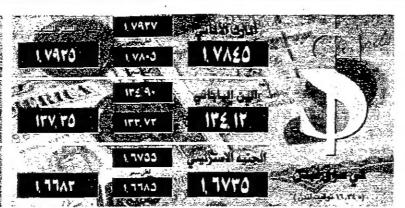
غير مفيد ما لم يتم ايجاد بديل عملى لهذه

المشكلة ولا بد من الفيصل بين الاعتمال المضيرة وتك المقبولة. والمشكلة غير سحصورة بدول العالم الثالث. فدول غربية يفترض انها متقدمة وصناعية تعاني منها وتغض الطرف عنها والضوء غير مسلط عليها. ففي بريطانيا مثلاً هناك الكشيس من الاطفسال بعسملون في توزيع الصحف او البيع في المصلات، او الزراعــة، وحضانة الأطفال لا بلُّ شتى في عرض الازياء، وأكثر من ثلث الاطفال في سن ١٦ - ١٦ يعملون في السوق البريطانية والنَّسبة في ارْدياد. اما في الولايات المتحدة فالواقع اصعب اذ

قدرت نقابة عمال المزارع ان الاطفال تحت السن القانونية الذي يعملون في مجالات مختلفة وصل الى ما يَقْرِبُ ٨٠٠ الف طَفْلَ. وقدرت احتصباءات المركز الوطني للسلامة في العمل (الامسركي) ان ٢٠٠ ٱلفُّ طَلُّفَل بِسَعِرضُون لحوادث وجروج خلال قيامهم بأعمال تتعارض وسنهم. وتشير ارقام وزارة العمل الأميركية الى انها اكتشفت اكتر من ١١ الف طفل يعملون بطريقة عبر

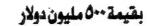
بها الاطفال صعبة وخطرة، مثل البناء والمناجم











# "قرض عملاق"الي "الثرياللاتص

ALHAY

🗷 عرضت مجموعة مصرفية تتالف من مصارف امار اتعة واجنبية تقديم «قرض عملاق» مشترك يصل مجموعه الى ٥٠٠ مليون دولار على شركة «الثريا للاتصالات الفضائية، (الثرباً) لتمويل مشروع اطلاق قمرين اصطناعيين للاتصالات الفضائدة يكلفان نحو بليون دولار.

وقال الرئيس التنفيدي للشركة يوسف عبدالله السيد أ والحياقه وصحافيين في ابوظبي: دان الثريا ستنتهي من الإجراءات الخسامسة بالقسرض في ايلول (سبتمبر) المقبل وتبدأ عمليا الاستسراض في تشسرين الاول (اكتوبر) المقبل، واشار الى أن المهلة الاخيرة لتقديم طلبات تقديم عروض للأشتراك في القرض ستكون غداً الإثنين.

ويشسارك في المجسسوعسة المصرفية من الإمارات كل من «بنك ابوظبي الوطنيء ودبنك ابوظبي التحاريء ودبنك الامارأت

وأكد الرئيس التنفييني ا والثرياء أن الشركة أستكملت رأس مالها البالغ ٥٠٠ مليون دولار. وقال: «نحاول تسويق جـزء من حصة شركة الإتصالات الاماراتية في شركة الثريا لحساب شركات اتصالات ليبها تراخيص لتوزيع خدمة الاتصالات الفضائية في

وأعلن السيد أن الشركة بدأت تسويق خدماتها التي سيتم تنفينها مع بداية تشغيل منظام الثريا للاتصالات القضائية، في أيلول السنة الفين. وقال: «نجري مفاوضات نهائية مع ما بين

مصرتخفض

انتاجهاالنفطى

■ القاهرة - «الحياة» - قررت

مصر خفض انتاجها من النقط

الخام بواقع ٢٠ الف برميل يومياً

اعتباراً من مطلع تموز (يوليو)

القبل للأشتراك في جهود تحقيق

الاستقرار في السوق النولية

وقسال وزير النفط حسم

البنبي وأن مسصس تؤيد دائماً

قرارات منظمة الدول المصدرة

للنفط (اويك) الهادفة الى تحقيق

التسوارن بين العسرض والطلب

والمطحة الشتركة للمنتجين

واشار الى ان منصبر قبررت

حُفض انتاجها عن ٨٥٠ ألغاً الى

٨٣٠ الف برميل يومياً على رغم

الاكتشافات الجديدة التي

تحققت لخيراً ما سيؤدي الى

زيادة الاحتياطات والى التشغيل

الامثل والاقتصادي للحقول

... ووزير الطاقة التركى

يبحث في استيراد الغاز السيل

🗆 القاهرة – غالى الشبكة

🗷 وصل وزير الطاقة التـركي

ارسمور الى القاهرة امس لإجراء

محادثات مع وزير النقط المصري

النكتور حمدي البنبي في شان

مشاريع تصدير الغاث المصري

المسيل الى انقرة وفق اتفاق

البادئ الذي وقعه الجانبان في

تشرين الثاني (نوفميس) عام

وقال مصدر رسمي في هيئة

البترول المسرية إن حصة تصدير الغناز المصري ستكون من حصة الشــريك الآجنبي، وتحــديداً

داموكوّ، الامنيـركيـة وداجـيب، الايطالية، مشيراً الى أن مصر أن

تصدر الغاز الطبيعي من حصتها

حتى السنة ٧٠١٧، إذ أنَّ التركيرُ

حالياً على سد حلجات الاستهلاك

وينكس أن هسئة السترول

المسترية وشتركتي داموكوه

الاسيركية وموتاشيء التركية

وقعت متكرة تفاهم لتصيير الغاز

المصري السيل الى تركيا، ثم

انضمت شركة وإيني، الإيطالية

في تسرين الثاني (توقمير)

واختير مصرف دسيتي بنك، ليكون المستشار المالي الرئيسي

وتثبيت الإسعار مستقبلا.

وم الماس في المتبال أسوالي

ب اللا ي عديده سيب حوالمهم

العامال وفتأ معاليمية ومربية

المدرد فدين الدين لهدف والمد

عمد شربه في العَارَآق، فهي مُعَ

المادن إرك يحمد أي عيد ميد سعنو محمد المامري اللع براقي وأن هذه الانساعيدم

صمع موارد سيحسانوك لغة

المساع وألين ودعسرهم منزهين

النحور الوطني البراني .

سعالتها المسحافية التوثاق

محنب مجاهدي خلق الني

الشرق والغرب

عي المداية اقتصام

معربية السبية الم

حامعية ويسكى اعتمالي فيا

رايي. فلطالما قران كتابالكه

والعياد، عن العطر العجم

وعد التسميالك العجو

الصيبيرين كل هذا الفطائي عبرائم هذه الأمنة وقلت في نفسوم ولحسس أن التسايل مرة

المتواصب بيسا سحالف العرولية

كلمنه وبداقه عر حفوقه النزاة

وعير المسروعة لاغير موج

على توحسيد الري وه م

معاطن حدة لمريد الم

the we have been a men and a little

اوروسي واستعنا اعتار the law dellaw some

اه دوسي مسطلفة بينا سه مديد مسطلفة بينا الاستطاعة السادي النسائية والمعاونة الاستاق الاسطائية المن هذه منا اراد في لا عادا الا الفراد في الدسطة منا عليا ته اصار بينا وبينا في المناطقة

He was a sure of

land the world in the land of the land of

and they can be for

- Locy }

إبعاله لل منبعي را لماعة

The water was the start of the

ا المستنى با سيلت أن يكل الصني المستنى با سيلت أن يكل الله أن الملت رقى العربي إكد من الله أن

سراتش مان لله

المدين العرب الم أو العالم مع الانتقاء أنواصل مع الانتقاء

وسي الاتعاد الفعلي" أورمنا وهدت صفوطارتها

حديثة العهد. ومن عقوان

على العماد بسر هدا الر-

الارائي الرئيسانيون

سعة. وحور من الأقبات النبية

خمس وثماني شركات لتوقيع اتفاقات نهائية معها، وهي في مجموعها شركات حكومية وخاصة لتقديم خدمة الثريا في

ونكسر أن الاتصسالات تتم في

هذا الاطار مع شيركة والمرجيان، «الثسريا» أن تتسمكن الشسركة في السعوبية وشركات أضرى في القترة بين الملكة العربية السعوبية. وقال: «ان السوق السعوبية تعتبر من اهم الاسواق التي تتطلع الشركة لنضولها فظوأ لاتس خدمة الاتصالات

ومطلع السنة المقيلة من تسويق خدماتها الى حوالى ٧٦٠ ألف

الأولى لاطلاق القمر الاصطناعي. الى ان اتصالات تجري ليضاً مع شركيات الاتصالات في الاصارات وقسال: دان الهندف المرسنوم وقطر وباكستان وتونس وللغرب للشريا الحصول على ٤٦٠ الف وأعدت اتفاقات مع هذه الشركات مشتّ رك في السنة ٢٠٠٠ وهو أصبحت جاهزة للتوقيع في يساوي تسبُّة ٢٥ في المُنَّةُ من الطاقة الإجمالية للمشروع التي تغطى ١٧٥٠ مليون مشترك بعد وتوقع الرثيس التنفييذي ا أربع سنوات من بدء تشغيل القمر

في أيلول من السنة ٢٠٠٠. وتوقع السيد ان ببدا التبصنيع القعلى للقمرين في تشرين الأول المقبل وقال: دان الثريا عقبت اجتماعات عدة مع شركة هيوز الاميركية التي حصلت على عقد بناء القمرين لمراجعة التصاميم الأولية والنهائية للقمرين، والأنظمة التي

## تاتكوم السعودية تنفذ مشروع المحطة الفضائية للاتصالات في الرياض

■ تنفذ «شركة الاتصالات عبر النول العربية»

السعودية للتجارة والاتشاء، (ساتكو).

السيد محمود عطية لـ والحياة به أنَّ المحطة تقع في منطقة ديراب (غرب الرياض) وهي تحت الانشاء حالياً القبلة وسبيدا تشغيلها بعد ذلك بثلاثة اشهر.

الحاجة الى شبكة ارضية للهاتف النقال.

(تاتكوم) السعودية مشروع المحطة الفضائية الإتصالات في الرياض، وتلك بعد حصولها على امتياز التشغيل منَّ شركة «غلوب ستار» الاميركية للإتصالات بقيمة ٤٥٠

وقال مدير الشؤون الادارية في شركة مساتكو،

الاصطنأعية، اذ تعتبر محطة عبورية مهمة يمكن

الاتصال من خلالها بأي مكان في العالم من نون

وتملك وتاتكوم، شركتا وبلة للاتصالات، أحدى شركات ديلة البركة، السعوبية، ووالشركة العربية

ويتوقع الانتهاء من تنفيذها في الربع الاول من السنة واضاف عطية أن المحطة تضم نظام الهاتف النقال العالمي خسارج الشسبكة وذلك عن طريق الاقسعسار

واضاف أن عده الخدمة ستكون عبر الاقمار

## الاصطناعية التي تملكها شركة «غلوب ستار» والبالغ

عدما اكثر من ألمًا قمراً اصطناعياً خصصت لها اكثر من ٢,٧ بليون دولار وذلك لتوفيس خدمة الاتصال الهاتفي الفضائي في العالم .

من جهة تانية قررت وزارة البرق والبريد والهاتف السعودية السماح لأكبر عدد ممكن من الشركات والمؤسسات السعوبية بالحصول على تراخيص خدمة الهاتف النقال عبر الاقمار الاصطناعية في السعوبية من الوزارة حتى تكون هناك منافسة تعود بالفائدة على

الشتركين في هذه الخدمة. وقالت مصادر أن رسوم الجنمة عير الاقعار الاصطناعية ستكون مرتفعة جداً بالقارنة مع رسوم النقال في الشبكة السعوبية، اذ ستصل الى اكثر من ٢٣ ريالاً (٨,٨ نولار) في النقسيسقسة الواحسة في السعوديةُ. وتأتي هذه الخدمة في الوقت الذي تسعى فيه «شركة الاتصالات السعودية» (شركة مساهمة تحت التأسيس) الى توفير شبكة الهاتف النقال السعودية في جميع إنصاء البلاد لكسب اكبس عند ممكن منّ للشتركين وفي الوقت الذي تتسابق فيه الشركات

المحلية للتفاوض مع الشركّات العالية لتقديم خدمة

المسموح به في بورصية الدار البيضاء. وتراجعت

القيمة من ٢٧٨ درهما الإسبوع الماضي الى ما دون

٢١٠ دراهم في متعاملات الجُمَّيس. وَفَقَدَ السَهُمَ

الواحد منذ مطلع السنة الجارية تُحو ٢,٢٧ في المُثَةُ

من قيمته، علماً أن سعره سجل زيادة مقدارها ١٥,٦ درهم في العام الماضي. وقد المرابعة المركبة المركبة المسركة المسهم

وقال متعاملون أشرون في اتصال مع «الحياة»

ان الصفقة مهمة لكن قيمة الاسهم مرتفعة قياساً الى

اسبهم مماثلة في قطاعات اخبري، كما أن الغاء

ضمانات الدولة في شان تغطية مخاطر الاقتراض

بالعملات الاجنبية قلص من هماس الستثمرين

المحتملين. وكان المصرف الذي يعود تاريخه الى عام ١٩٥٩ حقق العام للاضي ارباحاً صافية قاربت ٢٠

مليون دولار، بريادة ١٤٩ في للئة على نشائج عام

١٩٩٦، التي بلغت فيها الارباح ٧٥ مليون درهم (٨,٢

مثيون دولار) مقابل ه. ٦٤ مليون درهم عام ١٩٩٠.

لكن حجم النشاط تراجع من ٩١٥ مليون درهم عام

بِينْ حَصَصَ الدولة (٣٤,١٦ قَي المُلَة) ومؤسسات مالية دولية (١٧,٠٨ في المُلَة) وشركات التامين

(١٢,٦٨ فَيَّ المُشَة) والمصاَّرة المُغَربيَّة (١٥,٨٢ فَيَّ

ويعتبر «المغربي للثنَّمية الاقتصادية، ثاني

مصرف يعرض للتخمييص بعد والمغربي للتجارة

ويتوزع راس مال دالغربي التثمية ألاقتصانية،

١٩٩٦ الْيُ ٨٩٠ مليون برهم العام الماضي.

المثة) والبورصة (١٦,٦٤ في للثة).

المصرف بانتظار الإعلان عن مشترين جند.

النقال عير الاقمار الأصطناعية في السعودية.

مع دهدوزء بأن يتم اطلاق القمر الإصطناعي من خَلال شركة وسي لونغ، الأميركية وهي عبارة عنَّ تحسالف يضم شــركــة «بوينغ» الاصيركية التي تتولى القضبابا الغنية وشركة فضائية روسية تصنع صاروخ الاطلاق وشركة نروجيه تتولى بناء منصه

ستستخدم في عمليات الشركة

اضافة الى مرآجعة التصاميم

النهائية لمبنى المنفذ الرئيسي

(المحطة الأرضية الرئيسية للأقمار

الإصطناعية في الشارقة) الذي

يكلف نجــو ٧٠ مليــون درهم (٢٠ مليون دولار) في أقل الحالات،

وأشار الى أن العقد مع «هيوز»

الذي تبلغ قيمته الاجمالية بليون

ىولار يتسضمن بناء قسمرين

امطناعيين للاتصالات الغضائية

ووضع احدهما في مداره في أيار

(مايو) من السنة الفين وتشغيله

بعد ثلاثة أشبهر وان يكون القمر

الثاني جاهزاً على الأرض، وتزويد

الثرياً منحو ٢٣٥ ألف جهاز هائف

نقالٌ يعمل بنظام دجي. اس. ام،

ونظام الاتصالات الفضائسة.

اضافة الى بناء المطة الأرضية

في الشارقة. وكشف السيد عن أن

العقد مع دهيوز، يتضمن بناء قمر

ثالث معد ثلاث سنوات من اطلاق

القمر الاصطناعي الثاني وتشغيله

لتغطية ٤٠ في المئة من حاجة

الشيتركين ليكون القمر الشألث

قمرأ احتباطيا للقمرين الاول

والشائي. وقال: «ان الشسركية

تتنفاوض مع شركة «أربان»

الفرنسية للتوصل الي اتفاق معها

في شسان اطلاق القسمسر

الأصطناعي، وقسال: «ان لدى

الثريا فرصة حتى آب (اغسطس)

المقبل لتوقيع العقد مع أريان والا

سيكون عليها تنفيذ أتفأق مبرم

🗷 طوكيو، لننن - «الحياة» رويترز، أب- رحبت مجموعة الدول الصناعية السبع الكبرى و١١ دولة استوية شاركت امس في اجتماع في طوكيو بالتدخل الاميركي - الياباني في اسواق القطع يؤم الاربعاء الماضي لوقف تنهور الين مسقسابل الدولار

وقسال بيسان مستر عسقب

الاجتماع، الذي حضره كبار

المسوولين عن الشوون المالية

والنقبية في مجموعة السبع

والدول الأستيوية ومسؤولين من

حاجة ملحة لاعادة هيكلة وانعاش

الاقتصاد الياباني ونظامها للالي

نظراً الى اهمية وحيوية اليابان

بالنسبة لانتعاش أسيا والعالم

الحيوية لليابان ولانتعاش آسيا

وختصوصنا تلك البلدان التي

تأثرت باضطراب اسواق المال في

القترة الاخيرة، أن يسترد النظام

المصرفي الباباني عافيته ويحقق

نموأ يقبونه الطلب وان تفتح

واشار البيان الى ان المشاركين

اليابان اسواقها وتزيل قيودها.

واضاف البيان ان من الاهمية

الاميركي والعملات الرئيسية تعــرف ليضـــأ باسم الرنمنبي) واشاروا آلى ان ذلك يمثل اسهآم مؤسسات مالية كبرى مثل صنَّدوق النقد الَّدوليِّ، أن هناك

محافظ البنك المركزي الصيني امس ان بكين تأمل أن تواصلُ اليسابان والولايات المتسحدة تنخلهما المسترك في اسواق المسسرف الإجنبي لنعم الين

واضَّاف ليسو ان مسثل هذا التحكل المسترك سيعمل على ابقاء الين مستقرأ، مشيراً الى ان بكين ترجب باعلان اليابان عزمها على اعادة هيكلة نظامها المالي. وتراجع الدولار مقابل الين في الاسواق الاسوية والاوروبية في نهاية التعامل يوم الجمعة الي

١٣٤ يـنـاً مـن ١٣٧ يـنـا يـوم في الاجتماع رحبوا بما اعلنته الخميس، علماً أنه ارتفع الى ١٣٦ البابان عن اعادة هيكلة نظامها يناً في نهاية التعامل في نيويورك المالي والاسراع بتنفيذ خطط حفز الاقتصاد والاصلاح الضريبي، وقبال البيان ان المشباركين شددوا على اهمية القيام بعمل

ملموس لتنفيذ هذه ألخطط ورحب المشاركون في الاجتماع بشاكيد الصين على ألتزامها الراسخ الصفاظ على استقرار اليسوان (العسملة الوطنيسة التي

مجموعة السبع وأسيا تحضان اليابان

على اصلاح نظامها المصرفي

مُهماً فَي تَحَقَّيقَ الاستقرار المَّالي في المنطقة. وقسال ليسو منجكانغ نائب



### الطلب على حصة النولة دون التوقعات

## تخصيص البنك المغربي للتنمية "يواجه صعوبات

🛘 الرياط - محمد الشرقي

🗷 قالت مصاين اقتصابية لـ «الحياة» أن عملية تخصيص والبنك المغربي للتنمية الاقتصابية، تواجَّه صعوبات في التنفيذ، ما استوجب تعليد فترة الاتصالات مع الجهات المحتمل أن تُعود اليها لاحقاً المشاركة في قيادة المصرف المتخصص في تعويل

الشاريع الصناعية. واعتبرت المصادر أن بيع حصة الدولة في المصرف البالغة نحو أ٢٤،١٦ في المئة من اجتمالي رأس لَقَالَ الْقَصَرُ بِ ٢٠٠ مليـ ونَّ ترهم (٣٣ مليـ ونَّ يُولِار)، لم تلق الأستجابة المُطَلُوبة بسببُ قلَّة الطلب الذي كان دون التوقيعات.

وقالت مصادر وزارة الشخصيص المغربية ان عرض البيع لتعلك ما بين ٢٠ الى ٢٣,٥ في المئة من اسهم والمعربي للتنمية الاقتصادية، لم تسعر عن نتائج مرضية وان لجنة التخصيص التي اجتمعت في ١١ من الشهر الجاري قررت مواصلة الاتصالات مع مستثمرين محتملين لحيازة جزء مهم من مساهمات الدولة في للصرف.

ولم تحدد وزرة التخصيص الجهات المعنسة بشراء تلك الحصص لاسباب لها علاقة بحقوق التنافسية والشفافية التي تنص عليها قوانين التخصيص للغربية. غير أن مصادر مالية قالت أن الامر يتعلق

بمصارف محلية واجتبية لها علاقة بتمويل المساريع الصناعية ابنت رغبة في قيادة تحالف مالي لتشكيل والنواة الصلبة، دون ان تقدم عروضاً كافية. وتحدثت للصادر عن «ألبتك للغربي للتجارة الخارجية، ومصرف دكوميرتس بنك، الألمان وشركات

الاسبوع الماضي خمس تقاط متوية من الحد الاقصى

وكأن «البنك الغربي للتنمية الاقتصادية، منتصف

تامين ومجموعات مالية تدرس التعرف على السوق

### الخارجية، وكان سبق ان باع ١٦ في المَّة مَن اسهمه لصغار المحرين عبر بورصة الدار البيضاء. وقدم منذ انشَائه في نهاية الخمسينات تعويلات قروض فاقت قيمتها ٧٧ بليون درهم (نحو ثمانية بلايين يولار) شملت ٩٢٠٠ مشروع. وتشكل تمويلاته نحو ٥٠ في المُلَّة من اجمالي المُسَاريع الصفَّاعية في

## استراتوس الكندية تتعهد خدمات الاتصالات الفضائية لسفن الصيدفي المغرب

وأعرب باسيدي لـ «الْحياة،

🛘 اوتاوا - محمد خالد

مويايل تتبوركس، الكنسة أن المغرب لختارها لتوفير خسات اتصالات فضائية لتسهيل عملية رصد ضركة سقن الصيد في مناهها الالسمية من خلال مشروع مشدرك مع شركة دراكال - ثورن ويلزه البريطانية

اتصالات في ستراتوس، ان المسروع المعربي يقوم على

🔳 قالت شركة ستدراتوس وتكر ادي باسيدي مدير أنظمة

المزاوجة بين نظام طورته مجموعة دراكال وسومرست لتحديد مواقع السفن وخدمات الإتصالات الفصائية التي ستوفرها ستراتوس من طريق

أمس، ويشمل هذا الإنفاق، الذي تقدر التراماته لصألح الشركة الكندية بنحو نصف مليون دولار امسركي سنوياً، تدريب الكوادر المغربية وتقديم النعم الفثي.

عن سعانته للفور بعقد ضنمات الاتمسالات الذي طرحت الوزارة المغربية في مناقصة دولية وقال: دهذا أول تعاقد لنا مع الدول العربية ونامل ان يكون مقدمة لاتفاقات مماثلة في للنطقة». وأوضح ان شركته ستسهل تركيا واستراليا.

عمليات التخاطب اللاسلكي بين نظام الاتصالات البحرية الدولي مراكز الاتصالات الأرضية وسفن دائمرسات – سيء. وأفاد ان شركته توصلت الى الصيد وستوار تسهيلات اضافية اتفاق في هذا الشان مع زارة الثروة السمكية في المغرب أول من

متقدمة تشمل خدمات انترنت وفاكس وتلكس وتبادل الرسائل الالكترونية عير أجهزة داكس ٤٥٠، وداكس ٢٥، فصضسلاً عن خسسات للوجسة العبريضية داي.اسدي.ان، ويشار الى ان دستراتوس، التأنعة لجموعة سيتراتوس

Fax: 44+181+986 9430

غلوبال، الكنبية تنشط في توفير خدمات الاتمبالات البخرية من خلال مجموعة من المحطات الأرضية التي تعلكهما في كندا والولايات للتنحمة واتفاقات عقدتها مع محطات مماثلة في

Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK Tel: 44+181+533 0288

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**  الفرنك

القرنعني

1.7.10

1,7701

10.7.

1.70.

F. for

NOV.

A. EAT

. . . . .

الغرنك

القرنسي

YY, £ .

THAT

TAT.Y

الريال القطري

V.Va

7.77

4.77

(144A/144T)

V.SA

104,70

1/10 1/11 1/14 1/14 1/14

1755 1777 1787

ITIV ITEL ITEV

1.2.

117. 1140 10:0

1.50

T-1:4P

35 9-215

44/1/4

لبرة ربال

نینار نینار

ىتنار

درهم اوقية

ىيسار

فرنك

شلنغ

بولار

روبية

بيسو

بولار

ىولار

واخما

نيرة-رس

بيزينا

ادرنك

دولار

دولار

اسعار صرف ععلات متفرقة \*

17+ .44

TATA

1,1117

PFV. 40

4.312.

117.771

171.74

IVV. YY

Y17.

V. VI. 7

\$\$ . 4.

. r. . 3

1.71:0

17,77

\$ . . 70

. No.

T. E. TA

104

27. 740

TI.AIT

4..

214.75

1,7.17

1, \$7YA

.V: 14

orr.

سعر التثبيت للنعب في سوق لندن الساعة ٢ بعد العبر

الياباني

11. Y

TO AA

77,75

T14.7

17,14

11.17

T4.74

14.1

1111.

الياباني

. . . £ £

. . . VÉ

.. 177

17.10

الغرث

السويسري

11.4

T. 470

£11A

IstA.

TATE

4.114

71:17

السويسري

MAPT.

TIVY

A4.A

1,140

\$ . . . Y

1717

النبنار البحريني

11.0 170.0

17,0 ; AF, 6

(144A/144Y)

7.07

774. Va

ادنى مستوى ٩٨/٩٣

MATAY

14.7.10

17- . 99

T5T0

1,1517

271.10

4,715

117,17

111.74

IVY, VY

777 ·

12.7

\$1.0.

77.33

T.T.1

101,31

214,72

TI.AAT

PA4 . 71

1,7871

1.5750

.Vole

.774.

ه قيمة العملة في مقابل الديلار

1494-17-14

144-1-14

144A-17-1A

اسعار صرف بعض العملات العربية \*

الاسترليني

.0110

T.YYE

.77.V

,741.

7, . . . .

YOYA, V

JAI.

الاسترليني

1,777

Y. 947

10.02

T. 0. V

Y401.0

ريال سعودي

7 0,AY 7,TY 7,TY Y,Va Y,o.

.0,0 YF,0 19,0 FF,0 FO,0

77. .

T. Y2

0 0,70 0,17

Y, TY

1,77

7/14

0.70

T00.0.

۱۹۹۸ (تسلیم فوری)

1/17

14,70 14.00 : 17,7. 17,0. 17,7.

1/11 : 1/17 : 1/14 | 1/19

ETA. 111. EET. ETV.

11,50 11,70

17,10 17,10 tr, 10 17,10

0,70 7,07 7,71

7,70

1,0. 1,70 V,71 V,.T

من

T.0. T.TY T.0. T.TY

T, 77 | TO, T | T, ET

المارك

الالماني

APA. C

SAVV

£, Val

ITPE.

A.T.A

7:70.

7,074

فسعار صوف التولار و الجنية الاسترليني تشير الى تبعة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس مبحيح بالنسبة للمملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

PARA

YO. 15

ATTV

4.2.4

0,40

من

77.Y

73. .

17.74

العادن الثمينة دولار اونصة ٭

71.0

TET

العادن بالطن

571.

17.T.

النفط ادولار- برميل اد

ITVA. . ITAO :

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

درشم الإمارات

ثلاثة اشهر

V, V0

T.77 . T.0.

0.07

0,11

T11.00

450.

YY. A.

72.4.

43,60

النولة

سورية

تونس

الجزائر

لغرب

السودان

جيبوتي الصومال

هونغ كونغ

الغيليان

بالابد

اليونان

بجدريا

سراليون

غابون

قبرص

استراليا

حقوق السحب

ستغافورة

تأبوان ...

العملة الاوروبية

الفرنك الافرمقي

اسعار الفائدة على العملات العربية

وزيرالال الجزائري لـ الحياة :

## مة استثمارات القطاع الخاص في ٤ سنوات

🗆 الدوحة – محمد المكي احمد

■ تحدث وزير المال الجرائري عبدالكريم حرشاوي عن «استقرار اقتصادي ومالي» في بلاده، وقال: «تم تخصيص ٥٠٠ مؤسسة عآمة من بين ١٣٨٠ مؤسسة مطروحة للبيع إلى القطاع الخاصء

واصَّافَ في مقابلة مع «الصياة» فر لدوحة، التي وْصل إليها مُساء الْجِمعةُ للاشتتراك في لجتماعات الدورة الأولى للجنة المشتركة القطرية - الجزائري: دإن حجم الاستثمار في ١٠٥٠٠ شركة تابعة للقطاع الخاص تاسنست بين ١٩٩٤ و١٩٩٨ بلغ ١٧ بليون دولارد وفي ما ياتي نص للقابلة:

 الوضع الاقتصادي الجزائري إلى أين؟ - بعد أربعة أعوام من الأصلاحات التي بدأت في تيسسان (ابريل) ١٩٩٤ وصلنا الآنَّ إلى استَقرار اقتصادي ومالي. وفي شان التوازنات الخارجية ويعدما كنَّا نعانَى من مشلكل كبيرة ومشاكل مديونية ثقيلة آثرت سلبأ على الاقتصاد الجزائري والعلاقات الدولية الجزائرية، اصبحنا اليوم في وضع مشجع جدأ وانخفضت نسية الميونية من ١٨٠ في المئة إلى حدود ٣٠ في المئة. ويقوق احتياطَ الجِزَائِر من العملاتُ الصعبةُ ٨.٨ بليسون دولار وتغطى الصنادرات قسيسة الواردات. وفي عام ١٩٩٧ حققنًا عَائضًا في الميزان التجاري يفوق ٥٠٥ بليون دولار، وفي الأشبهر الخمسة الأولى لسنة ١٩٩٨ وعلى رغم انخفاض سعر النفط حصلنا على رصيد ليجابي في مستوى الميزان التجاري بلغ نحو ١٠٢ بليون دولار، ما يؤكد التوازنات المآلية الضارجيية وقدرة الجزائر على سد الديون وتنفيذ الالتزامات جميعها إلى كل دول العالم وهذا شيء

ايجابى وفيه ضمانات كبيرة. وعلَّى للســــوى الداخلي تحكمنا في نفقات للوازنة وحصلنا عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ على فائض في للوازنة وانتهى عام ١٩٩٧ يفائض رُادت نُسيِته على ٢٠٤ في المُلَّة من اجمالي الناتج المحلي، ما نعتبره رقماً قياسياً لأننا كنا انهينا عام ١٩٩٣ بعجز نسبته اكثر من ٨٠٥ في المئة من اجمالي

ويفيضل التسحكم في نفيقيات الدولة والصرامة والتقشف ويفضل تحسين ايرادات الموازنة، قضينا على العجز وحققنًا

🗨 ما هي توقعاتك لسنة ١٩٩٨؟ - حدوث زيادة في موارنة التجهير،

لأننا نحتاج إلى دعم الموازنة وتمويل بناء الساكن ويناء سدود لتنظيم قطاعي المياه والزراعة ودعمهما، وكل هذا أدى إلى ريادة في نفقات الدولة مع انخفاض الواردات النَّفطية، وعلى رغم هذا، نتوقع عجزاً في مستوى الذين في المئة، وهذا يعتبر مقبولاً حتى للمؤسسات الدولية، كصندوق النقد الدولي الذي يرى أن هذا العجز مقبول ولم

يكن له تاثير في نسبة التضخم ● طبقتم تجرية تخصيص مؤسسات القطاع العام، فعادًا عن هذا للجال؟

- طرحنا ۱۳۸۰ مــؤسـس التخصيص، بعنا منها نحو ٥٠٠ مؤسسة، ولدينا برنامج تخصيص يشعل مؤسسات كبيرة ووقعنا على مرسوم اخيرا نص على عرض ٨٩ مؤسسة للتخصيص أيضاً، وهذه المؤسسات معروضة وهي تعمل في مجالات السياحة وانتاج مواد البناء وقطاعات اخرى صناعية وعاملة في مجال الشمات

بورصة الجزائر

 ماذا عن سوق الأوراق المالية أو البورصة؟ - نعد الآن لنشاط سبوق رؤوس الأموال (بورصة الجزائر) التي ستبدأ نشاطها خــلال شــهــر او شــهــرين وهنــاك برنـامـج تخصيص لبعض المؤسسات أو فتح راس المال عن طريق البورصة واخترنا أحسن المؤسسات الجزائرية للتخصيص وعددها عشرين مؤسسة وستتم هذه العملية بصفة

تدرجية قريباً. ● ما هي مجالات عمل الـ ٢٠ مؤسسة التي

- إنها تعمل في مجال الفنادق الكبري وانتاج الاسمدة وتقديم خدمات لقطاع النفط والتبغ، إضافة إلى مؤسسات خنمات الموانئ ومؤسسات انتاج الدقيق. وسيتم فتح رأس مأل هذه المؤسسات بنسبة ٢٠ أو ٣٠ في المئسة عن طريق البسورصسة وللؤسسات المطروحة للتخصيص التي ستعلن اسماعها قريبأ وستعرض على

القطاع الخاص الجزائري والاجتبي. ● ما تقويمك لتجربة التخصيص في

- في البداية نجحت مئة في المئة لماذا؟ لاننا بدأنا بتخصيص مؤسسات ذات حجم متوسط او صغير يعمل في كل منها بين ٢٠ و١٥٠ عاملاً وخصصنا كلُّ هذه المؤسسات لصالح العمال والكوادر فيها بعدما نظمت نفسها وتم تاسيس نحو ٥٥٠ مؤسسة يملكها العمال وهي ناجحة نجاحاً كاملاً والعملية بدأت منذ ٣ اشهر.

وهناك عدد من المؤسسات الاجنبية

يتصل مع المؤسسات الجزائرية والهيئات قطاع خاص) وهناك ٢٠٠ مشروع من بين التى تشرف على برامج التخصيص وتجري مفاوضات لدخول مؤسسات اجنبية اوروبية واميركية في مؤسسات كسرى حزائرية التي تحتاج الى تكنولوجيا او تحييث، واعتقد أن هذه الفاوضات وصلت الى مستوى مشجع جداً.

> - انْحَفْض الْتَصْخُم من مستواه ما بِين ٣٠ و٤٠ في للنسة الى أقل من ٦ في المنسة اليوم سعر الصرف يشهد استقراراً تاماً، ومنذ اكثر من عام يشهد الدينار استقرارا تامأ مقابل الدولار ويساوي الدولار فيه ٥٨ و١٠ بيناراً جزائرياً، اي انه لا يوجد حالياً ألمشاكل التي كنا نعماني منها في

لكن منذ ١٩٩٤ حـرربًا الاقـتـصـاد وطبّقنا لبينا اقتصاد مؤسسات اي اقتصاد

كما حررنا التجارة الخارجية وكل

 ماذا عن السنثمر الاجنبى؟ - للمستثمر الاجنبي امتهازات كثيرة وهناك اعفاءات جبائية تصل الى ٥ سنوات بل في بعض الاحيان الي ١٠ سنوات.

الاحصاءات كثيرا ويلغ حجم الاستثمار

هذه المشاريع تم بالشراكة مع رجال الاعمال

● ماذا عن حجم التبائل التجاري بين

### عقدمع اسبانيا

• ما أخر العقود التي وقعتموها مع

~ وقعنا قبل شهر عقداً قيمته ٥٠٠ مليون دولار مع مؤسسة استانية ونلك للاست شمار في قطاع المناجم وانتاج الاسمدة الزراعية. وهناك مشاريع شراكة اخرى بين مؤسسات عامة جزائرية ومؤسسات اجتبية أي أن هذه المؤسسات تفتح راس مالها للشراكة الاجنبية والقطريون والأردني ون هم أوائل المستثمرين العرب في الجزائر، ومثلاً فإن مؤسسة التَّامِينَ القطِّريةِ - الجِرْائريةِ هي الأولى من نوعها، وبدأت النشاط وسُنتخذُّ اجراءات تحديثية في سبيل تشجيعها. كما ان المشاريع التي قدمها رجل الأعمال القطرى الشيخ فيصل بن قاسم آل ثاني هي أحسن مثال يعكس نكاء الاختيار وفأعلية الاستثمار حيث قدم مشاريع استثمارية في

وندن نفكر في دعم النشاط الاقتصادى

العملة

العينار الكويتي

الريال السعودي

النيتار البحريني

رهم الإمارات

الربال العماني

الربال القطرى

اللبرة اللبنائية

الجنبه المصري

النيثار الاريخي النيثار العراقي

العملة

الجنبه الاسترليني

العملة

النولار الامدركي

الدولار الاميركي الحنيه الاسترليني

البن الباباني المارك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الايطالية

للعدن

نھب

بلاتين

المعن

زمك (دولار)

نيكل (دولار)

الخام

مزيج برنت

الساعة ١١ صياحاً

الفرنك السويسري

0,7.

الدولان

الامدركي

, T. OY

7.777

,7777

PAR4

10110

T, {170

.Y.A

الإمدركي

.7.

141.3

T.VITY

7. . . 70

1.244

TVTE, Y

الى

7,47 7,74

V. 0. V. YO

۷ ایام

0,77 0,70

747,20

نحاس (بولار) ۱۳۰۱ ز۱۳۰۰ م۲۵۲۱: ۱۲۳۰

7/14 1/14

الفائدة بين الصارف البريطانية الساسا

فاندة سندات الخزينة الاميركية رييين عيار

1.0.17 . 1.0.70 1 11.74 1 1.0.1A

٢ سنوات | ٥ سنوات | ١٠ سنوات

0,04

11,7.

الومنيوم (دولار) ١٣١٠ ١٣١١ ١٣١٠

الجزائر بلغت قيمتها ٦٠٠ مليون دولار.

وفي ظل العلاقة المتبئة المتطورة بين

وكان البلدان وقعا لتفاقأ لحماية وبعم الاستثمارات وندرس حاليا مشروعا لمنع

- قليل، ونحن شجعنا الجزائريين من التجار والصناعيين على التعاون مع الشركات العربية، وتحسن الاستيراد مع مصد وسورية حتى دبي، لكن التبادل النجاري مع الدول العربية لا يرال ضعيفاً ولنينا أنتاج للتصنير لكن توجد انظمة تجارية عربية لا انسجام بينها ويمكن ان تعرقل حرية نقل البضائع وحرية التجارة الضّارجية واعتقد انه يُوجد نظام اداري

بِينَ قطر والجِـزآئر عن طريق التـمـويل المسترك وهذا محل براسة الآن وسنبحث ذلك لتسهيل الاستثمار للشترك وتمويل التبادل التجاري بين البلدين.

الأعمال القطريين والجزائريين الازدواج الضريبي وهناك خمسة مشاريع اتفاقات جديدة يجرى بحثها في اجتماع

(عربي) لمراقبة الاستيراد من بعض

متثمرين لحائب

البلدينَ، ندرس أفاق التعاون في مجالات التعليم والطب والتبادل الثقافي، وتوجد خطة أيضاً لتكوين مجلس مشترك لرجال

اللجنة المشتركة في الدوحة حالياً. فيها نحو ١٧ بليون دولار (استثمارات

بإمكان الاجنبي أن يتملك المشروع بنسبة منة في المنة وضمان

واورد السفير طاهر بوبهان بعض الارقام عن حجم

السوق الجزائرية الاجمالية وحجم الاحتياطات أسنة ١٩٩٨

وهي: تجهيزات الغاز والنفط ويقدر حجم السوق بنحو ١٥٠

مليون دولار ويقدر الاستيراد بنحو ٥٥٠ مليون دولار.

وتجهيزات المياه والري ويقدر حجم السوق بنحر ٢٨٧ مليون

ويبلغ حجم سوق الكومبيوتر به ١٨٢ مليون دولار وتبلغ

كما يقدر حجم سوق تجهيزات الاتصالات بنحو ٢٨٠

واكد السفير الجزائري انجميع القطاعات الاقتصادية

في بلاده مفتوحة للاستثمار وتتوافر بفرص مغرية ابتداء من

قطاع المصروقات والبتروكيماويات والصناعات الخفيفة

سختلف انواعها والصناعات الغذائية وقطاع الزراعة والقطاع

مليون دولار والاحتياجات بنحو ٢٨٠ مليون دولار اميركي

ويقدر حجم المواد الصيدلية بنحو ١٥٥ مليون دولار اميركمي

عولار ويقدر حجم الاحتياجات بنحو ٢٧٠ مليون دولار.

حرية تحويل رأس المال.

الاحتياجات ١٧٨ مليون دولار.

السياحي والصناعات الثقبلة.

والاحتياجات بنحو ٢٦٠ مليون دولار.

الجزائر والدول العربية؟

الين النابائي المارك الخلائي الفرنك الفرنسي الفرنك السويسري الليرة الإيطالية الإجل لشهر ولحد لـ٣ اشهر لـ٦ أشهر لـ١٢ شهرا

العرب والاجانب

● هل أنخفض التضحم؟

 ما هي النجاحات التي تحققت حتى الأن؟ - النجاح الاقتصادي ناتج عن الاصلاحات الاقتصادية الجذرية التي طبقناها وتحكمنا فيها وكانت هناك ارادة وقناعة بأننا عثننا في الجزائر لمدة ٣٠ سنة باقتصاد مُمركز (موّجُه) وتسيّره الادارة تعبيلات هيكلية ، واليوم توجيد حبرية التحارة والصناعة لكل المتعاملين كما الغينا كل الاوضاع الاحتكارية وأصبح

الجرزائريين الذين توجد لديهم سجالات تجاربة تتوفر لهم كل الحربة في التصبير والاستيراد ولا توجد عقبة أو رقابة الا الرقابة الجمركية ورقابة النوعية والجودة

على الاستيراد.

### حجم الاستثمارات • وما حجم الاستثمارات في الجزائر خلال

– المُثناريع المسجِلة منذ بداية عام ١٩٩٤ الى نهاية ١٩٩٧ والنتائج التي سجلناها حستى آذار (مسارس) ١٩٩٨ بلغت ١٠٥٠٠ مشتروع وحنصلت كل هذه المساريع على تصاريح وقمنا بتحقيق في الميدان لنرى مستوى الانجاز واخترنا نصو ١٥٠٠ مشروع وجدنا ان ٣٨ في المئة منها بخل حير النشاط والإنجاز وشجعتنا هذه

الديبون العامة تراجعت واحتياط العملات بلغ ٨ ٨ بليون دولار

## الجزائر تسعى الى ان تكون موجودة اقتصاديا في الخليج

■ قال السفير الجزائري في دولة البحرين السيد طاهر ليوم الى التواجد اقتصادياً عبر تنظيم عدد من الفعاليَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنّ الاقتصادية وغيرها الهادفة الى تعزيز العلاقات الاقتصاليك ودعمها ورفع حجم الاستثمار الخليجي في الجزائر. واوضح أن حجم التبائل التجاري مع البحرين يبلغ حَالياً.

٣٠ مليون دولار وهو «رقم صفير» مشيراً الى «ان البلدين يسعيان الى دعم العلاقات التجارية والاقتصادية». واكد السفير بودهان أن المناخ الاستثماري والاقتصادي

في الجزائر بدأ يتحسن بشكل متميز. واشار الى ان الجزائر تشهد تحولات عميقة تستهدف للجالات السياسية والاقتصادية كافة واهمها:

١ - الاصلاحات السياسية التي انجزت بنجاح حيث تم بناء جميع المؤسسات السياسية بطريقة بيموقراطية شفافة. ٢ - الاصلاحات الاقتصادية المبيئة على مبدأ الحرية الاقتصادية بالتعاون مع صندوق النقد الدولي من اجل تحرير

الاقتصاد واصلاح النظام المصرفي واضلاح المؤسسات

العامة وتخصيص تدرجي للمؤسسات الحكومية.

واضاف: دانخفضت نسبة التضخم خلال فترة وجيزة من النبون العامة الى نحو ٢٠ في المئة بعد ان كانت تمثل ٤٢ في المئة من عائدات الصادرات عام ١٩٩٥، كما أن احتياط العملات

وعدد السفير بودهان الرزايا التي توفرها قوانين الاستثم

وقال السفير الجزآئري لدى البحرين لناسبة الاعلان عن

٤٠ في الله قبل ١٩٩٥ الى ٤ في الله اخيراً كما ادت الى تجاوز العجزُّ المالي للخزينة والى التحكم في الكتلة النقنية والى تراجع الصعبة بلغ الآن ٨,٨ بليون نولار اميركي. وذكر أن استقطاب الاستشمارات الخارجية يعد الآن من الاولويات بعد أن أنت

في الجزائر وتمثل في بخول رأس الآال الاجنبي وازالة الشروط السبقة كافة والغاء نظام الاحتكارات اي ان جميع النشاطات الاقتصادية اصبح متاحأ للقطاع الخاص وتم ايضا الغاء نظام تحديد مساهمة رأس المال الاجنبي في الشاريع اذ اصبح

مؤتمر الشراكة الجزائرية - الخليجية الذي سيعقد في البحرين بودهان أن بلاده المتواجدة سياسياً في دول الخليج تسييني مطاع كانون الاول (ديسمبر) المقبل في المنامة وان الأصلاحات الإقتصادية ادت الى ارتفاع تسبة النمو الاقتصادي الى ٤ في

الاصلاحات الى استقرار في النظام الاقتصادي للجرّائر.

## سورية تخطط لحل

🗖 بيروت – دانيال الضاهر

■ تخطط المؤسسة العامة لتشب الاستثمارات في لبنان لإنشاء مناطق صناعية عدة في مختلف للحافظات اللبنانية، وانجرت براسات تصنيف لعدد من هذه المناطق التي اصبحت جاهزة للاستثمار، وهي تسعى ضعن المهمات الموكلة اليها مع البنك الدولي والبتك الاوروبي للتثمير لتامين قروض مسسرة لتمويل اعمال تاهيل البني التحتية للمناطق الصناعية القائمة وتجهيزها في الناطق الصناعية الجديدة وتضضع مشاريع التاهيل والتجهير لمقاييس غربية إذ يطبق تنظيم بيثي جديد يتكيف والصناعات الحديثة، على أن تتركز هذه المناطق في مسواقع مسلائمسة على كل الاراضي

وتسعى الحكومة اللبنانية الي تشجيع الستثمرين على التوظيف في مشاريع صناعية منتجة. وارفقت نك بحوافز منها خفض الضريبة على الدخل والارباح (شركات وافراداً) للي صعدلُ ١٠ في اللئة، وانشاء المؤسسة الوطنية لضمان الاستشمارات والمسابقة على اتفاقى الوكالة المتعبدة الاطراف لضمان الاستثمارات. واتخذت تدابير خاصة لتشجيع الصناعات منها تسبيط الإجراءات ألادارية لتسريع عملية تنفيذ اي مشروع صناعي. وشكلت هيئة برئاسة وزارة الصناعة تضم ممثلين للمؤسسة العامة لتشجيع الاستشمارات (إيدال) ووزارة البعثة والمعربة العامة للتنظيم المني لتكون المرجع الوحسيد الذي يمنح ألرخص

كالإجازات الصناعية ورخص البناء وغيرها والإجابة عن كل ما يتعلق بإنشاء مؤسسات مصنّفة او اقامة مصانع او توسيعها. وترافقت هذه التسهيلات مع حوافز ضريبية تتمثل برسوم جمركية مخفوضة (نسبة ٢ في لَلْنُهُ) على للواد الأولية او شبه الأوليةُ وعلى استبراد الآلات وقطع الضيار (نسبة ٤ في المئة) والاعفاء من ضريبة النخل لدة تتنفاوت بين ست سنوات

لبنان: المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات

كما أقرت الحكومة قانونا يقضي بدعم الغوائد على التسطييقات المدينة لتمويل القطاعات الإنتاجية بنسبة ٥ في المئسة. ورصدت في الموازنات مبالغ خاصة لتغطية هذا الدعم.

وعشر من تاريخ بدء الانتاج وغيرها من

وتحددُ «إيدال، براسات لتصنيف للناطق الصنناعية الجسيدة للاراضي الملوكة من الدولة والافراد. وهي تضع شروطا لاصحاب الاملاك الراغبين في تصنيف لراضيهم بتهها على حسابهم الضاص على الا تتعدى الساحة ٢٠٠ الف متر مربع لكل منطقة والا تكون قريبة من مناطق صناعية اخرى وغير حرجية وغير زراعية، بعيدة من البحر والنهر والمواقع السكنية، وتتوافر فيها اليد العاملة لتامين فرص

وأنجزت المؤسسة اول دراسة لمنطقة البابلية الواقعة في الجنوب اللبناني وبدأ أصحابها العمل على تجهير البنية التحتية بعد صدور المرسوم عن مجلس الوزراء ورئاسة الجمهورية. وتنقذ هذا الاستشمار شركة لينانية تحمل اسم «الجنوب انداستريال بارك، وتتفاوت

اتفاق نهائي لتلزيم الاعمال.

وتنتهى المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات في نهاية حزيران (يونيو) الجاري من وضع براسات تصنيف لمناطق صناعية حرة في الشمال والنقاع. وتقع المنطقة الإولى قرب مطار القليعات (الشمال) ومطار رياق (البقاع) اللنبن تصولا مطارين معنيين بحيث يقتتح النشاط فيهما بالتزامن مع بدء

كلفة إشغال البنية التحتية بين عشرة ملايين دولار و ٢٠ مليوناً، على أن تباع من مستثمرين وشركات عالمية ووطنية لإنشاء مصانع ومعامل لإنتاج سلع

تنفيذ اشغال البنى التحتية بعد صنور المرسوم الضاص بها قريباً، وتدرس تصنيف منطقة مماثلة في محافظة الشمآل اللبنائي لم يحدد موقعها نهائياً نظراً الى المَــــــارات المطروحــة امنا على صنعبيد الإمثلاك العامية

تنجز تصنيف مناطق صناعية 🛘 دىشىق - سىمر ازمشىلى

> وأعيدت المؤسيسية دراسية اخبرى انطقة مكسة في البقاع على أن ببدأ

فعرضت وإيدال، منطقة القريعة (إقليم الشمروب) المعلوكسة من الدولة على القطاع الخاص لتجهيزها وفق نظام (B.O.T.). واطلقت عليسها اسم والروابيء بعدما أنجرت الدراسات الضاصة بالبنى التحتية والجنوى الاقتصادية منها. وتبلغ مساحتها ٧٠٠ الف مشر صربع. وتقدمت جمعية الصناعيين اللينانيين يطلب لتمويل مشترك يقدمه عدد من الصناعيين لتنفيذ اشغال البني التحتية. لكن المفاوضات لا تزال مستمرة للتوصل الي

تسيير الرحلات.

■ لا تشكل النيون اليوغوسلافية للستحقة على سورية عقبة في وجه التعاون الثنائي، وقالت مصادر بيبلوماسية في بعشق له والحياة، ويمكن حل المُشْكِلَةُ عَلَى غَـرار الدَّل مع العـراق وروسـيـاء. وتوقعت ان يتم لقاء قريب بين وزيري خارجية البليين في بمشق او بلغراد، في وقت قال مسؤول يوغوسلاقي دان خطأ جوياً سيفتتح بين البلسين نْهَايِةُ الشُّهُرِ الجاري بمعدل رحلتين استوعياً.

وكان وقد يوغوسلافي ضم ٢٣ عضواً برئاسة معاون وزير الخارجية ارآنسلاف بولاييتش التقي اثناء زيارة الى بمشق، استمرت ثالثة ايام، مع عبد من المسؤولين السوريين من بينهم وزير الخارجية فاروق الشرع ووزير الاقتصاد والتجارة الخارجية محمد العمادي ورئيس غرفة تجارة بمشق راتب الشلاح، وبحث معهم في سبل تنشيط التبادلات والعلاقات السياسية والاقتصابية.

وقال بولاييتش: «ان زيارة الوفد فرصة لإجراء محادثات تتناول المسائل العالقة بين البلدين ومنها مستحقات الشركات اليوغوسلافية على سورية خلال حكومة جمهورية يوغوسلاقيا الشعبية الاشتراكية، وأكد استعداد بالده لقبول الإفكار الجديدة الهادقة الى ايجاد حل لهذه المسألة محتى لا تكون عوائق الماضي سبباً في الحد من توسيع العلاقات في الحاضر والسنقيل، واشار الى امكان حل الموضوع على غرار الحل الذي اتبعسه يوغوسلافيا مع العراق وما عرف بـ «النقط مقابل الديون، ومع روسيا وما عرف بسياسة «قروض مقابل الديون، يشار الى ان التبادل التجاري بين الجانبين فائض لصالح سورية بنحو ١٦٨ مليون ليرة سورية. وتتركر اهم الصادرات السورية على مادتي قوسقات الكالسيوم والنفط الخام. وتشمل الواردات زيوت تشحيم غاز ألبوتان ومنتجأت عطية التكثيف الكيساوي وورق المغلقات. ويعود الاتفاق التجاري الموقع بين سورية ويوغوسلافيا الي عام

## مشكلة ديونها اليوغسلافية

السلع بالطن تسوق انسع اللدنية السلعة سکر (بولار) بن (دولار) كاكاو (جنبه) قمع (چنيه)

جنول أسعار صوف عملان متفرقة من بعث الشليع العولي (تندن)
 أسعار النفط من شوكة وبتروليوم اكون بميكره (إنفن)

### 1444 1/14 السابق 707 707,9 1770 1.0".

1704

1.22

تموز V4. Y5 V1.0 نىعىر (جنىيە) W W. 0. صوبا (دولار) AFF 3,771 بطاطا (جنيه) نسان ۹۹ ♦ الجداول التاكية مقدمة من بنك الكويت المنصد في لندن ليسور لندن مسدان الغربيَّة الاميركية، اسماء عسرف العملات النولية، لسمار الفائدة الاوروبية. اسعار صرف المملات العربية, فسعار الغائدة على العملات المربية وانعاس الثمينة

1.71

بونيستر اميك (لحاملة)

يونيسيراميك (إسمى) (ب)

تسليم شهر

تعوز

تاريخ اخر تثبت	عدد الأسهم	عدد الاستهم المعروضة	سعر التثبيث لال	سعر التتبيث د	سعر التلبيت السابق\$	سم الشركة
114-17-14	1707	14574	· Was .	11.0	11.0	وليدير فلة ١١٠ - التثبيت الأول
15A-1-1A	4707	17.431	147.1	11	11.Ye	وليدير فلة ب التثبيت الأول
125-7-1A	1.7	10717	TOYET	11.17	11.0	وليدير فئة وأه - التثبيت الثاني
44A-+4-1A	7010	1777	: 1A-12 ·	11.AY	11.AV	وليسر فئة من، -التثنيت الثاني
14-17-14	741	17	. 1717d	14,40	1V. Y2	نك اللبناني للتجارة مجم
11. 10-12		TYANY	47772	74.0	0.17	ك عوية بـــ،
1117-14	41	115077	1-315	¥	Y	<i>د</i> ېيروت مېـ،
14-17-1A	A4 - 44.	1:777	1V11	r.11	7.17	ك بيبلوس
444-17-17	14744		317.	r 174	70	رکهٔ رسامنی دونس
124 -7-14	1	1.0173	loli :	171	1.37	ركة الترابة اللسائدة
194 - 191	11.		*		1.07	ركة الإسمنت الأسفى (إسمى)
194-19-14			TTV-	-	1.07	ركة الإسمنت الأبيض (لحامله)

4.44

باريرا يدفع الثمن

السعودي بالعروض الهزيلة الذي قدمها المنتخب في

النهائيات والتي لا تتناسب مع قدرة المعسكر الذيّ

حَضَىع لَه مَنْذُ مَيسًانَ (ابريل) المَّاضِي في عدينة سائتَ

باريرا على الاقل في تكرآر الانجاز الذي حققة

المنتخب في نهائيات مونديال الولايات المتحدة قبل

اربعة أعوام عندما تمكن من تخطى الدور الاول في

أوْلُ مشارَكَةً له في العرس الكرويُ الكبِيْرِ قبل انْ

يسقط امام السويد في الدور الثاني علماً بأنَّ السويد

حَلِثَ ثَالِثُنَّةُ، وَخُنَّاضٌ الْمُنْتَنَّفُ بِالسَّعُودِي بِالسَّافُ

المُدرِبِ السِرارْيْلَي ٩ صَبارِياتُ نُولِيةً، فَفَازٌ وَبِياً عَلَى

ترينيداد وتوباغو ٢-١، وناميبيا ٢-١، وتعالل مع

انْكَلْتُرا وَالْكُسْنِكُ بِنْتَيْجِةَ وَاحْدَةً صَفَّرٍ - صَفْرٍ،

وخسر امام النروج صفر-٦ والمانيا صفر-٣ ثم خسر

لَى لِلْوَيْدِيالِ أَمَامُ ٱلدِيْمَارِكِ صَبْغُرِ- أَ وَقُرِيْسِا صَبْغُر-\$،

وألنتيجة الاخيرة كانت القشة التي قصمت ظهر

كارلوس الفائز مع منتذب البرازيل باللقب العالمي

قبل اربعة اعوام. كما خاصُ المُنتَخُبِ مباريات صُدّ

اندية فرنسية خُلال معسكره استعداداً للمونديال

الصالي، أما أحمد عيد مدير المنتخب الأول المقال،

الحارس السابق للمنتخب السعودي فتسلم منصبه

بعد اخفاق المنتخب السعودي في كأس الخليج

عن المنتخبُّ إذ سبقٌ انَّ حلَّ بديلا لُلمَدَّرب ٱلبرازيلُي

جوزيه كاننينو في تَصفيات موننيال ١٩٤ في النوحة

واسهم في ايصال المنتخب الى النهائيات.

اما المدرب السعودي محمد الخراشي فليس غريباً

ويعملُ الخراشي حائياً مساعداً لكارلوس البرتو،

ويعرف اللاعبين عنَّ ظهر قلب حيث سبق له تدريب

منتخبات الشَّحباب والناشيئي، وهو أول ميرب

وكان الاتحاد السعودي يامل من خلال التعاقد مع

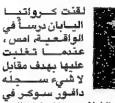
ماكسيم الغرنسية.



المجموعة الثامنة

ALHAY?

🗆 نانت – مروان بورعد



عليها بهدف مقابل دافور سبوكبر في الشوط الثاني من المباراة التي اقيمت على منعب دلا بوجوار، فر نانت صمن المجموعة الثامنة

غوننيال ٩٨. وكانت اليابان الطرف الأفضل طوالُ النقائقُ الـ٩٠ وتلاعب رجال المدرب أوكادا بلاعبي كرواتيا كما حبلاً له لكنهم لم يعترفوا كبيف يحصنون ثلاث نُقاط تبقيهم في الصراع على احدى البطاقتين المؤهلتين للدور التساني. وفي المقابل حبجرت كرواتيا بنس كبيرة بطاقاتها الى الدور الثاني. أماً بالنسبة لليابان فأملها في بلوغ الدور الثاني كامل ابليس في الجنة اذ تنتظر خسسارة الأرجنتين امام جامايكا ثم فورها في مباراتها الثالثة على جامايكا شرط فور كرواتيا على الأرجنتين لتدخل مع جامايكا والارجنتين في حساب الأهداف.

وضبايق المنتبخب السابان خصمه بفضل سرعته في بناءً الهنجنمنات ولم يستمح للاعتبم كرواتيا بتنظيم صفوفهم لمقاومة الهنجيسات المرقدة السنريعية والكامسيكاريةم وهندس تاكساتا الهجمات البابانية كلها وسيطر على منطقة الوسط متفوقاً على لاعبين كبار مثل بروزينتشكي واسانوفيتش.

1441 1447

129 32

14 111 24 234

At 118, 1150 1000

115 115,

95 5 7

45 1. 15

91 1 4

ليرد رمال

بيعار

دنمار

ديمار

درهد اوفیه

ئىلىق دۇلار

روىنة

تنسو دولار مولار

استو

لدون پريك

Nga.

دو لار

وحدد

184: 194: 195: 185:

447. 1190 1284

3.24

دىنى ئىستۇي <sup>دا.ا</sup>

السعر القائق

#: 12 17 +a

14. 44

7170

1 1:17

31.174.

1 112.

117 24 171 79

757.

1.38.7

it r.

1.01

314 +.

11 112

۹.,

24 640

1.171

116

一年一十二十二

وكسان نجم بداية المساراة منيحات الدعم لفريقه المشارك للمسرة الإولى في نهسائيسات المونديال، علمياً أن يعض للشبجيعين الأسيسويين دفع ثمن البطاقة ١٦٠٠ دولار اميركي. وكانت الفرصة الاولى كرواتية

في النقيقة الثامنة عندما لعب روبوت يارنى الكرة عسرضيسة وسيدها دافور سوكر مهاجم ريال مدريد الاسبائي براسه قرب القائم اليساباني الايسسر. واخستسرق السابانيون الجبهة اليمنى لكروأتيا عبر ناكانيشى لكن تمريرته الخلافية وجدت مذافعا

وراوغ بروزينتشكي مراقبه ولعب الكرة عرضية داخل المنطقة فسنعها سوكر فوق العارضة



الكرواتي سوكر في مواجهة حارس اليابان كاواغوتشي (اب)

واعاق ئاكانيشي ستانيتش المنتفع نحو المرمى وأنبرى سوكر للركلة الحبرة لكن كبرته اخطأت المرمى بسنت بمترات، ورد اليابانيون بسرعة اذ سند جو اولا وارتطمت كسرته بالمداقع وأرتبت الى الظهير النشيط سوماً مُسَدد بدوره قرب القائم الكرواتي الايسىر (١٤).

وسننحت افسضل القسرص لكرواتيا في الدقسيقة الـ ١٩ من انفراد تام لستانيتش لكن

تسديدته الضعيفة مرت قرب المرمى عندما كان التسجيل اسهل. وقدم البابانيون لمحة جميلة من ركلة حرة أذ لعب ناكاتا الكرة قوسية بذكاء الى جو من فوق الحائط لكن الحارس تنبه للخدعة وانقذائوقف (٢١). ونال بروزينت شكي انذارأ

لخشونته الزائدة وسيغيب عن المباراة ضد الارجنتين لنيله انذاراً ضد جامایکا. وتبادل الفريقان الهجمات من

دون خطورة حتى الدقيقة الـ٢٣ عندما مرر ناكاتا كرة راثعة الي تاكاياما فانفرد بالحارس وسند من فوقه لكن الأخير مديدة وانقذ. الموقف امام سوكر المنفرد ايضأ وحل فسلاوف يستش بدل

ستسيماتش في بداية الشنوط الثبائي لدعم خط الهجيوم لكن أبطال القارة الأسيبوية

الركفية التي أربكت الكرواتيين من دون ان تهرّ شباكهم. وفي الدّقيقة الـ ٥٨ تناقل سوما وناكأتا الكرة ومررها الاخير داخل المنطقة الى جو الذي سننها مقصية خلفية قرب المرمى وسط صيحات «نيبون وعلى الرغم من ضبيق اعين اليسابانيين الا أن رؤيتهم داخل المستطيل الاخضير كانت واسعة

العام ١٩٩٢ حافظوا على تقوقهم

في بداية الشوط الثاني وغامروا

في الهجوم كثيراً لا سيما عبر

الأجنحة وبالخصوص سوما على

الجهة البسرى. وتعددت الركلات

فنوعوا الهجمات عبر القنوات <u> المخسئلفة. وحل اوكسانو بدل</u> ناكاياما الذي قام بجهود جبارة وبدأ التعب يدركه (٦٢).

وكانت كروانيا تسرق هنفأ ضد مجرى اللعب من رأسيـة لسوكس (٦٦) قبل ان يزج مسرب كرواتيا بلازيفيتش بألهاجم ماريتش بدل بروزينتشكي الذي له يقدر على شيء امام الدب الياباني في غياب بوبان.

وتجنب اوكانو اعتراض سراقيه بيلينش ولعب الكرة عرضية الى سوما الذي سند فوق العارضة (٦٨). وحصلت كرواتيا على ركلة حرة ونال ناكانيتشى انترأ لخشونته الزائدة، وسعد

سوكر فوق العارضة باميال وكانت محاولة شوكر التالية أقبرب إذ لعب الكرة سياقطة من فوق الحارس كاواغ وتشي لكن

العارضة انقنت الموقف (٧٧). وفي النقيقة الـ٧٦ جاء الهدف الذي حطم قلوب المشسجسعين اليابانيين عندما استقبل سوكر الكرة جيدأ على بعد ستة امتار من الدرشى النسا

الشباك ضد مجرى اللعب. وغامر اليابانيون في الهجوم اكتشر وأكتشر وتتسالت الكرات العرضية العالية داخل المنطقة الكرواتية لكن داحفاد الامبراطور، خسروا المعارك الجوية لقصر

قامتهم. وسُبح لوبيل البديلة الى تمريرة ناكباتا العسرضية لكن رأسيتُه اخطأت لهنف (٨٥). وكسب لأزيف ينش الرهان

عندمًا اشرك ثلاثة مهاجمين في الشبوط الثاني وهو الذي يعلم انّ للفور يضمن آلى حد بعيد التاهل قبل لقاء الارجنتين.

والنتيجة غير معبرة عن مجرى الباراة ويستحق الجمهور الياباني نتيجة اقضل لكن الإحلام شيء والواقع شيء أخر.

بلغاريا «بَمِدَابة مَبِاراة نَهَاتية.

اللاعبون منصبطون لكنتي واثق

من انهم سيقصون كل ما لديهم

للتاهلُ، منتخب الباراغواي لم

يقدم كرة جميلة لكثها فعالة وقد

تُمكنُ من اغلاق كل المنافذ اسامنا

قى الدقاع والوسط الباراغواي

قَادِرَةَ عَلَى الشَّاهِلِ للدورِ الشَّائِيّ

لكنها ستواجه صعوبة امأم

بشدة المنتخب الاسباني بقيادة الدرب ذافيير

كليمانتي اثر تعالله مع ألباراغواي صغر - صغر

وأكدت صحيفة مفاركاء: «لم تعد اسبانيا تملك

للبادرة من خلال هذه التنبجة التي تأتي بعد أسبوع

على الهزيمة امام نيجيريا. واضافت: «ألعادلة سهلة،

ضمن اللَّجِموعة الرابعة من مونديال فرنسا.

🗖 باريس – عايض الحربي هُ- تَكَلَّيْفُ لَلْدُرْبِ السِّعَـوْدِي مِحْمَدُ الْخَبْرَاشِي للقيام بمهمة تنريب المنتخب في مباراته ضد منتخب جنوب افريقيا الأربعاء المقبل. جاء قرار اقالة باريرا منسجماً مع رغبة جماهيرية واعلامية، بعد أن فوجئ الوسط الكروي

اقالة كارلوس البرتو وتعيين الخراشي مكانه

أقيل البرازيلي كارلوس البرتو باريرا من منصب مدرب المنتخب السعودي لكرة القسدم وعين مكانه دمسدرب الطواريء، محمد الخراشي امس، أي بعد يوم واحد من خسارة دالاخضر، أمام نظيره الفرنسي بأربعة اهداف في الدور الاول من مونديال فرنسا.

نتيجة خروج المنتخب السعودي من المونديال

واوضحت وكالة الانبياء المسعودية أن اقبالة كارلوس البرتو تقررت في باريس خلال لجتماع طارىء لمجلس ادارة الاتحاد السعودي برئاسة الامير فيحمل بن فهد الرئيس العنام لرعباية الشنبياب والرياضة رئيس اتحاد كرة القدم.

🛘 الرياض - دالحياة،

واضافت الوكالة ان المجلس «الفي عقد الدرب البرازيلي كارلوس البرتو باريرا اعتباراً من السبت وقُرِرْ تُعَيِّينُ الْثَرْبِ الْمُحَلِّيُ مُحَمِّدِ الْخُراشِي مَكَانَهُ لقيادة المُنتخب في مباراته الاخيرة ضد جنوب افريقيا الاربعاء القبل، وخرج المنتخب من الدور الاول للمونديال عملية بعدما خسر امأه النغمارك صقر-١ وامام فرنساً صفر-؛ علماً بانه شارك في مونديال ١٩٩٤ ونجح في بلوغ الدور الثاني.

وتسلم كارلوس البرثو باريرا تدريب المنتخ مطلع العام الحّالي خَلْفًا للْأَلْأَنّي اوتّوْ بُغيستر، وسبق له أن قاد منتخبات الكويت (١٩٨٢) والإمارات (١٩٩٠) والبرازيل (١٩٩٤) في مسابقة كاس العالم وحقق انجازا قبل اربع سنوات عندما قاد منتخب بلاده الى اللقب. واوضَّحت الوكالة أن الإجتماع الطارىء الذي حضره أبضنا ثائب الرئيس العنام لرعاية الشباب والرياضة نائب رئيس الاتحاد الامير بلطان بن فهد وأعضّاء اللجلس أستمر ٣ ساعات.

واضْسًافت: مناقش المُجلس اوضَّساع وظروف المُنتخب بعد خروجه من الدور الإول، وبعد تداول الاراء والنَّاقتنات السَّتقيضة، قرر المجلس ما يلي: "١- الفاء عقد المرب البرازيلي كارلوس البرتو

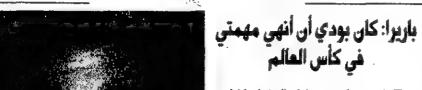
باريرا اعتبارا من هذا اللهوم. ٢- الغاء منصب مدير عام المنتخبات وحل ادارة المنتخب الاول.

٣- تَشْكَيْلُ لَجِنَةُ لَلْتَحَقِّيقَ مَعَ لَاعْبِي الْمُنْتَحْبِ الأول

لمعرقة اسباب التقصير في أدائهم أثناء المباراتين ضد منتخبي البنمارك وقرنساً. ٤- تكليف ثلاثة من اعضاء مجلس ادارة الاتحاد

سعودي يصل بمنتجب الناشئين الى احراز كاس العالم. ويعد النهائيات سينكب مسيّرو الاتحاد السعودي على البحث عن مدرب عالمي لأعداد الفريق للاستحقاقات القادمة وابرزها كأس العرب في الدوحة خلال شهر ايلول (سبتمبر) وكاس الْخُليجُ في البحرين خلال تشرين الاول (اكتوبر) المقبلين.

الثالثة عشرة في مسقط عام ٩٦



 باریس - ا ف ب - اعلن البرازیلی کارلوس البرس بعد أقالته من تدريب منتخب السعودية أنه كان يود انهاء مهمته في كأس العالم. وقال باريرا في اول رد على قيام الاتحاد السعودي باقالته: دكتت اود أن إنهي مهمتي في كأس العالم، وإنا لست سعيداً لكن مُسميري

واضاف ولا اعتقد أنه بشغيير الدرب كل اسبوع يمكننا أن نبني منتخباً. وكان باريرا قاد تعريب للنشخب السعودي صباح امس قبل ان يُبلغ بقرار اقالته.



### بعد التعادل السلبي أمام الباراغواي في المجموعة الرابعة «الارمادا» الاسبانية المتصدعة تشارف الغرق للونديال الحالي اثرت سلبأ على كثيراً الى الحارس الاستغرافىي 🛘 باریس - مروان بورعد تَشْدِلْافُرتَ الذي لَمْ بِنِقَدْ سَوِي كَرَةً معنويات اللاعبين. ويؤكب الدرب خساف كليمانتي ان الباراة المقبلة شُد

FRANCE 98 يسدُه وبسات

١) أي مباراة حتى اقتتاح ملعب سائت دوني الفرنسي في كانون الثاني (يناير) الماضي قضّر امام فرنسا (صفر -١). ثم عاد بعدما الى لغة الفورُ فحقق انتصارات كبيرة أبرزها على السويد باربعة اهداف تطبيقة، قبل أن بتعرض لخسارة أمام نيجيريا في افتتاح

الاسبساني في

مطالبسا في الفور على بلغاريا في سبساراته الاخيرة شرط عدم قور الباراغواي على نيجيريا، اذا ما اراد التاهل الى النور الثسائي للمسونديال القرئسي، اثر تعابله مساء أول من ادس مع الباراغواي (صغر --صفر). وبات رصيد اسبانيا نقطة

البطاقة الثانية.

واحدة خطيرة اثر رأسية من بُدِستَسرَى في الشّسوطُ الاول. وتشبيالفرت قائد الفريق يبث الطمأنينة في نقوس لاعبيه ويصبح بهم ويوجههم كلما دعت الصاجبة كعما يتقعم لتسبيد الركبلات الحبرة وجلمة تسجيل هدف في الموتنديال علمسنا الله يسجل سرآرأ لقريقه فطيس سارسفيلد الارجنتيني من الركلات الحسرة وركالات الجسراء ويقسول واكرر دائماً أن امامي اقضل خط بفساع في العسالم وُخط الوسط منظم جداً. صحيح اننا لا نسجل

قبل كرة كأمبوس العرضية التي كثيراً لكن الثقة بالنفس عالية کاد بصل الیها روخاس (۱۳)، لبينا. مصيرنا في ببنا وقورنا ولم يكن تدخل «الأرمادا» ألوياً على نيجيريا التي لانخشاها وباستثناء راسية بيتزي (۲۱) واجرى مدرب اسبانيا بعض التى طار لها تشيلافرت وانقنها وتستيدة راوول دالباهنة، فوق التغييرات سعياً الى زيادة فعالية

خط الهجموم فأشرك بيتري

وايتشيبيريا بدل الفونسو وكيكو

خافساريز لمسسانية راوول في

الخطوط الامساميية، لكن تنظيم

صفوفَّه الخلفية لمَّ يكنَّ جيداً، ما

طويلاً، الاعتصاد على الهجمات

خطرا كبيرا على الرمى الأسباني،

وبذلك حسمنكت البساراغسواي

على ركنيتين (١٠) بعدما لخترقت

المنطقة الاسبائية وتدخل للدافع

ابيسلاردو لأنقساذ الموقف ثم

تسديدة قوية من بينيتز من ركلة

خصوصاً في ربع الساعة الاول.

الصحف الاسبانية تنتقد بشدة اداء المنتخب والمدرب

يضبعنا في النور الثانيء.

ندن في حاجة الى الفور على بلغاريا شرط ان تتغلب نيجيريا بدورها على البارغواي، وتحت عنوان ميا للعار، يا خافي»، مماركاته القرية من المنتخب ومن الدّرب بالذات: طعيت اسيانيا من يون انضباط وهاجعت بشكل سيئ، ولم ثكن تملك الحلة».

واعتبرت مسميفة داسه، أكبر المسحف للحلية ان دخنافي ضائع، وإرضحت بأن كليمنتي قام -بخمسة تبعيلات ضمن تشكيلته التي خسرت أمام تيجيريا ٢-٢ لكن من دون جدوى.

لم تطلق والمدافع، الاسبانية سوى وتُخيرة بيضاء، وفي الْمُقابِّل ايطُّلُّ روبيزاريتا مفعول قنيفة اطلقها بينيشين في النقيقة اللاه قبل سبمح للبياراغواي التي دافعت تستيدة تشيلافرت من ركلة حرة في الحائط الاسبائي (٣٨). وتدخل المرتبة السيريعية ألتي شكلت اغويليرا لمنع روخاس من التسديد (٤٠). ثم دانت السيطرة لاسبانيا في النقائق الاشجرة من الشبوط الأول فانقذ تشيالافرت تسبيدة راوول الهائلة أسبل أن يتسدخل أنابلًا لبيعد الكرة من أمام بيتزي المتسابع على خط المرمي (#4)، وظهرت نيات الباراغواي الدفاعية في بداية الشوط الثاني، إذ أخرج حرة بين يدي زوبيـزاريتــا (١٢) المدرب كساريجسيساني المهساجم كسامسيسوس واشسرك بدله لاعب الوسط بارينيس في دلالة على الإعتماد اكثر واكثر على الهجمات المرتدة للايقساع بالخسصيم، وفي الجانب الاسباني بخل مورينتس

العارضية بامتار في الدقيقة الـ٣١،

بدل بينتزي (٣٥) وسيلابيس بدل اييلاريو (٥٦). وراحت اسبانيا تجارف بالهجوم لكن لويس أنريكه أنشط لاعبي الفريق وجد تشبيلافرت في طريق تسديدته (٥٧) قبل أن يحلُّ كيكو بدل راوول السيء (٢٦). لكن الباراغواي وجمهت انذارأ أول للخصم عبر بينيتيز سنتسديد قوية اوقفها زوبيزاريتا واندارأ فانياً من كرة للاعب نفسه تدخل سيرجى لإبعائها قبل لحتيازها خط المرضى، ثم اخرج تشبيلافرت كل ما في جعبته من حيل لابعاد راسية لأنريكه (٧٠).

### نيسجسيسريا اقسوى فسريق في المحموعة، اما الباراغواي واحدة فقط اذ سبق لها الخسارة فدافعت طويلا امام استانيا وبدت امام نيجيريا (٢-٢) في دين ارتفع رمسيد الباراغسواي الي منظمة الخطوط ولا مسيما في الدفاع والوسط لكن تقطة ضعفها تقطتين كوثها تعادلت سلبياً مع بلغاريا ليضاً. وضمنت نحدياً تبقى في الخطوط الأمامية والامر وأمَّت أَدْ انها لَم تَسجِل أي هدف احتلال المركز الاول بعدما رفعت رصيدها الى ست نقاط، في حين في مباراتين. ويسبب هذا التنظيم التقاعي القوي لم يصل الاسمان لا يرآل المسراع ثلاثيساً على ويعتبر كثيرون منتخب اسبانيا دبطل العالم في المباريات الودية والتصفيات، لأنَّهُ لم يُحْسِر 🖬 مدرید – أ ف ب – «مجاراة سلبچة معیبة» بعد خسروجه من الدور ربع ودمداراة تستحق البكاء ومياذا فعلنا لكي نستحق النهائي لمونديال الولايات المتحدة كل هذاء. هذه نماذج من ردود فصعل الصَّصحف قبل اربّع سنوات أمام أيطاليا (٢-الاسجانية التي معدرت يوم أمس السبت وانتقدت

الاسباني مورينتيس وحنه بين لاعبي الباراغواي انسيزو واغويليرا (اب)

## قرار منع الإعاقة من الخلف غير واضح ويزيد الضغط على الحكام

🛘 باريس – مروان بورعد



دالانترناشو خسة التي تضم اتصادات كرة القدم البريطانيا (ويلز وانكلتـــرا واسكتلندا والرلندا الشمالية)، الجهة الوحيدة المخولة تعييل قوائين كرة القدم، على قرار منع الاعاقة من الخلف في اجتماع عقدته في

وأثار القسرار ربود فسعل منفّاوتة فاعتبره مثّلاً مس المانيا بيرتى فوغنس فبد اسلوب اللعب الاوروبي عموماً والالماني خصوصاً وهو يعطى افضلي لمنتخبات القارات الاخرى بينما اعتبر أخرون انه لا يبدل في شيء كمأ رحب به كتيرون ولا سيما المهاجمين، لأن القرآر موضوع لحمايتهم من اي اصابة.

وكسان الاتحساد الدولي لكرة القنم برثاسنة هافيلانج سعى منذ سنوات لوضع حسد للاصبابات التي يتعرض لها المهاجمون من حبُّ اء الإعباقية من الخلف وأبررُ ضحية هو المهاجم الهولندي الفذ ماركو فان باستن الذي أجبر على التوقف وهو في عرْ عاطئه بسبب الاصابة في كاحَّل القدم.

ودار صبراع قبوي بين الانتسرناشسول بورده والاتحساد النولى (فيفا) حول هذه النقطة اذ

اصر فيفا على الغاء الإعاقة من الخَلُفُ تَماماً مِن كبرة القيم في حين اعتبر «البورد» ان الغا الأعاقة من الخلف تغيير جنري في اللعبة كما انه لا يريد ان بقرض عليه فيفا اي شيء.

وبعد مناقشات طويلة توصل الطرفان الى مخرج يرضي الجميع اذ يحمى المهاجمين من بون أن بلغي الإعاقة من الخَّلَفُ بَهَانُكِ واعتبر كل طرف انه انتصر اذ صرح السويسري جوزف بلاتر الرئيس الجديد لفيقا بعد اسبوع من صدور القرار دالأعاقة من الخلف نهيت ولن تعود...ه ويشتمل القرار الذي اصدره

دالانتسرناشسونال بورد، على ١٨

نقطة مقسمة بالتساوي على ثلاث فدات. وتشمل الفدة الأولى الإعاقة من الخلف غيس الخطيرة وتكون قدم اللاعب المضالف على الارض وتستدعى هذه المخالفة ركلة حرة مباشرة فقط وفي الفئة الثانية نجد الإعاقة من الخلف عندما تكون ساق المثالفُ مرفوعةٍ بعض الشيء وتستسعى انذارأ وركلة حرة مباشرة. اما الفئة الثالثة منكسر أن الاتصاد الدولي زود فهى عندما يتدخل اللاعب المخالف بخشونة راثية ما يستبعي الطود وركلة حرة مباشرة. ولا يشير القرار الى اعاقة صحيحة من الخلف ما يضع الحكام في حيرة عن الأمر.

ويقول الحكم الفرنسي ماركا من امترهم، فتحتي لو أصباب اللاعب الكرة بانزلاقية من الخلف سيضطرون لإعطاء ركلة حرة على الاقل وكل أصور كرة القدم قابلة للنقاش من التشكيلة التي يضعها المدرب الى المقال الذي يُكتب

واضح مثل الإعاقة مثل الخلف؟ وأنتظر الجسمسيع بداية المونديال لتحديد ما أذا كأن الحكام سينصاعون لتعليمات الفسلُف الصبارمة. وتبين من المبساريات الاولى للمسونديال أن العقّاب القاسي. الإعاقة من الخلف لا تزال موجودة والحكام دالهواة، يقوصون مثل السابق وفي ٢٢ مباراة لم يطرد سوي لاعبين فنقط بسبب الإعاقـة من الخلفُ هما الحنوب افريقي فيري ضد النامارك اول من امس والكوري الجنوبي ها ضد المكسيك السبت الماضي... في

عديدة من دون عقاب فعاد الجدل الى الواجهة. ووجد الاتحاد الدولى نفسه من هذا يطالب جسورف بلاتر محرجا امام المهزلة فزار البرازيلي جواو هافيلانج رئيس الاتصاد النولي لكرة القصدم والرئيس المنتخب جوزف بلاتر مقر اقامة الحكام حثياهم على احترام القوانين الجديدة وعلى التعامل مع مرتكبي الأعاقة من الخلف

> الحكام والإتحادات الإعتضاء شريط فيديو منته ٧ نقائق، لكن هذا التعبير لم يساعد بعض الحكام في تكوينُ فَكرة واضح

حين مسريُّ اعساقُساتِ مِنْ ٱلخَلَفُّ

باتاً المُشْــارك في المونديال ان وتعلميات رئيس لجُنة الحكام في فيفا ديفيد ويل واضحة وتمنع الإعباقية من الخلف ويبيقي عليناً تصديد مدى خطورة المضالفة.

طبعاً سيكون هناك جدل. وقد يزيد القرار الغامض الضبغط على الحكام المطالبين باتخاذ قرار على الفور، واحيانًا كثيرة قد يتخذون القرار الصحيح ومرات أخرى قد يظلمون الفريق بطرد لاعب منه قد لا يستحق هذا

مهمة صعبة جدأ وعليهم انخادا قرارات صحيحة من دون تفكير مثلما حدث مع الحكم المصري جمال الغنبور الذي احتسب هنف التشيلي سالاس في مرمى النمسا قبل يومين رغم ان من تابع الكرة على شَاشة التلفزيون لم يتأكد من صحة القرار الإبعد اعادة اللعبة مرات عدة ومع تجميد للصورة

يأن يصيح الحكام محترفين في الستقبل كي يتفرغوا للعبة مثلهم مثل اللاعبين والمسؤولين، وسبق لرئيس قيفاً الجديد أنْ صَرَح: ‹مُنْ غُيرٌ الْمُقَبُول انْ يكون كل شيء في كرة القدم محسّرفاً باستُتناء الحكام فاللعب تطور وبات اسرع وبالتالى باتث المهمة مضاعفة عُلَى الحكَّامِ،

كما يزيد القرار الضغطعلى

المدافعين الذين سيفكرون كثيرأ قبل اعتماد الانزلاق من الخلف لأن أي هفوة منهم او من الحكم قد تكلُّف فريقهم غالياً. لذلك استدعت المنتخبات الكبيرة مثل ايطاليا والمانيا والبرازيل وانكلترا... أبرز الحكام فسيسها وطلبت منهم المساعدة في توضيح القرار الجنيد. وقاد الحكام مباريات بين

الاحتياطيين والاساسيين وحندوا الاخطاء السبعوحية والاخرى المنوعة. امنا المهاجمون فهم الطرف الرابح من هذا القسرار، إذ بات

بمقدورهم استقيال الكرة من دون عناء او خوف من انزلاق بحرمهم منها، ومن بجيد منهم «التمثيل» قد يلجأ الى السقوط بطريقة استعراضية عندما يقترب منه مدافع امللاً في ان يغش الحكم فبتخذ قرارأ متسرعأ وبطرد اللاعب ويتسائل كثيرون كيف يمكن

استتُصال الإعاقة من الخلف من كرة القدم لأنها باعتبارهم لقطة تقنّعة بالنسية للسدافع وتتطلب منه تركيزا كبيرا لتنفذ بدقة مثلما يتطلب الامر فنا من لاعب الوسط او المهاجم الذي يجيد المراوعة. ويقسول المدرب الالماني بيرتي فوغتس: وكرة القدم لعية تتطلب الاحتكاك وبالغاء الإعباقية من الخلف ستفقد كرة القدم عاملأ .أساسياً فيها. حرمان المدافع من الانزلاق من الخلف هو بمثابة منع المهاجمين من المراوعة...ه. والإكيد ان كل حكم سيتعامل

مباراة الى اخسري على الاقل في الفُسَرَة الإولى، في حين سيكون المدافعون مطالبين بالانضباط اكثر وعدم الانتفاع في الانزلاقات من الخلف الا عندما يتأكمون من دقة التنفيذ... وكنانُ الله بعونُ البريطانيين وهم النين يعتمنون على الإنزلاقات من الخلف كثب أ.

مع القسرار الجسديد بأسلوبه

المّاص فيدنتك العقاب من

الاتحساد الدولي لكرة القسدم (فيفا) في مؤتمر صحافي امس ان حكام المونيدال حصلوا على معدل عام بلغ ٨٠١ من عشيرة مند بدء البطولة.

وقال الامين العام للوقت للأتحاد، السويسيرد ميشال تسنِ روفينين وهو حكم دولي سابق ان الفيفا دراض جداً، عن مستوى التحكيم منذَّ بداية المونديال. يشار الى أن مراقبين الثنين يقومان باعطاء علامة للحكم في كل مباراة، في مجالين: التقنية والانضباط وحتى الإن بلغت اعلى عالامة ٩ وادنى عالامة ٤. ٦. لكن الفياف لم يصد في اي عباراتين منحت

FRANCE 98

هاتان العلامتان. وعلق العميد فاروق بوظو (سورية) عضو لجنة التحكيم في الفيفا ان والحكام مثل سائر البشس معرضون لأرتكاب الاخطاء وحرص العميد بوظو على توضيح بعض النقاط

الفيفا: ١, ٨ معدل نقاط الحكام فشدد على أن البطاقات الحمراء الخمس التي رفعت الخدوس الماضي لم تأت في أي حال من الأصوال تتسمة لتصريحات رئيس الغيفا الجبيد جوزيف علاتر حول التحكيم واضاف تسن روفينين أن الحكام وكانوا قلقين بعض الشيء، بعد يوم الخميس الحكام المانوا اثر الزيارة التي قام الرئيس الفخري للفيفا جواو هافيلانج صباح امس الجمعة الق اقامتهم في منطقة باريس.

وشيد ألعميد بوطو على أن مباراتي الحمعة من على ما يرام ولم تطرح مباراة نيجيريا وبلغاريا التر قدمت على انها ستكون ددباراد قاسية، اي مشكلة فعلية مشيرا ألى ان «الحمالة أستخدمت مرة واحدة فقط، خلال المداراة.

وفي ما يخص منع العرقلة من الخلف اشار بوظو الى أن هذا الامر يعتبر صبدا عاماً في قوانين الفِّيِّفِيِّ وشبيد على أن أي عسرقلة خطرة كسانت ولا تزال مُسحظورة وسيواء تمت من الامام أو الخلف أو من

وعقد خواو هافيلانج الذي تنتهي رئاسته للفيفا

بعد انتهاء كأسالعالم وسايكل زين روفينين القائم

بالطرده. وعرضت أفلام فيديو لمثل هذه العرقلات على

الاصيركي عن الحكام: «انهم في حيرة، ولَّذَلك لم اكن مؤيداً لأتَّخاذ مثل هذه التغييرات الكبيرة في كاس

العالم،. ورفض الحكم التولوميي الذي أدار مباراة

التنمارك وجنوب افريقيا الاستماع للمهاجم الجنوب

افريقي بنيديكت ماكارتي الذي طلب من الحكم عنم

طرد اللاعب الدنماركي مغررتن سيغهورست الذي

عرقله. وقال ماكارثي: "الم يلمسني ولكن الحكم صعم

على طرده، وعوقب غيفهورست بالإيقاف مباراة

واحدة. اما مواطئه ميكلوس مولنار الذي طرد خلال

اللقاء ذاته فعوقب بالايقاف مباراتين في حين عوف

الجنوب افريقي الفريد فيري بالإيقاف ثلاث مباريات

لانه ضرب أحد لاعبى الدنمارك بالكوع في وجهه،

وقال ستيف ساميسون المدير الفني للمنتخب

الفرق والحكام للتعرف عليها

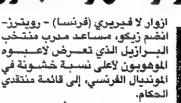


## ريكو وفوغتس وسامبسون ينتقدون قرارات الحكام

الحكاد

بأعمال الأمين العام للفيفا والذي كان حكماً سابقاً الموهوبون لأعلى نسبة خشونة في المونديال الفرنسي، إلى قائمة منتقديّ وقال زيكو ان العابأ كثيرة خشئة تمر من دون عقاب من الحكام بالرغم

> واللاعب الذي عرقله (شيبا) لم يحصلعلي أنذاره. وكان الرئيس الجديد للاتحاد الدولي جوزف



من سهولة مهمتهم المتمثلة في كدم العثف لمنح فرَّصة لكرة القدم الحقيقية في الطَّهُورِ. وَاصْاف: «منَّ حق الجميع أن يرتكب أخطاء ولكن من الخطأ أن تمر أى عرقلة خُشنة قد تضر باللاعبين من دون عقاب.. أنَّ مهمة الحكم هي منع العنف، ومن الضروري ان يتنخنذ الحكام قبرأرات تسميح للمنواهب بالتنائق وتشجع الفرق على لعب كرة قدم حقيقية، والذا لم تكن هُنَاكُ سُلِطَةً مَنَ الْحَكَامُ وتَحَيَّاوُلُ الفَيْرِقِ الفِيورُ بِأِي وينزل لاعبو البرازيل إلى الملعب لتقديم كرة قدم حقيقية وهذا ما نطلبه منهم... امام المغرب تعرضنا الكشير من العرقالات التي كانت تستحقّ بطأقات حمراء ولكن اللاعبين المغاربة لم يحصلوا حتى علم انذارات... رونالدو كان سيمناب اصابة خطيرة

بلاتر ورئيس اللجنة الفرنسيية المنظمية ميشيال بِلاتيني اتهما الحكام بالتساهل. وبعد أن شعد الحكام من قراراتهم حفلت مباراتا الخميس الماضي بضمس حالات طرد و١١ انذاراً، وهذا عاد بالتينم وانتقد الحكام ثانية لطردهم العديد من اللاعبين وقال أن الفيفا سيتخذ أحراءات فورية لتسوية المشكلة. وحث اللاعبون والمدربون «الفيفاء على انهاء الفوضى السبائدة في قبرارات الحكام لكي لا تدمير قراراتهم البطولة.





🗌 القاهرة – علاء موسى



رؤية فنية لباراتي اليوم العاشر

النينج يسري في

الشــوط الاول من مبباراته ضبد بلغاريا أجمل كرة كسأس العساله. تلاعب الشبور الخضر القادمون

ووضح جلياً ان النيجيري لديه كل عناصير النجاح من قوة ببنية ولياقة عالية ومن مهارات فردية فنية في المراوغة والتسديد



الرياض المدالة على مع مع مع مع مع المعلم المعلمة المعل

المالف ١٢٣١١١١. - من ١٧١١١١١١١ - ينسهن ملسية ١١٢ (١٢١١ - البيل ١١٩ و١١٠ الم

من افريقيا بالمنتخب البلغاري كيف منا شناؤوا، ووصلوا الى مرمى الحارس السنعين زدرافكوف بصبورة لم تحبصل الأ نادرا في البطولة مع تقييم أداء منهاري

وجسابرا لاوال وامسوكساتث

ومن شجاعة ومغامرة وعشق للعب الهجومي من دون خوف أو حنر. واكتملتّ جوانب تفوقهم بانضيمنام المدرب الشبيين مباوتينوفي تش لصفوفهم وأكسبهم البصمة الخططية والتنظيم الدي افتقدوه طويلاً.

لاعبان من كرواتيا يعرقلان الياباني ناكاتا من الامام والخلف (اف ب)

جوأنب النجاح والتغوق النيجيري العديدة يواجهها عنصس سلبى خطير وهو الغرور والذي يتملك اللاعبين بعد تفوقهم ويمارسون انواعاً غريسة من الاستعراض والراوغة ويفقدون جسييتسهم وتكشف هذا العسيب الكبيس بعيد هنفيهم في مسرمي ملخبارياً لا سيسميا من الرباعي اموكاتشبي واوكوتشنا وفينيدي

ووضّح أثر الخّـوف على المدرب يونيف في اختيار المدافعين

جَاء الشوط الاول انعكاسياً لفكر المدربين مليسوتينوف يستش وبونيف. كان الصربي بوراً المنير القنى لنيجيريا شجاعاً ورائعاً في اختبَيار تشكيلته. ووضع ســــــة مهاجمين اصليين ضمن اللاعبين النين بدأوا اللقاء. واشرك المهاجم اليبوجو في الظهيم الايدن واوكونشا المهاجمون اساسا في خط الوسط ودفع بفيينيدي واكبيبا الجنادين في عمق

الهجوم. واعطى بورا حسرية كساملة للاعبيه للاندفاع الهجومي وتبادل المراكز دون قيود ونفذشأ الثنائي غابرا لاوال - نجم المباراة الاول واكبيبا - نجم الشوط الاول -بامتياز في الناحية اليسري.

وتالق اصوكاتشي في الاضتراق وتقدم اليبوجو بشكل دائم ووصل عدد لاعبى نيجيريا في الهجوم احيانا الى ٨ لَاعْبِينَ. وعلى العكس تماماً كمانت تشكيلة بلغاريا بفاعية تماسا

الاصلبين هريستوف وجنيشيف في وسط الملعب. ومع بدء المباراة التسزم ايليسيف لأعب الوسط بالواجبات الدفاعية وعاد صانع الإلعساب بالاكسوف ونف كوستادينُوفُ دوراً نقَاعياً ايضاً. وتقهقر المنتخب البلغاري كشيرا الى الوراء في بداية المباراة. ومع انطلاق اللقاء كانت السيطرة النيجيرية غالبة في ظل اداء هجــومي مستع - اعــاد

للجماهير نكرى الكرة البرازيلية ايام بيليه وجارنيشا - وعَجِر بدأفعو بلغاريا المخضرمون عن فرض الرقاية اللصيقة او الضغط على مهاجمي نيجيريا بسبب كشرة تحركاتهم ووفرة عددهم. ولجا البلغاريون ألى تهدئة اللعب وتقليل المساحسات في نصف منعبيهم للحبد من سرعية

لعبت المهارات العالية دورا رئيسيا في تفوق النسور الخَضَّر وتعددت التسديدات القوية على مرمى ژىرافكوف.

وفي واحدة من احمل هجمات كاس العالم واكثرها تنظيما جاء هدف المباراة بعدما تبائل خمسة

واستياز خارج منطقة الجزاء بشجاعة ووصلوا الى مرمى بيتر وشملت الهجمة تحركأ دائمأ وواعيأ مع بقاء الكرة باستمرار على الأرض حستى اقستسمم اسوكانشي منطقة الجراء من الإفريقي من العمق. اليمين وخدع الجميع ومرر الكرة لأَكْبِيَّبًا الذِي اتْجِهُ الْي الْيسار وراوغ مدافعاً بسلاسة واودع

الكرة الشيساك واحداً من لحمل اهداف الموتنيال. الهديف لم يقلل من تفرق وسيطرة نيجيريا بقيادة الثنائي اكبييا ولاوال وتكرر مرور اكبيبا من نفاع بلغاريا وتعسدت كراته العرضية التي لم تشمر ابجابا بسبب الاداء الأستعراضي الزائد. وبمرور الوقت تحول الاستعراض الى غرور واعطى ذلك القرصة للبلغاريين للعودة الى اجواء المباراة في النقائق الاخيرة. وكان ممكن لست ويشكوف وبالاكبوف

خطف هدف التعادل. أدرك بونيف حسساسة الخطر الذي ارتكب في تشكيلة فريقه، واصلحت باشتراك المهتاجع بيريميروف بدلاً من هريستوف في وسط الملعب وتحسن اداء فريقة شجومياً في الشوط الثاني. ودعم الهجوم مرتين اخريين باشراك المهاجم المتقدم بينيف بدلاً من لاعب الوسط ايلييف وأشرك لاعب الوسط المهاجم بالشيف بدلا من قلب العفساع يريانكوف. وأنهى

المباراة بأسلوب ٣/٤/٣ بعد ان بدأها بطريقة ١/٣/٢/٤. المحتسرفين في هجوم الفرق أصبيح اللعب ستكافشا في الإستانية الكبيرة. من المسجب رين الكرة باتقان السوط الثّاني. وهاجم البلغاريون

رُوفُاي حَارِس نَيجيّرياً. وَأَهْدِرَ ستويشكوف فرصة منهنة بعد أن تمكنوا من اخستسراق الدفساع ولمواجبهة هذا الخطر اضط البسوجو وصنداي اوليسب وبابابارو الى التسم انطلاقاتهم الهجومية. وافتقبتُ

الهجمات النيجيرية الوفرة العديية في الشوط الثاني ولكن الخطورة بقيت قائمة مرات عدة مع مهارات اوكوتشما واموكاتشي وحال الحارس زيرافكوف يون هدف ثان لنيجيرياً. ومع انخفاض جهد اموكاتشي وفينيدي واكبيبا المهاجمين المتقدمين دفع بورا بالثلاثي كآنو ويكيني. لا تتَّفق نُتَيجة المباراة السلبية مع عند الفرص الكسيارة وكان يمكن للشنائي راوول ولويس انريكه وحدهما تسجيل خمسة اهداف مؤكدة لاسبانيا. والحقيقة ان الاسبسان سيطروا على المباراة في منعظم فتشراتها في ظل اداء

جتماعي منظم وتقارب الخطوط والاندفأع الهسجوسي لظهسسري الجنانب سيبرجي وكنارلوس اغويليرا. وانضم انريكه وراوول دائسا للمهاجمين بيتزي وايتشيبيريا. ولكن الفاعلية بقيت مفقودة حتى النهاية لضعف مستوى الاخيرين وتأكد الجميع من الاثر السلبي لُوجود عدد ضَخم من الاجانب

وعلى الجسائب الأخسر وصبل التنظيم الدفاعي ألمدكم لنتشب باراغواي الى قىمىت بقيادة الحارس تشبيلافيرت والثنائي غسامسارا وأبالا - النجم الاول للمباراة - والتحم لاعبو الدفاع مع الوسطعند مواجبهة الضغط الاستبائي بشكل نكى لفرض الرقابة اللصيقة على الاسبان. وادى المهاجم ميجيل بنيتيين ورصيله أكونا - المصدرفان في اسبانيا - دورا ايجابيا في نقل الهجمات وارهاق الدفاع الاسباني ماستمرار,

عاب الإسبان من البداية الي النهاية ثلاثة أمور: أولها الاصرار على أرسال الكرات العالبة داخل منطقة الجنزاء رغم نفوق مدافعي باراغواي في طول القامة والعاب



الحكم الجنوب اغريقي ماكلاود ينظرلاعب الباراعواي ايالا (اب)

في العدق بسلسلة من التدريرات التثيرة التي انقطع اغلبها وثالثا بطه التسسيد على المردي من الكرات التي لاحت للمهاجمين في منطفة الجزاء. وكثف خافيير كليمنتي المير الفنى لاسبانيا مُجومة في الشوط الثامي باشراك موريانتيس وكبكو وسيلابس بدلا من سهاجم ولاعب وسط ومندافع- بينشزي وداوول

الهواء. وثانيا محاولة الاختراق

وابيسلاردو - وبالفعل اقتسرب الاستبان كثيراً من المرمى ويليث العبيبوب الشيلاثة عبائقيا يون التسجيل. ورعم التعادل الاأن استعادة الصارس المضمرم الدولي زوديزاريتا لنقته الكبيرة في نفسيه كانت الكسب الوحيد لأستنابيا

ALHAYA

الإيرانيون والبعثة بكاملها.

ذكرى مريزة

ويوغوسلافيا الاحد المقبل مع

نكرى مرور عشسرين عاما على

فسارة المنتخب الالماني ضد النمسا (٣-٢) في الدور الثاني من

كأس العالم في الارجنتين. وهذه النكرى اليمة خصوصا المدرب

الذي سُحِل يومها الهدف الثالث

تتسزامن مساراة المانيسا

الصجاب خلال تناول الطعام في حين ان حوض السياحة لا برال

مخصصا مداورة للرجال والنساء

خلال النهسار حيث يحظر على

الجنسين الاستحمام في الوقت

مأدبة شخمة

مساء للثلاثاء قرب سانت آتيان

صيث يقيم المنتخب الايراني.

وشاركَ في العشاء نصو ٧٠٠

خص بينهم اللاعبينون

نظمت مادية عشساء ايرائي









ماذا سيشتغل لاودروب؟

ويبدي اعجابه بالمغرب

يرغب مسيكايل لاودروب الذي يعتزل كرة القدم بعد الموتديال في الانتقال الى تجارة النبيد الذي اصبح خبيرا فيه مذلعب في ليطاليا واسبانيا.

تخطى عتبة المئة مباراة مع منتخب بلأده بالنجم الفرنسي السابق مسشال بالاتيني الذي وصفه بانه دلاعب كبير وتقنى مَّاهِر (...) نقد تعلمت الْكَثْيَر عَندماً كنت العب الى جـــانبـــه في يوفنتوس بأستتناء اللغة

بيليدغيرراض رغم فوز البرازيل ٣ صفر على المغرب انتقد بيليه منتخب بلاده واعتشبس انه دغييس منسظمه موضحا أن ماريو راغالو المدرب مترك احد أفضل اللاعبين على مقعد الاحتياط واعتمد النقاع كشيسرا. وكنان عليسه أن يشبرك الموندو وبنيلسون الى جانب

يوفنتوس

مقومات الفون: التقنية والواقعية

بنجاح خلال ألعام الصالي الي

القبور بالدوري الإيطالي والتركيز

النِّسَانِي في كنَّاسَ ابطألُ أوروباءُ

أعبجابه بالمغرب رغم خسارته

الواضّحة امام البرازيل، وقال وأندم المنشخب المغبريني افيضل ستعراض. وحجي وبصير

مارتشيللو ليبي

منتخب الارجنتين

للغور بكاس العالم

طي الخلاف بين دوتغا وبيبيتو قبأل المدرب البسرازيلي مباريو رَاعَبالو ومساعده القني رَيكو ان المسابق الذي وقع بين دونغسا

وبيبيتو شلال المبآراة مع للغرب دط*وي* نهائياء. وأوضح زاغسالو دالنقساش طبيعي خلال المباراة وليس من مشكلة بين اللاعبين، وتصنف الناس عن قضية لا وجود لها، لقد حــصل الحـــانث في الملعب ولم يأخذ ابعادا اكثر من تلكء

ماريو ستانيتش اول هداف لكرواتياً في نهائيات كاس العالم متعند الواهب. فقد لعب في خمس نواد مَخْتلفة خلال تسع استوات في يؤغوسلافيا واسباتيا والبرتفال وبلجيكا وحاليا في أيطأليا حيث شغل المراكز العشرة الْمُتُوافَّرَةُ فَي الْمُلْعَبُ.

ويوضح بهنذا الخ «الركزُ الوجيد الذي لم اشعله هو حسَّارُس مُسْرَمي، لكنه لم يوضح للركز الذي يقضل. فارتبير دراقع الديمارة الدوطولة

ي الحجداد النهد في حبرة، ولناه

ال ميل شدد المعيير ت الكنيردلية

فس الحدد الدونوسي الدي دايد.

عوب الارسا استاع سابدات

المحت سأت رسى عدى طلب عن قدة

الدمصارخي سورس فيغهوهم

ماڪارٽي الدينيسي ولکر لکه

وعوس عبعهورست الابقاه

مواطعه مبخلوس دولدر الذوطره

تعوس بالانعاف مبارانين فرديه

يقى الفريد فدري بالإيقاف للأنامج هد الاعمى الديمارك بالكوع في لجا

the lease underly the

المصدد التي انقطع علما ال

التوأب المعي لاحد للعبة

وصع حاصير كلينتي معطفه ايحراه

الفسى لاستانها فلاية لما

العالمي مانعوال ولايانيد و

בעוד אנות עציני وسعد وسدادع سيندولة

الدولي زوبيرارينا لنة

سرقة تذاكرواموال

رفع رئيس شسركسة دبرايم سيبورت، شكوى رسمية الى الشرطة القضائية بعدما سرقت من مكاتبها في باريس ١٥ الف بطاقة لنخول مباريات المونديال ومبلغ ٢٠٠ الف دولار تقريباً.

امبريا يأمث

فاوستينو اسبريا الذي طرد من منتخب كولومبيا لانتقاده المُدرِبِ اكسد انه لَنْ يسعسود في القسريبِ العساجل الي الملاعب الدولية، ووصف القرار بانه غير عبادل واعترب عن استقله لطرده ولجملة وحيدة تقوهت بهاء عن دون ان تؤخذ بعين الاعتبار الجهود التي بظها للمشاركة بعد

الغيغا والامم المتحدة

اعتبر رئيس حرب التجمع من لحِل الجِمهورية، الفرنسي فيليب سيغان أن الاتصاد الدولي لكرة القدم (قيقا) داديه سلطة لا تملكها الامم المتحدة فاي قرار يصدر عن ألفيف يطبق في الأيسام التالية فوراً وفي كلَّ انتاء السعالم من واغادوغو الى بكين مرورا بندويورك في حين تبقى بعض قسرارات مسجلس الامن ألسدولي حبرا على ورق لعقود

تيقيل معجب بالبراز يليين أعرب للدافع الانكليزي الشاب غاري نَيْفيل عن اعجابة بالدافعين البسرازيليين كسافسو ورويرتو كسارلوس، وأضح «كنت أظن أن كافو لا يحسن التصريرات العرضية لكن أول تمريرتين من هذا النوع قام بهما ضد المنتخب المغربي كانتاً رائعتين (...) كافو ورويرتو كارلوس هما اللاعبان اللذان يقومان باكبر جهد في هذا الفريق فهم في المقسمة وفي

لكن الدفاع البرازيلي يعاني ربما من تقاط ضعف وقد يشكل التروجيون مشكلة لهء

جواسيس انكليز

ارسل محدرب المُنَت الإنكساس سين علين هودل مجاسوسان، الى أنس لحضور مِباراة رومانيا وكولومبيا. وقال الجاسوسان أن الرومانيين النين يواجهون الانكليز الاثنين المقبل فَي تُولُورُ ﴿لا يِزَالُونَ مُوهُوبِينَ فَي

الدنماركيون يخشون الهوليفتز يضاف نصو خمسة الاف سشسجع ننماركي وصلوا تولوز

الملاعب الإنكليسن الذين يصلون نهاية الاسبوع الحالي الى هذه المنينة غباراتهم منتخبهم ضد وارسلت الشرطة الدنماركية عناصس الى فارتسا لمسأعدة

لحنضور المبارآة ضند جنوب

المسجعين الدنماركيين، وحذرتهم رتجنبوا خصوصا اي مواجهة مع الانكليل الهائجينء بنماركية انها توفر أقامة رخيصة

في فـرنســا مع بطاقــات دخــول اصلية الى المباريات اذ يبدو أن الننماركيين الذين يشتكون من قلة البطاقات لم يشتروا كل البطاقات المُعروضة في بلانهم.

تروسييه وشيفيك ونزداي قال مدرب جنوب افريقيا فيليب تروسييه أنه لن يرد بعد الأن على الاستثلة التي تطرح عليه بشان الإتصالات التي يجريها مع فريق شيفيك ونزدأي الانكليزي للأشراف عليه اعتباراً من الموسم المقبل، وشند على انه يريد دارجاء هذه المسالة الى ما بعد كأس

باساريللا والتأثيرات الخارجية يبنل المدرب الارجنتيني دائيال باساريلا قصاري جهده لابعاد اي تأثير خارجي عن منتخبه فهو يستبعد النساء من تنقـــلاتهم الى الملاعب لذا فــان وجبات الطعام والمشروبات وغيرها يقدمها الرجال فقطالي اللاعبين الارجنتينيين.

ىلغادو مطلوب في انكلترا يجري ناديان انكليزيان على الإهل هما نيوكاسل واستون فيلا مسف اوضات مع نادي راسينغ الارجنتيني للتعاقد مع المهاجم مآرتشيلو للغادو الذي يضعه باساريللا على مقاعد الأحتياط لَكُنُ الْلُعْنِي الرئيسي بِهِذَا الْأَصَرِ يَقِصْلُ عَسِمِ التَّطْرِقُ الى هذه المسالة قبل انتهاء المونديال.

يريميز والعائلة

ينز يريميسز نجم المنتسخب الالماني الجديد متعلق كشيرا بعائلته وهو يستفيد من اي فرصة لزيارتها في غورليتز قرب الحدود البولندية، لكنه يقضل الأ ياتى والده الى فرنسا لحضور المباريات ولان عصبي للزاج ومن الافتضل ان يشاهد للباريات على

قاموس للاتي -اتكليزي اظهر استطلاع اجرته صحيفة وبيلاره الشعيبة الإثانية أن الكتأب المفضل لكابتن المنتخب الإلماني يورغن كلينس مان هو قاموس الكليسزي - للاني رغم انه يتسقن جيداً لغَّةٌ شكسبيَّر بعنما لعب في مسفوف توتنهام هوتسبس

الإنكليزي. اما امراة احلامه فهي دروجتي فالا ثم المعثلة الاميركية سيغ

ايلي: سنفوزعلى انكلترا يقبولُ مسهّباهم المنتسخب الروماني وهدافه انريان ايلي ان فريقه يملك فرصا في مباراته ضد انكلتسرا غدا في تولوز، واوضح والانكليز يتبعون استراتيجية ترتكز على القوة البدنية ونحن نعتمد على التقنية لتشكيل خطر

ويعتبر ايلي (٢٤ عاما) الذي يصفه زميله الشهير جورجي حاجي د «النجم الدولي المقبل» ان والعَناصر الشَّابة في المنتحَب لعبت بشكل جيد جداء

مباريات المونديال في ايران يقدم مطعم في شمال طهران وجبات طعام للنواقة، ليلا، على جَانْب حوض السباحة مع عرض لمباريات الموتنديال. لكن وتعاشيباً مع القوانين الاسلامية المطبقة في ايران يتوجب على السيدات ابقاء

انظر الى هذه الميزات القياسية :

- محرك "زيتك" ٤ اسطوانات. سعة ١.١ ليترات. ١٦ صمام اقتصادي في استهلاك الوقود.

ناقل حرکة يدوى ۵ سرعات.

🕳 عجلة قيادة هيدروليكية .

- نظام تعليق امامي منفصل.

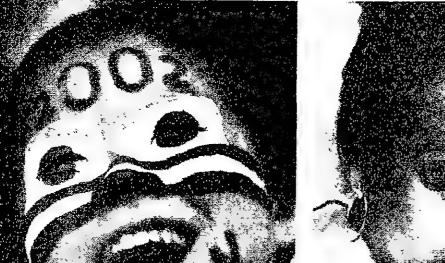
ننرعة نوعيلك الجزبرة السيارك

الرياض جـــدة المعينة العنورة الفـــدر طريق حريم طريق العنية طريق العنق الذات فروندم-المرقرية مـــتــدرقـم مــاتــدرقـم مـــاتــدرقـم مـــــــدرقـم ۲۲۱۹۶۲ ۱۲۲۱۹۲۱ -۱۵۲۸۲۸ ۱۵۲۵۵۸۸



المبور عسون بالمملكة .... هــــ المستحدين و دوده الطعيد د ۱۹۹۶ م مدر كنيه هناك المستودة التيمام با ۱۹۹۱ م كنه مناهب له مناب المنيد وقال المستحد ( ۱۹۹۲ م

دائماً الافضليــة لــ ... فــورد ؛



والحرى بإبانية تروج لكاس العالم ٢٠٠٣ (أب)

السعر النقدي • • ٥,٥ إريال. الدفعة الشهرية ٩٩٩ ريال لمدة ٤٢ شهراً



- صندوق فسيح للأمتعة يفتح من الداخل. قفل مركزي للابواب.

- قضبان فولاذية لجميع الابواب للحماية الجانبية .

- راديــو كاسيت ستيريو ( AM/FM ).

م مكيف هاء بارد / حار متطور.

- مزيل الضباب للزجاج الخلفي.

والعديد من المزايا الاخرى التي تفخر بها فوره.

(بضاف قيمة اللوحات والإستمارة والنقل)

هل فلدت سيارة







العلمان الايراني والاميركي جنبا الى جنب على جسر باستور غي مدينة ليون (١ ب)



"كرة بين عين المدرب دانييل باساريلا ورأس اللاعب أبل بالبو.(اب)

غرينيتش ضمن المجموعة السانسة فع الواحِهة، الثلاث غدا خصوصاً أنها تتخذ طابعاً سياسياً بين بلدين لا يقيمان علاقات بيبلوماسية بينهما منذ حوالي ۲۰ عاماً.

ا ف پ -- سنكون

مساراة الولايات

المتحدة وإيران

الم تقبية على

ملعب «جيرلان»

واقتراح وزبرة الضارجية الاميركية

مسادلين أولبسرانت الارسعساء للماضي

تطبيع العلاقات بين الولايات المتحدة

وإيران لم يكونا طبعاً من قبيل

وفي انتظار النتائج الديبلوماسية،

ولئن كانت هذه المساراة أهم لقاء

يمكن أن تاتي الرياضية بمساهمية لا

رياضي بين البلدين منذ نحو عشرين

عاماً، فَهِي لِيسَتُ المناسِبةِ الرياضِيةِ

الأولى التيُّ تَجِمعهما، إذْ سبقٌ أنْ زُار

اخبراً مصارعون أميركيون طهران،

وعلى الصعيد الرياضي البحث، فإن

المنتخبين في حاجة الَّى الْفورْ كي يحافظا على امالهما في بلوغ الدور

الثاني، ذلك لأن المنتخب الإيراني حسر

امام يوغوسلافيا صفر-١ وسقطت

ويقول مدرب المتحب الامسركي

ويرد عليه المدرب الايراني جلل

طالبي بقوله: دادا لعبنا بالطريقة داتها

والتصميم ذاته كما فعلنا ضد

ستيف سامبسون: «من واجبنا تقبيمً

أداء أفضل من المباراة الأولى اذا اردنا

الولايات المتحدة أمام المانيا صفر-٢.

وإيرانيون الولايات المتحدة.

يُستهان بها فَي دهُع جهود التقارب.

لكن المباراة قد تساهم بشكل كجير في ان تكون الخطوة الأولى نحو تطبيع العلاقات بين البلدين، ونظراً لأهمية هذه الناحية، فإن الرئيس الاميركي بيل كلينتون اعرب عن أمله في أن يتيح هذا اللهاء البادين أن يقتربا من نهاية والخلافء بينهما.

في ليون الساعة ١٩٠٠ بتوقيت

FRANCE 98

وقدال كُلْيِنتون: «أمل في ان تكون هذه المباراة مرحلة اخرى نحو نهاية الخلاف بين بلسناء.

وستبت شبكة «يونيفيجنِ» إحدي الشبكتين اللتين أبرمتا عقداً حصرياً لإعبادة بث مباريات كأس العالم في الُولِاياتُ المُتَحَدِّةُ، قَبِلَ المِيارَاةِ مَبِاشُورَةً رسَالَة من كلينتون وزعت أجهزة البيت الابيض يوم الخميس الماضي مقتطفات

وإذا كبانت القرعية أوقيعت ايران

مجموعة واحدة في المونديال، فإن اختيار حكم سويسري لقيادة المباراة

الامسيركين بقوله: «نحن رياضيون كرة القدم بعيداً عن الضغوطات

البكسي لالاس النها مجرد مباراة كرة قدم المهم بالنسبة البنا هو الحصول على النقاط الثلاث، وكل أمر الجابي أخر يكون بمثابة زيادة خير،.

تومياً سيولي الى المساراة بتنفاؤل ويقول: «ساتبادل الفائيلات مع احد اللاعبين الايرانيين في نهاية التباراة وسيكون الأمس رائعاً لبلسنا أسام

المانيا - يوغوسلافيا

يوغوسلافيا فباستطاعتنا تحقيق المفساجساة والفسور على الولايسات

أما بالنسبة الى اللاعبين، خصوصاً الاسيس كيين فإنهم لا يابهون للشق السياسي في المساراة، وبلخص المخضرم كوبي جونز موقف اللاعبين وندخل الى الملعب لنخوض مباراة في

ويرى صدافع المنتخب الاسيركي

ويتطلع قبائد المنتخب الأصيركي لللايين من المتفرجين،

وضمن المجموعة السابسة أيضأ، الساعة ١٢,٣٠ بتوقيت غرينيتش، على ملعب وف لليكس بولارة في لنس تلتقي المانيا ويوغوسلافيا في مباراةً مهمة، ستحدد بشكل كبير أياً من المنتخبين سيحتل المركز

احدهما. ويعيد التاريخ نفسه بعد ٨ سنوات ذلك لأن المنتسخب الالماني تغلب على نظيره البوغوسلافي في مونديال

ايطاليا ٤-١ قبل أن ينترَّع اللقب للمرة الثالثة في تاريخه. وهناكُ حُمِّسة لاعبين من المنتخب البطل خاضوا تلك المساراة ولا يزالون يشكلون نواة المنشخب الحسالي هم يورغن كلينسسان وتوماس هأسك وأندرياس مسولر ولوثار مساتيسوس وسمتيفان رويتس، اسا في المنتخب البوغوسلافي فسهناك براغسان ستويكوفتيش وبيأن سافيسيفيتش

المباراة لعدم شفاته من الاصابة. ً وَلَم يَقِدُمُ الْمُنْتَحْبِ الْيُوغُوسُلافِي فِي مباراته الاولى ضد أيران عرضاً يؤُهله للعب دور الحصان الأسود، كما رشحه بعض النقياد، وهو مطالب بتبد مستواه كثيرا لقارعة الألمان النين ابدوا اعتمادا كبيرا على اللياقة البدئية في المباراة الاولى ضد الولايات المتحدة

واغلَبُ الطِّن ان الأخسيس لنَ يَخْسُوضُ

ُ والتَّقَّى المُنتِ خَسِانَ ٢٤ مبرة في السابق وخسرت يوغوســــلافيا ١٤ مرة وحققت أخس فوز لها على منافستها بهدف نظیف فی ۹ ایار (مايو) ١٩٧٣.

## المجموعة الثامنة: الارجنتين في الطريق الى الدور الثاني

المُساحاتُ الخالية.عند تقدم الفريق المنافس لشن شجمة.

باريس - رويترز- ستصعد الارجنتين الى الدور الثاني من المونديال الفرنسي لانها مرشحة لفوز سهل على جامايكا اليوم ضمن المجموعة الثامنة الساعة ٣٠. ١٥ بتوقيت غرينيتش على ملعب بارك FRANCE 98

دي برانس في باريس. وسبق للأرجنتين ان هزمت اليابان بهدف في حين حُسرت جامايكا أمام كرواتيا ١-٣. وفي افتة ميبلوماسية لا أكثر، قال مدرب الارجنتين دانيال باساريلا عن

نتخبُّ جامايكا: دانه خصم صعب لانه سيبذل قصارى جهده وسيتمسك بفرصته الوحيدة للبقاء... لا توجد مباراة سهلة في المونديال، ويتمتع المنتخب الارجنتيني بخط دفاع قوي بأعتبار ان شباكه لم تهتز في مَبارِياتِه الستَ الاخْيرة، وبخط هجوم مُوْعُوبِ قادرٌ على استَغلالُ

واوضح باساريلا ان المدافع خوسيه شاموت الذي شارك في اخر تلث ساعة امام اليابان اصبح لائقاً تماماً واللح الى امكانية اشراكه بدلًا من نياسون فيفاس، وربما يكون ذلك التغيير الوحيد.

وقال لاعب وسط الارجنتين اربيل اورتيغا: -بامكان جامايكا الفوز علينا اذاً ما قللنا من خَطُورِتهاء. عَمُوماً لَمْ يِكِنُ الْأَرْجِنْتَيْنُونَ مُقْنَعِينَ فَي مِباراتهم الاولي، ويجب أن يستعدوا للقاء كرواتيا من خلال التجربة

من جانبه، قال مدرب جامايكا البرازيلي رينيه سيمويش أنه يعرف نقطة ضُعُفُ الفريق الخُصْعُ الكنُّني لنَّ اكشُّفهًا ،. ويمتاز الفريق بمجهوده الكبير ويلعب المباراة بطريقة مفتوحة ويملك لاعبوه مهارات جيدة، لكن الخبرة الدولية تكاد تكون منعدمة.



غابرييل باتيستوتا يتفقد حذاءه ويختبر جهوزيته للتهديف (اف ب)

13 miles

### كارم أرتر الممانية في كرة الضرب

## علار تحرز لقب روزمالين ونوفوتنا تفوز ببطولة ايستبورن

روزسالین زهرتوغنبوش،(هولندا)، ایستبورن، نوتنفهام (انکلترا) - ۱ ف رورمالين الهولندية الدولية في كرة المضارب بفاوزها على الهاولندية مبريام أوريمانز ٦-٣ و٦- عنى المباراة النهائية يوم

دورة ايس**تبورن** 

المرزت التشبيكية يأنا نوفوننا لقب بطلة بورة استنبورن الانكابيزية الدولية بفوزها على الاسجانية الْ النَّاشَا سَانَشْدِرْ ١-١ و٧-٥ في الْجَاراة النَّهائية التي

يُسَانَتُ نَوْفُوتَنَا المُص**نَفَة اولى فَارْت في الدور** نمان النهائى على البيلاروسية ناتاشا زفيريفا بسهدينة ٢-٢ و ٦-١ في ٦٧ نقيقة. كما فارت ارانتشا سنسير بطلة رولان غاروس التي تخطت الدور نصف النبائني بعد انسحاب الروسية الشابة آنا كورنيكوفا المُسْفَة سادسة لإصابة في أصبع يدها اليمني خلال المياراة ضد الالمانية شتيفي غراف فقضلت الاخلاد الراحة قبل ابام من انطلاق بطولة ويمبلون.

دورة نوتنغهام

غ المسويدي يوناش بيوركمان المصنف ثانياً النهِر تَّنْصِفُ ٱلْنَهَّائِيِّ مِنْ يُورَةً يُوتِنَغُهامِ الاِنكليزيَّة لكرة المضرب بغوره على الالماني دافيد برينوزيل ٧-٦

عِفَى رَبِعَ الدَّهِائِي قَارَ بِالرَّوْنَ بِاللَّهُ مِن رَيْمِبِامِوي المُسَنَّعُ سَانِعًا عَلَى الإيطالي جِمانِلُوكِا بِوَتَرَي ٧-٥ و٢-١. والمريسي جيروم غُولار على الاسترالي سَمَتُونَدُ (رائِبُسِسُ ٧-٥ و٦-١)، والأرصفي عنسركسيسُ صر البسيان على النيوزيلندي بريت ستيفن السالس

واقيم البود ايضا الدور الثاني ففار سركيسيان على الإسيركي ريتشي رينيبرغ ٦-٤ و٦-١، وبلاك على الارجنتسيني غيبيرمي كتأناس ٧-٣ (٧-٥) و٦-٤، ويَّهُ أَرْيَ عَلَى الاسْبَانِي خُلُورِدِي بُورِيُوُ ٢-٤ وُلا-٥، وه. إلمآر على وابن بلاك من زيمبابوي ٢-١ و٣-٣، وُرِسَيْفِنْ عَلَى الْأَسترالي صارك وويقورد ١-١ و٢-١ و" ٤. وبندوركسان على الجنوب افريقي غرانت سَنَاهُ وَرَدْ ٢-٢ و٢-٣، وبرينوزيل على الكندي دانيال نسطين ٧-٦ (٧-١) و٢-٦ و٧-٦ (٧-٢).

دورة زهر توغنبوش

انسحب الهواندي ريتشارد كرايتشيك المصنف رابِعا مَنَ الْنُورَ رَبِعَ النَّهَائِي لِدُورَةَ زَهْرَتُوغَنْبُوشُ فَي كاره المضارب كي يوفار جاله وده لبطولة ويمثلدون المِنْكِدُ وَيَهُ فَتَأْمُلُ مُواطِنُهُ مَيْنِيسَ فَأَنْ شَيْبِينَغُنْ لَلْمُور

يني ربع للسوائي، فان الاسترالي باتريك رافتر المسمس ول على الهولندي سيينغ شالكن ١-٦ و١-٤. والمسينكي مارش دام على السلوقاكي كارول كوتشيرا السيانية ٢٠١١ (١٠١١) و٦-١ و٦-١، والهواندي يان سيسيرينك السابع على الاميركي ستيف كاميل ٢-٢

جولي هالار ترفع الكاس (رويترز)

## نيسو اورليسانر (الولايات المتحدة) - ا ف ب - تالق العداءان الاميركيان ماريون

بطولة الولايات المتحدة لألعاب القوى

جونز وموريس غرين بطلة وبطل العالم في سباق الـ ١٠٠ م في اليسوم الاول من بطولة الولايات المتحدة التعاب القوى التي تقام في نيو اورليانز بولأية لويزيانا والتي سيتم خلائها اختيار الرياضيين الأميركيين للعبشباركية في كياس العبالم في جبوهانسببورغ (١١ الي ١٣ ايلول/

سبتعبر). وسجلت جسونز رقمين جسدين (٧٠. ٧٠ ث في التصنفياتُ ثم عادلتُ رَقِمَهَا الشَّخُصِي ٧١. ١٠ ثُهُي نَصِفُ

وصرحت بطلة العالم القي تسعى

المسموح به. اما في نصف النهائي فقد

ماريون جونز وموريس غرين نجما اليوم الاول

تحسين النتيحة.

سجل ٩٩٠٩ ثوان بسرعة رياح جُيدة وعلق غرين على النتيجة بقوله اعلي أن افكر في تحسسين تكنيكي والرقم القياسي بأتي من تلقاء ذاته. ويبدو ان غُرين غير محظوظ مع

الهواء اذ سبق له أن سجل ٧٩. ٩ ثوانَّ

في لقاء اوجين قبل ١٥ يوماً لكن الرقم

لم يعتمد لأن الرياح كانت شديدة ايضا

الى الفوز بسباقي الـ ١٠٠ والـ ٢٠٠ م ومسابقة الوثب الطويل، استطيع

اما غرين فقد عادل الرقم القياسي

العالى المسجل باسم الكندي يونوفان

بايلي (٨٤/ ٩ ثُ) في التصفيات لكن

النَّتَيْجَةَ لن تَعْتَمُد لأن الرياع كانت

شَـــتُــيــدة (٣ر٣) اكـــتُـــر مَنَّ المعــيل القرص (٠٨. ٦٧ م) علماً بأن هذا الأخير يسعى الى الفوز بمسابقة الكرة الحنيد ليكون اول اميركي يحرز الثنائية بعد باري اوبراين عام ١٩٥٥ وفاز تيم سيمان بسباق الـ ٢٠ كلم مشعياً في ٧٠٧٠ ، ١٠٣٥ ساعة. ولدى السعيدات احترزت جوان داو سبيَّاق ١٠ كلم مشبيباً في ١٠ ٢٠ر٤٧

### كأس الكؤوس العربية لكرة القدم: القادسية الكويتي الى النهائيات

 ♦ النوحة - أ ف ب - بلغ القانسية الكويتي نهائيات كأس الكؤوس العربية لكرة القدم بفورد على الريان القطري ٢-١ في مبارآة الإياب من تصفيات المسابقة على استاد حمد الحمد بنادي القادسية. سجل هاني الصقر مدفى القادسية في الدقيقتين الد ١٠ والـ ٧٦، ومحمد سالم العنزي هدف الريان في الدقيقة الـ ٢٨. وكان الريان فاز نفاياً ٢٨ الاسبوع الماضي، فتساوى الفريقان لكن القابسية سجل اكثر خاري أرضه. وتقام نهائيات المسابقة، التي تأهل لها الجيش السوري عن المجموعة الرابعة، في ضيافة النجمة اللبناني من ١٩ ألى ٣١ أب (اغسطس) المقبل في بيروت.

### بطولة الطائرة الشاطئية في قطر

● النوحة - «الحياة» - تقام في قطر بطولة كرة الطائرة الشاطئية على استدار أربعة آيام بدءاً من الطُّثاء القادم، وبلِّغ عدد الفرق السَّاركة (٢٠) فريقاً تم تقسيمها الى أريع مجموعات. والبطولة تقام بمناسبة ذكرى تولي أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة ال ثاني الحكم.

## إقالة مدرب المنتخب القطري لكرة السلة

 ♦ الدوحة - «الحياة» - أنهى اتحاد السلة القطري تعاقده مع الاميركي «جوني سنيدء الكلف بتدريب منتخبي الرجال والشباب. وكان سنيد قد باشر مهمته منذ أيام قليلة بعد وصوله واسرت قادماً من أبو ظبي حيث كان مدرياً لمنتخب الامارات. وعلمت «الحياة» أن مدرباً وطنياً سيتولى المهمة.

### مارادونا يستأنف الحكم عليه بالسجن

 • بوينس أيرس - أ ف ب - أعلن موغو ورتمان خوفري محامي نجم كرة القدم وقائد المنتخب الارجنتيني السابق ببيغو مارادونا أن موكله استنفف الحكم عليه بالسجن مع وقف التنفيذ الطلاق النار من بندقية الهواء المضغوط على صحافيع احاطها بمنزله قبل أربعة أعوام. وكان القاصي في محكمة بوينس أيرس دانتي بيترافيزا أصدر الاسبرع الماضي حكماً يقضى بسجن مارادونا عامين و١٠ اشهر م وقف التنفيذ بسبب اصابة اربعة صحافيين بجروج طفيفة إثر الطلاق الخردق عليهم من بنعقية ضغط في شباط (فبراير) ١٩٩٤.

### كأس سورية في كرة السلة: جمهور الوحدة

يهتف لفريقه ولنيجيريا

بِمسابِقة القَفْرُ بِالرَّائِةِ (٣٧ ٪ مُ).

بقيقة، وفارت وندي نين بمسابقة رمي

المطرقسة (١٢ ٦٤ م)، وكسيلي سساتل

وقد خطفت النتائج التي حققها

بطلآ العبالم الاضبواء من السبابقات

ألاخسرى الشي شسهسنت فسوز طوم

باكستيس برمي الرمح للمرة الخامسة

(۸۲.۳۷ م) وَرُولِانِد مَسَاكِسَغَى بِالوَثْبِ

الطويل (٨٠٢٨ م) وجون غوتينا برمي

🗷 بعسيشق - 1 ف ب - تعسالت صيحات اكثر من ستة الأف متفرج وهم يهتغون لفريقهم الوحدة خلال مباراته في النور نصف النهسائي من كساس سورية لكرة السلة في صالة الفيضاء بدمشق، ولمنشخب نيجيريا الذي فاز على بلغباريا ١-صَعَلَ صُعَنَّ المُجعُوعة

الرابعة من مونديال فرنسا. وقد فضل جمهور الوحدة اكثر الاندية شعبية في سورية موازرة فريقه امام فريق الجيش حاملُ الكاس دونَ أن ينسى متابعة لقاء نيجيريا وبلغاربا من خلال اجهزة تلفريون صغيرة تعمل على البطارية حملها معهم العشرات مل انصبار القريق الدمشيقي النين ابدوا تعاطفاً كبيراً مع النسجيريين خصوصا ان مدرب فريقهم والمنتخب السوري مو النسج ببري فريدريك اونيكا الذي كان مدريا لمنتخب سيجيريا في كرة السلة،

وقد ترامنت صافرة النهاية التي اشمارت الى فور نيجيريا على بلغاريا بهدف وحيد مع نهاية مساراة الوحدة الذي حلق فوزاً كبيرا على الحيش بغارق ١٨ نقطة ١٠-٧٧ (الشوط الافلا £1-14)، وحمل انصار الفريق النفشةي المدرب النيجيري وهم يهتفون بالتناوب

محيين فوز فريقهم وفوز نيجيريا. وسيلت في الوحيدة في الباراة النهائية التي ستقام الجمعة المقبل مع الاتحاد الذي فاز البوء في حلب على جاره الجلاء بقارق كبير ٤٠-٨١ - صدام وأميركا، كوسوفو، الأرمن وتركيا، ومصير هيلموت كول السياسي.

الخاتمية والحرب عليها، والصورة حين تكذب على شكل مقابلات مزورة مع كاسترو.

جورج طرابيشي وعبد الله المدنى وعفيف عثمان وميخائيل خوري و... كتب.

الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢٦ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٩٢. AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

بعد ليبيريا، سيراليون، رواندا، بوروندي، زائير، الصومال، السودان، اريتريا وأثيوبيا:

تحقيق بعض

مسا بدأ على شكل خسلاف بين رئيس الدولة وقائد الإركان، ما لبث أن تحول الى محاولة انقلابية، وما كان محرد الى محاونه العدبيد، و... و تفشلُ محاولة القلابية، قد تنجع أو تفشلُ واكنها كان يفترض فيها أن تطوى سريعاً، ما فتئ أن أستقر وأستدام حرباً اهلية، مع كل ما يعنيه ذلك من تعميم للقتل والدمار، يفضي الي

توتر اقليمي وينجر عنه تبخل خارجي، وبالثالي تعقيد للأزمة قد يطيل امدها ويزيدها استفحالاً. والكلام السابق يعني، بطبيعة الحال، حدثاً عينياً وحالة محددة، هي ما تشُّهده غُيْنيا بيساو من معاَّركَ،

منذ نحو الاسبوعين بين متمريين من القوات المسحة، قاموا بمحاولة للاستيلاء على السلطة منيت بالاخفاق، وبين وحدات بقيت وفية للسلطة الشرعية، أو لَنْقُلُ القَانُونِية، لكنها تجد صعوبة بالغة في استعادة السيطرة على الاوضاع، بالرغم مما تلقاه من دعم، بالسلاح وبالجنّود، من كل من غينيا كوناكري ومن السنغال المجاورين. لكن الكلام ذلك يمكنه، مع نلك، أن يقسال على نجسو من التعميم والتجريد، لفرط انطباقه على اكثر من وضع ومن حالة افريقية، حتى ليمكن القول بأنه بات

بمثابة السيئاريو الاقريقي بأمتياز، لتفكك الكيانات وْالوطْنية، وتُحلِّلُهَا، علَى مَّا تُشهد بِنلك حروب آهلية عدة، تعيشها بلدان من القارة السوداء عدة، انفجرت في ظروف ولاعتبارت مشابهة، ثم استصرت تجري فُنَّارِيَّةٌ شُرِّسة منسية، بعد أن أزور عنها اهتمام العالم الخارجي وانصرف الى سواها. والحرب الأهلية الجارية حالياً في غينيا بيساو قد انفجرت لما قد يبدو أوهى الاسباب، على الأقل اذا ما

قيس ذلك السبب بنتائجه، وذلك لدى إقدام رئيس تلك الْسَتَعمرة البرتْغَانية السابقة، جاو بيرناردو فيايرا، على عبرُل قبائد اركبان القبوات السلَّمية، الجنرال انسوماني مانيه، بتهمة «الإهمال»، اثر القاء القيض على مجموعة من العسكريين البيساويين، ضبطوا يهربون اسلحة لصالح مقاتلي دحركة القوات الديموقراطية، التي تناصل من اجلُّ استقلال مقاطعة كازَّامُنْسُ، الواقعةُ في جِنُوبِ السَّنْعَالِ، والخاصْعة اسلطة واكارُ: عَيْرَان الْجِعْرَالَ المنكور لم يقيل الامتثال لتلك العقوية، فانتهز فرصة غيبات رئيس البولة، لحضور مَوْتِمر منظمَة الوحدة الافريقية، فأراد الانقضاض على الحكم وأحقق في ذلك، فيما فشلت القوات النظامية، من ناحبتها، في القضاء على تمرده وأمكن بهذا للسيناريو الذي سبقت الاشارة

هكذا، وإذا كان الرئيس فيايرا قد اراد تجنه اغضاب الجَّار السنَّغَالَيِّ القَوِيِّ، ثلثٌ الذي ضَاقَ نُرعًا بما يلقاه متمريو كآزامنس من دعم، منذ سنوات طويلة، من لدن البيساويين، فقام بعرل الجنرال المنكور، فانه اتضد بذلك قراراً أنت انعكاساته الى تهديد نظامه، بل وحدة بلاده داتها. فالنظام القائم في بيسساو بالغ الهشاشية، وهو ما اعترف به وزير

خارجيته في تصريح اللى به قبل ايام في العاصمة البرتغالية تشبونة، تلك التي ذهب اليها في زيارة يبدو انها بالغرار اشبه. وبما أن النظام على نلك القدر ترمي الى دعم السلطة الشرعية. من الوهن، فهو لا يقوى لا على مقاومة الضغوطات السنغالة خارجياً، ولا على تحقيق الامتثال لقراراته سنوات في سييراليون، والى تلك التي ما داخلياً. والوضع هذا فتح، بطبيعة الحال، الباب

واسعاً امام التبخلات الإجنبية. فالسنغال ارسلت قواتها، رسسميناً من اجل دعم السلطة الشرعسيسة خصوصاً أن هذه الاحسيسرة أبنت

الاستجابة لمطالبها، لكن كندلك من اجل بها، والمتمثلة في توجية ضربة للخطوط

الخلف ة تت مردي كسسار امنس، وفي قطع أمسدادتهم من المسلاح، تعصف بليبيرياء وشستى ضسروب الدعم الأخسري التي يتلقونها من غينيا بيساو. كذلك فعلّت غينيا كوناكري، حيث قوله ان منطقة ارسلت قسواتهسا هي بدورها، لخُشيتها مَن نشوء بؤرة توتر مستديم على حدودها. ىخلت بدورها لكن بؤرة التوتر تلك قامت انعدام الاستقرار وقضي امرها. اذ يستبعد ان ومن التعكك قــد

يؤول الخزاع الجاري في غينيا بيساو يطول في امتداده الى حل ستريع، اكتانُ ذلك الحل على شكل حسم عسكري، أو على هيئة تسوية سياسية، ونلك الكبسرى ومسا لأستباب عدة ربما كان من بين ابرزها أن تلك المواجهة، مثلها في نلك مثل سواها من للواجهات الافريقية بشكل عام، يبدو انها قد بدات تتداخُل مع وجنوبا، حسيث العنصر الاثنى وتلابسه. وهو عنصر نعلم مدى ما حــــرت حـــــروب يتمتع به من طأقة تفكيكية هائلة بالنسبة لكيانات تلك بورونسي ورواندا وزائيس والكونغو، وهي المنطقة من العالم على الاخص. وهو، الى تلك او تبعاً لنلك، بدا يحتاز الحدود

حروب قد لا تكون وضِعتَ الوطنية ويَفيض عنها، من نلكُ أن إثنية «النبولَّا» اوزارها الامسوقستا وفي انتظار جولات اخرى. وكنَّلكُ حروب منطقة الشَّرقُّ تنتشر على جانبي الحندو بين كارًامانس السنغالية وشمال غينيا بيساو، وهو معطى قد يجعل من تدخّل والقبرن الافريقيين حبيث حبرب جنوب السودان والنزاع الاتيوبي - الاريتري وسوى نلك من النزاعات قوات داكار يبدو في نظر نلك القسم من المواطنين

وإذا ما أضيف نلك النزاع الجاري في غينيا بيساو الى الحرب الاهلية الدائرة، بشَّراً،

التي يبدو انها في حالة كمون قلق. ثم ان الجرية با السوياء يبدو انها أشر مناطق الانقلابات العسكرية في العالبُ حيث احتفى هذا الاسلُوب في الاستثيلاء على السلطة من - فضاءات كان يعد فيها تقلينياً، مثل

أميركا اللاتينية والشيرق الأوسط ويعض أرجساء نصوها، باستخناء بعض الحالات النادرة هتى وإن لم ينجم عن ذلك، بالضرورة، ارساء للديموقراطية، وإذا ما تنكرنا أن التجربة تنل

على أن الانقسالايات العسكرية تقوم بها غالباً الجيوس الضغيفة، في الدول الهشة البنيان وانها تَنْزَع الى الْاخْتَفَاء كلما تأكسيت فكرة النولة، وكلمنا اكتنسبت القوات السلحة صفة للؤسسة

وتدعمت في وظيفتها تلك فأن تلك معطوفاً على تلك النزعة الى التفكك عِلى اسباس اثني، يبرهن على مدي فشل دولة الاستقلال، في أن تقرض نفسها انمونجاً قابلاً للبقاء والثبات في افريقيا، فيما قد يتبدى نلك الفشل في القَّارَة السَوْدَاء أَكِثُر جِبلاء منه في اي من ارجاء

العالم الثالث الأجرى فألنولة الحديثة، الناجمة عن الاستقلال، بقيت هناك دونَ القدرة عُلى تشتكيل الحدِ الإدنى من الكيانية الوطنية، جيث بقيت علجرة تماماً عن ايجاد حل، وأن

نسبي،ً لشكلة النَّفْت الْإثْني. بل ان الدولة الأفريقية قد فشلت حتى في الجوانب الإجرائية من مهامها. اذ عنينة هي النول في تلك القارة التي ما زالت تِعِتمد على القوة الاستعمارية السابقة حتى في يفع رواتب موظفيها، وقد يكون نلك الفَشَلُ فَي الْحِبُوانِيُ الْأَحِبُ لِلْيَبِ مَنْ بِينَ الْعَنَاصِس المسبية المُحْجِزُ الْدُولِةُ عِنْ أَنْ تَسَتِّقُوم كِمُعيِّر عن كنه

وربما كأن نك من بين سا يجب أن يلقت انتساه المهتمن باوضاع افريقيا، سواء في ذلك منظمة الوحدة الإفريقية، أو الأيم المتحدة، أو الدول الكبرى، او تلك البلدان العربية التي تمتد افريقيا السوداء على حبنونها الجنوبية، بحبيث لا يمكن لاهتراز استقرارها الا إن يتعكس عليها في وجه من الوجوم

صالح بشير

## حوار ناقص

ما من شك في ان التركة الثقيلة التي خلفها غياب الحوار العربي - الكردي طويلاً، لا يمكن معالجتها الا بالحوار، على ما بدأ مؤخراً في القاهرة من خلال والحمل العربي - الكربية المنات القاهرة من خلال والحوار العربي - الكردي، في ٢٧ و٢٨ ايار (مايو)

لكن كيف يمكن التحدث عن الحوار والعلاقات العربية الكردية والعمل على ترسيخها من دون التحدث عن كل الْمُظَالَم الماسوية، بحسِّب ما ارْتاي القائمونُ على الحوار وكذلك بالطبع الاوساط الرسمية المصرية وغيرها. فالقاهرة رَفَضت ان تَتَمثل في حضور هذه الندوة ولم تبد الود حبالها كما اعتبرت عقبها خيمة للمؤامرات الاستعمارية والصهيونية. فأذا كان التحدث عن الجوانب التاريخية والإيجابية في العلاقات العَربية – الكردية جيداً ومطلوباً، فَيجّب فَي الْوقتُ نفسه التحدِث بصراحة عن الجوانب السلبية في هذه العلاقة

البضياً وخياصية سكوت الإغلبيية العظمى من الدول تعربية ومنها مصر وأوساط عربية كثيرة غير رسمية عن جرائم النظام العراقي في كربستان. وهناك التعتيم الإعلامي الذي فرض على جلسات المؤتمر والذي لم يكن متوقعا، فيدا سلبياً الى حد كبير. وبالرغم من المنيث عنه خارج القاعة ومع وسائل الأعلام للصرية والخارجية، وقد حضّر بعض وسَّائل الأعلام غير للرئيةُ الجِّلساتُ، آلا أنَّ التعتيم هٰذا كانت له دلالة سيأسية وسلبية، كما اعتبر توعاً من الترضية للنين كانوا ضد عقد الندوة، علماً ان التغطية الإعلامية وخاصة المرئية هي من

اهم ما في نقاءات كهذه لأنها تضمن اطلاع اوسع الأوساط داخلاً وحَارِجاً على تقاصيل ما يجري فيها، وكان من القرر في البداية أن تكون الندوة واسعة، وقد تعي البها الكثيرون عن العرب المعروفين في مصر وخارجها، كَذَلْكُ كَانْتَ النَّيَةُ مُعَقُّودةً عَلَى دعوة أوساط كردية أخرى في كردستان أو في المَّارِج، ألا أن الدعوات قلصت وأصبح أطارها محدودا ومقتصرا على اكراد العراق فقط وحزبي البارتي والاتصاد بشكل شاص فضيلا عين ندر ممن وافق الصربان على حضورهم. اما عربياً ومصرياً فقد تقلّصت الدعوات وتقلّص الحضور كثيرا جدأ يسبب الضغوطات والظروف المحيطة

باللقاء والحرص على التقليل من استفرار الأخرين؛ وموقف المكومة المصرية المتصلل في سعادها بعقد الننوة يقدر بالطبع الا إنها حرصت على عدم مقابلة الاكراد النين حضروا، رغماً عن المستوى الرفيع للوقود التي حضرت وكانت الحكومة المصرية معتنة، بحسب ما قبل لاحقاً، لأن الوقود الكربية تصرفت بشكل مترن ولم تقم بما يحرج القاهرة

لقد كان تبرير الشرفين على الصوار لبعض هذه النواقص، وخاصة عدم التحدث عن جَرَافُم النظام العراقي في كريستان، عيم تحويل الحوار الى منبر لمعاداة النظام العراقي. وعلى هذا الإساس ايضاً لم تدع اطراف المعارضة العراقية للصوار؛ ولكن الآينبري أخرون في هذه الصالة ليقولوا بأن العظام العراقي، وبالرغم من رفضه الحضُّور ومهاجمته الشديدة للنبوَّة، كأنَّ الغائبُ

لقد شُعرت لجنة التضامن المصرية وكذلك الإتحاد والبارتي من دون الني شك بهذه النواقص من دون أن تتحدث عنها علنا كما يجدٍ. وظهر هذا جلياً في البيان الخَتَامي الذي كُتُب حيث يدعو الى عقد المزيد من ندوَّات الحوار والَّي انَّ تكون الندوات المستقبلية اوسع واكثر شمولا، عربياً وكردياً، واعمق بحثاً. بذا

محمود عثمان مستعمل محمود عثمان

## ملس زيناوي: لكن لماذا وقعت الحرب؟

متلما أبدى الزعيم الأريتري اساياس افورقي استغرابه لوقوع الحرب بين بلاده ويين أثيوبيا، عبر رئيس حكومة الموريا، عبر رئيس حكومة وين اليوييا، عبر رئيس حكومة المرب التيوييا ملس زيناوي عن استغراب مماثل لؤقوع الحرب اياها. وحيرة زيناوي لا تكتمها نظرةً في وجهه تملك كل

فرنيس الحكومة (٤٣ عاما) الذي يشبه القادة الطلابيين، كان غادر الجامعة في أديس أبابا في ١٩٧٤ وتوقف عن متابعة دراسته، ليتفرغ لبناء التنظيم الماركسي - اللينيني «عصبة التيغريين، التي ألت على نفسها اسقاط حكم مانغيستو هيلا مريام

الماركسي - اللينيني هو الأخر.

وفي كانون الثاني (يناير) ١٩٨٩ وستعت الجبهة نطاقها بأن اقامت تحالفاً مع جبهة أخرى تهيمن عليها القومية الأمهرية هي «الحركة الديموقراطية الشعبية الأثيوبية» لتتشكل منهما حجبهة الشعب الاثيوبي الثورية الديعوق راطية». لكن الى اطالة الاسم على طريقة جبهات تلك الأيام، تمكنت هذه الجديدة من الاستيلاء على السلطة حال انهيار نظام سانغیستو فی آیار (سایو) ۱۹۹۱. وکان من

العناصر التي مكنتهما من نلك تعاونهما وتنسيقها مع «الرفاق» الأريتريين التاثرين بدورهم على مانفيستو،



هذه ألجبهة التي غازلت التوجهات الصينية ردأ على سوفياتية النظام العسكري في أديس أبَّابًا، مِنَا لَبِنْتُ أَنْ تَصُولُتُ، بِعَنْ استقطابها طلاباً ماويين أخرين، الى «الجبهة الشعبية لتحرير التيغراي». ومنذ تلك البدايات المتولضعة بدأت مسيرة أنتهت بعد عشر سنوات بالسيطرة على معظم اقليم التيغراي، على رغم الهجمات الضارية التي شنها الجيش الاثيوبي معززا بأحدث الدبابات

والآلميات السوفياتية.

بزعامة أساياس أفورقي،

قبل ذلك، كانت ماوية زيناوي ورفاقه من نتائج الوعي الماركسي الممزوج بالعداء لمانغيستو المدعوم من موسكو. لكن بكين كانت تهجر بنهم القوى النورية في العالم الثالث، ما حملهم على أعالان تأثرهم بالنظام الالباتي لاتور خوجه. ألا أن هذا التاثر لم يدم طويلاً، خصوصاً في ظل عجز البانيا عن تقديم مساعدات للثوار الأثيوبيين. ومن هذه الاخفاقات، وفي موازاة بدايات التصدع الذي شرع

الديموقراطية الليبرالية. بيد أن التحول السريع والحديث العهد هذا

طُلُ مشوياً بشيء من الوعي الأصلي لرجال حرب العصابات. على أية حال فزيناوي الذي صار رئيساً للجمهورية، قصير القامة على عكس خصمه الأريتري أساياس افورقي. وهو عريض الكتفين مبنى بناء جسمانياً مرصوصاً. وقد عُرف بصوت هادىء أقرب الى النعومة وبطباع خجولة، إلا أنه أحب اللقاءات المفتوحة مع الجماهير، على عادة كثيرين من الزعماء المُجولين. وبين الجماهير اشتهر ملس باطلاق عند من الشعارات وللعادلات النوغمانية. فحين رأس «المؤتمر الوطني، الاول بعد وصنوله إلى السلطة، ترك انطباعات حسنة عند الشاركين ممن اعجبوا بصيره ويراعته وحس النكتة لديه.

يضرب الاتحاد السوفياتي وكتلته بدأ زيناوي بالتحول الى أفكار

لكن خصوصية الجبهة التي تزعمها زيناوي ووصل بها الى السلطة، أنها كانت دجيهة تحرير، أنتمسرت في كفاح مسلح، ألا أنها لم تستول فوراً على السلطة، فقد لختّارت قيادة زيناوي، في القابل،

أن تتشِارك في هنه السلطة مع قوس قرح يشمل الوانأ كثيرة وتمثيلية للقوميات والاثنيات الأثيوبية. وتوازي هذا مع درجة بعيدة من الحكم الذاتي للقوميات والمناطق.

وكمانت الخمسومسية الشانية لوريث هيلاسيلاسي ومانغيستو وحرويهما، القدرة على حل المشكلة الأريترية المزمنة بمنح أسمرة الاستقلال ويناء أكثر العلاقات ودية مع النظام الجديد بقيادة افورقي. أما الخصوصية الثالثة فشجسنت في

التركيز على التنمية عبر استجلاب الرساميل والاستثمارات الاجنبية مع التعويل على أهمية الجهود الداخلية، بما يتيح تطوير اقتصاد يلعب غيه القطاع الخناص الدور الأسناسي، وهذا التوجه معطوفا على علاقات خارجية ممتازة مع الولايات المتحدة، وأدت انطباعاً واسعاً بأن أثيوبها قد تتحول إلى القطب الأفريقي في النصف الشمالي للذي يعابل جنوب افريقيا في النصف الجنويي،

غيسر أن الأمور راجت تشدهور، فسألسلطة اكتست بالتدريج طابعأ تيغرايا متزايدا أضعف النظام وعمل على تنفير القوميات الأخرى، وجاءت الحرب قبل أيام مع أريتريا لتشكل تهديدا للبلدين ولمستقبل

وما دامت الحرب هي حدث اليوم، قبإن الأثيوبيين يردونها الى طموحات أفورقي في لعب دور الدولة العظمى، فيما يردها الأريتريون الى الضعف البادي على النظام الأثيريي «التيغراي». لكن باستثناء هذين العنوانين العريضين تبقى الميرة سيدة الاجابات.

## اليابان وأميركا: الأزمة و«الاحتقار»

رغم بعد التشبيه بالمعاني جميعاً، يمكن القول إن رغم بعد التشبيه بالمعاني جميعا، يمكن القول إن البابان طبقت منذ الحرب الثانية نظرية الناقد العربي الجرجاني: دمن سرق واسترق، فقد استحق، وهذا يصح في سلسلة تبدأ بالتقنية ولا تنتهى بموسيقي الجاز. ففي هذه المجالات جميعاً سرقت اليابان من الغرب فاسترقت ا

شيء واحمد رفض الينابانيون أن «يسمرقوه» من الغمرب هو الأساس الذي تنهض عليه التقنية كما ينهض عالم الجاز، إن لم

ودائماً لعبت الطبقة السياسية، وهي هنا «الحزب الديموقراطي الليبرالي، الحاكم منذ نصف قرن، تورأ رديناً في هذا المجال. والنور هذاً، الذي مكّنتها منه ظروف الحرب الباردة، مصدره عدم لنفصال السياسي عن المعلم والمربي في اليابان، فالسياسي هو الذي يقول للناس أنَّ يستحموا ويهتموا بالنظافة، كما يقول لهم بأن عليهم تعليم أبنائهم، لكنه هو أيضاً من يقول لهم إن عليهم أن يعملوا بكد وأن يصوبوا مدخراتهم فلا يبالغون في الانفاق.

وما يقوله الحاكم - المعلم قد يكون احياناً محكوماً بشيء من الحس السليم، لكنه غالباً محكوم بالرغبة في الدفاع عن الموروث والتقليدي. فاليابان، شائها شأن بلدان كثيرة خارج نطاق الحضارة الأوروبية - الأميركية، لم تبارح خوفها من وفادة الجديد القادم من

واليابانيون، بعد كل حساب، هم الذين لجاوا الى حيلة فريدة من نوعها للحفاظ على مالوفهم بعد الحرب الثانية: صحيح انهم اضطروا الى الأخذ بدستور ماك أرثر، غير أنهم قبل أن يفعلوا أقاموا «مراكز ترفيه» في طوكيو جمعوا فيها المومسات كي يقمن بامتصاص كل أثر يمكن أن يترتب على وصول الجنود الغربيين الى بلادهم. هكذا يمكن صون «الأمهات والأخوات، اليابانيات معاحل بمثيلاتهن في الصين وجنوب شبرق أسياعلى أيدي الجنود

مناسبة الكلام هو الأزمة الأخيرة التي تعرضت لها اليابان وتم وحلَّها و بالتبخل الأميركي السريع لانقاَّد الين. لقد نجمت الأزمة مأخوذةً بإجمالها عن سبب أساسي كامن في الثقافة اليابانية التي كرَّسها السياسيون - المعلمون: انْكماش الآنفاق وسيادة الابخارّ والتوفير، ومن ثم بناء وتبلور المؤسسات والتقنيات الملحقة بما يلبي الغرضين هذين.

لهذا رأينا وزير الخزانة الأميركي روبرت روبين يشترط اقتران التنخل بإصلاحات هيكلية في الاقتصاد الياباني، وضمناً في الثقافة التي ينهض عليها. لكن رئيس الحكومة وليوتأرو هاشيموتو الذي وعد بالتابية، انما فعل بشيء من الغمغمة، اذ بلاده موشكة على انتخابات في ١٢ تموز (يوليو) المقبل، فيما هو وحزيه لا يريدان اغضاب الناس! ودالناس، بدورهم لا يريدون تغييرات كبيرة ونوعية

فاليابان مريحة هكذا. لقد طورت سلسلة موسعة ومكلفة من شبكة الأمان الاجتماعي تقيهم أثر الركود (توقف النمو) ما دام أنه لم يصل الى كساد (تراجع النمو)، والعمل في اليابان لم يسل وضعه بعد: صحيح أن البطالة بلغت نسبتها ١.٤ في المئة الا انها جيبة جداً بالقياسات النولية، والنليل أن النسبة الأميركية هي T. 3. علماً بأن الاقتصاد الأميركي موضع حسد الأوروبيين. وهناك في اليابان ضمانات لجتماعية تعزز الأستقرار المبنى على استبعاد

واخطر من هذا كله شبيوع نظرة محلية الى ازمة قابلة لأن تتحول أزمة بالغة الكونية. فأغلبية اليابانيين مقتنعة بأن الحل قادم فلماذا التهويل، ويأن المشكلة تخضع لتضخيم غربي مصدره رغبة واشتطن في اضعاف طوكيو! ولم تعدم هذه النظريات حججها الاقتصادية كالقول أن ضعف قيمة الين تساعد الصادرات اليابانية، مع نسيان تأثيراته على سعر النفط الذي تتوقف من دونه عجلة الاقتصاد اليابائي «المستورد» بالكامل. بيد أن هذه المشكلة، البادئة في ١٩٩٠، قند تفخيي الي

مضاعفات أبعد لا تحوج أحداً الى التضميع: فانهيار العملة اليابانية قد يفضى الى تدهور قيمة العملة الصينية حيث يعتمد النمو الاقتصادي للصين على التصدير اساساً، فيما ٢٠ في المئة من صادراتها تذهب الى اليابان. وهذا ما سوف يترتب عليه عدم استقرار مالي يطول عملات العالم جميعاً. فالحمائية لا بد ان تعم وتنتشر في وأشنطن، والقيود ستتوالى على العملات الأسيوية الأخرى التي تعرضت أصلاً لخفوضات كبرى في قيمتها.

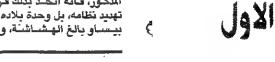
في المقابل فالتلكوم عن الاصلاح، ومن ثم عن اقناع أصبحاب الرساميل بعدم تحويل مدخراتهم الى العملات الأجنبية، قد يعيد المشكلة الى الواجهة برغم الانقاذ الأميركي، وقد يضفي عليها حدة أكبر من ذي قبل: فالمطلوب اليوم، بحسب أجماع اقتصادي واسع خارج طوكيو، فتح الأسواق اليابانية المريضة للعالم الضارجي وعليه، واعتماد نظام ضريبي أكثر مرونة، واصلاح النظام المصرفي بدمج المصارف الضعيفة واغلاق المنهارة وقد يكفى للتأكد من حجم للشكلة هذه التذكير بأن القروض اليابانية السيئة، أي غير القابلة للسداد، حجمها سنة أضعاف حجم الاقتصاد الياباني.

أن الأزمة الحالية ليست دورية كما أزمات الماضي، بل بنيوية جِداً لا يكفي معها الاكتفاء بانشاء وكالة اشراف مالية، أو الايماء بأن الاصلاحات الحقيقية لن تبدأ الا بعد الانتخابات. والراهن انه سبق لهاشيموتو أن تعهد بالاصلاح الذي جاء غنَّه أكثر بكثير من

فالسياسيون الصغار والثقافات المطية لن تسلك في زمن العولمة هذاء والمعلمون كيما يصبحوا معلمين حقيقيين عليهم التوقف عن التلمذة على جماهيرهم في اللحظات العصيبة أما المومسات فلن يكن مستعدات دائماً للتضحية بانفسهن من أجل «شرف» الامة. ولهذا كله يسود الغربُ اليوم ميلُ باد الى معاملة الطبقة السياسية اليابانية والثقاقة التي ترسو عليها بما لا نبالغ حين نصفه بالاحتقار. وقد عبر عن هذا اقتراح ادوارد لينكوان من معهد بروكنغز، في مفورين أفيرزه أذ رأى أن تتخذ واشتمان أجراءات لا تقل عن عدم لقاء الرسميين اليابانيين وعدم الاجابة عن انصالات رْعمائهم ومكالماتهم. أما كلينتون نفسه الذي يحزم حقائبه متوجهاً

الى بكين قان يعر في الحليفة التاريخية طوكيو. هذا كله ليس، بطبيعة الحال، تعبيراً عن أي حب حيال الشعب الياباني ومصالحه، بدليل أن زيارة بكين ليست تعبيراً عن أي حب للشعب الصيني. فالمطروح مسؤولية الجميع عن أمن اقتصادي بات يهم الجميع، ومن يتلكا عن هذه المسؤولية، ويعتصم بعقلية ألقرية واعتباراتها، يصعب معاملته بغير الاحتقار.

حارم صاغية



بطغت العتبائح التي حققها اللم الاصلواء بالكسابقات المقي شستهدت فسوز طوه ل بوقي الرفح للفوة الخاصة إ ورولايد بسائسعي بالوث ٧٧ ٨ م) وجون غويتنا نومي . • ٦٧ م علما مان هذ الاضير الفور بمسابقة ألكرة الطبد ، اصيرتي يحرز التنائية بعد ابن عام ١٩٥٥ نيم سيمان سساق الـ ٢٠ كله lew 1 70 . V V.

الاولى صد الوامان المنط

السييدات احبرزت جواز الإ ١ كلم سيساني ٥٠ ١ و١٠ نازت وندي بين بمسابقة راب ١٢١ ١٦ م)، وكسيلي سلنا القفز بالزائد الالما الما بورية في كرة السلة:

الوحدة لفريقه ولنيجيريا سشق ادب تعلله المثر من بسينة الآف منفئ وله غريقهم الوحدة حال ببارات معمد الدنهائي بن كمالا ترة السلافي صالة العبدا وعندف نعصبريا الدي فاز اديا ١ صنفر صفن المصوفة ن مويديال فريسا يضل حمهود الوحدة اكثر تضل حمهود الإحدة عالمة عبيد في سوريد موالاه فريه الجيش حامل العاس لال سامعة لفآء ميشيسينا وللغالة المهرد تلفرسون صعيرة نعل

المريد متعليها بنعهم العشوالة المتعا لغريس الدمنسفي الدين ابدا معواً مع المسجودين حصوصه فريقهم والمعتقب السودونة رتي فمرسوسك الوسف الديكان خب ميجيرما في كرة السه مر مر العلمان العلمان العلمان العلمان العلم لى قور ميجيريا على معايا مسد مع مهاية صاراة الوحلة لق فوزا دسيرا على الديند را مقطة ٩٠ ٧٧ النسوط الاو وحصل المحتمار الفريق النصفي بجنيري وهم ليتفود بالتناور سجيري وهم بينفون معمدوي وسم به مديريا وز فريقهم وفوز ميديريا الا وز الريقهم وفور سب المبارة والمتسقى الوحسادة في المقل ما المني سمنفاء الجيمعة المقل ما الذي فساز البسوم في حلب على الذي فساز و كبير إلا الما علاء مفارق كبير إلا الم

هذاء يجوز القول أن الادارة الاميركية

تتوقع نوعا من المواجهة العسسكونة الشَّـَامَلَةُ مع العراقَ في الخُريف المقبِلُ خاصة اذا نحجت جهودها في تنليل الصاعي

على صعيد العملية السلمية في الشرة

فأرجبتها محمد سعيد المنحاف رفضها

القاطع للوثيقة التي جاءبها بتلر الى العراق

واستطاع أن يحصل لها من طارق عزيز على

موافقة غير ملزمة. الى ذلك تستمر صحة

بغداد في كيل الشتائم للجنة الدولية ورئيسها

وتعمل ألديبلوماسية العراقية على أعانة

صياغة جهازها في الخارج بما يمكن ان يعينها على اقناع الدول برفع الحظر بعيرا

انن احتمالات المواجهة قائمة، وكل ما

ممكن عمله هو تلجيلها أو تجميدها لغترة

مُحديدة، على أن يترافق نلك مع اطلاق الخيار

السلمى الى اقصى مداه، بمّا فيهُ سحَّبُ

قطعات من الإسطول العسكري الاميركي منْ

الخليج وتحديد جبول زمني للتَّفَتْدِسُّ والإعلان أن الضوء في نهاية النفق بات

أوضح من الماضي، فعثل ثلك الخطوة يمكن

أنْ تَزَيِّلُ الشَّكُوكُ مِنْ طَرِيقَةً تَعَامِلُ وَاشْتُطَارُ

مع العراق وتنحض ذرائع بعض اعضاء

مجلس الأمن كفرنسنا وروسينا والصين

عن الاتفاقات والالتزامات للوقعة.

فعداد لم تلتزم باتفاقها مع انان في ٢٣ شباط الماضي، ما أوجب عقد اتفاق آخر بينه وبين بتلر، وهي اعلنت على لسان وزير The second of the second of the second

ن من ضحايا كوسوفو الكثيرين.

## أزمة كوسوفو بين الحل لفقود والصراع التصاعد

تسارع التدهور الخطير في أزمة اقليم كوسوقو، ليس على النطاق الداخلي قحسب، واذما في المواقف الدولية منها أيضاً، ما جعل المولجهة الأصعب غير مستبعدة، هي التي قد لا تقتصر نكباتها على الصرب والألبان، وانما ستؤثر في الصراع الجندم حول الصالح عالمياً. حصيل روفائيل يلتى الاضواء:

يتفق للعنيون بأوضاع منطقة البلقان، ومنهم المبعوث الأغيركي الخاص ريتشارد هولبروك على أن مشكلة أقليم كونْسُوبُو أصعب بكثير مما هو الْحَالَ، سابقاً وحالياً، في البوسنة - لَلْهَرَسِّاء وِلِنْ الْاحْفَاقِ في حَلها سَيكونُ كَارِثَة مُحليةٌ ويُولِية، وَسُالِيَّةِ مِنْ الْبِلقَانِ، وَسِالِيَّةِ مِنْ الْبِرجح ان تمتد نتائجها إلى أبعد من دول البِلقَانِ، وتَوْدِي الى فَوْضِي عِارِمة في تحركَ الْأَطَيَاتُ القَومِيَّة دَّاتَ الْوَحِودِ الكِّيْبِرُ بْحَوْ تَحَقِيقَ مَطَالِبِيهَا العَرقية الْلتوارثة فَى الانغَصْال والإنْضِمام الى دولها الأم للجاورة للواقع انتشارها الراهن.

ِّ وَيَأْتِي ٰ التَّعَقِيدُ الَّذِي تَتَسَمُ بِهُ مَشْكَلَةً كُوسُوفُو، مِنْ خُلُوهَا مِنْ المُجْرِلَاتُ لِلْتَلِجِةِ لَمُنَاوِرَةً مساعي الوساطة باتجاه الحل الوسط تَرَيِّنَ الْطَرَّفِينَ الرئيسيينَ في النَّرَاع، الصرب والألبان، يقفان على طُرْقِي يَقْيَضُ، ما بِينَ البِقاءُ جِزءاً من كيان دولة صربيا الجغرافي ويَأْنُ ۖ ٱلْإِيْقَصِالِ الكاملِ. ولِذَا فإن كل خطوة نحو الحوار سرعاتُ ما تصطدم بهذا التناقض وتتراجع ويعقبها مزيد من تصاعد العَنْفَ، لِأَنْ الْهُدَفَ الذي يَنْبَغَى أَنْ تُتَحَرَّكُ نَحُوهِ الْمُقَاوِضَاتَ مَعْقُودَ، وتَنِقَى المُشكلة دائرة في الدوامة التي قيها.

ُ وَٱصطنمت الوساطّة الروسية الّتي تمت الثلثاء الماضيّ بِالْتَنْسِيقِ مع الغربِّ، بِالحَاجِزُ الصَّلَد ذاتَهُ الذي تعذر على الْساعيُّ الإميركية والاوروبية تجاوزه وخرج اجتماع الرئيسين الروسي بوريش يلتسن واليوغوسلافي سلويودان ميلوشيفيتش حاملآ عَنَاضِ نَسَفَ مَا وَصَفَ بِلِحِرانُ تَقَدَمُ فَى ثُلَاثُهُ مَطَالَبِ تَتَعَلَقَ بعوية لللجثين للى بيارهم وانتشار الراقبين النوليين واستئناف الخُوار بين الطرفين الصربي والألباني برعاية تولية، إذ أن اتفاق مؤسِّرُو لِمْ يُتمكن من وضع حد للقِتال الضاري وتحديد اطار

المُفَاوِّ فِيَّاثُ وَالنَّسِيَةِ الى مستقِيلِ الْأَقْلِدِ. وَيُعِودُ هَذَا الْأَخْفَالُ الْيُ صَعْوِيَهُ مَرَّعُ سَلَاحٍ لِلْقَاتِلِينِ الْأَلْبِانِ المُثِينَ يُقَوِّدُهُم خِيْشُ تَحرير كوسوفو، والدين يرفضون أي حلُ لا يتضمن صراحة فك كل ارتباط مع صربيا وتوفير المجال لأغالبية الألبانية في الاقليم يتقرير مصيرها الذي لا يشك أحد في أنه سيسفر عنْ قرار آلاتحاد مع البانيا، ما يذَّلُ ٱلخطوة الأصَّعب لجِنْعَ شَمِلُ لِلْتَحْدِرِينَ مِنْ أَصُولَ ٱلْبَائِيةَ فِي نُولِةٌ وَلَحَدَةً ضُمِنْ ا الهدف الذي يطلق عليه «البانيا الكبرى» والذي لا يحقي الألبان أنهُ سَيْسَهَلَّ الاجهارُ على الجناحين الألباندين في كل من مقدونيا والنجيل الأسود، ويلحقهما بما سيؤول اليه وضع كوسوفو، عِلْمِأَ بِأَنْ هَنِفَ أَنْشَاءَ نُولَ كَبِرَى أَمْرَ شَيَائِعِ فَي الْبِلَقَّانَ وَلِهُ أَحْزَاكِ؛ عَلَثَية ومنظماتٌ سرية بين الصربُ وٱلكروات والبوشنَاقُ. وللجربين والإلبان والمقدونيين والبلغار واليونان والاتراك ز وفي المقابل، فإن الصرب يصرون على نزع سلاح المقاتلين الإلتَّانْ، وهو ما اطلق عليه الرئيس ميلوشيفيتش في موسكو رائيًاءُ الأعمال الرفاسة، كثيرط لا بد منه لسمت وحدات القوات الشَّاطَّة الْيُوعُوسَ لاقيَّة من كوسوقوً. ويبدو هذا الشرط الصربي

منطَّقنيًّا، عَلَى رغم المعارضة الألبانية والغربية التي واجهته، هذاً إذاءًا كَانَتَ أَمِيرُكَا وأوروبا صادقة في رفضُها المعلن المنفصال ُ عُمَّانُهاء القوة العسكرية المُقاتلة لجانب ولحد، سيؤدي الى فرامْ ثُوفر للقوة المنافسة التحكم بالأمر، اي سيطرة الانقصاليين الألبَّان على الأمور، وهو ما سيزيل كل حاجَّز يصدهم عن تحقيق هتفهم خصوصاً وأنه لا يوجد أي ضمان دولي لمنع هذا الانقصال باستَتُناء الاقوال الَّتِي يرى بعض الراقبين أنها تصريحات مؤقتة يْكَمَنْ فَيهَا قَبُولُ صَمَّنَيْ بَاسْتَقَلَّالُ كُوسُوَّفُو عَلَى الْمُدَّى البعيد. وينخل في الاتجاء نفسه مقترح جعل كوسوفو جمهورية ثالثة

فيُّ الاتحادُ اليوغوسلافي الى جانب صربيا والجبل الأسود، وهو

وأنْ كأن يعرضُ مشروطاً بعدمُ الانْفصالَ، إلَّا أنْ هذا الشَّرطُ لا

معكن ترسيخه عملياً، يسبب الأستقلالية الداخلية الواسعة التي

يتمتع بها نظام الجمهوريات عادة. أمَّا مَا يتعلقُ بِحلفُ شَّمَالُ الأطلسي، فإنْ تبخله العسكري في (زنة كوسوفو، أذا ما قرر التصرف بمعزّل عن مجلس الأمنّ، لا يُنْهَى المُثْنَظَةَ، بِلَ سيعقدها ويضعها في مناهات جديدة، ويوفر النزنعة لانتقام شامل ومدابح مروعة وتطهير عرقي واسع يقوم به التصرف مستخدمين كل الآلية العسكرية المتوافرة لهم صد الانبان: خُصوصاً وأن تدخل الحلف العسكري سيقتصر على القضف الجؤي والصاروخي على مواقع معينة، وهو ما لا يمكنه القضاء على الوجود العسكري الصربي الكثيف في كوسوفو والمنتشئر على شكل وحدات صغيرة للتبابات والمنفعية وقواعد الصواريخ والموزعة في اماكن محصنة بين الغابات والمرتفعات والمناطق السكنية من ألمحال ان يكون بمقدور القصف الأطلسي وقف فاعليتها جميعاً، اضافة ألى العند الكبير من الجنود

والشَّرَاطة وَاقْرَاد المُلِلِّيشيات الصربُّ في الاقليم. والتجرية للعروفة مع صرب البوسنة ليست بعيدة، هي التم لم تُكَسِمُ الْأَ بِالحَلِّ التَّفَاوِضِيِّ، مع الأَخَذُ فِي الْأَعْتِبارِ الْفَارِقُ الكبير بين قوة صربيا وإجماع الصرب على الاحتفاظ بكوسوفو، وبين قوة صرب البوسنة وعدم حماسة الكثيرين في صربيا نحو أهدافهم الإنقصالية.

وفي شان ما يتردد عن قيام الحلف الأطلسي بتدخل ارضى محتود ليتفنه ما بين ١٠ الآف و ٢٠ الف جندي في منطقة كوسوفو الحُدُونَيَّةُ مِعَ الْبِانْيَا، فَإِنَّهُ اجْراءَ خُطَيْرٍ بِيَّخُلُّ فِي مُخْطَّاتُ الصرب، لأنه سيكونَ الغرض الأساس منَّهُ تَوْفير ملاذَّ آمن للالبان، ما سَعَوُّدي الى تَرُوح الباني شَامل نحوه بِصَغَط شديد من الصربِه

بسبعً ۗ الوَّضَعُ النَّاتَجِ عَنْ التَّدِخُلِ العَسكَرِي الْحِنْتِي. وَفَيْ هَذَهُ الْحَالُ سِيقِسُم اقليم كوسوفو نظرياً الى منطقتين ركوسُوفًا، الغربية والجنوبية للألبان، بينما تبقى «ميتوخياً» في الوسط والشمال بيد الصرب ويترسخ هذا الوضع مع الأيام لمُضْتِحْ و اقعاً دائماً، منفذاً للمقترَح الصربي الذي يَجِدَ الحل الْقَضَلُ الحاسم في تقسيم كوسوفق بين صربيا وألبانيا.

وفي كل الأحوال، فإن تنخل الأطلسي ماسوي الأثر على وحدة اقليمُ كُوسوفو والوجود الألباني فيه، وهو ما يُنبِغي وصَّعه في الحسُبان، إذا كان للهيمنون على هذا الحلف يتوخون حقاً مصَّلحة السَّكان الإليان. اما إذا كانت هناك أهداف ومسَّاومات واجراءات مقررة وراء الكواليس للوصول الى وضع جديد في الطقائن اقتطاع أجزاء لتصفية الأمور، كما حدث في كرابينا الكرواتية والبوسنة، فهذا سيكون تطهيراً عرقياً رهيباً وماساة انسانية مدمرة تحت غطاء الشرعية الدولية التي لا يمكن لاحد محاسيتها، على رغم كل الجور الذي فيها.

حميل روفائيل أ الحرب الليبرالي ناسة. "

## اتفاق بتلر بعد اتفاق أنان: المشكلة قائمة لكن الإنفجار قد يتأجل! ماذا بعد اتفاق رئيس لجنة واوسكوم، ريت شارد بتلر مع نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز حول تسميير عمليات التفتيش في العراق حسسب جدول زمني محدد؟ هل يعني تلك ان نهاية دهليز الأزمات بين العراق والأمم المتحدة

وأميركا باتت وشيكة؟ وما علاقة كل ذلك بتعقيدات العملية السلمية في الشرق سامى شورش يناقش:

> الافتراض القائل بأقتراب العراق من بولبة الخروج من العقوبات الدولية المقروضة عليه منذ ١٩٩٠، بعد توصل نائب رئيس وزرائه طارق عزيز ورئيس اللجنة ألخاصة التابعة للأمم المتحدة (أونسكوم) ريتشارد بتلر الى اتفاق يتم بموجبه وضع جدول زمثي لعمليات التفتيش بغسية حسبم قضايا نزع اسلحة العراق المحظورة بحلول تشرين الأول (اكتوبر) القبل، افتراض ربما افتقر الى المُوضَوْعَية والنقة في رؤية جوهر المشكلات بين بغداد وواشنطن والمجتمع

أفأتعراق الذي يدعي مسؤولوه خلاو بالبهم من الإسلحة المحظورة والوشائق والمعدات وللواد المتحلقة بهاء لأبيدو أني العمق، مستعداً للتجاوب مع انفاق بتلر. والاستباب ليست كثيرة ولا معقدة، إنفا تقتصر على سبب ولحد مفاده عدم استعداد الرئيس العراقي للتخلي عن أسلحته التدميرية ولو كلسفه تلك كرسسيه. لكن مع كل ذلك، للــــعراق حساباته الخاصة بالمساطلة والمراوغة وكسب الوقت، اضَّافة الى صُغوط الدول المتعاطفة معه، وخرضه على اعظاء الانطباع القائل بقبوله الحلول السلمية يغية التحضير لإحداث تسوية أخرى بمكن أن تساعده على الأحتقاظ باسلَّحته، أو بقدرته على العودة لانتاجها في أول ظرف

أماً من جهة واشنطن، فالواضح انها رضخت اخيراً لنصائح حلفائها الأقيميين والدولدين في خصوص كيفية التعامل مع القيادة العراقية. وأخذت تنتهج اسلوباً مغايرأ لإساليبها السابقة التي كأنت تقوم على التهديد والوعيد والتاكيد المستمر على

الضيارات العسكرية وحشد الجيوش والاساطيل، اضافة الى التاكيد على التشييد واللامساومة وتجنب التاويح بدالضنوء في آخر النفق.

تغيير الأسلوب الأميركي لا يُعود الى أَخُفَاقَ التهديد ولغة القودة في أقناع القيادة العراقية بالتعاون مع اللهجنة الدولية الخاصة بُالتَقتيش. ولا الى نجاح بغداد في ادارة صراعها مع واشتطن على الصعيد السياسي. انعا يعود الى مسالتين رئيسيتين يمكن تلخيصهما كالأتي:

الأولى، تتعلق بتعقيدات الشرق الأوسط

بالنسبة الى المسألة الأولى تبدو واشتطن وكانها لأتريد في الوقت الراهن الانشغال بمشكلة اخرى ربما أفضت الى تشتبت ابتياهها وتركيزها على عملية السألام المترنحة في الشرق الأوسط وهي الى نلك، تبدو الآن مُقتنعةُ، أكثر من أي وقّت مضى، بأن آية أزمة جبيدة مبع العراق، في ظل الأوضاع الشرق الأوسطية الراهنة وأصرار رئيس حكومة اسرائيل بنيامين تتانياهو على عدم التجاوب مع التزامات السلام يعكن ان تتمخض عن تعاطف عربي أوسع من السابق قد يضطر معه بعض الدول العربية الى

ويمكن التكهن بان السبب الرئيسي وراء

وحال الانتكاسة الحادة التي تعيشها العملية السلمية بين اسرائيل والدول العربية والسلطة الفلسطينية. والذانية، على صلة بالتاثيرات والنتائج البالغة التي يمكن أن تُفرَهْا اللوانجهة العسكرية في خصوص تَصَنَّدِمِ الْأَمْنُ وَالْاسْتَقْرَارِ فَيَّ الْقَضَّاءُ الْأَلْدِمِيُّ للعراق في حال حنوتها ضمن الشروط

الوقوف في وجه السياسة الامرركية الخاصة

بالعراق. ويمكن القول ان اتفاق عزيز - انان ني ٢٢ شياط (فيراير) الماضي فك صاعق الخطورة عن لحتمالات المواحهة العسكرية. لكن أي خطا أو حدة استثنائية مع القيادة العراقيَّة، يفكن ان تساعدها على اختلاق قصل جديد من الأزمة. وعندندُ، يخبطر المسؤولون الاميركيون للعودة إما الى التهديد والتلويح باستخدام خيار القوة، وهو خيار عُلجِرْ عُنَّ استقطابِ أي تأييد دولي أو اقليمي بعد ازمة تشرين الأول الماضي، أو الي أستخدام القوة فسعلأ وهو خسيار مرفوض في الوقت الراهس نظراً الى مخاطر زج شُـمالُ الخَلْيجِ الذي تتقاطع عنده الطرق بين ايران وسورية وتركيا والأربن في حرب

ِ لَكُلُ ذَلِكُ بِرِي الإميركيِّونَ، عَلَى مَا يَمَكُنَ التكهن، أن الخيار المتاح خلال الشهور الثلاثة المقبلة هو ابداء اقصنى درجات المرونة والتعاطى الديبلوماسي البعيدعن لغة

طارق عزيز مستقبلاً ريتشارد بتار في بغداد، التهديدات العسكرية حيال العراق، فالمهم أن تنتفي نرائع بغداد لاختلاق الشباكل، على الإقل الى حين مرور العاميفة الشبرق الأوسطية التى اطلقتها سياسة بنيامين

أما بالنسبة الى المسالة الثانية، فالمرجح ان واشنطن أقتنعت، ريما ايضًا بفضّاً تصائح حلفائها، بمخاطر الضربة العسكرية الشاملة خاصة لجهة انعكاساتها على للوقف العربى وامكانية استغلال لجوائها من قبل نول طأمعة في مستقبل العراق كتركيا وايران ، أضَّافة الى مُخاطرها البيِّنية وخسائرها البشرية الهائلة.

وحساسية كل نلك انه لا يقتصر، في ظل الجو الاقليمي والدولي الحالي، على الدَّاحَل العراقي وحده. بل تشمل تاثيراته السليبة الدول المحسيطة بالعسراق ابضاً، مع احستمال مجابهات عسكرية غير محسوبة بين دول سيحاول كل منها التقاط قطعة من

لمعاضدة الخيار العسكري اضافة الي أهميتها في رفع مسؤولية أي مكروه يمكن ان يصيب للنطقة والعراق من جراء المواجهة

عن كاهل واشتطن، هل هناك تغيير بين العراق واونسكوم نعد لكن الواضح أنه تغيير اجرائي محض. اما المضمون فاغلب الظن أنه لا يزال قائما وقابلاً للإنفجار في مستقبل قد لا يتجاوز تشرين الأول للقبل حين يقدم بتلر تقريره تصف السنوي الى مجلس الأمن حول تنفيذ العراق تعهداته وقق الجنول الزمني المتفق

سامى شورش

هلكوت حكيم

## على عكس ما أكد هتلر: الذاكرة لا تريد نسيان ابادة الأرمن

معروف عن هنار ريه بعبارة مشهورة على الذين أبدوا تريداً حيال قراره ابادة اليهود والفجر: «من الذي يتذكر مذابح الأرمن؟». لم يكن مر أنذاك غير ربع قرن على محاولة ابادة جنس من البشر في القرن العشرين. اليوم، ويعد ثلاثة أرباع القرن، تصر الذاكرة على التذكر وتحاول رغم كل الصعوبات، أن تثبت خطأ ما قاله عتار.

فتركيا الحديثة تتكر معاولة ابادة الأرمن في ١٩١٥ التي راح مُسحيتها مليون ونصف مليون انسان، وترفض حتى الأعتراف بمسؤولية حكومة وتركيا الفتاة، التي بني

اتاتورك دولته على انقاضها. وادعت النظرية الرسمية عبر سنوات طويئة أن المسؤولين عن مقتل «ثلاثمنة الف ارمني في اكثر تقدير» ليسوا سوى العشائر الكربية في شرق تركيا، ثم تبنت تركيا دعوة أن الأرمن هم الذين قتلوا الاتراك وليس العكس، او أن الذين ماتوا إنما ذهبوا ضمايا الحروب الدائرة على

جبهات القتال مع روسيا القيصرية، ولم تحصل الاعملية

تهجير هدفها ابعاد الارمن الؤازرين للروس عن الحدود. وفي أحمن الاحوال ترى النظرية الرسمية التركية ان السالة تاريخية لا يجوز انخال السياسة فيها، وإنه لم يكن هناك مشروع لابادة الارمن. وتكرس الدولة التركية جهودا ديباوماسية هائلة في للحاقل الدولية، الرسمي منها

المغة الناس. الا انه وعلى عكس ما تريده الدولة التركية وتعمل على

وغير الرسمي، لنع كل حنيث عن القضية الارمنية. لكن ماذا عن مصير ما يقرب من مليوتي اربني كاتوا يعيشون في الاتاضول اولض القرن الألفيي وأولخر الحالي؟ تلك أنه لم يبق هناك أرمني وأحد، وهي النطقة التي يقع نيها الجزء الغربي من بالدهم التاريخيّة. ثم ان النوَّلة التركية بولة مبنية اسأسا على الانكار: يمكن ملاحظة ذلك في انكارها وجود الاكراد والجركس منذ منتميف العشرينات، على سبيل المثال. فالأولون هم «أتسراك الجبال، والآخرون «أتراك، لا غير. وتحاول هذه النولة

ترسيخه، فأن الاقرار بعملية الابادة يزداد توسعاً في تفكير الرأى العام العالم، فيما للوقف التركي يتراجع رغم أصرار الرفض والنفى منذ اكثر من سبعين عاماً، وهو ما تتزايد صعوبة النفاع عنه.

فمنذ نهاية الحرب العالمية الاولى والأرمن يحاولون جمع الوثائق والأدلة لاثبات الخطة العثمانية لابادة شعبهم. فني ١٩٢١ قتل الشاب الارمني تياريان؛ في برلين، طلعت ﴿ أَنَّم تعت بعد، رغم النَّها تواجه مَن العقبات شأ لا يعلُّ بأشا المسؤول الأول عن أبادة الارمن، واخذ الارمن يتظاهرون كل عام في ٢٤ نيسان (ابريل)، اي في ذكرى قتل طلعت، وفي كل مكَّان وجدوا فيه لتذكير العَّالم بمشروع البلانتهم الذي بدأ بالقاء القبض على اكثر من ١٠٠ شخص من نخيتهم ومثقفيهم في اسطنبول وحدها.

وقد حققوا في مجال الاعتراف بماساتهم كثيراً من التقدم. ففي ١٩٧٤ اعترفت اللجنة الفرعية لحقوق الانسان في القرن العشرين،

واصدر الكونغرس الاميركي قرارا باعتبار ٢٤ نيسان

وفي حال تثليل العقبات، خمسوصاً أذا ما وافق مجلس الشيوخ الفرنسي، فإن قراراً كهذا سوف يشجع دولاً اخرى على أتباع السياسة نفسها ويزيد من تشبث الأرمن بحقهم وبذاكرتهم. فرغم الصعوبات جميعا يبقى أن الكثير من المسائل الواقعية والمادية لم يكن في البداية غير فكرة ذات ابعاد معنوية، وقد تكون القضية الأرمنية من هذه المسائل

١٩٧٥ «يوماً قوميا لنكرى لاانسانية الانسان تجاه

الانسان، وفي ١٩٨٤ اعترف الرئيس الفرنسي الراحل

فرنسوا ميتران علناً بعملية ابائة الأرمن. وتأتى عبارة

البرلان الفرنسي التي صوتت عليها الاغلبية السآحقة من

الاعضاء السياريين واليمسينيين، وهي أن فرنسسا

متعسترف علناً بالأبادة الارمنية في ١٩١٥ ، لتبين أن المسألة

## هيلموت كول يتراجع وربما غادر الساحة بعد أشهر

قبل ثلاثة أشهر وأسبوع على موعد الانتخابات النيابية العامة في المانيا، بدأ الاهتراء السياسي يجتاج حزب المستشار الاتحادي هيلموت كول، الحزب الديموقراطي المسيحي، وكذلك التحالف الحكومي معه. ويعيش كول في هذه الأيام أسوأ مراحل حياته السياسية التي طالما حفلت بالنجاح والانتصارات. من بين كتب استكندر الدمك:

مع اقتراب موعد الانتخابات العامة التي والواقع ان كل خطوة أو كل قرار يتحده ستجرى في ٢٧ أيلول (سبتمبر) المقبل فــً كول في الفترة الأخيرة ينقلب عليه مثل انقلاب السحر على السلحر. ولم تعد قيادة حزية المانيا، واستمرار تاكيد الأستطلاعات نفسها تفهم التدابير الذي يتخذها قبل فترة والاستفتاءات الجارية بانتظام على حسارة قليلة من موعد الانتخابات. وتنكر مصادر التحالف الحاكم بقيادة هيلموت كول الانتخابات بفارق ملحوظ بدات هبية مطَّلعة دَاحُلُ الحرْبِ الدَّيموقراطي لَلسيحي ان شوييله، الذي يعتبر من تُخلَمن خَلصاءً للسنشار التاريخي الذي يحكم منذ ١٦ سنة

كول، والمعروف بأنه يرقض توجيه أي انتقاد كاملة في النوبان بسرعة، ولم يعد العديد من علني له. يهز راسه بأستعرار في هذه الإيام حائراً من التكتيك الانتخابي الذي عجبعه انصاره بعتقد بقدرته على الفور مرة اخرى على منافسه الاثبتراكي الديموقراطي غيرهارد شورير الذي لا يزال بحظى على الستشار ويقرره مع مجموعة قلْنِيَّةُ مَن تأبيد ثلثى الناخبين الآلمان تقريباً. وأدى واقع بدء أقول نُجم كولَ إلى قيام الكبير والصعا ومن الأمظة الصنارخة على ذلك لجوء كول قبل شهر تقريباً إلى عزل الناطق الرسعيي في حزبه وخارجه بدالتطاول، عليه وانتقاد بأسم الحكومة بيتر هوسمان للنتمي إلى اسلويه الانتخابي بشدة إلى حد الوصول إلى مطالبته بالتنحي عن الحكم وعن رئاسة الحزب الشقيق في بافاريا الحزب الاجتماع للسيحى بحجة أثه لإيمارس سناسة إعلامنة الحرب ولو نجح في الانتخابات للقبلة، وتلك حِيدةٌ تَسَّاهُم في تلميع صَورَته أمام اُلتاسَ والى تعيين ناطق آخر من حزيه هو اوتو هاورُ لترك المجال أمام خليفته فولفغانغ شويبيله، الذي يعتبر الآن أكثر تاهيالاً من كول لقيادة المسُّرِدُ، وُتَرِكُ ٱللجالُ ايضًا لجيل جِديد من النائب في البرغان الاتحادي في الوقت تقسه والمعتبر من جدّاح للحافظين الأشداء في السياسيين في حرّبه يشعرون بانه لا يدعهم المزب لكن الأمال الثني وضعها كول علي يتطورون كما يجب. ووصل هذا «التطاول» هاورْ دُهبت اسرع من الرَّيْح إلى غير رجعةً بعد أن أصبح يشكل عبداً سياسياً عليه. وعلى إلى حد جعل الكثيرين من النين يكنون الاحترام والحب لكول، ولكن لم يفهموا عُادًا ما يبدو، جلب كول هاور ليضعه إلى فريقه اصر على الترشيح مرة أخرى، يعربون عن الانتخابي في إطار الحملة التي بدأ بتقدُّها حزنهم لأنه هو الذي سبب لتقسه هذا الانحدار فريق الامين ألعام للحرب بيتر هيئتسه بدعم السياسي لشخصته بعد ان كان قادراً على مباشر من كول لتخويف المواطئين من ديعيع ً الانسحاب من الحلبة السياسية وهو في قمة التحالف الإشتراكي -- الشيوعي الإصلاحي، مجده وعنقوانه. وينظر العديد من المحيطين رغم تحدير قيانيينٌ كيار في الحرب من مغيَّة بكول في الحرّب والحكومة بنهول إلى هذه الحملة على نقسه في شَرق المانيا بشكل الأخطاء ألعديدة التي يرتكبها مع مجموعة خاص. وهكذا بدأ الناطق الرسمي لقاؤه الأول من مستشارية الخاصين خلال سعيه أخيراً مع الصحافيين في بون في حو عاصف بعد إلى تحسين صورته أمام الراي العام الألاني. أنَّ أصر على الدعانية لَهِدُمُ النَّحَمَلَةُ على رَغُمَ ويدلأ من تحقيق نلك زادت صورة كول سواداً ما جعله في الأسبوعين الماضيين هدفاً سهلاً انّ مهمته تّقرض عليه ولجب الإعلام عنُّ سيأسات الحكومة فقط فغى رده على أسئلة للعارضيه القدماء والجدد. حتى ان الدرب الصحافيين لم يتلخر هاوز في تشبيه حرّب الليبرالي الشريك الصنفير في الحكومة الاشتراكية الديموةراطية - الشيوعي مناسم الآن على نُفسه حول أعلانُ التحالُف الاصلاحي والشيوعيين النين حكموا للانيأ المسبق مع حرب كول، إذ أن المعارضين للأمر الشرقية بالناريين الألمان، واضعاً اياهما على يرون في ثلك خطراً على حظوظ اللبيراليين في النجاح في الانتخابات المقيلة. ويتساعًل المستوى تناسبه من حيث الجرائم التي ارتكبت في حق الناس. وعاد وكرر هذا الكلام في لقائه البعض منهم علناً مثل وزيرة العدل السابقة

سابينه لويتهوين شنارنبرغر كيف يمكن

التحالف مسبقاً مع حرّب مهرّوم سلفاً،

خصوصاً أن ذلك سيؤدي أيضاً إلى هريمة

الثَّانيَّ، وزاد عليه بـ متهديد، الألمان الشَّرقيين

عوقف التحويلات المالية الحاربة منذ الوحدة

لأعادة بماء شرق البلاد إذا استعروا في

انتهاب حرب الأشتراكية الديموقراطية.



هذه للتصريحات الاستفزازية وتشويه التاريخ وإصرار هاوز على عدم التفريق بين عوره كتائب ودوره كناطق باسم الحكومة الاتتلاقية ورقضه اعطاء تصريح لمراسل بريطاني باللغة الاتكليزية رغم أتقائه لها أَطُّلُبِ مَنَّهُ جَلِبِ مِتَرجِمَ لِآنِهُ كِنَاطِقَ رِسِمْي مِجِبِ أَنْ مِنْكُلُمُ بِاللَّفَةِ الْأَلْمَانِيةَ: )، أدت فوراً إلى تَقْدِير فَصْيحة سياسية على مدى اسبوعين شاركت قيها مختلف الأوساط السياسية والحزبية والاجتماعية. ولم يعد هاور يعرف من أين تأتيه الاحتجاجات والتنسيدات بتُصريحاته التي لم تقتصر على العارضة، وإنها شكلت أيضاً الحزب الليبرالي الذي رَقَصْهَا بِشَدَة، كُمَا شَمَلَتَ شُويِبِلُهُ نَفْسُهُ الدَّيّ أعتبرها خاطئة وخطيرة. واتهم هاور أيضاً أنه في تشبيه الشيوعيين بالنازيين بيصاول التقليل من الاثم ومن جرائم الإبادة التي قام بهَا هَتَلَرَ وَحَرَيْهُ عَلَى قَاعَدُهُ ايْنِيُولُوجْيِةً عُنْصَرِيةً مُجِرِمَةً. ولم يحصَل النَّاطَقُ الرَّسَمَى الاعلى بعم ثلاثة أشخاص علناً هم السنشار كول وورير ماثيته تيو فايغل رئيس الحرب الاجتماعي المسيحي في بافاريا والأمين العام للحرب النيموقراطي السيحي هيئتسه

لكن هذا الدعم لم يناهه على الإطلاق، إذ اضطرأمام حجم الحملة عليه، وتحت صُغط تقابة للحررين في بون التي رفضت استخدام ميثى الصحافة للدعاية الحزيية والسياسية لطُرفٌ، ولحد، للتُراجِع علناً أَمَام الصحافيان عن تصريحاته السابقة في موضوع الشيوعين والناريين وتهديد الأثأن الشرقيين بالاأنتمناص منهم. وإعلن أيضًا عن الالتزام

بنظام نقابة المحررين الذي يدعو إلى فصل مهمته كناطق رسمي باسم الحكومة عن دوره السياسي كنائب في البرانان الاتحادي، كما أعرب عن استعداله لأعطاء تصريحات ومقابلات باللغة الانكليزية. وهكذا خسر كول هنا مرتبن مرة عندما

عين هاوز لتحسين صورته فزادها خدشاً. ومرة أخرى عندما دافع عنه في اليوم نفسه الذي هاجمه خليفته شويبله بشدة، فظهرت قيادة الحزب وكأنها في راسين وفي خطين، الأمر الذي زاد في اعطاء شرودر، منافس كول

ويتخوف البعض فيحزب كول اليوم من أن يرتَّكب مستشارة الإغَّلاميُّ الجِّديد، وَهُوَ رئيس التحرير السابق لجريدة وببلده التي تعتمد على أخبار الإثارة والقضائح، عملاً ما ينقلب فضيحة على كول. واصبح الستشار يَقْضُلُ الآنُ عَدِم الرِدِ عَلَى خَصِومَة، خَصُومِياً القريبين منه، نزولاً عند نصائح معاونيه، إن الأخذ والرد لن يكون بالتاكيد لصالح وتلميع، صورته بين الناس. . لكن كان من الواضيح ان سكوت كول

الاضطراري شجع أخرين من هنا وهناك على انتقاده وانتقاد اسلوبه في التعاطى مع المواضيع السياسية والاقتصادية الساخنة. ولا يكاد يمر يوم إلا ويطالب مسؤول ما من كول أعلان نيته في تسليم بفة الحكم إلى شويبله بعد الانتخابات، لأن تسمأ كبيراً من فريق الحكومة يرى ان مثل هذا الإعلان سوف يزيَّد من حقوظ حزبه في النجاح، وبكلعة أخرى لم يعد اسم كول وشخصه كافيان لتامين القور كما كان يعتقد. وتشير الاستقناءات إلى أن شويبله يتقدم على كول بشكل ملموس ولو أن الأول لا يهدد شرودر على الاطلاق في الانتخابات الحالية. وحثى من جانب الأوساط الاقتصابية التي لا ترال تدعم كول، خرجت أصوات تطالبه سالإعلان عن موعد تسليم القيادة إلى شوييله. أقد جدد نَانُبِ رَئِيسِ اتَّحَادِ الْصِنَاعَةِ الْأَلْآنَيَةِ تِبِلِ نَلْكِر قبل أيَّام دعوته إلى كول النِّي طرحها قبل شهرين في هذا الصند، معتبراً ان عليه، إذا فَارْ فَي الْأَنْتَخَابِاتِ، أنْ يَسْتَقْبِلُ فِي أُولُخُر العام القبل، وأن الإعلان عن نلك سيكون لصائع حزبه آلتي سيتحسن وضعه في المعركة الانتخابية الحاربة.

لكن الضربة القاسية التي تلقاها كول اخبراً تُمثلت في مطالبة الإمين العام للحرب الليدرالي غيدو فيسترفيلله له بالاستفالة، أذا فَازْ فَي الْانْتَخَابَاتَ، لأَنْهُ اصْبِحَ، في نظره. يشَكلُ الرقم ٢ في الحرْب بعد فولَفغانغ شُودِبِلَه الذِّي مِعتبِرَه السُّخْصِ الاساسي الذي يمكن الاعتماد عليه، خصوصاً انه كان يُغضلُ

أن يكون هو المرشح الحالي للنصب السنشار، ودافع فيسترفيلله اكثر من مرة في الأيام الأخيرة عن نطرته هذه وحصل على دعم من رئيس الحزب قولفغانغ غيرهارد في وجه الحملة التي قام بها ضده عند من السيحيين الديموقراطين، وفي هذه المعمعة واجه رئيس فرع الحرب الليبرالي في ولاية شمال رينانيا ووستغالبا وزير الاقتمناد السابق يورغن موللمان، وهي اكبر ولاية من حيث عند السكان قيادة حزبه الأسبوع الماضي بالدعوة إلى إلغاء تحالفهما مع الحرب الديموقراطي المسيحي والإعلان عن استعدادهما للتحالف مع الحزب الاشتراكي النيموقراطي، ملاحظاً ان مثل هذا الوقف سوف يجلب للحزب أَمْنُواتًا كَثِيرَةً، وَكِثْنَفِ إِنْ القَيَادَةُ تُبِحِثُ فِي هذا الموضوع على الرغم من النفي السريخ الذي قامت به اثر التصريح، وتاكيدها على استمرارية التحالف في الإطار الحكومي الحالي، ولكن القريبين من الليبراليين يعرفون ان قيانة الحزب إمسيحت عاجزة عن وقف الانحدار في الهوة التي يندفع فيها حزب كول ايضاً، فهي أن أكنت التحالف معه حسارة، وان تراجعت عن ذلك سوف تخسر الأصوات التي كانت تحصل عليها من الناخبين النيموقراطيين المسيحيين، وان غدرت استراتيجيتها وأعلنت الاستعداد للتحالف مع الحزب الاشتراكي النيموقراطي سوف تظهر بمظهر الانتهازي الذي يغير موقعه تبعأ للنظروف، إضافة إلى نلك، فإن الحرب الاشتراكي اعلن في غير مناسبة أنه لن يقبل بالتحالف مع اللبيراليين على الاطلاق لأنهم يطمحون للبقاء في السلطة فقط ويغضل في هذه الحال تشكيل حكومة التجاد وطني مع حزب كول إذا لم تسفر الإنتخابات عن امكانية اخرى أي في حال سقوط حزب انصلا التسعين - الخضر فيها.

استفتاء إلى حصوله على خمسة في الملة من أصوات الناخبين وهو الحد الادنى المطوب للتمثل في البركان الاتحادي بعدما كان تعليل الحرب في حدود العشرة في الله قبل سنة اشهر، وهذا الشراحة يعود ايضاً إلى الخلافات التي وقعت بسن والاصوليين الخضر والواقعيين فيه وانث إلى طرع شعارات نُقرت العديد من الناس منهم وفي كل الأحوال، فقى الوقت الذي يتصارع فيه مؤيدو كول مع معارضيه ومنتقدية داخل المعسكر الواحد، ينظر الحرب الاشتراكي الديموقراطي الدوم بثقة كبيرة إلى نفسه وإلى المستقبل خصوصا انه يشطفي معركته وهو موحد الرؤية ولا الرعلى الاطلاق

للصراعات فيه. ويهيئ الحرب نفسه الأن

لاستلام السلطة فعلياً في البلاد بعد ١٧ ايلول

والواقع ان حطوط الحزب تراجعت أي

الفترة الأخيرة بشكل ملموس، وأشأر أخر

استكنس النيك

يسوف العول ال الادارد الصياليا المساور المساور الصياليا عد مسون ويدور تعييلا عدا من المواحبية للعسستولا مع العواق في الخريق المؤلف

يختفت جهويشا مي تنامل العس د العملية السلسة في قنوا

شم ملعوم ماتفاقها مع أنروم. معيى، ما أوحد عقد اتفاق أخرس

عي المدوس سست الموالد وهي اعلمات على لسل لها العرب المالية

وسي الصيدان المستان الم

لمعظة المنس شناء منها مغلزالى للد

ال محمد لل مها من طارق عود ع

على الشماعة لمحملة القولية للأسط

بي معلوماسب العراقب لليم عن عا

مسودها في الحاليّ عابين مهادها في الحاليّ عابين

م العداع الدول درقع العطريفي

تتمالات المواحبية فانعة وكل

ه هو ماحملها او تحميدهاللزا

مي أن يعز أهي نلكُ مع اطللُ لحظ

بي من من المستقل المنافقة الم

سي الاستطول العسموي الاميوم و

وأحديد حدول دمعي للتغتير

ال المحسوء عي بهابة النفؤيل

الماضي معثل تلك الخطودين

لنسخوك من طريقة تعامل والسط

في وتسمحص درائع معض العمر

لامن خفريسنا وروسيا والمع

الحدار العسدري اصافالم

ني رامع مسوولية أي مكروه بين

والعراق سحراء المولجة

مآف معمس مين العراق واوسكون

المواصبح أبد معيير احرائي بنور

ون هاعلت الطن أب لأبرال للله

المحار في سنفط قد لأبنين

الول المعدل حين يعدم مظرظلون

سيوي الى محلس الأمز حول تق

مهداته ومق الحدول الزمني الله

ثري كالسائمة الأنسارتهم

عاوف الربيس الفريسي لوالم

مائمة المادة الأرمس وتناتش عمارة

سوتت علمها الاعلمية السأجقةس

متستندن وهي أن قرئسها

لأرمينة في ١٩١٥ ألتين أن سلة

تواحبه أأس العقبات مأالابعد

ال محسوصياً أداماً وأفق مجس

رازرا خهدا سوف يشجع بولأأفرى

مها وبريد من تشبث الأرمز بطه

ة الم بكل مي المداية عير فكرة بالا

والمحمدية الأرسية سرفناه لسائل

هو المرشح الحالي للصب النقار

يسترفعاله اكثر من مرة في الله

عَن يَطَرِّفُ هُدَدٍ، وَحَصِلَ عَلَى يُعَالِ

لحرب فولفعانغ عيرمارد أوربا

البي قام بها صده عند من العبدا

واطلبين وعي هدد المعمعة ولجه أبتر

رَبِ اللَّبِيرِ الِّي في ولاية شَعَالُ رَبِّ

لَعِنَا وَزَيْرِ الإقتصاد السابِقُ الْأَنَّا

ن، وشي احسر ولاية عز حيدته

قيادة حربه الإستوع المأضي لنع

اء تحالفهما مع الحرب السواط

ي و الإعلان عن استعدادهما النَّملا

ب الاتستراكي السيموقراطي المله

هذا الموقف سوف بجلب العرا

كثيرة. وكشف أن القبادة تبعثه

ضوع على الرغم من النفي السير

مت مه الر التصريح وتاعيفاهم

وية التحالف في الإطار المكاام

ولكن القريدين من الليبواليد بعالي

ة العزب السيحت عاجزة عزالا

جعت عن دلك سوف تفسر الهالا

انت تحصل عليها من للنائج

قراطبين المسبحبين وازعين

يحيتها واعليت الاستعداد للنس

رب الاشتواكى البيموقواطي با منطق الاستواكي الذي يغير موقفاته منطق الاستهاري الذي يغير موقفاته

واضافة الى للله فإلى الما

اکی آعلی فی عیر میاسه آنه اربلا در میاسه آنه ایمالاد الم

لف مع الليبراليين على الاطلاق الا

بي للنشاء في السلطة علم ويضام

مال تشميل حدودة انحاد وطليه

أي في حال سقوط حزد لله

واقع أن حفلوط الحزب تراحيث الم بن " الخضر ليها.

والخم أن حفلوط الحزب تولم ألم الاحيرة بنسخل صلموس وأثبر ألم الاحيرة بنسخل على خصة لم الثام م المي حصوله على خصة لم الثان

م سوسل الاتصادي بطلما عاليمة) في مصود العشرة في المئة فلاسة وهذا ال

وهدا التواصع يعود المعالم

سرسم سور الإصوابيا مات النسم وصعت سين الإصوابيا

ر و.الواقعيين لميه والذار

ارع قدة مؤيدو كول من معاضيا ارع قدة مؤيدو كول من بيتار قات يد داخل المعسكر الواحد بيتار قات انك الا

احس المعسادر الواحداث المارة المالة المارة المارة

والمعى المستقبل خصوصاً الما يعملم

والى المستقبل خصوصا العيس والى المستقبل خصوصا الإعلى بوهو دوحد الروية ولا أر يقي الأ

و سوست سوست الدور و من الدور وي الدور

ت تغرت العديد من السلمان عليه ت تغرت العديد من

سي كمل الإحدوال، فيلم الموقية

: العاشيين وهو العد الايمن 

ول إدا له نسطر الإسطانات عر"

ر في الهود التي ينفع بها دراك. و في الهود التي ينفع بها دراك. فهي ان اكنت التصالف معه غماد فهي ان اكنت التصالف معه غماد

هلكوت حكم

ن نات والالمدرامات الموقعة

## تيرنر ومقابلات مع كاسترو لم تحصل: من قال إن الصور لا تكذب؟

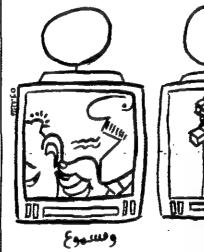
تساؤلات طرحتها صحيفة ونيويورك تايمزه في الشهر الماضى. غدا اليوم المثال المقتدى به.

صحف التابلويد أو المجلات الرخيصة، بل اصبح مقبولاً في وسائل دعلى وشك، دعلى مشارف، «نحن مقدمون على»، دقي غضون

الاسابيع القليلة المقبلة»، عبارات تستخدم اليوم في الصحافة التكلم عن السياسة أو الاقتصاد أو الاكتشافات العلمية والطبية. فالخبر المعلن عنه إن لم يكن متوقع الحدوث في الفترة القصيرة التالية على صدوره، فقد اكتراث القارئ به. ولئن بات من الصعب

فى السنوات القادمة، لن تظهر براغة «سي. ان. ان، في تغطية حرب خليج ما من فندق الرشيد في بغداد، بل فَي تحديد ساعة تدخل الأمم المتحدة لحل نزاع دولي.

خلال السنوات العشر القادمة سيوالي تيرنر مطالبة المؤسسات



هل اريتريا مثلاً مشوقة الجمهور العالمي لكي تمول دسي. أن. أن، حملة لوقف الاقتتال بينها ويين جارتها الثيوبيا؟ هَلَ هناك منْ نساء في الكوسُوف اغتصين يجدن اللغة الاتكليزية؟ هل هذه التساؤلات ستكونً المحك المؤثر من خلف الكواليس للتدخل الانساني بهدف وقف نزاع

المؤسسة التي عليها مبدئياً أن تتموّل من الدول وحدها، لا من اثرياء

الاخيرة عَنداً من العاملين فيّ الحقل الاعلامي: كوبا التّي بخلتها الدولي وعلى... السياحة، لم تكشف كامل اسرارها حتى الآن، وإجراء مقابلة مع رئيسها فيديل كاسترو استثناء قلما منح لصحافي مهما علا شأنه. في بداية التسعينات، لم يتنخر احد نجوم التلفزيون الفرنسي، باتريك بوافر دار فور عن بث مقابلة كانبة مع القائد الكويي عبر عملية مونتاج بدائية. خطاب كاسترى غدا اجوية لأسئلة مفترضَّة طُرحهاً

فَأَلْحَطَةُ الغَرْنِسِيةَ ذَاتُهَا بَثِّت، بعد مضي سنتين على هذا «الحادث» (الحدث)؛، صوراً عن الضواحي الباريسية التي ظهرت مدججة بالسلاح ومعياة بمشاعر الاصولية.

صحيفة دالغاربيان، البريطانية قامت مؤخراً بفضح احدى التحقيقات التي ظهرت على شاشة تلغزيون «أي، تي، في» البريطانية: التحقيق ويا للصَّعفة هو أيضاً مقابلة كانبة مع فيديل كأسترو هجرت،

من قال أن الصور لا تكتب، خاصة عندما يكون عليها ان تستجيب حاجة لجتماعية و... حاجات

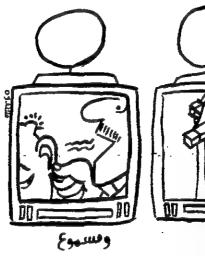
هل نحن على وشك ثغييرات مصيرية؟ هل نحن على شفير أزمة اقتصادية عالمية؟ هل هناك حرب نووية في الانتظار؟ هل الاقتصاد الياباني على حافة الانهيار؟ هل البرازيل على وشك أن تصبح قوة أقتصابية عالمية؟

تساؤلات يمكن ان نضيف اليها منات اخرى شبيهة. فالسؤال لا يعني اوضاع الدول او سياساتها بقدر ما هو موجه الى نوع من الصحاقة إعلام التشويق والتخويف لم يعد في العقد الاخير حكراً على

المحافظة على القليل من الموضوعية والمهنية، وفي الآن ذاته «ايجاد» احداث تأتى الى عالمنا من دون انذار، قإن وسائل الاعلام بدأت تفكر جدياً في خَلق الحدث عوضاً عن الاعلان عنه بطريقة دراماتيكية. خاصة عندما يتلكأ هذا الحدث ويتأخر سنوات عن الموعد الذي أعد له. على هذا الصعيد، ريما كان تيد تيرنر، مؤسس ورئيس شبكة سي. أن، أن، أول من فكر في الساهمة في خلق الحدث ذي الصبغة

فالبليون دولار التي وهبها تيرنر للأمم المتحدة هي ايضاً نوع من القرض لمؤسسة عللية قادرة على اغراق عدسات كاميراته بالصور الحية التى يتهافت على شرائها الاعلام الدولي الذي يلقب ذاته ب مسفير العالم، وسيصبح بفعل هبته هذه صانعه، أو بالاحرى

الانسانية التابعة للأمم المتحدة بنقديم الاقتراحات وسيختار ما يعجبه منها ويقبل ما يريد لتمويل حاجاته.



بخول تيرنر الى غرفة القرار في الأمم المتحدة هو خرق لبادئ هذه

بيد ان شره تيرنر لا يقتصر فقط على مراقبة قرارات الأمم المتحدة، واختيار الصور التي تفرزها تحركاتها. تيرنر ايضاً يريد لنفسه جائزة نوول للسلام بحسب بورتر بيب كاتب سيرة حياته. فالسطو على صور العالم يصب ايضاً في خانة السلام الدولي.

لا لحد يمكنه منافسة تيرنر في هذا المجال، الا ان عنداً من العاملين في الحقل الصحافي ارادوا ايضاً في السنوات الاخيرة خلق الحدث. وإذا كانت طاقاتهم آلمانية لا تسمح بشن الحروب او ايقافها، فإن خرقهم الحد الادنى من مهنية العمل الصحافي يسمح لهم بتصدر

آخر قلاع الشيوعية، التي لم تسقط بعد، استهوت في السنوات دسي. ان. ان، في السنة الماضّية مع انفتاح الجزيرة على الاعلام

هَذه القضيَّجة التي طالت لحد اعمدة الشاشة الصغيرة في فرنسا لم تؤد الى طوده من عمَّله رغم الطعن بمصداقية محطة التلفزيرين. لكن الجديد أن المصداقية لم تعد قيمة أساسية في حياة وسائل الاعلام، خاصة اذا ما قورنت بالتشويق أو التخويف مما يستهوي المشاهد القابع امام جهازه التلفزيوني،

صور كانبة هي الاخرى لم تؤد الى قصل مرتكبيها رغم مشاعر الذعر التي سببتها في البلاد. الشرة في خلق الحدث وصل الى التلفزيون البريطاني الذي أشتهر

في العالم بموضوعيته واحترامه القوانين المهنية.

هذه القابلة الافتراضية حصلت على جواثز تقدير رفيعة وسعحت لديرها بالقول إنه أمضى سنة في كويا ينتظر موعد هذا اللقاء، ملقناً بذلك درساً لزملاته العاجزين عن الصبر والانتظار، اسلوب المقابلة هو نفسه المستعمل في التلفزيون الفرنسسي عبر استخدام صور الارشيف ووضع الاسئلة لما تفوه به كاستروا

مارك صابغ

انطباعات زيارة (سياسية) أولى الى ايران:

لوحة احْرى تحت من الموسيقيين، ويدعو من يعنيه

الأمر الى التحقق بنفسه، يمتثل من بعنيه الامر لدعوة

المنمنماتي، فتنقشع له يفعة واحدة شبكة من الخطوط

والانحناءات والزوايا والألوان ثغني النظر بالعين

المجردة حتى عن افتراض وجودها. وبالجملة يتحقق

من يعنيه الأمر إياه أن الاف التومانات التي يطلبها

صاحب المستمة ثمناً لها، والتي إن ترجمت عملة

وشيطانية، استحالت مبلغاً لا يستهان به يستحقه

القنَّان لمَّا اقتضاه انجاز هذه اللوَّحة من بقة وصبر

وقياسا على فكرة اقتناء اثر يشهد على فن عابر للتاريخ

الفارسي. على هذا وعلى أنَّ للتقاصيلُ الكلمَّةُ العلَّيا

فِي حانوت المنمنماتي، يحتار زائر طهران الى أي حد

يُرْجِح النَّظر الى المشهَّد الإيراني من خُلالُ المجَّهر على

كَفَةَ النَظْرِ اللهِ بَالعِينَ المُجَرِّدَةِ، أَعني الى كم يَتَغَاّضي

عن المشهد برمته لقاء الوقوف على حدافير هذا الجرَّء

من المشهد أو ذاك. أحوط الإثنين لربما أن يقتدي زائر

طهران بصبيقنا المنمنماتي ذاكً فيحتفظ بمجهَّر في

جيب في بطانة سترته (او ّرْيه الشرعي) يحْرجه منهاّ

وغاباتها (أي حدائقها) العامة الغناء، تنام وتصحو،

منذ أسابيع، على أحبار محاكمة رئيس بلنيتها، غلام

حسين كرباً ستشي، فالرجل الذي درسٍ في الحورات

العلمية (لا في الولايات المتحدة كما يُشيئع مغرضوه) قبل خوضه في الشال العام البلدي والسياسي، لم يخف

مرة انحيازه للسيد محمد خاتمي، كما لم يخف

طموحاته الشخصية. فبعد ترؤسه بلديتي أصفهان

وطهران ونجاحه الى حد بعيد في الانتقال بهاتين المدينتين من عهدين واحد شاهنشاهي باد بالمعنى

الحرَّفيُّ للكلمة وآخر توري دال عهده الَّي عَهُد ثالثٌ

يتلمس الاستتباب، لا تبدو رئاسة الجمهورية بالنسبة

اليه بالمشروع للستحيل وأي ضرر من استغادة العمامة

بمجهرهم قرأ حساد الخاتمية فنجان كرياستش

ورأوا إن تلطيخ صورة الرئيسين - رئيس البلنية

وتالياً رئيس الجمهورية – أمام الراي العام بتهمة

ظَاهِرُهَا مَادِي (التَصَرُفُ بِامُوالُ عَامَةً) وبأطنها

معنوي وسياسي حجر كفيل بأن يصيب عدة

عصافير في أن معاً: غلام حسين كرباستشي

رجلاً ومشروعاً واعداً في المقدمة ومن ورائةً

الفريق الخاتمي، الأمر الذي لن يخلو ان يصيب

اخطاوا الوسيلة رغم ان الامور تبقى مرهونة

بخواتيمها. اما الهدف فمن حيث أن رئيس بلدية

طهران يستقطب من العداوات مقدار ما يستقطب

من الصداقات، ومن حيث أنه ومستشار الرئاسة

الحالي ويدها الَّيمِنَى السيد مُحمد علي أبطحي معدودان من الخلص الذين ينسب اليهما فضل

ادارة معركة السيد خاتمي الرئاسية وانجاحها

فإيصاله الى الرئاسة وأما الوسيلة فمن حيث

التوسل بالقانون والقضاء لا بالشارع وقضاته

الميدانيين النين لا يقبل حكمهم رداً أو استئنافاً.

ويفاقم من مرارة الخاتميين بمناسبة هذه المحنة

التي يدركون جيداً أنها لن تكون خاتمة المحن - يفاقم

في مرارتهم أن جمهورية خاتمي التي يحلو الحمود شمس رئيس تحرير جريدة دجامعه، التي منعت من

الصدور بعد أقل من أربعة أشهر على أنطلاقها

وتحاحها معاً - أن يصفها بالجمهورية الثالثة والتي

أعانت الاعتبار لنولة القانون تحارب بأسلحتها، لا بلّ

إِن الفريق الحُاسِ انتخابياً في معركة الرئاسة ينقض

عُلَى القَانُون ويعمل بشتى ألسبل على مصادرته

او تاييده.

لَّم يُخْطِّئ حساد الخاتمية الهدف ولا

السيد الرئيس نفسه برداده

إن لم يكن منها لبلوغ سدة الرئاسة بد؟

طهران بجاداتها المنتظمة ومساحاتها الشاسعة

ولا يسلطه الاحيث لا بد من كلمة فصل.

# من سم القوانين يلج مبغضو الخاتمية

الى حلبة السياسة، لكي يثأروا من صناديق الاقتراع والذين اقترعوا التفاوّل بإمساك خصوم الخاتمية من إذ ذاك وصاعداً الإيرانية - العراقية في بهشت زهراء، عشرات الوف عن توسل القانون غارب سياسية، ولكن، بخلاف ذلك، الباكين والباكيات موزعين تحت شمس لاهبة على يستل المنمناتي الاصفهاني مجهراً من جيب في بطانة سترته، يُدنيه من لوحة متوسطة الحجم تمثل غادة يُخيل للناتفر انها تتهادى على الانغام التي يعزفها في مقصورتين واحدة للرجال وآخرى للنساء بحوط بهما

تسلمياً بأن صدام التيارات في ايران سجال متعدد المئات من الباسيج - عشرات الألوف هذه لم تنقص الرهانات متشعب المصالح لا يتبين فيه الخيط الأسود من الخيط الابيض غداة معركة انتخابية واحدة ولو على مستوى الرئاسة ولا غداة معركة قضائية واحدة ولو كأن الماثل في قفض الاتهام بمناسبتها رئيس بلدية طهران، وما لا ترويه عشرات المطبوعات السياسية اليومية والاسبوعية من عطش الايرانيين والايرانيات الى الاخبار والتعليقات، ترويه الشائعات. وللشائعات للسير بين الناس مسالك وطرق في أدنى سلمها الهمس وفي أعلاه الهواتف النقالة، ومن نأفل القول ان الهواتف هنه بحكم انحصار اقتنائها بفئة قليلة كفيلة بحد ذاتها وبحد ندرة انتشارها ان ترفع اية شائعة تعبر من خلالها الى مرتبة المعلومة الَّتِي تُقَبِل الجِرح والتُعْنيِل.

واذا كانت محاكمة كرباستشيّ قد استهلكات قدراً لا باس به من ساعات الأرسال الخليوية فلها اليوم ما ينافسها في ما يتداول من شائعات واقاويل متفاوتة عن صحة مرشد الثورة، السيد على خامنكي، أو بالإحرى عن توعك صحته باعتبار أن توعكها قد عاد أمراً واقعاً لا من يكابر على نفيه. ولعل إطلالة السيد خامنئي بمناسبة الذكرى التاسعة لرحيل الإمام الخميني وخطابه الموجود خلالها كانا يومأ مشهودأ في عمر الهواتف النقالة الايرانية لأن الجميع دونما استثناء كان ينتظر الاطلالة تلك ليدلي ببلوه أو يغتي بفتواه في شأن صحة المرشد.

فككل عام بكت الجمهورية الاسلامية

مؤسسها واستبكت مدعوين من أربعة

أحراء العالم الاسلامي في

احتفال ضخم استقبله

المرقد المنيف الذي

يضم رفأت الإمام

عما كانت عليه في السنوات الماضية ولا تدنى عدد حالات الاغماء بينَ أفرادها من وطأة الشمس والانفعال معاً ولا خَفْت نشيجها ولا بُحت حناجرها، على هذا جميعاً فلقد كانت تأسوعاء الإمام الخميني، باعتراف بعض المنظمين أنفسهم، معادية، وإذ يتَّقفُ شؤلاء المنظمون عند هذه الصفة ويكتفون بها لوصف ما ال اليه الاحتفال بمناسبة فارقة في حياة الجمهورية، فالحق ان احتقال هذا العام يحتّمل ان تسجل على هامشه، دونما مبالغة، ثلاث علاحظات على الأقل: أولى هذه الملاحظات أن حضور رموز البولية جميعاً لم يفلح في تبديد أجواء «الاختصار» التّي سأنت الاحتفال والتِّي قَيل الْكثير في تفسيرها، ثانِّيها ان جانباً وافراً منَّ الأهتمام توجَّه الى تقييم أداء السيد خامنتي اكثر منه الى التوقف عند خطابه الذي جاء اقتضابه ليؤيد بعض الشائعات السائرة عن توعك صحته. أما الثالثة من الملاحظات، وبشهادة من بثانرون

على حضور هذا الموسم منذ سنوات، فإن ما شهدتا بهشت زهراء هذا العام أشبه بصورة تنكارية تعهدها الشحوب مِنها ببث حيّ. ولعل الرَّفيلة تلك لَم تبالْغ اذ همست إلى ذات لحظة مستوثقة ان ما تهدر به الحشود في المقصورتين هو هناف الموت لأميركا. ولعلها لم تبَّالغ ايضاً اذَّ تساطت بشيء من المكر والمرارة معاً هل من فضاء سيصم بعد بهذا الهناف سوى فضاء

بهشت رشراء؟

لإثبات نفوذه قياسا على المرشد والركيس سواء بسواء فُعيْنه على الرئاسة التي عَجِم عَودها طوال ولايتين واخْتبر بنفسة ما تستهلكه ممن يتبواها حتى ولو كَانَ لَهَا. وفي وقت يحضر فيه السيد رفسنجائي من خارج الصورة ووقت ما زال فيه ابناؤه المنكور يستنكفون عن الشنان العام **مؤثرين عليه الشؤون** التجارية، تتحرك ابنته السيدة فائزة، النائية في الدِرْلَانَ الايراني، على خطوط السياسة الإمامية وهي تعد العدة لإصدار جريدة يومية تتوجه عموماً الى الجمهور النسائي الإيراني الذي اثبت انتخاب السيد بسرعة الاحتفال تستعيد طهران خاتمي على راس الجمهورية حجمه وتاثيره ولعل وتيرة حياتها اليومية. تقريباً كأنّ السيدة فائزة، سِنُ أبيها فَيْمَا تَنْشَطَلُهُ سَيَّاسَياً وَعَا شيئاً لم يكن تقريباً فقط ويحرص ترسم إعلامياً، فما دامت الرئاسة في الجمهورية شدید. فمهما تراخی حبل الأسلامية حكراً على الرجال ليس لأمراة مقتدرة السرة العاطفي بين بهشنا وطموحة مثلها إلا أن تسعى الى تأليب تيار جماهيري رَهْراء والشارع الإيراني، تكون له اليد الطولى في صَنَاعَةَ الرَّئيسَ، وأي عَجَّبُ ولاحاجة الىمجهر حينذاك في أن يكون مرشح هذا التيار الرئيس السابق للتحقق صن هذا نفسه، والدّ السّبدة فائزة، السيد هاشمي رفسنجاني، التراخي، تبق على قدر ما يبدو السعي الى الزعامة بديهيا في جمهورية تقول بنداول السلطة وتعنيه من خاص الترامها ايسران فسي ذهسة الإمام الخميني ما مواعيد استحقاقاتها الانتخابية جميعا وتحت اقسى لم يحسم الجدل الظروف، فإن بخول هذا السعي، مع ما يقتضيه من العربية من العصبية المربية حلية السياسة في شان ولاية الفَقيه، أي النظام 7. نظر له الامام وأرساه وهو جدل لا إقفال له إلا بأحد اثنين:

الايرانية أمر ما زال الايرانيون يعالجونه بمزيد من الخُفْرِ، فرغم الساع صَنْر الْجِمْهُورِيةُ مَثْلاً الْي حَدَّ الترخيص لعند من التنظيمات السياسية، لاحزب في ايران سوى حزب الله لما بين الشارع الايراني وبين هذه اللفظة من جفوة، وكيف لا يكون الأمر كَعْلَكُم واللفظة هذه لا تنى تذكرهم على ما يبدو باحد حزيين واحد ينسب نفسه الى بديع السماوات والإرضين والحر الي عَقيدةُ تنبا مؤسسُ الجمهورية بسقوطها - من دم فلا عجب ان معظم التنظيمات السياسية الرخص لها يناي عنْ التسمى حزَّباً ويقَّضَل لنفسه التيار صفة ووصَّفاً. حيلة لقُطية ومسمى يعني فوق ما يقول؟ لعله كثلك، بل هو كذلك دون ريب، ولكن كم وكم من الإيرانيين والايرانيات يتمنى نو ان بالوسع تفنيق اللغة عن حيل لفظية تفتح أبواب الجمهورية امآم العالم ولامبالغة قط فمعظم الايرانيين والأيرانيات معفى قسراً من المشاركة، ولو على سَبِيلَ السِتهالاك في تورة النظام الدولي الْجَدِيد، آنترنْت تُسمُت أو مونيكًا غَيْت أو فياغرا. بطبيعة الحال، ان جازت العبارة، لا صحون لا العالم تَقُربُ العالم للايرانيين على اطباق تلفريونية ولكن العالم على ما يبدو (ويحدث أحياناً أن تقوم

سيادة هذه النظرية في الحكم سيادة مطلقة لا يشكك

معها بها ادنى شك أو وضع أحد اركان اعتقادات

الشيعة الامامية الاثني عشرية (غيبة الامام الثاني عشر)

موضع النبك والنفي توصيلاً الى إبطال هذه النظرية

والباطن السياسي اليومي في شان ولاية المقيه ومكان هذه الولاية من بستور - فوقه أو في حدوده - يستمر

هذا السجال ومعه لعبة التوازن بين أقطاب الجمهورية

ومراكز القوى فيها. ولا أدل لربعا على لعبة التوازن هذه

حدة تحتمل الْتَاوِيْلَ، ولعل أَنْعَاهَا الَّى **نَلْكَ تَلْكُ الْنَّيِ** 

تجمع في اطار وأحد الإمام والمرشد والرئيس، وهي

كَثْلَكُ، مَغْرِيةُ بِالتَّاوِيلِ، لأِنْ الْغَائِبِ عِنْ هِنْمُ الصَّبُورَةِ،

رئيس الجمهورية السابق السيد هاشمي رفسنجاني

حَاضَرَ جِداً جَداً. وإذ ديكتفي، السيد رفسنجاني اليوم من بعد ان غثيل في تعديل الدستور عله يحقلي بولاية

ثالثة - اذ ميكتفي، بأن يُحتكم اليه وبالا يقوت مَعْاسَبُهُ

فكل الصور غير تلك التي يمثل فيها الامام على

مما تترجم عنه صور السؤولين الايرانيين الرسمية.

على هذا فالسجال ذو الظاهر الفقهي التظري

في الحكم، وكلا الاحتمالين مستبعد بل مستحمل.

شبكة تَلْفَرْيُونْيَةٌ مَنْ قَبِيلَ السيِّ أَنْ مَقَامَ العالم باسره)، لا يبائل الجمهورية الاسلامية بالمثل وخير دليل على ذلك ان كريستيان أمنبور التي حاورت الرئيس خاتمي لأشهر خلت عبر شاشة المحملة المنكورة اعلاه استعبت ليسفر الي طهران بمناسبة مباراة كرة القدم الذي سيتنافس خلالها الفريقان الايراني والاميركي لرصد ردات فعل الشارع الإيترائي عقب الباراة... والشيارع الأيراني يستعد بكل قواء لاسيما الروحية منها لهذم اللباراة ذات الأبعاد الرمزية التي لا تخفي على أهد. فمنذ انتهاء حروب ايران مع جيرانها عادت الرياضة لتلعب دوراً بارزاً في صطل الشعور الوطني وإنْكانُهُ. كَالْنُهُ مَا تَكُنْ عاقية البارأة هذه لا من يشك في انها ستنتهى بسلام بسلام لا من يُقامر على التّأكيد أنَّ الَّي مثلَّه ستنتَّهي المباراة التي يخوضها السيد محمد خاتمى مننذ ومدوليه الس سعة الرئاسةٌ. ولذلك أسباب جمة ليس المسان المباراة التي يخوضها الرئيس خاتمي لا تحترم مبدأ تكافؤ الفرق واللاعبينُ ففي مواجهة الفريق (السياسي) الذي يقودُه السيد شاتمي غرق لا فرقة واحدة والملعب الذي تخافي

على أرضه المباراة ميدان حرب بالكاد نَزعْت منه الألغام (حقيقة ومجازة) وحكم المباراة ايل في كل حين فثن تتقلب خصماً. كثلك ورغم مرور تحوأ من عام على توليه الرئاسة لأحليف ثقة يتوكل عليه السيد خاتمي سوى جمهور مشجعيه المدعو الي الترام المدرجات تحت طائلة تحويل الملعب ميدلن حرب اهليه لا أقل وهو ما حدر منه الرديس خَاتِمي نَفْسه. أمال للرئيس خَاتِمي ومخاوفه - والحق ان مخاوفه ترجح على أماله - لا تحجبه عن همومة أأشخصية النظرية المحض لأبل تضاعف من همومه هذه حدة

والحاجأ عليه وتحدو به الى تساؤلات قلما يتوقعها المرء على لسان رئيس جمهورية ملأت ثورتها الدنيا وشغلت اخبارها الناس واللرما يتساطة السيد خاتمي، الرئيس باصوات عشرين مليون ايراني بل يزيد: أحقاً يصلح القلاسفة للحكم ولتدبير أمور الناس وسياستها؟

وزير ثقافة وإرشاد الثورة سنوات عشر وامع المكتبة الوطنية قبل ان يتبوأ الرئاسة والقارئ الملقق الشاكي من ضيق وقته عن مطالعة ما يتكنس على مكتبه من كتب - السيد خاتمي لم تسلبه الرئاسة شيئاً من لطفه وتواضعه وإشراقه بل زايته على قلقه قلقًا، كالذي قال عنه المتنبي ان تحته ريصاً يوجهها جنوباً

رشا الأمير

\* الكاتبة مديرة دار الجديد - بيروت.

## «جامعه»... مع الأزهار

نبرة صوتها المختلفة عن السائد والمعروف في ابران.

دولة تطمع الى أن تستَحق الوصف بدولة قانون

فحسبنا أن يتفكر قضاة ايران بنعاء للإمام على (ع)

يقول فيه. - النَّهم احقَلْ دماخاً وبعاهم، وأمنتُ داتُ

بيننا وبينهم، حتى يعرف الحقّ من جهله، ويرعوي عن

الغي والعدوان من لهج به، وأن يعودوا عن قرأوهم

تاركين مجامعه ، تُباع ، كما شاهدنا ، مع الأزهار عي

حرية الرأى، والرأي الآخر، هجر الزاوية في أية

رئاسة تحريرها لأحد المع منجافيي الجمهورية الاسلامية، محمود شمس، حكمت السلطات القضائية قبل أيام، بوضع حدَّ لهذه التجرية المثيرة الجدل والحسد. (على أن يُطَّبَق الحكم يعد شهر من صدوره، وان يعنع رئيس تحريرها غوراً من كتابة افتتاحيته) فيرمية ايران المستقلة سرعان ما لاقت جمهوراً واسعاً من القراء المتضامنين مع

بعد أربعة أشهر من صدور «جامعه»، اليومية الإيرانية المستقلة، التي أوكلت

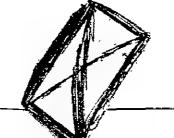
ليوجهه من ثم الى صدر من أعادوا به الثقة وله الاعتبار. وإذا كانت محاكمة رئيس بلنية طهران، بسبب من شخصٌ والمتهم، وموقعه على الخارطة السياسية الايرانية تحظى بقدر من الإضاءة الأعلامية تسيسها حكماً، فهي ليست حالة فريدة من توعها. فعبدالكريم سروش، صَاحَب دالقبض والبسط في الشريعة، ودإمام، متنوري الجمهورية نُحى عن كرسيه في الجامعة لا بقرار تعسفي ولكن بإجرآء عليه كل سمآت القانونية يعود الى القضاء وأبطاله من سُمُ القوانين يلج. إ الخاتمية الى حلبة السياسة

لأخذ ثاراتهم من صناييق الاقتراع التي حاولوا عبث التلاعب بمحتويات بعضها، على ما هُمس غُداة الانتخابات، وللنبل من خمنومهم استعدادأ للاستحقاقات المقبلة. واذا كانت الوريقات التي ملأت صنابيق الانتخاب حتى الجمام بآسم السيد محمد

حَاتِميُ قد قَالتَ في ايار (مايو) الماضي كلمتها التي مقانها لالتلانعزال ولا للضبابية في الحكم، ونعم لزعامة سمحة ولدولة القانون، فإن الضائميين والضائعيات الأيرانيين الكثر، لا يكفون من خلال جميع الوسائل المتيسرة لهم عن تجديد تصويتهم في حين يجمع رمور الخاتمية الامليون

على التأكيد على استعداد الايرانيين التام للصبر على ضيق الأوضاع الاقتصائية وعلى بطه الأوضاع الاجتماعية في التحول نحو ما يصبون اليه، طالمًا أنَّ التغيير مع السيد خاتمي، على يُمينُه كما على السيد خاتمي، عنى يميد -يساره، لم يعد خروجاً على الجمهورية، كما كان طوال سنوات، ولكن تيويماً لثورة لمتفلت بعيدها العاشر عام كان جدار برلين يتهاوى وتستعد للاحتفال بعيدها العشرين على

كَانْتَاً مَا كَانْ حَجِم الضَّرِرِ السياسي الذي يمكن أن يتأتى عن محاكمة رئيس بلدية طهران، فلهذه المحاكمة وجه آخر لا يسع أحداً من القرقاء الإيرانيين، لا سيما الفريق دالمعارض، تجاهله، وجه تعبر عنه علانية المحاكمة ليس بالمعنى القانوني البحث للكلمة وأنما بِالْمُعنِي الْمُجَارِّيُ الواسَّعِ. فَهَنَّهُ الْلَحَاكِمَةَ تَبِثُ كَامَلَةً عَبِر وسائل الإعلام الإيرانية للرئية والمسموعة واخبارها والتعاليق عليها تملا اليوميات والاسبوعيات المتكاثرة منذ عام حتى التخمة، وهكذا، ويصرف النظر عما سيؤول إليه حكم القضاء، فهذه المباراة بين الخاتمية وخصومها التى تخاض تحت اسم رئيس بلنية ظهران مفروغ من امر آنتهائها بين الغريقين بالتساوي، ولئن دفع كرباستشي بعض فاتورتها من رصيده الشخصي وليس الاجماع على توقع انتهائها بالتساوي من باب



## لاذا انقلبت «الهيصة الديموقراطية» الى «خيبة ديموقراطية»؟

La Democratie. (الديموقراطية) Flammarion, Paris. 126 Pages.

ان تكن لكل حضارة نرجسيتها الخاصة، فإن ما يميز الحضارة الغربية تمتعها بدرجة عالية للغاية من الأسباع النرجسي. فهي، بين سائر حضارات العالم التاريخية، انفردت بأخِّسْراً ع ثلاثٌ وقائع كبرى في تاريخ البشرية

الحديث الراسمالية والثورة الصناعية والديموقراطية. ويبدو ان هذه السيرورات الشلاث – وهـ سيرورات اكثر منها وقائع - متضامنة: فنحن لسنا الله قلاة تنا امام ثلاث ظواهر اجتماعية واقتصائعة وسناسمة منفصلة، بل امام مركب عضوي واحد لا تقبل عناصره

الفصل ولا التطور المستقل. بل قد بتادى غياب عنصر

بعينه، او حتى جزء من عنصر، الَّى انفراطُ الصيغةُّ

وحتى العقود الإخيرة من هذا القرن بدا وكان اية مُحاوَّلة لاستنساخ فيزيائي لهذِّه الصيغة الكيميائية محكوم عليها بالفشل مسبقاً. ففي جميع بلدان العالم الثالث بلا استثناء فشلت جميع المحاولات لازدراع ثورة صناعية بلا رأسمالية، أو لاستنبَّات بيموَّقرَّاطيّة بلا تطوّر صناعي. وهذا ما خلا استثناعين كبيرين: التصنيع الياباني

والديموقراطية الهندية. وفي ما يتعلق بالأستثناء الياباني تحديدا فقد امكنَّ لهُ، بعدُّ الضَّرْبة النَّرية الأميركِّية في ختام الحرب العالمية الثانية، ان يُستدرك شُدُودُه؛ فَالمُحتَلُّ الاميركي فرض على المهروم الياباني يستورأ ديموقراطياً، فعادت الصيغة الكيميائية الَّي الثَّفاعل بعناصرها الثلاثة وبخلت اليابان في المدار العضوي لْلحضارة الغربية وتمكنت في مدى عقود قليلة منّ القفرُ الى مرتبة تائي اعظم قوة اقتصادية في العالم. وإن يكن الاحتلال الاجنبي المباشر هو الذي غرس في التَّربةُ اليابانية شجرة الدّيموقراطية جاهزَّة، فإن قيمة الإستثناء الهندي تتمثل بالمقابل في القدرة على رعاية بنرة الديموقراطية وعلى تنميتها الى شجرة، مع انها كانت هي الاخرى من شتل الحقبة الكولونيالية. فالجسم الهندي لم يرفض العضو الديموقراطي المردرع فيه، على العكس مما سيحدث

في معظم بلدان العالم الثالث الاخرى التي انتهزت فرَّصة الاستقلال الوطني لتحرر نفسها من أخر موروثات مستعمرها السابق: النظام البيموقراطي المزدرع فيها اصطناعنا بالمتاقفة

ولنن يكن فشل تجارب البناء القومي والتنمية في معظم أقطار العالم الثالث قد اعطى نوعاً من براءة دمة او شهادة غفران للمستعمر السابق لهذا العالم فإن سقوط تجربة البناء الاشتراكي في الاتحاد البلقائية والقفقاسية. وفي آسيا السوفياتية سابقاً وفي افريقيا جنوبي الصحراء حيث اشتعلت سلسلة من حروب اثنية وبينية بمرت لا قضية البيموقر اطبة وحدها، بل كذلك حتى اطر الدول التي كان من الممكن

كنمط استهلاكي على الطريقة الغربية، وبالانفصال

مستوى معيشتها. وما كان لهذه الشعوب عينها، حد السلطة بالسلطة، بدون ان ينطوي على اي دواء عجائبي شاف لكل امراض الوجود البشري. والخطير

تخدير وعي الجعاهير من خلال تسمية أعداء خارجيين أو داخُليين وهميين برسم الابادة الاثنية. وهناك، ثانياً، التاويل «القوموي» للديموقراطية. فالممارسة الديموقراطية ارتبطت في أوروبا الغربية فكرة المواطنة في بولة قومية. والحال أن اكثرية الدول التي طرحت اشكالية الديموقراطية عليها نفسها بالحاح سواء في أوروبا الوسطى والشرقية ام في الشرق الأوسط أم في أفريقيا البيضاء والسوَّداء هيَّ إما تول ما فوقَّ قوميَّة كما في الاتحاد السوفياتي أو الاتحاد اليوغوسلافي، أو دقطرية، أو ما دون قومية كما في العالم العربي وافريقيا جنوبي الصحراء. ويدلاً من حل ديموقراطي لسالة السلطة، تانت والهيصة للديموقراطية، التي تفكيك النول نفسها أما بصورة عنيفة كما في الاتصاد اليوغوسلافي، وإما بصورة نصف عنيفة ونصف سلَّمْيةٌ كما في الْآتحاد السُّوفياتي ثم في الاتحاد الروسي لاحقاً، وإما بصورة سلمية وليموقراطية فَعَلاَّ كُمَّا فَي الاِتَّمَادِ الشَّيكُوسِلُوفَاكِي الذِّي تَفْكُ فَي مطلع ١٩٩٣ الى دولتين قوميتين متمايزيتين تشيكياً وسلوفاكية. اما في الدول الإفريقية ما دون القومية

ويكمَّن العامل الثالث في تاويل مغلوط ودأمي، لجدلية الغالبية والإقلية في الديموقراطية. فمنطق الديموقراطية يقوم على ازاحة لهذه الجدلية من المستوى المجتمعي العمودي الى المستوى السياسي

سياسية، لان الطقس ينزع عصوماً الى الجمع بين

مقولاتُ «الغيرية، و«الهويةً» والى تثبيت الصَّلات

الاشكالية بين البعض والبعض الآخَر. وما لغة

الهوية، ألا احدَى اللغات المُكوَّنَةُ للروابِط الرمزية التَّح

السوفياتي قد دغدغ نرجسية الحضارة ألغربية على نحولم يسبق له مثيل قمنذ ١٩٩١ عام سقوط المحاولة الشيوعية للخروج على النظام الراسمالية العالميّ، بدا الْغُرْبّ، بالعنّاصُر الثّلاثة للحضّارة التّي انفردُ باحَتراعها: الرأسمالية والصناعة والديموقراطية، وكانه انتصر بصورة تهاثية. ومن ثُم سارع مُثقف اميركي الجنسية ويأباني الاصل مثل فرنسيسٌ فوكوياما يعلن «نهاية التَّاريخُ، في عالم لم يعد له من مستقبل يطير اليه سوى حاضره الإزلي آلذي يخفق بجناحين النيموقراطية واقتصاد السوَّقّ. وباستثناء العالم العربي الذي اضافُ في حينه آلى جرح هزيمة ١٩٦٧ النارَفَ بوماً جرح حربَ معاقبة العراقُ، عمت العالم بأسره موجة من التَّفاؤلُ والحبور اسماها المفكر الفرنسي آلان منك دالهيصة الديموقراطية، كما يقول عنوان كتاب له صادر عام ١٩٩٥. ولكنَّ هذه الهيضة سرعان ما لخلت مكانها لد دخيبة تيموقراطية، فجنة التيموقراطية بقيت محصورة بأوروبا الغربية. ويدلأ من أن تعم كما تأمل المتاملون العالم باسره، فإنها لم تتوسع سوى بضع مئات من الكيلومترات المربعة في الجوار المباشر لأوروبا الغربية، في تشيكوسلوفاكيا وبولونيا وهنغاريا، لتنقلب ألى نوع من جحيم في أوروبا

مَا أَسْبَابِ هَذْهِ الحَيْبَةِ الديموقِراطِيةِ؟ انْهَا تَعُود في نظر غَيْ هرميه، أَبْرِرُ المُحْتَصَيُّ الفرنسييُّن المعاصرين بالعلم السياسي للديموقراطية، الى

فهناك اولأ الوهم الذي احاط بفكرة الديموقراطية كبديلٌ عن مفهومها المطابق، فالشعوب، التي طال عَدَابِهَا فِي العَالَمِ غَيِنَ الْدِيمُوقِرَاطِي، فَهُمَتَ الديموقراطية بغير ما شي عليه في الواقع. فقد حسبتها نوعاً من تغير عجاً نبي قادر على أن يُدخلها دفعة واحدة الى فردوس الحداثة بتأويله المأدي، اي

طعقات المجتمع وطوائفه واثنياته الى صراع النام عن سياقها الثقافي والاجتماعي وحتى ،تمثيلي، بين نواب الأمة داخل حرم البرلمان، مسرح العنف الرمري.

و بعياً, ة اخرى، لقد جرى فهم البيموقراطية على انها ثمرة برسم القطف، لا بنرة برسم الررع. كما جرى الربط بصورة الية بين انعتاق الشعوب من , بقة الانظمة السكتاتورية وبين الارتفاع الفوري في وهي الرازحة في قاع بؤسها المادي، أن تدرك ان الديموقراطية ليست سوى نظام للحكم يقوم على في الأمر أن خيبة الأمل هذه بالطابع التقني - اكثر ممَّا يِنْيِغْيَ - للَّدِيمِوقراطِية، أعاد فُتْح الإبوأْبِ امام مشاريع شبه فاشية: فقد سارعت الشعوب التي خابت توقعاتها تبايع من جبيد الزعماء الأقتر من غيرهم على بذل الوعود بقطاف قريب لفاكهة الجنة وعلى

فَإِن غَيابَ المُرجِعيةُ الى دولة/ أمة قد البس المطلب الديموقراطي مضمونا اثنيا واعاد بالتالي إحياء الصّراعات الّقبلية وأجج في بعض المالات جنّوة حروب اهلية وطائفية مقوضة للدولة ولأساسها

الأفقى، وبالتالي عَلَى تحويلَ للصبراع الفعلي بِينْ

## محاولة أناسة عوالمنا المعاصرة

Marc Augé. Contemporains pour une Anthropologie des Mondes. (من أجل أناسة العوالم المعاصرة). Flammarion Col. (Champs), Paris.

لم يعدُ العالم القديم كثير الإغراء للانقروبولوجيا، فهي اليوم كعلم باتت منشغلة بم اقدة العالمات انها تطرح على نفسها مهمة تأسيس حقل خاص به. والمفارقة التي يدركها الساحث الفرنسي مارك أوجّيه (المدير السَّابق لمعهد الدراسات العلَّما للَّعلوم الآجنَّماعية (SS.E.H.E) هي ان غياب المُعنَى أو فَقَدَّانَهُ فَي العَالِمِ المُعاصِرِ بِسَنِدَعَي البِحَثُّ عن المُعني، كما انَّ التاحيد يستَثير البِّحثُ عن الاحتلاف. ففي هذا الانجدال، تُجد الأَنْتروبولوجياً موضوعات ومجالات تفكيرها الجديد في العالم. فَالْتَغَيْرِ فِي الْنَظُرِ بِفَتَرِضَ أَنْشَاءَ تَارِيخَ لَلَّحَاضَرُ، حيث لا يُعُسر الماضي الحاضر، بل يتحكم هذا الاخير في القراءة المتعددة للماضي، الأمر الذي يقرب بين الانتروبولوجيا والتاريخ، أقله - برأي أوجيه، في موضوع بحثهما: فأذا كان الفضّاء (الحينُ «L' Éspace» هو مادة الانتروبولوجيا، فهو فضاء تاريخي، واذا كان الزمن هو اللادة الأولى للتاريخ،

فهُو رَمَّن مموضع، وبهذا المعنى فهو انتروبولوجيّ.

تاريخ، (Ethno - histoire) فهم لم يدعوا انشاء

وحتى حين اشتقَّل الانتروبولوجيون على «الاتنوأ

195 pages.

الفحص والتفكر.

سؤال الطقس (Le Rité) عند اوجيه هو في قلب المقاربة الانتروبولوجية للعوالم المعاصرة، والبَّاحث

فهم ادراك هذه الشعوب للتاريخ، وبالتحديد فهو مهم يواجه الانتروبولوجي اليوم وضعأ جديدأ، فالمعمورة قد الكمشت، بفضل تدفق سيلان المعلومات

والصور، مما جعل البعد الاسطوري (الميتي) يتوارى. فَالْخُرُونَ مَا عَاْدُوا مَخْتَلَفَيْنَ كَمَا فَيْ ٱلْسَابَقِّ، وَٱلغَيْرِيَةُ (Altérité) كَمَا يَرِي أُوجِيَّهُ مَا زَالْتَ تَؤْكِنَ حَضُورِهَا، لكن هالة الغرائبيّة التي كانت تحيط بها انتهت. فالصلة مع الآخر باتت تُعقد في اطار القرب الحقيقي أو المتخيّل. وهناك من جهةً اخرى التسارع في التاريخ، والذي هو التعبير الآخر لانكماش المعمورة. فنحن نَشهد كلَّ شهر، بلُّ كلَّ يوم، احداثاً «تاريخْية» لبرجة باتت معها الحدود بين دالتاريخي، وداليومي، غير واضحة المعالم. وهو ما يطرح على الانتروبولوجي حملة تحديات بنظمها عنوان: كيف مكن تفكير وحدة المعمورة وتنوع العوالم التي تَتَكُوْ وَلَيْكُونَا مِسْغَلُّ أُوجِيكَ، هو الشروطُ السريطية والفكرية التي انطلاقاً منها على الانتروبولوجيا ان تحدد موضوعاتها ومساراتها، فمقولات: أزالة السحر عن العالم، التُسوّية، نُهاية

انتظأم الفصول، وتتوقى وتجهد لابعاد الجفاف، وتحمي خصوبة النساء، وتحارب اللرض وتُفسر

التأريخ، ما بعد الحداثة، هي مقولات تستحق في عَالَم ما بُعد الحداثة، بِتساعل اوجيه، كيف لا ترَال الطَّقوش، بل كيف تتعزز بوصفها الوسيط بين المُربِّي واللَّامربُيِّ، الطَّبِيعيِّ وَالْخَارِقِ، وتُتَاكَّد مُنَّ

يدَهُبُ بعيداً الني حد اعتباره الطقوس ذات طبيعة

تحوَّكَ النسيج الإجتماعي. ولغة النهوية هيَّ لغةً مزدوجة، بمعنى أنها تحوي سمتين فالشخص ستطيع أن يكون خاصاً (Privé) وشخصية عامة. أَمَا الْغَيْرِيةِ، ٱلْمُكُونِ الْآخِرِ لَـ وَالْرِمِرْيَةَ الْاجِتُمَاعِيةٍ، فَهِي تَقَعُ فَي مِنطَقَةَ الغَمُوضِ. فَالْانْتَرُوبِولُوجِي كماً يقول أوجيه - يلاحظ النشاط الطُّقسي مشاهداته لاحداث الولادة والموت. ويلاحظه حَتَى في محاولات الشرح والسيطرة على الحدث (المرض، المُوت، الْحادث المُؤَلِّمُ) كونَّ الْحدثُ الطارىءُ يطول بل يؤثر - بتاكيد الباحث - في الهوية الشخصية لْلُفُرْدٌ. وَمَا ازْمَةَ ٱلحَدَّاتَةَ، التِي يَرَى البِعَضِ فِيهَا آرْمَةَ هويَّة الَّا عَلَيْة احدى اللغتينُّ «الْهُويةُ، علَى ٱلْآخْرِي والغيرية، مما يمكن وسعه بازمة الغيرية، وهو ناتج عن الْمُفَالِاة في الحداثة: في الإحداث، في الصور، وفي الفردانية، فبين التجانس المقترض للمجموع: مُجَّالاتُ الانْتقالُ وَالتَبْائلُ وَالاتَصَّالَاتُ المُرافَقَةُ للتوسع العالمي لليبرالية الاقتصائية وفريفة

تسلحها الرمزي. على هذا النحو، يمكن تعريف الطقس بائه ، تحقيق اجراء نو غاية رمزية، يبني الهويات النَّسِنية من خُلَّالَ غُيِّرية وسيِّطة ، ويعطيُّ اوجيه مثالاً على هدف الطقس وهو ما يؤكده لينهاريت من ان قبيلة الدينكا تقيم الاحتفالات المخصصة للمطر، لا بهدف استجلابه، ولكن تأكيداً لباديء التقليد.

الكوسمولوجيات، (علم الكونيات)، فان الصلة مع

الأخُر المُكُونَةُ لَكُلُ هُويةً قَرِينَةً هِي التي تَفَقَد بِنْيَةً

فالإساطير تلعب، عند أوجيه، دور والشاهد، عا التاريخ، والتَّكومات الحاليَّةُ الَّتِي هُيِّ في حِزَّء منها ّ حكومة الكلام والصورة تَجِد نَفسها تَغْرِف من محرون الامثلة القديمة، والرمور والحوادث السالفة، لتَسْتُحُدُمها في سُبِيلُ اقْنَاعٌ غَالَيْسِةَ النَّاسِ،

الممارسات الطقسية لغايات متعددة ومختلفة. وفي للجتمعات غير الغربية وغير الحديثة، فان للطقوس غايات سياسية محيدة هيفها دادارة التشرع فالسياسة اليوم كما يستنتج الباحث، هي ما كانت عليه ألبارحة، أي طقسية، وهي تبقى «المون، للمعنى الاجتماعي والارضي.

والحال أنَّ القصل بين آلية الديموقراطية وثقافة

الديموقر اطية قد تادى في العديد من المجتمعات التي

لم تعرف تطوراً عضوياً للحداثة الى التمسك بتاويلً

مجتمعي، اثني او طائفي، لجدلية الغالبية والاقلية،

مما استثبع اعادة تفعيل العنف وتصعيده الى حرب

اهلية، وحتى الى حرب ابادة للجنس البشري كما

حدث في رواندا، حيث قامت الغالبية المحكومة من

اثنية الهوتو بتنبيح الإقلية الحاكمة من اثنية

التوتسي في محاولة لتصحيح ميران القوى

«النيْموقرَّاطيُّ» مِن منطلق بيموغُرَّافي. والى هذه العوامل للثلاثة الموجبة التي تحكمت

بانقلاب الهيصة الديموقراطية للى خيبة تستطيع

أن نَصْيَفَ عَامِلاً رابِعاً مِنْ طَبِيعة سَالَبِهُ هِذِهِ لِعْرَةً

فالتناذين التسبوية قد أفلحت في إحداث نوع من

انقلاب منهبي في التصور الكلاسيكي عن التضامنُ العضوي ما بين النمو الصناعي والتطور

البيموقراطي، فمعظمها قد انجِرْ تقلته المعجِرّة الي

التنمية الصنّاعية واقتصاد السوق في ظل انظمة

قابلة لَلْتوصيف بَانهَا داستبدائية شُرقيةٌ، وقد لحُص

لي كوان، للرئيس السابق لجمهورية سنغافورة درس

والطلاق، هذا بين الانفتاح على الحداثة الاقتصاديا

والانغلاق على الحداثة السياسية بقوله في مقاطلة

اجرتها معه مجلة دايكوبوميست، البريطانية: دان

الديموقراطية لا تتادى الى نمو سريع في المجتمعات

المتخلفة،، وانه الولا العسكريين لما افلَحت كوريا

الجنوبية وتايوان في الإقلاع القتصابيا بمثل ثُلُّك

تبنى رأي من هذا القبيل عندما لاحظ في تقريره

الصيَّاسُ عَامَ ١٩٩٣ عن «معجزة أسب الشرِّقبة» أن

الازدهار الحالي لتلك البلدان الأسبوية تكمن وراءه

ديول قوية وتنخلية، ويهذا المنطق عبنه تعمل اليوم

الصين الشعبية التي تقيم الدليل، بمعدلات نموها

الاقتصَّادي الْخَارقة للماتوف، على أن الانفتاح على

اقتصاد السوق لا يشرطه ولا يستتبعه بالضرورة

وإزاء هذا القفار الذي ترميه دالمعجزة الإسيوية

الشرقية، في وجه النيموقراطية، افلا تبدو هُذُه

الاخيرة وكانَّها بحاجة الى اعادة تأويل، بل الى اعادة

اختراع، لا سيماً في نهاية القرن هذه التي كفَّت فيها

منجزات الحداثة الغربية عن ان تكون محصورة

جورج طرابيشى

قدر موار من الانفتاح السياسي.

ويبدو إن البنك الدولي قد انتهى هو نفسه الى

تتناولُ افكارُ اوجِيهِ العوالم المتعددة والجديدة، حيث كلُّ واحد يقيم صلة مع الأخر ويملك عنه صور محددة: منقوصة ومشوهة وحتى مغلوطة لدرجة أنَّ الذي يتلقاها لا يشكُ لحظة و أحدة في وجود داخرين، فالآمَم تمثل عوائم في شكل تحالفاتٌ وكونفدراليات، ومن خلالها تمر علاقات المعنى (الغيرية الهوية لَلْتَكُونَةُ أَوْ الرَمْزِيةَ) حيثُ التَقَاطَعُ بِينَهَا ۖ وَالتَّذَّلُكُلِّ وحتى القطع هي من وجوه التَّعَقَيد في عالم للعاصرة. واختلاف هذه العوالم وتعدها يعثل براي اوجيه صعوبات جمة امام الأنتروبولوجي، واهمهذه العوالم: الفرد، الذي يعود الفضل تفوكو في أعادة الرابِّه في حقل التعلُّومِ الاجتماعيَّة في فرنسا، والطواهر الدينية واحيراً المنية.

يشند الباحث على صبعوبة انتروبولوجيا العوالم المعاصرة، وياحد مثالاً لذلك موضوع الفرد: الفرد الذي تغزوه الصورة، والفرد والصورة معاً يخترقهما العالَّم الْدَيْنِي والعَّالمَ السياسي. في خلاصته يعيد اوجيه تحديد غايته من الكتاب،

وهي أن الانتروبولوجياً في خضم الوحدة والتعدية في زمن للعاصرة الراهنة ليست فقط ممكنة، بل ضُرورية. ضرورية لأن سؤال المعنى الاجتماعي ما رَالَ حَاضِراً بِقُوةً. ولأن الترابِ النقدي الذي تملُّكه الانتروبولوجيا يسمح لها بالتكيف مع التغير في التاريخُ وَفِي سُلمُ القَيْمِ الَّذِي يحكَّمه. فَالرَّمنَّ بِاتُّ ملك الائتروبولوجيا المعممة على مجمل للعسورة، والتكيف مع التبدلات لا يعنى اهمال ملاحظة الوحدات الصَّغيرة، ولكنَّ الْإنتباءَ الى العوالم التي تخترقها وتشكلها ومن ثم تعيد تشكيلها دائماً.

عفيف عثمان

### تاريخ الشُعوب موضوع الدراسة، بقدر ما ركروا على والمؤسسات نفسها، بحسب اوجيه، تلجأ غالباً الى هل كان أدبأ أم سياسة ذاك الذي انتجه جبل عامل اللبناني مطلع القرن؟

صفحات من تاريخ جبل عامل في العهدين العثماني والفرنسي. دار الجديد، بيروت. .1991 «١٧ منفحة.

يدات الكاتبة بداية منهجية رغبة منها بان تحدد جبل عامل وأصل التسمية، فتناولت المنطقة من الناحية الجغرافية والناحية الاقتصادية بوجه عام ثم فصلت أصول السكأن وعاداتهم وتقاليدهم، وأعمالهم التجارية والصناعية والزراعية، جاعلة من هذه التقاصيل مقدمة لنشاطات العاملين في العهد العثماني بين ثورة ١٩٠٨ ونهاية هذا العهد سنة ١٩١٨، مع نهاية الحرب العاشية ٱلأُولَى، واقتسام الدول الحليفة، بريطانيا وفرنسا بصورة خاصةً. عُمتَلْكات هذه الدولة. ولم ينج من هذا التقاسم غير الدولة التركية نفسها التي ظهرت مع أوائل العشرينات جمهورية تركية تتجه نحو التطور والتقدم على أصول غربية اعتصنت العلمانية والحرف اللاتيني وتُشَلَّالَ الفَتْرة العَثمَانَية الْقُصيرة التي ارَحْتَ لَهَا الكَاتِبة، كَأَنتُ سياسة العثمانيين صارمة تعتمد اتفتيت وحدة صفوف ابناء جبل عامْل: وانكاءَ نارَّ الْغَتَنةُ بِينَهِم، وإرهاق أقتصَّادهم، بعد أن نَجِحت سُنَّةٌ ١٨٦٥ بضبط الحكم الاقطاعي المحلي والسيطرة المباشرة على الجبل وسكانه. وطبيعي في هذه الفَّترة، بعَّد ضَربُ الْأَقْطَاعَ النَّصَلَى لَتَعَزِّيزً الدكم العثماني المباشر ان يرفض أبناء جبل عامل هذه السياسة، سواء بانتفاضات فلاَّحية محلية أو بعقد تجمعات للمقاومة، واتصاَّلات بدمشُق حيث عصب الحركة الأستقلالية، وغير الانب والدعوة للمقاومة، والْإنشراط في المُؤتمرات والجشعيّاتُ السريّة، وابرزّها جمعية "القحطانية، وجمعية «الفتاة العربية، و«المنتدى الأدبي». وما ان شارفت الجرب العالمية الأولى على الانتهاء، وانهارت

الاسراطورية العتمانية حثى رحب الاهالي بالحلفاء منفدعين بوعودهم للزعماء العرب. ولكن سرعان ما زالت شذه الاوهام حين تاسست حكومة عربية بيمشقَ ونشأت في صيداً حكومة في وجه الآحتلال الفرنس الذُّيُّ بَهُ بِنَاءً عَلَى الاتفاقُ البَريطانيِّ الفَرنَّسَيْ سنة ١٩١٣، وأهمالٌ الوعود المقطوعة سابقأ

وآكن الحكومة الفرنسية رفضت الحكومة العربية في بمشق وصيدا وَشُنُّتَ عَلَيْهِا مُعلِيْهِا الشُّهْيِرَّةِ وَفَرْضَتَ انْتَدَابِهَا عَلَى شُّورِيةٌ وَلَبِنَارَ. وفي هذه الأجواء كان ابناء جبل عامل رافضين لنلك، واصطلموا بالقوات الَّفَرَّنسية في أكتر من موقع، وانطلقوا في مواجهة لَجِنة كينَّعْ – كرَّاين من مبدأ حقَّ تقرير المصير والاستقلال النَّام النَّاحِرْ.

وْكَانْتَ الْنَتَيْجَةُ تَحْرِكَاتُ وَانْتَفَاضَاتَ فَيْ اكْثَرْ مَنْ مَكَانَ، ثُم انْعَقَاد بِهُ تِمْرِ الحَجِيرِ فَي ٢٤/٤/٢٤ لِمُقَاوِمةً مَخْطُطُ الْاسْتَعْمَارُ الفُرنسي، ودَعَما لَلمَؤْتُور السوري السابق في ٢ تموز (يوليو) ١٩١٩، مما ادَّى بعد فترة انتفاضات وعمليات ثارية، الى حملة فرنسية سرعان ما

اخضعت الجبل لعدم التكافؤ في القوى وضريت المقاومة واعبت البعض منهم وغرمت البعض الآخر مبالغ مالية كبيرة: لكنها لم تنجح باستمرار الخلافات المذهبية، برغم اظهار السيحيين بأنهم موالون للنولة المتنبة، بفعل تصرفات اللوظفينُ النينَ التقوآ حوَّلُ القوات الفرنسية. ولم تنجِّح السلطات الفرنسية باستمالة رجال الدين والعلم والانب اليها، ثم كانّ برغم المعارضة، يمّج حِبِل عاملٌ بِلبِنانُ ٱلّذِي اعلنُ كَبيراً ممسَّنقلاً، في ظَل الْانتدابُ الفرنسيِّ، وطالمًا عارضُه اللَّبنانيُّون، كَمَا يُسَّتِدل من احتماعً في بيت يوسف السودا سنة ١٩٣٨. ولم تتوقَّفَ للعارضة العامليَّة عنَّ النَّطَالَية بْالْوحدة السُّورية حتى كانتُ ثُورةً سورية سنة ١٩٢٥ حينٌ واجه العامليون انقسآمات طائفية، وعِدم تنبه آلي ابعاد الثورة، مما أَضْعف الحركة العاملية واوقفها موقَّتاً.

بعد ثلك، واجه العامليون مشكلة وضع النستور للبنان. وانت عملية التعرف الى آراءُ النَّاسِ بِالشَّكِلِ المُقَّتِرِحُ الى تَرْأَيِدُ المُعَارَّضَةَ والنَّي انقَسَامات قالي عقد مؤتَّمَر في العاصمة السُوريَّة في ٢٨ حزيران (يونيو) ١٩٢٨ للتاكيد على «ان المسالة السورية هي مسالة كاملة وغير منفصلة» او دامة واحدة بمختلف عناصرها، مطالبة بتحقيق وجدة الاراضي السورية. وتوالتُ المؤتمرات لبحث القضايا العربية تأكيداً على الأهتما مها، كَفَّصَيَّة فُلسِطِينَ سِنَّة ١٩٣١، ثم الإثنات بأنَّ والنسلمينُ ليسورُ اللَّلية فَى النولة، ثم التفاوض بشأن الاقضية الاربعة التي الحقَّت بُلبنان سُنَّة ١٩٣٠. وَقُد القَى العَامَلِيونَ بِتَقَلَهُمْ فَيْ ٱلنَّصِيرِيِّ لَهَدُهِ القَصْائِيا، سيما القضية الفلسطينية، يضَّافُ الى ثلك الْقضايا المُعيشية الاقتصابية ه الاحتماعية، ثم قضية المساواة بين الطوائف اللبنائية، حتى وقعت الْحَرْبِ العَالِمَةِ الثانَيةِ، وِكَأَنْ الْمُيَّتَاقَ ٱلوطني سُنَّةَ ١٩٤٣ وَأَعلانَ الاستقلال. وفي هذه التحركات كان للادباء والعلماء وأبناء جبل عامل ادوار بارزة، دأعية الى الاستقلال والتطوير.

لقد استطاعت المؤلَّفة أن تعرض بكثير من الوضوح أدوار العامليين خلال نحو ربع قرن من الانتداب الفرنسي، لا في القصَّابِ اللبنانية وحسب، ولكن في القضايا العربية الإخرى، كالقضية الفلسطينية لما بين البلدين من مجاورة وعلاقات بشرية و اقتصادية، وكالقضية السورية لما هناك من اتجاهات فكرية وقومية واحدة. وِفَى ايَّةَ حَالَ انْ جِبلُ عَامَلُ لَمْ يُنْعَزَلُ عَنْ قَصَابِا محيطه. فَقَى ظَلَ

النولَّةُ ٱلعَثْمانيةُ عملُ ابْنَاؤِه لُوحِدْةُ الكلمة الاسلامية في ظل لامركزية تحترم الخصوصيات، ويوم ثار الشريف حسين كانوا في طليعة مَّن لبى النَّذاء في سَبيل التَحرّرُ ... كما كانتُ لهم في وجه الانتدَّاب الفرنسي مو اقف مشرفة، ليكونوا بعد النمج بلبنان مساهمين في تاريخه وحاضرة عملاً للاستقلال والمساواة.

وفي القسم الثالث من الكتاب تعرض المؤلفة لقادة الحركة الإسسة ماعتبًا رهم كانوًا ابضاً قادة في الحركة الوطنية؛ وكما كان لهم دور في الحركة الوطنية القومية فقد كأن لهم دور في الحركة الفكرية والادبية. ان القادة السياسيين هم رواد الحركة الوطنية ورجال العلم والدين في أن. ومن خصائص هذا الكتاب انه يعنى بالحركة الفكرية بأستمرار. فَقَّى العَيْد العثماني، كان لرجال العلم والدين والفكر دور واسع في

تنشيط الحركة الثقافية عبر المدارس التي انتشرت خلال القرن التاسع عشر في اكثر من بلدة عاملية، منها مدارسٌ الكوثرية، وجباع، وحناوية، وبنت جبيل، والنميرية مما سجل خطى واسعة في سبيل ازتهار المعرفة، لكن طُروفاً قاهرة طرأت أضعفت التعليم في حِبلُ عامل دوعمت الأمية النحاءه، وانحصر العلم في صيدا بفضل جمعية المقاصد الخيرية، ويات التعلّيم يقتصّر على النّولَّتي النينية فقط ثمّ حدث بعض التّحسّن المحدود في للعهد الفرنسي لكنه كان غير كاف.

ويكاد ألقسم الثالث يكون مرجعا عآما للانباء والعلماء العامليين في النَّصف الاولُ من القرَّنُ الْعَشَرُينَ، وهم ليسوا بالَّباء فقط بل، كَمَّا سبق القول، قادة سياسيون ايضًا، مما أثبت العلاقة بين الايب والسياسة. ولعل الشيخ لحمد رضًا (١٨٧٢-١٩٥٣) ابرز هؤلاء الذين تركوا لنا تراثأ البياً وتاريخياً مهماً، نثرياً وشعرياً، يتناول القضايا القومية والاجتماعية، والتربوية، ثم كان الشبيخ سليمان ظاهر (١٨٧٣-١٩٦٠) للدائم النشاط في مواجَّهة ألقضايا العربية والمشاركة في للْقُتُمْرَات والْجِمعيات، وَالاهْتَمَامْ بِالتّاليف للديني وَالْثقافي والتّاريخيّ وبقرض الشّعر حتى منبق الى الدّيوان العرفي، وكاد ان يلقّي حتفّة. ثمّ هناك الشبيخ احمد عارف (١٨٨٤ – ١٩٦٠) وله تراث غني في القضايا العربية والوطنية، والتربية، والدعوة للعلم. وهنالك الكثيرون غير هؤلاء ممن لا يمكن حصرهم أو حصر اثارهم

ي هذا للقال، وما قولتًا انهم عنوا جُميعاً بالقَضَالِيا الإسلامية، وبالقضايا الدينية والانبية، والشعر، والتاريخ، غير محض اشارة الى غُنَّى الجِيلَ العَّاملَي بالنَّوْآحيَ الفكريَّةِ. ولعلُ آبِرزٍ مَا يِثْبِتِ بْلْكَ انَّهُ كَانَّ للمراة في هذا الميدأن مجال وأسع شقته زهرة الحرّ (١٩١٧) ولها دواوين شُعْرِيةً وَكِتَابِاتَ حِعْلَتُ مِنْهَا رائدة للمرآة في اولٌ خُطواتُ تَحْرِهَا. وَلَقُوْاد جِرِداقَ (١٩٠٩–١٩٦٩) اهمية خاصة اذ انه انصرف الي

الهنتسنة الزراعية الى جانب عمله في الصحافة وقرض الشعر، وعمل في تحرير العديد من المجلات برغم محارية السلطات الفرنسية له وأعتقالة وسجنه عدة مرات. ولعل مسك الختام بين هذه الكوكية من الادباء والعلماء هو السيد محسن الامين (١٨٦٧-١٩٥٢) الذي دعا الى الإصْلاحُ وحِضٌ عَلَى التَّخْلُص مِنَ الطَائِقَيَةُ وَمَجَارِبِتُهَا، وَوَضَّعَ الْعَبِيدِ من المؤلَّفات أبرزها وأعيان الشبيعة، في ٢٥ مُجِلداً. أما المُميِّزاتُ العامَّة للانتاج الفكري العاملي فهي الأهتمام بالشعر القومي والسياسي الوطني، والاجتماعي. ثم أن كثرة المدارس كانت احدى عو امل النهضة في هذا الجبل، وانتشار الصحافة مع بداية القرن العشرين، وتاسيس الْجِمعياتُ وَالْمُؤسَسَاتُ الْخَيْرِيةُ. كَتْلَكْ تَعْيَرُ هَذَا الْأَنْفِ بِالْمُسْحَةُ الْإِنْسَانِيةٌ وبالنقد الاجتماعي وبالكشف عن المواقف الوطنية.

لقد حاولت المؤلفة أن تعرض أهم القضايا التي واجهها العامليون خلال نحو نصف قرن، أو اكثر قليلاً، في مكافحة التعسف التركي، والعدوان الفرنسي، ثع الإهمال والغبن، كما ابرزه رجال الادب وقادة الحركة الوطنية.

میخائیل خوری

## 

## ناراسيمها راو أديباً! حقاً لماذا؟

بكتابه الموسوم The Insider أو «الذي في الداخل» أو «الداخل» عن دار بنغوين – الهند، والواقع في ۷۲۷ صفحة دشن رئيس وزراه الهند الاسبق ناراسيمها راو انتقاله من عالم السياسة إلى عالم الكتابة الروانية، لكن الدحا، بعد حديد إحاديثه الصحافية – عام الدين المتحافية المتحافية الدين المتحافية المتح المسبوق والمسب الماليث المسمانية - على أنه يفضل أن يبقى ياسياً في المقام الأول وكاتباً في المقام الثاني. ويردد أن ما دفعه اللي طرق المجال الأخير ليس سوى درغبة مخلصة، في تعريف مواطنيه بما يجري في الحلبة السياسية

الهندية والكشف عن خِباياها واسرارها خلال نصف قرن من الزمن. يد والمست من سبية . إلا أن هناك شعوراً عاماً بأن راولم يقدم على هذه التجرية الالتلميع ذاته وتخليصها من الوحول الذي تراحمت عليه موسل التي المراحة في الاطاحة به من على راس غير للشروع واستغلال النفوذ. هذه الاتهامات التي تسببت في الاطاحة به من على راس عير المسروح واستعمل مسود. مناه المام المناه المناه المناه المناه والمام المناه عرب الوعد السريع والمساوي المائية الانتخابات، وجعلته يدخل التاريخ كالول رئيس وذراء مندي يقف متهماً في ساحات القضاء. وراو في هذه التجرية لم يقدم في الواقع على أمرًّ جديد، فالشخصيات العامة كثيراً ما تلجّا الى كل الحيل والوسائل من أجل ضُمازٌ بقائها تحت الأضواء ولاسيما حينما يلحق بها العار أو تتيقن أنها استنفنت اغراضها

ولعل ما يعزز ذلك الشعور العام، الطريقة التي تناول بها المؤلف احداث روايته وشفوصها، وما تضعنه عمله الكتابي الأول من اوصاف مفضة وكلمات كبيرة على

النحر الذي سياتي لاحقاً. وَيَبِدُو أَن رَاو الذي نشر فصولاً من كتابه في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٥ في سبوعية وأوت لوك، الهندية تحت عنوان مختلف مو والنصف الأخر، وسره الجدل الذي دار في حينه حول الموضوع وامتعه تداول اسمه وصورته في الصحافة المحلية من بعد التحسار، فقرر اللجوء الى جنب الانظار اكثر بنشر الفصول السابقة مضافة اليما فُصول جديدة في راوية تحمل عنواناً مغايراً وابطالاً بأسماء مختلفة. أما مبعث الجدل فلم يكن المضمون بقدر ما كان حب الفضول عند الكثيرين لمعرفة شخوص الروابة

المقيقية وخاصة شخوص الجزء المتعلق بمغامرات البطل الغرامية. فالكتاب بعد كل شيء من نلك النوع الذي يحكي السيرة الذاتية لمؤلف في قالب روائي تمتزج فيه الحقيقة بالخيال، وهو ما أتأج لراو حرية أكبر في تلمس المحرمان وتجاوَّز ما يعتبر عرفاً خطوطاً حمر وقول ما لا يمكن قوله صراحة، وبفع القارئ نحو

التضيئات حول الاسماء الحقيقية. وهكذا فإن كتاب راو شبيه من هذه الناحية فقط برواية وشقة الحرية وللدكتور غازي القصيبي التي لا يزال البعض يجاهد دون كلل لعرفة اسماء ابطالها الحقيقيين، مع فارقي

المضمون والأهداف والصياغة الأدبية بطبيعة الحال. لكن عل كتاب راو يمكن تصنيف كرواية؟ مرة أخرى فإن الجدل الذي دار بهذا الخصوص في عالمنا العربي حول شقة الحرية نراه اليوم يتكرر هندياً. فالبعض قال عنه انه ليس بالروأية ولا بالسيرة الذاتية وانما يقع في منزلة وسطى ما بين الاثنتين أن صم التعبير. والبعض الآخر وصفه بأنه من حيث العالير الأدبية يمكن أن يكون أي شيء إلا

وحينما ننتقل الى المضمون نجد أن كلاً من الناشر والمؤلف حرصا في المقدمة على التاكيد بأن الكتاب يسلط الأضواء على خفايا الحياة السياسية في الهند بفسلوب روائي، بيد أن الحقيقة التي سرعان ما تنجلي بعد قراءة العمل هي انه لا يضيف جنيداً يجهلة الهنود أو المطعون على الشؤون الهندية اللهم الا تفاصيل عديمة الأهمية لا تقدم ولا تؤخر. وفي هذا كتب أحد النقاد قائلاً أنه ما بين وعد الناشر والمؤلف بالكشف عن الخفايا والأسرار وانتظار القارئ لتنفيذ هذا الوعد - الذي لم يتم على أي حال - ترقد مئات الصَّفَحات من النثر المل الذي لا يقول شيئاً بحيث يستطيع معه القارئ لن يقفز دون أن يخسر كثيراً. وحينما تصل الاحداث الى المرحلة الزمنية الاكثر إثارة في تأريخ الهند الحديث والأكثر ازبحاماً بالوقائع، فيتهيا معها القارئ للاطلاع على سر جنيد من أسرارها، نجد المؤلف يتوقف فجأة منهياً روايته ومعللاً الأمر بأنّ الكتاب يعطي فقط الفترة من الثلاثينات وحتى العام ١٩٧٢، مع وعد باكمال البقية في رواية جديدة تالية.

وكأننا ازاه مسلسل تلفزيوني يحتم فيه اسلوب الإثارة وجنب المشاهد ايقاف كل حلقة عند منعطف خطير مع اطلاق الوعود بتكملة المشهد في الحلقة المقبلة. ويبدو أن انهاء أحداث الرواية في ١٩٧٢ عمل متعمد من قبل المؤلف لأنه لو واصل لكان عليه تناول مصائل قد تسيء اليه أو الى الهدف الذي يسعى له، فالفترة التالية لذك العام لا يمكن تناولها دون الحديث عن دوره ومواقفه في احداث جسام شهبتها الهند مثل أعلان حالة الطوارئ وعملية النجم الأزرق لاقتحام معبد السيخ المقدس واغتيال انديرا غاندي ومقتل ابنها راجيف وهدم المسجد البابري في ايوديا وغيرها من الأحداث الساخنة، بلَّ لا يمكن تناولها دون الاشارة الى علاقة رآو بٱلشخصية الدينية الهندوكية المثيرة للجدل وصاحب الارتباطات المشبوهة تشاندراسواي، تلك العلاقة التي بدأت في

١٩٧٣ تحديداً وقادت في ما بعد إلى اكتشاف فساد الرجل وبالتالي سقوطة. ومحور رواية راو هو أنائد الذي يرمز به المؤلف الى نفسه - ذلك الشاب الفقير مساحب النشساة الريفية المتواضعة الذي يتمكن بنكائه اللماح ومواهبه الفطرية من قيامة المعارضة ضد حكم سلالة «نظام» الأوتوقراطي في افروز آباد - المدينة الوهمية التي اخترعها رأو للاشارة الى حيدر أباد عاصمة ولاية أندر براديش الجنوبية حيث ولد وترعرع - ومن الوصول خلال أقل من نصف قرن الى قمة السلطة المركزية في نيربلهي من بعد تنقلات سريعة في اجهزة ووزارات الحكومة المحلية وصولاً الى رأسها. وبحسب راو فإن أناند - الذي هو نفسه - لم يصل الى ما وصل اليه لأنه أحد رموز البيروقراطية السياسي وانعا بسبب جهده ومثابرته واخلاصه ونظافة سيرته، ثم بسبب انجازاته اثناء توليه رئاسة حكومة افروز إباد، لا سيما مشاريعه لاستصلاح الأراضي التي صعد فيها

ببسالة ضد معارضيه ومنافسيه. ويحاول راو أن يستدر عطف القارئ على شخصه بالحديث الستفيض عن نشأة أناند الصعبة وظروفه الاجتماعية البائسة وحالة القرية التي شهدت مولده وسنواته الأولى، وذلك من خلال تقديم العديد من المشاهد المتناثرة. التي يُظهر احدها إناند وهو يتقاسم غرفة كنيبة مظلمة مع عمه وعمته واثنين من ابنائهما. ويُجسد أخر حالة الحرص والتربد والحنر وقت انفاق الاسرة لدراهمها القليلة خوفاً من عجزها عن توفير لقمة

اليوم التالي. وحالما ينتهي المؤلف من هذا، يوجه جهوده صوب إبراز عصامية بطله ورهافة حسه وحالما ينتهي المؤلف من هذا، يوجه جهوده صوب إبراز عصامية بطله ورهافة حسه وتقشفه وزهده، فيقدم أيضاً مجموعة من المشاهد الناطقة بالدلالات والاشارات مثل مشهد هروب أناند من قريته وهو لم يزل في الخامسة من العمر بحثاً عن مدرسة بتلقى نيها العلم، ومشهد أصابته بالألم والحزن مما اعتقده اعتداءً ووحشية من قبل عمه حيال زوجته، فيما كان الأخيران يمارسان الجماع. ثم مشاهد لجونه إلى استعارة سيارة صديقه للانطلاق بها إلى مواعيده الغرامية، لأن تقشفه وكراهيته للمظاهر الزائفة حالا ون امثلاكه لعربة خاصة به حتى بعدما سخل الحياة العامة

ويخصص راو جزءاً كبيراً من صفحات كتابه للحديث المركز عن صفاد بطله وملكاته ومواهبه، فهو صاحب نكاء خارق وأفكار نبيلة. إنه مجنثامان سياسي، متحفز لعمل الأشياء الصائبة، غير راغب في السلطة من أجل السلطة، لا يعادى الأغنياء، لكنه ملتزم في الوقت نفسه بالاشتراكية والدفاع عن حقوق الفقراء. أنه رجل دخل الحياة العامة ووصل إلى اعلى مناصبها من دون أن يستند إلى ارث سياسي أو طبقي، ورغم علمه المسبق بسوداوية عالم السياسة ومهارلة والاعيبه. فقد مخله من أجل اصلاحه وإعادة القيم والمبادئ الرفيعة إلى ممارساته. وهكذا يمضى المزلف مكرراً أن أناند شخص كفوه وقادر على نخول المعارك من دون خوف أو وجّل، موهوب لا يستسلم ريجيد فن الصمود، مهاراته متعددة وطبيعته رقيقة وحساسة. وهو واقعى يستخدم المنطق في التفكير والتحليل ولا يجري وراء سراب الشعارات والاماني.

ورغم أن راو غالباً ما اعطى الانطباع بننه رجل خجول ومادى، إلَّا أنه في وصفه ننفسه من خلال أناند لجا إلى القول إنه غير ذلك تماماً: وإنه سياسي متمود يتخذ من التمرد وسيلة لجاب الخير الناس ليس إلاء، مضيفاً انه ليس بالزعيم الجماهيري أد الثائر المحرك للعواطف. وهذا الجزء الآخير ربما كأن المرة الوحيدة التي صدق فيها راد في حديثه عن نفسه، فمواصفاته الجسمانية والبلاغية المعروفة أبعد ما تكون عن الواصفات الضوورية للزعيم الجماهيري الكاريزمي

وفي الجزء المخصص للمنيث عن حياته العاطفية ومغامراته النسائية، تظهر ملامح الحساسية من تناول الموضوع الذي كان بالامكان تجاهله لولا رغبة المؤلف في إضفاء سيء من الإثارة المطلوبة لاغراض التسويق على احداث روايته. وهكذا يجد القارئ نفسه مأم وقائع مضطرية تنقصها التفاصيل الدقيقة وبعبارة اخرى نرى الولف لا يقول سوى إنه أرتبط عاطفياً بارونا رميلته في المجلس التشريعي لولاية افروزاباد، مع بعض التفاصيل عن لقاءاتهما وبعض الأوصاف عن شخصيتها ومواهبها. ولئن وجد البعض في هذا شجاعة من المؤلف، إلا أننا لا نرى فيه شيئاً من ذلك. فالهندي، بعكس الغربي، تليُّلُ ما يكثرت بعلاقات ساسته العاطفية والجنسية، ولا برى فيها سبباً لاسقاطه من السلطة أو اخراجه من الحياة العامة.

أما أرونًا هذه، غالارجح أنها الاسم الذي اختاره المؤلف ليرمز به إلى البولمانية لاكشاهيكانتاما وهي عضو المجلس التشريعي لولاية أندرا برانيش لثلاث دورات وما يدفعنا إلى ترجيح نلك هو ما كتبه خليفة راو في رئاسة حكومة هذه الولاية حالاغام لينغال راو قبل عامين من أن ناراسيمها راو لم يعمل شيئاً بذكر طوال سنوات عضويته في البرلمان المعلي لحيدراباد سوى التوبد إلى اكتساميكانتاما وملاحقتها

ولا يتردد راق - ريما مرة اخرى السباب تتعلق بالإثارة واعراض التسويق - من ستخدام الصور الجنسية وتعابيرها في وصف افكار زملائه من ساسة حيدر اباد والرواية بعد ذلك تزسم باسماء كثيرة من الصعب الاستدلال على اسماء من يقابلونها في الواقع، لأن المؤلف حرص على تغيير أوصافها والوارها أبضاً، حلى يتحرر من الحذر في تناولها من جهة ويمنع حدوث زويعة ضده من جهة أخرى وهذا ما م يحرص عليه كثيراً عند التطرق إلى كل من ماهندرنات وتشويري المنترض محسد احداث الرواية أنهما نيلام سانحيفاريدي وبراهماناندا ريدي، سلفاه في رئاسة حكومة حيدر أباد، لسبب بسيط هو أن الرجلين ما عادا على قيد المياة.

عيدالله المتني



AL HAY.

the state of the s

داه الوه سد المساد فسطرتري

والمامد الأدامة لا المام المامد والمرا

والمالية والموجد حاصا في لخيام

هد في أنم الأمان شي أنه لا يصطاعم

لأعيان والمدارة والكويف بالكثيرة

واللا الأماني للمالليس ليوطار وي

معام معسلا الأساب الكتابيمون

عد بالثال النصة في روية حيثك

الألات والمسدار المسافد القاف كرط

لحق مدفعها سرافش عربفالالهاوونير

ء أفعه في احداث حساد شيئها له

لأفاصاء أنجب المسح لقين واللم

باللباد بن في أدورت وغيرها فن أهر

علاقه الم المستحملة المبيغ الهلج

سامية أنسوايل اللب العلاقة للوسائم

تديثاته كألب ج ومواهية التصرية يرابع

وهي أهرو أأد المدينة الوقنية لم

ولاية أبدر براريش بصوبياعيته

وين المراهمة السيطة المركزية في برهم

كومه المبسه وصدلا اليرراسه وهم

بأ وحسل البه لانه احد رمور التيرافري

يواريطانيا سيرانه الفراسيب لتفرقانا

مه لاستخلطاح الاراضي القومدام

شحمته بالحديث المتقيض عربة

لة العرب المني سبيدة مولنديسة.

قد المعاثرة التي يعنهر الحدد للداد عور العامهما ويحسد حرحالاتون

القلبله حوف س عمرها عراوية

حسوب الرار عصامية بطا ويلفه

ساهد العاطقة بالدلالات والاساردخ

حامسة من العدر بمثأ عن سرسائم

اعتقده اعتدا ، ووحشية مرقل عاد،

ثم مشاهد لحويه إلى استعراج

أن تقشمه وكراهيته للمطهر الزالة

كنابه للمديث سركر عزملت

كار سيلة إنه مسلمان سياسي ننتم

من أحل السلطة لا بعدي الفياء

ن حقيق العقراء به رحر بعرب

بستند إلى ارت سياسي وطلولة

والاعبيه فقد دهه سراها لمناه

وهكدا بمصي الولف مكور م

ول حموم أو وحد مومور لاب

رفيقة وحساسة أفو واقعرب

يوان السعارات والأماس برحل حجول وهادي ألا يعويه

رسان مسمون وسادي . ولك تعالماً - أن سياسي يشور يك . هنديكماً أن ليس بالرعبد الصافية .

ما خال المدة الدحيدة المتي صويد

If we there as we at the so has

he star Executed as salars a state tall

ريا طايلا فيد ، لا يا على لعب ر الخيد

والمعدالة والمام المعدال

مه واعداره دارد برد الرف الد

مار ماري ماري مري مري الماري الماري

سد مسی دورب الادرب آیه شده هستانها وی دون اور دوربا

م يتمامل من ولك عليهدي. با الماء 4 يتمامل من ولك عليهدي. با الماء

The way were and the same of

مريها معامل بعاملا م المعال من مو مالا مسما بدا مليا ما عالمها المعامل المسما بدا مليا ما عالم

the chalons cools and yes

م بعدار نسباً بدی طوال سوان عو

o Veridualisal estable is a

سعلل بالاثارة وأعرض التبعيل

with make, the me

as House Run Ran

تعديد اوصافها وتدارف بهد

معدوبات وتشعيدوي المعترف مي المعامات ويدي سلفه في الما يما العمامات ويدي سلفه في الما

نبرا طلائمة

ادا على بيد العياد

العمائية للمشارمع الطبية

كلبة فعلوم الكارية

الحياة العاسة

تولف الرابقيية الكنا

ترهد فني الماعة المثب

ALHAYAT 1 STATS & ARAB STOCK MARKETS

كفر الزيات للمبيدات والكيماويات

الاحد ٢١ حريران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢٦ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٩٢

للكويت والشرق الاوسط

اسمنت الفجيرة

اسمئت ام القبوين

1,77=

1,75-

الشعبية للصناعات الورقية

الكويت لتجميع للعابن

لؤلؤة الكويت العقارية

صناعة الإنابيب للعبنية

الاستثمارات للمستاعية

1,00 91,18 97,18 95,00

1,71 TE,AP 71,15 11,44 19,47

البنوك بنك الالتمان البولي ـ مصر 48,48 البنك الأهلي سوستيه جنرال 14.057 39, \*\* 11,4-71, 1 17, 10 1,1--بنك التمويل للصري السعودي 17,74 17,77 1£,++ A, + T+ 37,00 .,.4-ظبنك الوطئي للتنمية 1.700 10,11 10,07 10,17 10,01 -٠,٠٨-البنك التجاري الدولي ـ مصر 40.044 EA, No + , Y'\-£4,4+ £4,04 01,++ بتك مصر للدولي YA,A1 Y4,Y0 YA,0. 1,-1-V1,1+ للبتك الوطني المصري 11,10 £1,77 £7,1· £7,0· الصناعة ٠,٤٨ البنك للمسري الاعريكي 37,14 13.41 72,47 TA, TF 72, \*\* 1,1:-طلحن أبتك المهندس זר, זו די, די די, די די, די **£..** ومساعات مطلحن شرق الدلتا 7.Y-A +,+1- | YY,-Y TT.-1 TT.TO TY,AT غذائية مطلحن ومخايز شمال القاهرة 31,44 T.YA-+,11-77,74 17,77 27,00 الاغرام للمشروبات 779,90 مطلحن مصير الوسطى 4.54 ۱۷,۰۰ 17,4A 17,50 17.00 مطاحن جنوب القاهرة والجيرة YF,A1 YE. ... TT,8+ 1.540 17,77 مطاحن وسط وعرب العلقا £1,7% £1,0+ £0,1Y \$0,0% 1+, 21# • ,Y• للصربة لصناعة النشا والجلوكور -,4E | TT, TT | TE, T- | TE, E- | 18,040 العامة للصوامع وللتخزين IT.YYA 77, 13 (1,13 (1,13 (1,13) مطلحن مصبر العليا 1,1E EA,-E EA, 1A EA, 0+ · £Y,4• 1-77-لنصر لتجفيف للنتجات الزراعية 7\*\* \*\*, PT 3P, AY TA, AY TI, \* \*A,A\* وصناعات مصر للزيوت والصابون 70,07 Y0,17 Y0,14 1.3 --Yo, TV كيماوية الزيوت للسنخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماوية . بلكين 1,74 94,74 1.7.7A 1.870 9A,00 للمبرية للصناعات الدوائية 8.T++ E,Y4 YY+,1Y YYE,4Y YYA,++ YY+,++ 2 . . \*F.AT P3.PY (A.AY FA.AY ----المطاعات للكيماوية للصرية ، كيما \Y,-# مصر لصناعة الكيماويات 1,17 1,17 1,14 1,14 7. 14 Y. , Y. Y. , Ya . ٠٠,٨٠- ٧١,٠٠ النيل للأنوية 1,70 77,-1 77,77 75,70 77,-1 الاستغنرية للأنوية 751 0, 1A 1V., Y1 1V0, A9 1V4, YE 137, ... ممقيس للأدوية 7,17 97,70 40,27 47,47 1.77 كلقاهرة للإدوية 17.74. الاسكندرية للغزل والنسيج ... | Ye, 17 | Ye, 17 | Ye, 1 | . Ye, 1 8 4 العربية والمتحدة للغزل والنسيج +,+1- 1+,+1 1+,+1 1+,+1 4,41 النسلجون الشرقيون +,Ya V+,YV V+,YY V+,A+ 1.1% Y+ ,Y+ النصر للملابس وللنسوجات ـ كابو العامة لعبناعة الورق-راكثا 9,77 9,70 4,70 .... 4,77 الشرقية إيسترن كومباني ·,87- 31,43 71,47 34,17 31,\*\* 1,374 للشروعات الصناعية والهنسبية · , · A- 00, TA 00, T· 00, 01 00,45 11.447 الاسكتبرية للحديد والصلب .... 184,14 184,11 10.,.. 127,10 773 الحديد والصلب للصرية +,74- 0,+4 E,AE E,AE 14,3 المساعات الهنسية وللعمارية . ايكون 1,11- 7,40 7,75 7,44 ٦,٦٨ T.41. الكابلات الكهربائية للصرية 45,44 1.4.3 \*,17 Y1,71 17,4Y Y1,4Y 71,00 T.TT\* العربية للراديو والترادرستور ـ تليم عقارات المتحدة للإسكان والتعمير 4,44 Ya,40 Ya,40 Ya,40 70,40 144 القاهرة للإسكان والتعمير ·,10- 17,00 17,10 17,10 10,44 التعمير والإستشارات الهنمسية \*. \* TA, \*\* TA, \*4 TA, 1\* TA, \*7 1.440 .,1-. 1.,Va 1.,10 1.,Va Y. YV1 الشمس للإسكان والتعمير 10,00 .., OV! OV, TV! .A, OV! 72, VV! -71, 1 مبيئة نصر للإسكان والتعمير 4.410 مصر الجديدة للإمكان والتعمير Y,0- YEY,-- YEE,0- YE0,-- TEY,--1.7\*\* +,TY- 14,AY 10,1+ 10,40 14,4+ ٧١٠ النيل للكبريت وللساكن الجاهزة القومية للأسعنت ., EA- Y., EA Y., .. Y., .. Y+,++ 77.0 ·, TT 70,1A 70,2. 77,.. السويس للإسمنت 17.117 1,77- 74,30 17,10 74,30 -77,1 اسمئت بورتلاند حلوان \*\*A.PY اسمئت العامرية +,47- T+,+V #4,11 T+,+V 8A,#+ سمنت طرة المصرية ·, 7. 77, 24 77, 74 78, 54 71, 7. \$ .... 1 AV 04.47 3-A- 11.AV الاسكفرية لاسمنت بورتلاند 0Y,0+ 7.00. النوبارية للهنسة للزراعية 11,4A Y1,44 TY, ... 11,44 200 71,00 القاهرة للدولجن

47,61

1,010

جاران الرراعية	· .				,	1			
الكويت								عُمان	
	,	.,.٧	T,AA-	T,A1.	T,41.	T,A1-	47.721	الوطنية العمانية القابضة	بنون
للبنك الوطني	البنوك	.,1	0,100	8,111	0,.0.	0,111	YF, ***	البنك الوطنى العمائي	شركات
ببك الخليج	1	1,11-	F, 23+	٣,٤٠٠	٣,٤٠٠	7,5	\$4.77	المفظة الإهلية للأوراق المالية	واستثمار
البنك التجاري		.,.٧	7,45	T,AY.	T,AY.	T,AY-	£.Y£.	غلفار الدولية للتنمية والاستثمار	
البنك الإملي		1,.3	T,TT+	7,774	T,174	7,77	37	بنك عمان الدولى	
للكويت والشرق الاوس			10,670			-		عمان للاستثمارات والتمويل	
البنك العقاري			0,000	-		1	-	العمانية العالمية للتنمية والإستثمار	V
بنك برقان	<del> </del>		7,77+	1	-		-	بنك عمان والكويت والبحرين	-
بيت الثمويل الكويثي		1,15-	T,£A.	Y,66.	7,68.	Y, £ £ +	V.1-1	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	
الكويت الاستثمارية	استثمار	1,	Y,A	۲,۸۰۰	T,A	T,A	T.170	عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪	Η.
التسهيلات التجارية الاستثمارات للالية			e,A4.	-	-			العمانية المتحدة للثامين	تغين
الإستثمارات الوطنية			£,Y\$+		1	<u> </u>		تلقار للتامين ٢٥, ١٥٪	9
مشاريع الكويت			٦,٠٠٠	-	-			التامين الإهلية	├──
الأعلية لاستثمار		1	T,AY+	-			_	مسقط التامين ١٠٪	
الساحل للتنمية		.,	1,71.	1,71-	1,75.	1,710	20.	الكروم العمانية ٥٠٪	مراعة
مستثمر دوئي		]	4,170		-				
اللبيت اوراق مالية		1,	T,T	7,7	7,7	¥,¥	11.1·A	الغاز الوطنية معقط للغازات الصناعية	-
الاستثمارات المستاعم		]	Y,A4+	1	-	137		الوطنية غنتجات الإليان	-
م . الأوراق للالمة	ļ		Ψ,Λ••	-	1	-	-	مناعة قرطاسة الكوميوتر	
النولية للعرابجة			7.4				-	اعلاف غنفار	
للوكز المالي		.,	0,74.	0,14.	0.74-	0,19.	17.750	للطلحن العمانية	_
الكويت للقامين	التامين	-,-7	T,10.	7,141	T4-	T, 141	1	ريسوت للاسمنت	_
الخلمج للتامين الأعلمة للتامين			T,+8+	-	1			مناعة الكابلات العمانية	
وريه للتامين		•,•••	T,.T.	TT-	7,-7-	T, .T.	V.A3e	اسمئت عمان	<u> </u>
عقارت الكويث	المقار		۲,۰۰۰	-				الاتوار للاعمال الصناعية والتجارية	
العقارات للتحدة			7,5	1.	-			العمائية لخدمات الطيران	لخيمات
الوطئية العقارية			T,#A-				_	مؤسسة خدمات للوائنيء	
الصالحية العقارية			4,47.		-		-	الكهرياء الوطنية العمانية	-
لؤلؤة الكويت العقاريا			1,44.	-		-	-	للزراع الحبيثة للدولجن	
التمدين العقارية		+,-1	Y,17+	T.11-	Y,11-	Y,1	A.T13	الأسمال العمانية	
التولية م. ١		0,010	۲,۲۰۰	7,71.	Y, Y1-	Y,14-	18,717	للتحدة للطاقة	<del>-</del>
اجيال المىناعات الوطنية	المبتاعة	-	1,41-					النهشبة للشيمات	
صناعة الإنابيب للعين		1,171-	4145	Y,YA.	Y, YA-	۲,۷۸۰	1.***	للحفظة العمانية للأوراق للالية	لسوق
إسمئت الكوبت		*,1***	0,70-	e,7e.	0,7	• , Ye.	10.021	ينك مستعد الإهلى العمائي	نوبزية
مسلاعات التبريد		.,.4	1,13-	1,12-	1,12.	1.16.	7.77+	حساب اوريكس للاستثمار للشترك	
الخليج للكاملات		•,•••	1,744	1,1	1,1	1,4	TTT	الخليجية لخيمات الاستثمار	
اهبلاح السقن			1.77-		-		-	صندوق مؤشر مسقط لحسنب الإستلمار	
الخدمات البحرية		-	1,41.		-	-		حساب مجان للاستثمار المسترك	
اسمنت بورتلاند		-	1,77-	-		-	-	عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
الشعيبة للمساعات ال		- 1	1,43-	-		- 1		العمائية لخيمات التمويل	
الكويت لتجميع للعاد		!	۲,۸۱۰	•	-	-		الشلمان للاوراق المالية	
سکې ان		-	1,00-	-			-	بنك التضامن للاسكان	_
خرسانة		-	٠,٨٠٠				-	صندوق مزون الاول	
من ، مالجدة	-1		١,٧	1,77	1,77	1,77-	1.***	النولية للاستثمارات للألية	
السينما الكويتية	خىمات	-	۲,=٨٠	-	-	-		بنك عمان التجاري	
التخازن العمومية مجمعات الاسواق		-	1,77-	-	-	- 1			
الإتمالات التنقلة		!	7,47-	-		- 1	_	<u>شمح عمان</u> ۱۳ مار ۱۳ مار ۱۳ مار الأممار ۱۳ مار	
الحاسبات الالكترونيا		-	1,***	-	-		-	الوطنية التجات الالومنيوم	
الخدمات التعليمية		-	1,	-	_	- 1	-	تمور عمان	
للحموعة البترولية		.,	Y,+A-	Y,-A-	Y, .A.	Y,=A-	777	زچاج مجان	
الوطنية للتنظيف		٠,٠٠٠	• ,97.	.,47-	-,47-	.,41-	are	مطلحن صلالة	
م . سلطان			1,60+		-	_		العمائية لصناعة الرشحات	
نكل ولحارة للواشي	الإغنية		1,4	-	-	-		الوطئية للصناعات النوائية	
الاسماك الكويتية		-	1,40-	-		- 1		العمانية لصناعة الكيماويات	
المتحدة للدولجن		-,	1,4	1,4	1,1	1,4	717	الخليجية للصناعات التحويلية	
الكويت للاغنية		-,-Y	1,2	1,7%	1,174-	1,5%-		الوطنية للارز	
بنك البحرين الوطني	شركات		1,70.		1		A	التخليج الدولية للكيماويات	
علعث	غير		7,77	-	-			الخليجية لنتجات للبولي بروبلين	
اسعثت الشارقة	كويتية		Y,7£-	-		- :		الإهلية للصناعات التحويلية ٧٥٠	
اسمئت الخليج			1 77.		-			المعهد الوطني للضيافة ٥٠٪	

كالويافي	4	ىعودية						
전   1년   1년   1년   1년   1년   1년   1년			1444-	177		1V£	171	Y-
1.   1.   1.   1.   1.   1.   1.   1			17,177	1	3-4	1	1-1	₹-
Hard Bulleting   170, -71   171		ينك الإستثمار	PYA, VF	171	175	171	1YE	<b>T</b> -
True	-	البنك الهولندي						
Property   1979   1979   1971   197	-	البنك القريسي الدناد الداد الدات						
Record   R	-	البناك العربطاني						
شرقة المؤجوري         OP A         720         100         741         771	-	البنك الامريكي						
Managera   Minagera	7	<u>.                                      </u>						
الله المناف المن						177	14.	
المُسَائِي العربية			4375	110	111	150	144	<b>1</b> -
الحَوْف الْحَوْف الْحُوْف الْحَوْف الْحُوف الْحَوْف الْحَوْف الْحُوف الْحَوْف الْحَوْف الْحَوْف الْحَوْف الْحَوْف الْحَوْف الْحُ			474.77	181	107	154	107	۲-
جانوان الرسائة المنافق	_			-			77:	
BEADLY SECOND   14	+							
The little	4							
الحيال التهادي التهاد	+					-		
	+							
المتدالية المتد	1							
	1		Y. 157	AY	AT	AT		£
الاستام التنمية         -	4							-
رحاج         -         -         -         -         -         -         -         -         1 <td>+</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>•</td>	+		1					•
اللهوية	+							
الإسمنة العربية العربية المستنة العربية العربية المستنة العربية العرب	7							
السمتات الدعوامة         الاممتات الدعوامة         المستات الدعوامة         المستات الدعوامة         المستات الدعوامة         الحكام المستات الدعوامة         المستات المستات الدعوامة	1		-	-			1+1	
الإسمنات السمويدي								
السمنت القصيم         171.0         121         031         721         032         032         033         033         034	+							
	+							-
السمنة الشرقية         السمنة الشروع         السمنة الشروع <th< td=""><td>十</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></th<>	十							
الفقادق								
Hailed	Ţ	اسمئت الشرقية	TYA	YA-	YA-	YA+	YAP	-
النقال البحري	1				7			
別話   別でできる。   日本   日本   日本   日本   日本   日本   日本   日	+	الفنادق . «- ۱۷ - ۳						
النقاق الجماعي إلى إلى الله المناوات الله المناوات الكه الله الله المناوات الكه الله الله الله الله الله الله الله	+							
السيارات	+	النش جري النقل الحماعي						
اللواشي المتحديد الله الله الله الله الله الله الله الل	_							$\overline{}$
عسير		فلواشي فلكيرش						
طبية للاستثمار - ١٩٨٠ ١٣ ١٩٣ ١٣٢ ١٣٢ ١٩٠ ١٠ ١ مكة للانشاء ١٩٨٠ ١٩٠١ ١٩٠٢ ١٩٠٢ ١٩٠٢ ١٩٠٢ ١٩٠٢ ١٩٠٢ ١٩٠		تهامة للاعلان			-			
مكة للانشاء	+						<del></del>	
ميرد	+							
	+							
البلحة ، و ١٥ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠	+							
التعمير (١٩٥) التعمير (١٩٥) التعمير (١٩٥) التعمير (١٩٥) ١٩٥ - التعمير (١٩٥) التعمير (	1			-			٩.	¥-
نمار         - <td>I</td> <td></td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>110</td> <td></td>	I		-				110	
كهرباء الوسطى         ٨٥٤.٢         ١٠٠         ١٠٠         ١٠٠         ١٠٠         ١٠٠         ١٠٠         ١٠٠         ١٠٠         ٢٠٠         ١٠٠         ٢٠٠         ١٠٠         ٢٠٠	4		NY. #AY	74	٤٠	7%		1-
کهریاه الغربیة         ۱۰۰         ۱۰۰         ۱۰۰         ۱۰۰         ۱۰۰         ۱۰۰         ۱۰۰         ۱۰۰         ۲۰۰         ۱۰۰         ۲۰۰	+				-			
کهریاء الشرقیة       ۱۰۲       ۱۰۰       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰۳       ۱۰	+							
کهرباه الجنوبية	+							
نابک	+							
حائل الزراعية       -		نابك		1	7		1.7	!
تبوق الزراعية ( ١٠٢ ) ١٠٢ ) ١٠٢ ( ١٠٠ ) ١٠٢ ( ١٠٠ ) ١٠٢ ( ١٠٠ ) ١٠٠ ( ١٠ ) ١٠٠ ( ١٠٠ ) ١٠٠ ( ١٠٠ ) ١٠٠ ( ١٠٠ ) ١٠٠ ( ١٠٠ ) ١٠٠ ( ١٠٠ ) ١٠	1		1.1#A	14	14	14		1
الإسمال         <	1							
الشرقية الزراعية (٢٠٠ - ١٩ ا ١٩ ا ١٩ ٠ ا ١٩ ٠ ا ١٩ ١٩ ١٠ ا ١٩ ١٩ ١٠ ا ١٩ ١٩ ١٠ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١	+						<del></del>	
الجوف الزراعية . ١١.٧١٨ ٢٣ ٢٣ ٢٣ ٢٠ ٠ ييشة الزراعية . هه ٧٠ ٧٠ ٧٠ ٧٠ ١٠ ٩٩ ٩٩ ٩٩ ٥٩ ٠٩ ٠٩ ٠٩	+							
بیشة الزراعیة ، ه ه ، ۷۰ ۷۰ ۷۰ ۰۰ ۹۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰	+							
چازان الزراعية ه ه م م م م م	+							
	1							-
	11	كويت						

	diam'r.		البحرين	
١,٠٠٠	٨٢٤,٠	.,£tA	بنك البحرين الوطئى	لبنوك
*,***	*, YAY	·.YA-	بنك البحرين والكويت	
4,448	A72,1	AYA.	البنك الأهلى التجاري	
+,++4-	*, ***		بنك البحرين الإسلامي	
*,***	1,171	1,141	البنك فبحريني السعودي	
	11,7#	1.,70	المُؤْسِيةُ العربية للصرفية (\$)	ستكمار
•		1,14.	بنك الخليج للثجد	
.,	1 1/1/2		بنك فبحرين قنولي	
1,11	7,£+	7.1.	بند منحرین عنونی بنک انفستکورب (\$)	
• , • • •	1 - 1 - 1 - 1	777		
	· — — —	<del></del>	بنك البحرين والشرق الأوسط	
- 1,218	1,774	YAY	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	
	1,811		الشركة الخليجية المتحدة التصنيع	
1943	- · \ \ . · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,14	بنک طیب (\$)	
*,**	Y. A	7, 1	ممبرف قيصل الإسلامي (\$)	
	+,010	,010	شركة البحرين للتامين	لتامين
	*,1**		الشركة البحرينية الكوينية المنامين	
*,***	1,751	1. T. T.	شركة فلثامين الأهلية	
	+,+41	+,+44	الشركة العربية اليولية للتامين	
+,+1+	+,\$+\$	+,1+1	شركة فتجاد الخليج للتامئ	
4,444	+,144	1,754	الشركة الوطنية للثامين	
	.,47	1,476	شركة للبجرين للصليح السقن والهنبسة	لجيمات
1,111	1,551	.,35.	شركة هبحرين للسينما	
3,113	1,731	+,Y10	الشركة الوطنية للإستيراد والقمدير	
*,**4		11715	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية	
.,		774	شركة النحرين للملاحة والتجارة للنولية	
	1 - 1,1	1,3**	شركة البحرين للإلصالات (بتلكو)	
	+,145	1,100	شركة البحرين غواقف السيارات	
	-,175	171	شركة البحرين اطاعن النقيق	لمبناعة
	V1	1.441	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	
.,		170	شركة باون للدولجن	
	*,715	*****	شركة فقائق البحرين	لفتادق
			شركة القنادق الوطنية	
1,111		.,17.	شركة المحرين للسياحة	
4,000		77.77	الشركة البحرينية للتراميه العائلي	
	****		المرده المحريبية النزعة مديني	
			الأمارات	
	AY+	AV• '	بنك ابو ظبي الوطئي	لبنوى
		1		
	71.	1770	ست أبو طبي التجاري	
-	1-7-	3.75	بتات ببي الوطئي	
	1-7	1.7	متك نبي الوطئي بيك ببي التجاري	
	1-7-	1-7	منان نبی الوطش بناد نبی التجاری بنان الاتحاد الوطنی	
	1 - T# 1 - T# 7 - T#	40   Ata 1+1	ملك دبي الوطني بكاد دبي التجاري ملك الاتحاد الوطني بلك الشارقة الوطني	
	1-7-	1-7	ملك دبي النجاري بلك دبي النجاري ملك الاتحاد الوطني بلك الشمارقة الوطني بلك راس الخدمة الوطني	
	1 - T# 1 - T# 7 - T#	40   Ata 1+1	ملك دبي الوطني بكاد دبي التجاري ملك الاتحاد الوطني بلك الشارقة الوطني	
	1-7# 1-7 YF# Y##	1-7- 1-7- 1-7- 1-7- 1-7- 1-7-	ملك دبي النجاري بلك دبي النجاري ملك الاتحاد الوطني بلك الشمارقة الوطني بلك راس الخدمة الوطني	
	1-PF 1-7 YPF TO TT	TATE  TO TO THE TATE OF THE TA	ملك بعي الوطني بمك بعي التجاري ملك الاتحاد الوطني بمك الشمارقة الوطني بمك راس الخدمة الوطني بمك اللجيرة الوطني	
	1-7# 1-7 YF# FT	11. 12. 12. 13. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14. 14	مناه نبي الوطني بناه دبي التجاري مناه الاتحاد الوطني دبنه الشمارقة الوطني دبنه رئس الخدمة الوطني دبناه المجدرة الوطني دبناه المجدرة الوطني دبناه المجدرة الوطني	
	1-7# 1-7 YPe YP TT TAB	14	مناه نبي الوطني بناه دبي التجاري مناه الاتحاد الوطني بناه الشمارقة الوطني بناك واس الخدمة الوطني بناك الفجيرة الوطني بناك الفجيرة الوطني بناك ال القوين الوطني	
	1-7# 1-7 YP# Y## Y## Y## T7 TAB T1- 1P	1-1- 17- 17- 17- 17-	مناه نبي الوطش بناه نبي التجاري بناه الاتحاد الوطني بناه الشارقة الوطني بناه الشارقة الوطني بناه المجيرة الوطني بناه الم للقوين الوطني بناه الم للقوين الوطني مناه المشرق بناه المشرق	
	1-7#  1-7  YF  YF  TAB  F1-  1P-  2TF	1-7"  1-1  70  70  71  70  17-  17-  17-  17	ستان بيني الوطش بيك ديني التجاري ستان الاتحاد الوطني بيك الشيارقة الوطني بيك راس الخدية الوطني بيك المجيرة الوطني بيك المجيرة الوطني بيك المشرق المبك العربي المتحد بيك الاستثمار بيك الاستثمار	
	1-7#  1-7  YF  YF  TAP  TI  1P-  2TF  1YE	7-1 7-1 7-1 7-1 7-1 17 17 17 17	سته ديي الوطش بعد ديي التجاري سته الاتحاد الوطني بعد الشمارقة الوطني بعد اراس الخدية الوطني بعد المجدرة الوطني بعد ام طقوين الوطني محد المشرق المبتد العربي المتحد بعد الاسلامار بعد الإسلامار	and the state of t
	1-T# 1-7 YP# T0 T7 T7A T1- 1P- 2T# 2TF 174 £0,4	1-7 1-3 1-3 1-3 1-3 1-3 1-3 17-3 17-4 17-4 17-4 17-4 17-4 17-7 1	سته ديي الوطش بيك ديي التجاري بيك الاحدد الوطني بيك الشارقة الوطني بيك الشارقة الوطني بيك المجيرة الوطني بيك المجيرة الوطني بيك الم القوين الوطني بيك المشرق البيك العربي المتحد بيك الاستعمار بيك الإستعمار بيك الإصارات الدولي بيك الإصارات الدولي	action to the second
	1-T# 1-7 YP# 1-7 YP# 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	10-1 10-1 10-1 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 1	ستان بيي الوطش ستان بيي التجاري ستان الاتحاد الوطني ستان الشارقة الوطني ستان الشيدة الوطني ستان المجيرة الوطني ستان ام القوين الوطني ستان المشرق المبال المعربي المتحد ستان المربي المتحد ستان الإسلامي ستان الإسلامي ستان الإمارات الدولي ستان الإمارات الدولي الو طبي للمواد الغذنائية شركة الامين الإملية للنامين	المناعة
	1-T# 1-7 YP# 1-7 YP# 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	1-7 1-3 1-3 1-3 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	ستان بيي الوطش ستان بيي التجاري ستان الاتحاد الوطني ستان الشارقة الوطني ستان الشيرة الوطني ستان المجيرة الوطني ستان المجيرة الوطني ستان المحربي المتحد ستان العربي المتحد ستان الإسلامي ستان الإسلامي ستان الإمارات الدولي ستان الإمارات الدولي ستان الإمارات الدولي الموركة الدين الإملية للنامين شركة الدين الإملية للنامين	
	1-7# 1-7 YY#  1-7 YY#  170 YA#  171 170 174 160,4 47 YY*  YY*  A41	1-7 1-3 1-3 1-3 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	ستان بيي الوطش ستان بيي التجاري ستان الاتحاد الوطني ستان الشارقة الوطني ستان الشيرة الوطني ستان المجيرة الوطني ستان ام القوين الوطني ستان العربي المتحد ستان العربي المتحد ستان الإسلامي ستان الإمارات الدولي ستان الإمارات الدولي المسركة العمن الإهلية للتأمين شركة الإمارات للتامين شركة الإمارات للتامين	تامين
	1-7# 1-7 YY#  To TT  YA#  TT-  1P- 2T#  174  £e,a  eT  TT-  V4-  A4-  T	1-7 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	ملك نبي الوطش بيك نبي التجاري بيك الاحدد الوطني بيك الشارقة الوطني بيك الشارقة الوطني بيك المجيرة الوطني بيك المجيرة الوطني بيك المشرق بيك المشرق بيك المحربي المتحد بيك الإسلامي بيك الإسلامي بيك الإسارات الدولي ميك الإسارات الدولي شركة الإسارات الدولي شركة الإسارات التامين شركة الإسارات التامين شركة الإسارات التامين	
	1-7# 1-7 YY#  1-7 YY#  17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17	1-7 1-7 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	ملك نبي الوطش ملك نبي التجاري ملك الاتحاد الوطني يلك الشارقة الوطني يلك الشارقة الوطني يلك المجيرة الوطني يلك المجيرة الوطني يلك المشرق اللبك العربي المحد يلك الاستعمار بلك الإستعمار يلك الإستعمار يلك الإمارات الدولي يلك الإمارات الدولي شركة الاميا المغنية شركة الإمارات للنامين شركة الإمارات للنامين شركة الإمارات للنامين شركة الإمارات للنامين المواظيي الومادية	تامين
	1-7# 1-7 YY#  To TT  YA#  TT-  1P- 2T#  174  £e,a  eT  TT-  V4-  A4-  T	1-7 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17- 17-	ملك نبي الوطش بيك نبي التجاري بيك الاحدد الوطني بيك الشارقة الوطني بيك الشارقة الوطني بيك المجيرة الوطني بيك المجيرة الوطني بيك المشرق بيك المشرق بيك المحربي المتحد بيك الإسلامي بيك الإسلامي بيك الإسارات الدولي ميك الإسارات الدولي شركة الإسارات الدولي شركة الإسارات التامين شركة الإسارات التامين شركة الإسارات التامين	تامين

AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892

147,00

1.74

Y,AT

1.9=

• ,70

1,74

1,174

٧,٤٠

1,1:

1,0%

1,11

\*,4\*

7,77

1,£A

1,13

7,35

1,75

Y, Y#

1,10

AY.

+,44

....

1,74

\* ,A1

F,AT

£A, +

15.1

1,7.

Y.A.

. . 7.

۱,۷۸

1,77

۲۸, ۰

4.20

1,1:

1,11

+,4+

1,00

7,77

1,46

1,17

7.97

1,17

Y, V0

1,10

Y,11

4.44

-,44

1,40

1,75

+,At

\* AY

1,00 1,00

\*,\*T Y,1\* Y,1F Y,1#

1,74

T.1.

1.14

.,40

1,71

Y,A.

1.4.

. , 7.0

Y. ..

AV. /

1,40

14.1

Y,2A

4.97

1.11

1,0.

Y, TA

1,1-

1,4

...

1.9.

YA, \*

1,03

3,34

1,+A

1.44

1,17

Y, TV

10,00

1,00

1,£A

1.10

3,35

7,05

1,70

4.3%

7,17

TA.

· , EA

1,07

1,11

1,\*\*

4.00

1,17

\* AY

141.

1.90

\*,\*\* \ \,\*\*

\*, \*\* Y, Y0

31.18

....

1,15

....

1,14

٠,٠٣-

.,..

IAY, Pt . T Tes

Y, VY | 10.170

1,AY 1,YAY

7...

Y.14¥

74.

700

1,70

1,44

1,74

- ,A7

4,1.

1,01

1,1.

1.11

+,4+

1,44

1,4A

1,13

7,44

Y, Y.

1,10

. YA I dee

+,44

1,13

\*, 47

\* AY

1,00

.,00 TT.00.

1.1..

AL.YA.

T.7 ..

To.

7.77 | 77.19

Ψ.

3+3,777

1,77

الاردن

البنك العربي

البنك الأطلي

بنك الردن

بنك الإسكان

بنك الإثداد

بنك القاهرة عمان

عفاته الشرق الاومنط

بنك الإنعاء للمساعى

البنك الأربني الكويلي

بنك الإربن والخنيج

ينك الاستثمار العربي

العنك الإسلامي الاربني

الاربثي للاستثمار

بنك للؤمسية العربية

متك أصلابلقيا

التامين الأربنية

القيس للتامين

الأردنية الفرنسية

الأراغني للقنسة

كهرياء إربد

الفنادق والسماحة

الجمة للسنبة

الدولية للفنادق

الخطوط البحرية

عقاركو

تلجيركو

النستور

فلكوءوتور

للبولية للتعليم

الزراناء للتعليم

تطوير الإراضي

النقل للبري

الإستنت

القوسقات

البياغة

البوتاس العربية

المناعات الموقعة

الجواخ الارىنية

العربية للأبوية

الخزف الربنية

الأقبان الأربنية

الانابيب الاربنية

الورق والكرتون

دار للدواء

شركة رظيا المطاعية

الاقومنيوم /ارال

للواشي والنواجن

للصناعات للوطنية

البتروكيماويات

العنوف المنذري

الحاشية الكيماوية

الوطنية للكوابل

السطقوكيماويات

الزيوت النباتية

للوارد المتاعية

الكاملات الجيمثة

الصجاثر الدونية

أتحاد الزبوت

...

3-

} --

1-

10-

M\_ !

1==

T==

**8**--

۲-

-

1.--

Y- 1

Y- !

100

٧-

٦-

-- 1

**t-**

1-

۳--

₹-

**7-** (

170

727

4..

117+

17-

٧٢٠

¥1.

1.4.

105

3...

**\$A+** 

TIE

740

474

...

¥ . .

TT+

£A+

77-

FER

PY- :

TVO TVO

e- tee tee

Ti.

144-

Y -- 1

¥..

£ ...

11-

220

127

77.

786

TYE-

337

Yes

#3. j

1-1-

1AA

TTT

44.

1 ...

101

· 17 17 17

£- | 117 | 1-A | 11-

YA-

- A1•

1#1

140

170

111

ALS ALS ALS

\*\*\*

Y1-

TV- 170 170

1Y-

TAP TYP TAP

715

-

157 1TA 15.

-

TT-

T-T 148 T--

TA- I TY- I TYA

**29**-

17° ; 178 17A

770

41.

144-

174.

£\$+

11.

TAs

TIY TIT

15A Y --

#\*\* #\*\*

1-A- } 1-A-

4A-

10. 101

70.

15--

YAE

717

121 121 122

171 177 177

m m

Y-- 1 Y40 1 Y40

Y+-

£10 ££0

W. ! Y..

727 727

t- Y-A Y-1 Y-1

\_:\_\_\_

TT.

14.

170

-7-

\*--

T1.

11-

111

YYe

Te-

177-

YAF

17+

717

97. PT.

ter ter

150

TE- TET

170

154

W-

٧٢٠

-74

105

t 4Va

107 105

11.

117

2)-

17.

71:

\*\*\*

.

\*\*\*

17.

TYO

12.4

148

14.

fr-

**NYA** 

Ya.

17.0

YIY

141

1080

1.4.

T4-

T12

111

**YY** 

10.

A1+,+++

A+.+++

1.0. ...

750,000

1.VA+ . . .

\_ - --

150.000

\$7. 0.17....

TTA A. ....

YY0 10-,---

174 1.TV....

Y1. 1.710, ...

14. 77. ...

770 77....

10. TA. ...

YV- YY-....

1TA 1.07. ...

147 1.24-.--

Y1. YE....

1TT £.#2+....

Y-1 17-.---

F7.0 £0,000

TER T....

41. 14....

10. 100,000

210 110,000

TA- 1-.---

7-.---

Y.#\*\*

#Y+, \*\*\*

Y ....

Yt ....

17....

30.000

\$ . 0 . . . .

70,000

A...

TA ....

3-8,---

1 . . . . . .

30,000

87....

4. ...

TA-. \*\*\*

75 7....

1-A | TT-,---

177 Y.A.

للركز ظعربي / دوال

تمنيع الورق

مصفاة الأربن / جوبترول

المتناعة التبغ والسجائر

للركز الإربني

الخدمات الكهرباء الأردنية

البنوك

التامين

		AL HAYAT SUNDAY	21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12	592			الاقتصادية
الاسهم الدولية الرئيسية	مؤشرات اسواق	VEBA VEW B' VIAG	122.4 131.4 88.65 60441.2 590 635 515 8078.45 1194 1217.5 749.5 31657.7	MITSUBISHI MATERIALS 278 MITSUBISHI MOTORS 360 MITSUBISHI TSTÆ BKG 1163	838 330	315293.63 RESORTS WORLD 331844.31 RHB CAPITAL 1514574 ROTHMANS OF PALL, MA	4.88 9.55 4.1 5328.18 1.83 8 1.17 3052.31 1. 26.5 35 23 7566.54
1414/1440 7/17 1/19 1/14		VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF, WUERTT, VERS, BET.	7230 2495 1150 4460 1697 1775 883.42 52430.4 1231 1278 678.59 11024.8 2605 2920 1570 5603.35	MITSUI & COMPANY 1714	1130 651 552 175 - 1650 965	1149743 SIME DARBY 315843.25 TANJONG PLC 866990.13 TECHNOLOGY RESOURC	299 9 2.77 6954.45 5.6 9.25 4.9 2084.67 ES 2.85 4.56 1.9 2151.48
اعلی مستوی ادنی مستوی ۱۹۳۱ ۸۳, ۱۹۷۱ ۸۰, ۱۹۷۱ کا ۱۹۲۱ ۱۹۳۱ ۱۹۳۱۱	البورصة للؤشر اليابان نيكاي دلو ١٩٢٧،٩٨ ا	r	ZERLAND	MITSUI MNGJE SMELT. 556 MITSUI TST.BANKING 320 MURATA MANUFACTURING 4250	566 462 896 163	517988.06   TELEKOM MALAYSIA 282709.19   TENAGA NASIONAL 383452.75   YTL CORP. 1017916.94   YTL POWER	7 13.1 5.9 21001.23 5.75 12.3 4.96 17824.87 3.82 7 2.9 4640.75 2.51 3.6 2.14 4787.12
TY, PY	نیویورک داو جونز ۸۷۱۲٬۸۷ ۱۰ بریطانیا ف.ت (۱۰۰ سهم)	AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG B	900 998 765 2732.A 2224 2575 1633 17992.10	NAGOYA RAILROAD 408 NANKAI ELECRY. 557 HIEC 1233 NGK INSULATORS 1199	590 550 1720 1206	334576.25 279263 1970790 AU	ISTRALIA
TAYF, 18 EY-A, 1. \$-17, 7A £-17, 4Y 6.07, 1	المانيا داكس (۳۰ سهما) ۲۰۲٫۳۱ المانيا	ABB AG R ADECCO'B' ALUSUISSE R	456 523 321.5 2462.86 630 689 349 10372.4: 1944 2005 1219.56 12128.6	NICHIDO FIRE&MAR.INS 720 NICHIEI 8650 NIKKO SECURITIES 596	840 626 13999,93 <b>7700</b> 754 324	436819.63 323596.75 571280.56 AMCOR 875762.13 AUS.& NZ.BANKUNG GRO	6.39 8.93 6.18 4097.92 10.85 11.88 9.08 16543
7, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2,	مونة كونغ هانغ سنغ A011,41 الم	ARES-SERONO 'B' BALOISE R BCV 'B' BK VISION 'B' LIMITE	2300 2900 2080 6084,16 3840 3840 1668,37 7845,12 590 740 357 1957,62 388 396 206 4151,6	NIKON \$43 NINTENDO 13010 NIPPON CREDIT BANK 135 NIPPON EXPRESS 729	13650 9220 262 93	311842.5 BRAMBLES INDS. 1842996 BROKEN HILL PTY. 397706.5 CMWLBK.OF AUS. 783157.13 COCA-COLA AMATIL	30.9 33.8 24.5 6934.45 13.21 19.83 12.66 26667.3 18.08 19.49 14.7 16681.64 10.25 17.2 9.62 8744.52
TATT,T. YAAT, E. YOYE, 4. YOE4, Y. TI.A, I		CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT TO	199 214 128,5 13750,9 1020 1040 458 14834,8 335 341 174 89076,4 550 615 513 4717,29	NIPPON LSI CARD 132000 NIPPON MEAT PACKERS 1642 NIPPON OTL 431	295000 116000 1908 1400 63\$ 327	4726919 COLES MYER 374162,38 CSR 530099.75 FOSTERS BREWING OP.	6.79 7.95 6.3 7805.95 4.38 5.9 4.2 4526.98 3.4 3.62 2.45 5823.12
STOREU	ARTERED 640.5 1081.5 543 6353.75 10USE 266.5 293.5 185.5 1127.56	EMS-CHEMIE B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK B'	8935 9000 6395 4302.46 620 662 346 1996.88 1100 1140 700 1804	NIPPON STEEL 229 NIPPON TELNETWORK 39450 NIPPON YUSEN KK 487	366 148 49400 34600 496 327	\$4356.31 LEND LEASE CORP. 1577786 NATAUS.BANK NATAUT.HOLDINGS 574401.81 NEWS CORP.	30.9 38.15 26.94 7755,71 21.84 23.35 18.68 32674,88 3.29 4.03 1.95 5759,12 11.3 11.3 5.81 22343,82
SUN LIF TARMAG TATE &	E & PROVINCIA 527 641.5 304 4271.59 C 110 133.5 94.5 1036.86 LYLE 496 580 401 2260.77	HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK R JULIUS BAER 'B'	1650 2120 770 2720,85 1860 1963 1093 9467,67 368 390 221 3716,8 4271 4325 2000 3990,18	NISSAN MOTOR 410 NISSIN POOD PRDS. 2510 NITTO DENKO 2045 NKK 122	3000 1950 2440 1720	1030345.81 NEWS CORP. PREF-ORD. 327605.13 PBLAND BCAST. 314418.69 PIONEER INTL. 429876.56 RIO TINTO	9.73 9.73 4.76 9056.53 6.73 8 6.12 3413.3 3.74 5.26 3.54 3339.82 19.4 22.97 16.05 12463.27
UNITED KINGDOM TELEVE TESCO THAMES	R WOODROW 210.5 237 163.5 839.05 25T COMMS. 131.5 133 68.5 1219.79 561 603 365.5 12347.6 S WATER 1031 1053 667.5 3917.8	KUONI REISEN R LLB 'B' NESTLE R NOVARTIS 'B'	7690 8770 4900 2307 908 944 513 3450.4 3199 3284 1730 126114.1 2346 2751 2079 16011.4		632 359 0 1720000 0720000	2934639 ST.GEORGE BANK 319954.63 TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST 297191 WESTFIELD TRUST	9.9 10.55 7.95 4514.78
tal a series		NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA 'B' PHARMA VISION 'B' (L	2336 2749 2070 1449060 274.5 310 144 2942.09 2430 2725 1700 3561.19 848 1074 805 4341.76	9 NTT DATA 460000 OBAYASHI 535 ODAKYU ELECTRIC RY. 419	7186000 4250000 781 358 680 407	1149999 WESTPAC BANK 398665.88 WMC 30#136.75 WOODSIDE PTL	9.77 11.38 7.67 18101.73 4.75 8.74 4.33 1851.42 8.18 13.35 7.8 5453.33
	TE 705.5 738 478.5 1691.79 ER (UK) 672.5 707 424.25 21950.38 ASSURANCE GRO 563.5 630 424.5 1947.29	PIRELLI INTL. 'B' RICHEMONT B'A' RIETER HOLDING R	360.5 379.5 285 2684.64 2020 2340 1450 10544.4 1060 1143 557 2294.9	OJI PAPER CO. 540 OLYMPUS OPTICAL 1220 OMRON 1983 ONO PHARM. 3130	1342 774 2860 1800 4360 2020	558025.19 322653.25 519744.25 384708.25	5.24 6.1 4.03 5973.54 EW YORK
ARIO WIGGINS APL. 209.5 254 146 1756 33 UNITED ARRIVA 332 512.5 329.5 744.01 UTD NET ASDA GROUP 195 218.75 118.5 5888.99 VODARC	WS & MEDIA 880 940 669.5 4391.2 ONE GP. 718 755.5 286.5 22157.46	ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH. SAIRGROUP R SAURER AGARBON R	21200 27000 20000 33920 13980 17655 12090 98218.25 487 487 321.2 5625.25 1570 1710 904 2294.66	ONWARD KASHIYAMA 1715 ORIENTAL LAND 5530 ORIX 9010 OSAKA GAS 349	8290 5000 10100 7790	295477.19 553663.56 584478.63 ABBOTT LARS. AIRTOUCH COMMUNICA	40 40.88 29.13 61743.1
ASSD BRIT,FOODS 537 664.5 470 4879.99 WESSEX ASSD BRIT,FORTS 338.5 387.5 247.5 1277.84 WHITER AVIS EUROPE 240.3 392.5 131.5 1435.38 WILLIAM BAA 649.5 731.5 451 6851.07 WOLSEL	MS 390 486 315.5 3073.2	SCHINDLER R SMH 'B' SMH R STILLHALTER VIS.	2485 2695 1510 1896.23 1189 1300 715 4303.3 248.25 272 174.5 3731.2 450 482.23 338.54 4050	PIONEER ELECTRONIC 2565 PROMISE 5390 RICOH 1455	3120 1850 7850 5000 1870 1270	460596.81 ALLIED SIGNAL, 585407.88 ALLSTATE CORP. 1006248.25 AMER.EXPRESS	42.25 47.13 33.63 23884.77 88.25 98.94 71 37048.93 106.5 109 74.5 49112.02
BARK OF SCOTLAND 655 793 378 8056.49 WOOLW BARCLAYS 1718 1948 (169 25907.42 WPP GR BASS 1146 1175 727.47 9110.7 YORKSH	ACH 315 395.25 284.5 5043.15 OUP 412 427 237.5 3029.43 HIRE WATER 457.5 546 361.5 1813.07	SULZER MEDICA SULZER R SURVEILLANCE B	384 440 302 3724.8 1210 1342 879 4397.51 2683 3175 2405 2819.83	SAKURA BANK 371 SANKYO (157) 3020 SANWA BANK 1180	922 331 4370 2870 1720 995	1501951 AMER.GENERAL 1390184 AMER.HOME PRDS. 1385575 AMER.INTL.GP. 3424417 AMERICA ONLINE DEL.	67 69.13 47.56 16996.56 52.13 53.06 34.59 68419.69 134.88 140.19 94.38 94363.06 96.38 96.38 27.25 20836.46
BBA GROUP 423.5 535 347.5 1793.52 BERKELEY GROUP 647.5 776 583.5 802.85 BG 328 345 219.08 12900.23	FRANCE	SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R SWISS LIFE B SWISS RE R	570 636 465.5 -1504.8 564 583 356.5 43612.4 1157 1395 524 9060.46 3396 3510 : 1967 49649.96	SANYO ELECTRIC 412 SECOM 7720 SEIBU RAILWAY 4020 SEKISUI CHEMICAL 675	9000 7130 6190 3950	803865, 19 AMERITECH 897295,31 AMGEN 1741865 AMOCO (US) 372572,94 AMR (AMERICAN AIRLIN	44,44 49,69 31,19 48903,29 61,56 65,56 45,94 15641,18 41,44 49,19 39,56 39764,58
BILLITON 130 249.5 126 2779.4  BLUE CIRCLE INDS. 363.5 448.5 393.75 2755.33  BOC GROUP 838 1175.5 838 4081.06 ACCOR  BODYCOTE INTL. 1052.5 1282.5 694.49 1077.76 AGF-ASS	1645 1747 877 58991.33	UNION BANK SWITZ B UNION BANK SWITZ R VONTOBEL B'	2620 2715 1470 55620.65 572 542 294 11524.21 2010 2170 975 1688.4	SEKISUI HOUSE H031 SEVEN-ELEVEN JAPAN 8170 SEVENTY SEVEN BANK 1116	1200 762 9460 8060 1290 930	736092.44 ANHEUSER-BUSCH 3402314 AT&T CORP, 427718.06 ATLANTIC RICHFEELD	47.31 49.25 39.5 22990.41 63.06 68 34.25 102425.94 78.06 86.69 68 25048.07
BOOTS         1003         1054         692         9157.39         AIR LIQU           BOWTHORPE         531.5         603.5         293         1075.22         ALCATE           BPB         394         440         297         2032.44         AXA-UA	UIDE 970 1080.89 756.45 75661.06 3L ALSTHOM 1160 1302 653 189310.75 P 638 736 362.5 212590.44	ZURICH IN, R	945 990 540 44323.3 APAN	SHARP 1060 SHIKOKU ELECTRIC POW 1960 SHIMANO 3360 SHIMIZU 376	2000 1810 : 3400 2370 690 281 :	1194089 AUTOMATIC DATA PROC 549054.63 BANC ONE BANK MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK	2. 68.88 70.31 45.13 20733.09 57 64.88 42.95 40001.96 53.81 60.06 37.75 14124.43 60.31 66.5 43.63 22671.71
BRIT.AEROSPACE         450         545         326.62         7980         BANCAII           BRIT.PETROLEUM         831         968.5         705.5         48380.81         BIC           BRIT.SKY BCAST.         428.5         486.5         3-12         7370.43         BNP           BRITANRIC ASR.         1151.5         1356.5         777.5         2235.06         BOUYGI	438.8 532 373.5 24263.87 486.5 552 226.7 103746.06	ACOM ADVANTEST	6010 8000 5180 881246.1 6650 12363.57 6620 659300.8	SHIN-ETSU CHEMICAL 2410 SHISEIDO 1562 SHIZUOKA BANK 1475	3550 2265 2220 1460 1500 1060	951587.94 BANKAMERICA 661303.75 BANKBOSTON 1177491 BANKERS TST.NY. 363095.94 BAXTER INTL	84.5 91.44 62.63 57688.47 105.31 116 71.38 15464.61 112.81 136.31 87.13 11053.93
BRITISH AIRWAYS 635 702.5 499.5 6593.47 BULL BRITISH ENERGY 547 606 241 9938.4 CANAL -1 BRITISH LAND 611 803 550 3158.87 CAP GEB BRITISH STEEL 140 190.25 124.5 2773.4 CARRER	99.9 t04.5 53.15 16506.87 + 1170 1377 958 36691.2 MINI 948 954 300.66 64892.48	AIFUL AISIN SEIKI AIROMOTO ALL NIPPON AIRWAYS	7480 10100 7460 3197845 1269 1800 1200 367020.1 1151 1450 1000 747504.8	5 SMC 10100 3 SOFTBANK 4920 3 SONY 11140	12006 9530 7550 2000 12400 9450	671851.94 BELL ATLANTIC 504004.75 BELLSOUTH 4558375 BERKSHIRE HATHAWAY	97.06 104.81 69.06 75338.94 68.13 68.38 43.81 67450.13 80900 80900 41500 96513.63
BRITISH TELECOM. 700 700 379.5 44870 CASINO BTR 170.5 259.23 156.67 5666.39 CASTOR BUNZL 296 343.5 188.5 1340.88 CCF	GUIPCHIN, 460 470 277 33557.46 AMA DUBOIS 1090 1095 536 17468.34 475.3 544 242.4 34600.87	ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	479 762 461 691062.6 1550 1720 1010 277682.3 554 1020 405 1287002 1718 2100 1600 830961.6	SUMITOMO 639 SUMITOMO BANK 1334 SUMITOMO CHEMICAL 416	1150 574 1920 1130 519 237	621977.44 BEST FOODS 680189.88 BOEING 4190171 BOSTON SCIENTIFIC 674622.94 BRISTOL MYERS SQUIBS	59.56 59.75 44.12 17200.63 42.94 60 42.94 43382.58 67.75 77 41.56 13170.46 113.56 116.38 72.5 113028
BURNAR CASTROL 1180 1330 950 2509.86 CETELES CABLE & WIRELESS 675 758 465 15349.75 CGIP CABLE & WIRELESS COM 540.5 546.5 210 8138.77 CHRISTIL CADRURY SCHWEIPPES 907 993 521.5 9197.51 CIMENTS	3200 3350 1644 22172.8	ASAHI CHEMICAL END, ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB	488 692 406 703993.5 722 1140 480 848522.7 530 735 399 333963.5 1390 2350 1230 6498872	SUMITOMO MARAFIRE I 746	950 <b>58</b> 0 : 326 139	983770.69 BURLINGTON NTHN.SAN 503542.44 CAMPBELL SOUP 676292.94 CARNIVAL CORP.A 314528.44 CATERPILLAR	T 99.19 106.75 85 15630.56 53.75 60.11 44.42 24409.7 34.69 37.91 20.56 20634.96 51.63 60.94 44.75 18926.08
CAPSHOP CENTS. 407 459 382 1660.56 COMM U CAPITA GROUP 500.5 551.5 225.5 971.97 COMPT. I CARADON 189 221.5 159 980.92 DANONE	INION FRANCE LI 890 920 538 15154.92 MODERNES 3150 3249.99 2136.35 18043.85 E 1621 1700 809 118535.56	BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE	311 667 274 353914.8 1480 2210 1220 390705.0 3010 3340 2490 2477018	SUMITOMO TRUST & BAN 681 SUZUKI MOTOR 1130 TAISEI 270	1260 558 1510 1040 : 531 171	847327.38 CBS . 597324.75 CENDANT 260495.94 CHASE MANHATTAN	32.19 36.19 21.75 231.14.32 19.81 41.38 18.56 16865.11 70.38 73.5 48.53 60061.08
		CANON CANON SALES CASIO COMPUTER	3129 3780 2620 2708752 1848 2710 1320 279084.3 1270 1305 805 353859.3		1670 646 3830 3150	856839.94 CHEVRON 288567.81 CHRYSLER 2930397 CHUBB 957417.38 CHONA	81.31 88.69 71.13 53182.34 52.63 57.25 32 33968.96 74.75 82.63 65.13 12563.89 68.88 71.44 51.21 14832.37
COBHAM 1065 1244 680.5 994.71 ESSILOR	ISNEY SCA 11.25 11.65 6.9 8623.52			TDK 10280 TELIIN 392 TERUMO 2165	11700 8250 540 220 2470 1700	1369090 CISCO SYSTEMS 370941.69 CITICORP 433930.75 COCA COLA	83,13 83,13 44,34 86163,13 150,06 180,5 112,75 67798,31 80,38 82,06 53,56 198473,25
COOKSON GROUP 216 278.5 167.5 1492.78 FRANCE COURTAULDS 445 473 238.5 1809.81 GAN DAILY MATURY 2640 3170 1642.5 2506.41 HAVAS	555 600 308 32239.35 TELECOM 386.6 401.1 187 386599.81 160 191.4 110.24 23795.84 491 590 365.5 40108.31	You	<b>World</b>	TOBU RAILWAY 372 TOHO HID TOHOKU ELECTRIC PWR. 2030 TOKAI BANK 745	17181,75 13300 2070 1800	319425.19** COCA COLA ENTS. 266537.81 COLGATE-PALM. 1020845.75 COLUMBIA/HCA HEALTH 1511641 COMPAQ COMPUTERS	39,94 41,13 22,63 15443,99 87,85 91,44 61,81 25621,01 67 75,68 27.5 39,13 19,7 45445,66
DALGETY 410 415 222.5 1189.82 HERMES DERENHAMS 367.8 426.5 345 1388.41 LOREAL DIAGEO 700 764 535.16 25011.01 LAFARO DIAGEO 8 SHARES 512.5 520 497.5 269.25 LAGARO	. 2990 3302 1992 202097		<b>tner in</b>	TOKIO MARÆFIRE INS. 1400 TOKYO BROADCASTING S 1480 TOKYO BEECTRIC POWER 2670 TOKYO BLECTRON 3570	2350 1300 2730 2170	2169565 COMPUTER ASSOCSUNTS 258907.44 CONAGRA 3612135 CORESTATES FINL, DEA 675585.5 CVS	. 57 61.13 35.79 31157.57 31.88 38.19 28.06 15313.03 98 101.75 53.75 19806.28 37.88 39.69 25.56 14558.54
DIXONS GP. 527 720 467 2271.37 LEGRAN ELECTROCOMP. 525 661 413.5 2248.43 LOUIS VI EMAP 1223 1298 743.5 2567.08 LVMH	ID 1600 1749 1035 34251.2 **UNTTON LIMITE 2001 2970 1863 48968.46 **1185 1638 894 103822.56		urgi ili	TOKYO GAS 305 _ TOKYU 399 TONEN 718	320 261 8 715 399 4 1470 630	138237.63 DAYTON-HUDSON 138237.63 DEELL COMPUTER	47,94 52,13 26,12 21047,26 48,25 63 48 11814,2 84,75 822 28,59 53643,02
ENERGIS 855 933 254 1471.93 MOULLINI ENERGY GROUP 860 881 604 4479.38 NAVIGAT ENTERPRISE OIL 541 729.5 514 2688.77 PARIBAS	EX 163.8 194 120 5562.81 THON MIXTE 1202 1280, 757 19156.27 S (EX-BQ.PARIB 606 682 384 97036.94		urier,	TOPPAN PRINTING 1490 TORAY INDS. 710 TOSHIBA 557 TOSTEM CORPORATION 1739	840 514 9 770 504 3280 1110 3	1042120.69 DISNEY (WALT) 995050.75 DOW CHEMICALS 1728595 DU PONT E 1 DE NEMOU 380771.38 DUKE ENERGY	107.56 127.13 75.19 73029.06 95 101.5 86.25 21386.67 74.13 22.75 53.5 83650.19 59.56 62.56 45.75 21467.09
FIRST GROUP 414 444.5 193 1402.63 PECHINE FOI 171 227 147 974.51 PERNOD-GALLAHER GROXIP 313 379 248.5 2159.7 PEUGEOT GENERAL ACCIDENT 1390 1599 877 6727.59 PINAGET	-RICARD 413.2 457.5 261 23299.1		argo _	TOTO 855 TOYO SELLAN 1770 TOYO TRUST & BANKING 657 TOYODA AUTOLLOOM WKS 2255	2540 1480 3 1010 593	317769-25 EASTMAN KOĐAK 992745.06 BLECTRONEC DATA SYST 516875 - EMC CORP.MASS. 560431.94 !! EMERSON BLECTRIC	67.13 80.5 54.13 21660.29 35.88 50.25 32.63 17699.38 45.38 46.94 19.06 22581.68 61 67.13 51.56 27005.36
GENERAL FLEC. 486.5 545 344 13227.93 POLIET GKN 791 925 460 5616.1 PROMOD GLANO WELLCOME 1782 1983 1180 64096.51 RENAUL	533 536 480 14799.27 DES 3095 3140 1800 58365.5 T 338 351 140.6 81052	ditu	Travel.	TOYOTA MOTOR 3430 LINICHARM 5020 UNY 2235	3930 3050 5280 3700 2 2520 1640 4	3041674 ENRON CORP 364307.38 - EQUITABLE COMPANIES 423062,94 - EXXON	49.81 53 35.63 15572.17 68.25 70.25 33.25 15190.73 70.06 75.63 58 171428.19
GRANADA GROUP   1041   1208   738   9296.13   REMEL   GREENALLS GP.   521   548   315   1543.2   RHONE P   GT PORTLAND EST.   255   295   202   961.49   SAINT GO   GT LIVELSTURES   855   911   590   8599.31   SANOFT	POLILENC'A' 322.8 345 201.9 120055	AR	AMEX	VICTOR CO, OF JAPAN 1023 WEST JAPAN RAILWAY 491000 YAMAGUCHI BANK 1750 YAMANOUCHI PHARMS. 2870	521000 367000 9 1780 1500 3 3260 2680 9	#1999#4   FIRST CHICAGO NBD 369999   FIRST DATA 97169132   PIRST UNION	60.13 66.19 41.25 62469.86 89.75 96.38 60.5 25775.12 31.5 45.44 25.69 14063.99 59.94 63 45.88 57966.59
GUARDIAN RYLLEX. 356 474,34 264,13 3148,47 SCHNEID HUJFAN 707 663 14873,82 SCOR HAMMERSON 490.5 517,5 431 1413,13 SEB HANDON 378,5 379 250 246,56 SGS-TMS	DER 489.5 523 300 74486.19 360 401 231.8 12904.55 935 1125 659 14413.02 SN,MICROELS.4F 409 605 316.5 \$8135.22	It's A	Small World.	YAMATO TRANSPORT 1469 YAMAZAKI BAKING 1151 YASUDA FIRE&MAR.INS. 564 YASUDA TST.&BKG. 139	2020 1070 1 782 401 1	501305.56 FLEET FINL GP 253542.25 FORD MOTOR 500956.06 FREDDIE MAC 213035.5 GANNETT	79 90 61,94 22449,27 55,06 57 25,27 62883,88 45,63 49,94 31,63 30961,67 66,06 74,69 47,69 18790,15
HSBC HOLDINGS 1515 2347 1366 13239.52 SODENHA	ASS   497   324   15293   15	CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK	\$05000 508000 383000 1131199 504 691 399 392046.3	HONG I	KONG	GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS	\$8.75 62.5 24.92 25079.52 87 87.94 61.94 253447.69 220.25 228.06 182 16851.32 67.5 76 51.18 45115.88
HYDER 985 1048.5 773.5 1445.5" SPEZICU MI 410.3 532 285 1431.52 51.621.15 MP CHRUNDS. 1030 1244 8035 1488.1 SYNTHEE	E) 24.9 26.45 12.4 77456.75 ONNAISCIDESE 986 1068 567 124468.63 LABO 1017 1059 617 49109.89	CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER	2075         2120         1960         1549692           1784         1860         1530         363151           1990         2050         1810         738388.8	AMOY PROPERTIES 4.8 BANK OF EAST ASIA 9.05	32.9 7.8	GILLETTE 13694.59 GTE 12307.54 HALLIBURTON	55.06 62.28 39.5 61858.08 56.25 62 41.88 54145.23 42.5 62.69 36.81 11177.28
DIPERIAL TOBACTO GP	PN-CSF 241 257.8 145.9 28809.86 731 796 546 178615.44	CTITZEN WATCH CREDIT SAISON DAI NEPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK.	1109 1156 691 348392.1 2630 3640 2510 439131.0 2100 2770 2070 1594907 781 1560 620 2437265	CATHAY PACSIFIC 5.7 CHELING KONG HDG. 38.6 CHEUNG KONG INFR. 15.4 CHINA MRCH.HOLDINGS 5.15	96.75 30.6 I 27.6 11.05 3	19289,93 HARTFORD PINLSVS.CP 19681.58 HBO 14714.81 HEINZ.HJ 1711.37 HEWLETT-PACKARD	104.75 115 79.44 12343.63 32.75 34.31 16.31 14071.1 55.19 59.44 41.63 20180.96 56.31 81.63 54 88564.98
NWIK-FIT HDG:   \$22.5   \$81   254.5   937.89   USINOR   LADBROKE GR(R/P   321   360   23N   3843.7   VALEO   LAND SECURITIES   907   1155   834.5   4997.57   VIVENDS	97.4 125 75.4 23689.42 596 632 334.4 42206.24 1(EX-GENERALE 1237 1278 648 195944.44	DATE: DAIKHI PHARM. DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK	340 910 322 242654.5 1752 2220 1230 491348.2 405 519 230 331112.2 210 685 130 338849.6	CITIC PACIPIC 15.05	16.25 10.3 1 51.75 12.75 3	4132,71   HOME DEPOT   155506,31   HOUSEHOLD INTL   32016,87   ILLINOIS TOOL WKS.   13109,81   INTEL	82.13 84.13 44.5 60343.79 48.28 48.91 36.48 15737.4 66.5 71.81 46.88 16617.48 70 100.5 65.94 118719.94
LASMO 232 297.5 232 2238.63 LEGAL & GENIZAL 639 761 404.5 8077.3 LIBERTY INTL 390.5 618.5 464.5 1729 12	GERMANY	DATWA HOUSE INDUSTRY DATWA SECURITIES DOI DENSO	1199 1430 624 628144 557 952 405 743901.0 435000 872000 289000 967449.8 2180 3060 2110 1955611	DAO HENG BANK GP. 13.35 HANG LUNG DEV. 7.65 HANG SENG BANK 47.1	47.3 10.5 5 15.8 6.65 1 117 41.9 5	7299.83 INTL.BUS.MACH. 10172.63 INTL.PAPER 10110.56 JOHNSON & JOHNSON 12325.8 KELLOGG	106.13 125.81 87.75 100065.44 44 59.94 41.94 13529.47 77 55 101690.25 40.56 50.31 39.75 16698.05
10CASVARITY 241.75 284.25 182 3436.88 ALLIANZ		EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI	623000 680000 509000 2491999 1201 1750 1166 345443.5 1720 ,2630 1610 509825	HENDERSON LD.DEV. 26.3 HK.A: CHINA GAS 9 HK.TELBCOM. 14.55	76.5 22.6 4 15.36 7.65 3 20.4 11.85 1	IS472.52 KEYCORP IS981.35 KIMBERLY-CLARK I73281.88 LRLLY ELJ	35.06 43.13 27.91 15429.96 45.88 58.94 44.63 25558.93 66.56 72.19 50.5 73712.94
MAG GROUP(HTXL)   1230   1030   1117.5   1297.67   ALLIANZ   MARAS & SPENCER   558   664.5   498   15975.54   ALTANA   MEPC   540   624   466   2275.91   AMB AND MERCE GP.   2115   248.5   170   971.06   ANA COL	CHEMUNCH BET.R 209.6 210 145 8446.88 LONIA KONZERN 204 265 141.8 5350.92	FAMILYMART FANIX FUIL BANK FUIL BLECTRIC	4960 6120 4080 477201.5 4680 5540 4080 1120812 615 1790 458 1782028 372 538 300 266009.6	HSBC HDG. 187.5 RUTCHISON WHAMP. 39.2 JOHNSON ELECTRIC HDG 28.5	279 155 3 81.5 29.75 1 33.8 17.4 1	18690.01 LOCKHEED MARTIN COR 137802.38 LOWE'S COS. 151895.75 LUCENT TECHNOLOGIES 13087.85 MARSH & MCLERNAN	81.69 83.81 34.19 14343.02 72.25 76.5 35.38 94790.06 84.44 93.94 68.25 14446.66
MISTS 1491 1096 1297 96 3861.2 BANKGE MORGAN CRUCIBLE 407 578.5 393.5 922.06 BASE MARISON-H MISPMETS 215.5 246.5 153 2226.59 BAYER	SELLSCHAFT BER 18.3 51.9 36.1 6935.28 80.75 34.5 54.9 50638.31 89.7 89.7 57.1 6551.298	FUII HEAVY INDS. FUII PHOTO FILM FUII TELEVISION NETW FUIISAWA PHARM	700 711 313 418949,9 4650 5500 4180 2392982 576000 730000 503000 616320 1286 1339 997 412870.1		58.75 13.7 3 24.8 7.35 5 8.1 4.55 1	M69.76 MAY DEPT.STORES 12535.73 MBNA CORP. 1492.41 MCDONALDS 10535.35 MCI COMMS.	64.63 65.88 47.25 14927.86 32 38 23.83 16038.02 68.06 68.06 44.06 457.83.2 56.5 56.5 27.31 33243.63
MATHMAL EXPRESS         1054 5         1155 436.5         1195.8         BAYERIS           MATHMAL GRID         386         304 211.5         560.00         BIJERSD           MATHMAL POWER         567         604 480         7155.54         BERLINE	CHE VBK. 143 157.5 70.28 40623.44 XXRF 110 122 71.4 9240 ER KRAFTELICHT 78 91.75 37.75 \$875.97	FUITSU FURUKAWA ELECTRIC FUTABA GUNMA BANK	1412     1760     1270     2629849       458     800     393     300553.2       5400     6000     4780     276911.9       958     1070     840     491818	SHANGHAI INDUSTRIAL 20.05 SUN HUNG KAI PROPS. 34.5	57.5 15.65 1 106 28.4 8 75 22 2	6788.25 MEDIAONE GP. E2499.13 MEDTRONIC E6699.17 MELLON BANK M4531.67 MERCK	38.94 39.25 19.94 23708.77 58.63 60.06 40.94 27497.76 70.25 78 45 18279.75 126.88 132.38 85 151648.44
NIC 168 202 1275 1152.19 BHW HOR NORTHERN FROMS 212 236 144.61 1232.11 BMW GORTHERN RUCK 520 668.5 463 2366.6 COMMER	ALDING 31.3 34 28.8 5634 1755 1957.53 904.48 42000.66 RZBANK 67.65 75.5 47.74 32142.06	HACHIUNI BANK HANKYU HIROSE ELECTRIC HITACHI	1134 1230 950 651085.9 566 635 560 493133.1 6830 9810 5860 271014.3 882 1360 868 2944018	TSIM SHA TSUI PROPS. 12.2 WHARF HDG. 8.45	26.1 8.1 1 34.7 7.35 1 19.75 3.77 1	5880.61 MERREL LYNCH 19993.47 MGST.DN.WITTER & CO 10337.35 MICROSOFT 117.2 MINNESOTA MNG.& MNR	90.31 99 59.63 31247.4 78.81 84.44 43.06 47355.08 94.69 98.88 59.47 233316.63 3 83.5 103.5 80.56 33778.32
NORWICH UNION         416         521         312         79/58.07         CONTINE           NYCOMED AMERSHAM         423         489/36         507/00         2666.14         DAIMLET           OCEAN GROUP         728/5         818/5         508/5         1142/29         DEGUSSZ           ORANGE         521         523         195/5         626/72         DEPFA-B	R-BENZ 1663 201.84 107.67 96258.38 A 113.75 117.5 75 10471.82 ANN 139 151 92.6 5004	HITACHI MAXELL HOKKAIDO ELECPOWER HOKURIKU ELECPOWER HONDA MOTOR	2490         3280         2006         260702.9           1910         2050         1780         420753.6           1925         2010         1800         424135.0           4770         4960         3220         4647935	ania.		MOBIL MONSANTO MORGAN JP MOTOROŁA	75.94 82.56 65.31 59336.41 58.31 59.81 34.95 34925.15 117.31 148.69 98.81 20930.89 49.75 89.94 49.06 29734.38
PEARSON 1065 1156 664.5 6155.7 DEUTSCH PEN & GRIVTLIDED. 845.5 915 600 5292.83 DEUTSCH PER PETTIAL 419°5 9157.5 2157.5 1183.69 DRIEDDIN PILINGGTIN 11" 16°5 104.5 1218.67 ENERGIE	HE BANK 148.4 162.2 97.68 78847.25 HE TELEKOM 48.15 49.6 29.9 132109 ER BANK 98 105.6 59.73 5338.461 E BADEN WIJERT. 75 76 50 809.02 E BADEN WIJERT. 75 80 809.02 E BADEN WIJERT. 85 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	HOYA INDUSTRIAL BILJAPAN ISETAN	4110 6366 3350 477253.1 779 1850 701 1955468 1040 1560 485 229163.8	ASIA PACIFIC BREWS. 3.8 CITY DEVELOPMENTS 4.66	14.5 3,88 3	NATICTTY NATIONSBANK 1702.84 NORWEST	59 77.5 51.63 22546.07 76.19 80.75 56.88 72978.5 34.75 43.44 28.12 26298.03 24.25 41.13 18.06 23406.45
PRIMER FARNELL, 302 5 560 275 521 59 FORD-WI PROMER FARNELL, 302 5 560 275 521 59 FORD-WI PROMERT FINE. 917 1057.03 568 41 2404.22 FPB HOLD	ERSICHERUNG 302 \$80 153.5 22798.58 ERKE \$70 920 780 6264 DING 319 330 301.1 4785 MEDICAL CARE 116 161.3 110.5 \$120	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	240         455         189         311637.5           6420         7450         5550         2668087           283         617         192         403371.1           375         546         337         667102.4	DEV.BANK OF SING. 7.5	15.1 4.06 9 4.86 1.31 1 9.16 6.25 6	966.82 PENNEY JC 456.15 PEPSICO 920.54 PFIZER	77.88 77.88 51 19708.29 40.44 44.69 32.81 60293.57 111.5 118.25 52.44 145577.81
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	PP-HOESCH KRU 339 400 300.5 7377.66 92 123.5 87.5 6706.8 1 DRUCKMASCHIN 154.5 168 95.8 11060.65 3 DRUCKMASCHIN 154.5 168 95.8 1060.65 3 DRUCKMASCHIN 154.5 168 95.8 1660.65	JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	1130000     2290000     970000     497199.9       904000     1000000     810000     1807999       498     695     445     440585.5       2500     3990     1450     806649.3	FRASER & NEAVE 4.5 GOODWOOD PARK HOTEL 25.5 GREAT EASTERN LIFE 9.7 JURONG SHIPYARD 8	40 20 I 19.9 8 9 9.5 6.2 I	342.19 PHARMACIA UPIOHN 1147.5 PHILIP MORRIS 115.68 PHILIPS PTL 115.68 PITNEY-BOWES	42.81 45 30 21748.57 49.69 47.88 35.19 93986.06 49.13 52.19 42.75 12824.03 47.88 52.06 34.75 13097.11
RELIDENT 5.28 710 507 6019 2 HENKEL RENTOKU INTIAL 421 434.5 206.5 12049 02 HENKEL RETTERS GP 673 265.5 511.97 955.59 HEW	153 156.7 79.5 13249.64 PREF. 180 132.9 85 10689.84 507 525 440 4654.26	KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND.	352 671 282 334381.0 2290 2330 2010 2241062 1995 2100 1580 1236320 251 543 195 349038	KEPPEL BANK OF SING. 1.48 KEPPEL CORPORATION 2.74 KEPPEL LAND 1.6 NATSTEEL ELECTRONICS 2.81	3,52 1,43 8 6,8 2,43 2 4,54 1,2 1 3,24 1,56 1	PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE PRAYTHEON B	54.94 64.88 41.63 (6512.39 65.5 76.31 53.31 11617.34 88.38 89.88 64.72 118509.19 56.63 60.69 46.75 13360.78
REVAM 259 440.5 226.5 1206.14 HOCHTTE BRITISTORIES 710 1084 680 7604.1 HOECHST RICGROLP 1082 1000 760 2810.69 15AR-AM ROLLS REPORT 500 500 470.170 KARSTAI	T 85,7 89 58.8 50387.64 PERWERKE 728 728 545 5474.56 DT 938 986 530 7879.2	KAWASAKI STEEL KDO KEO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	225 373 145 731598 4450 8670 4280 286001.4 501 570 476 331922.5 15890 20300 15130 599847.4	OVERSEAS CHINESE BKG 5.2 OVERSEAS UNION BANK 3.28 SINGAPORE AIRLINE 20 6.8 SINGAPORE AIRLINES 7.05	9 4,88 6 6 3,08 2 9,4 6,4 8	310.06 SAFEWAY 679.6 SARA LEE CORP. 721.31 SBC COMMUNICATIONS 1041.95 SCHERING-PLOUGH	40.06 40.06 23.06 19254.04 57.38 63.19 39.5 26798.94 40.19 46 27.19 73898.5 92.13 92.25 47 67589.13
ROYALG SEVIALLES. 645 508 441 10059 31 KINOWEI RYLB COFSCITT 1072 1127 559 5 9312 09 LAHMED SAFEWAL 370 405 319 4060 3 LAHMED SAFEWAL 370 405 319 4060 3 LAHMED SAFEWAL 370 4055 319 4060 3 LAHMED	T 61.5 72.5 50.6 307.5 T 1255 1430 990 10548.27	KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	1637         1800         1290         435523.6           653         .728         647         1058199           1232         1305         909         1296655	SINGAPORE LAND 3 SINGAPORE PRESS HDG. 129 SINGAPORE TECH INDL 1,39	7.7 2.3 I 20 Ho.73 5 3.9 0.89 9	031.57 SCHLUMBERGER 191.18 SEARS ROEBUCK 51.65 SOUTHERN	66.25 94.19 58.44 33045.56 60.31 64.69 39.88 23585.38 27.69 28.81 20.88 192.44.22 71.31 74 45 24553.1
SAINSBERT (1) 520 531 351 989-50 LUFTHAY SCHROOLES 1601 1998.00 100 n.7 3618-01 MANNES SCHROOLES 1001 1998.00 100 n.7 3618-01 MANNES	720 737 475.5 7947.16 SMANN 163.9 189.4 71.8 60421.86 GESELLSCHAFT 37 43.18 30.25 4964.8	KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	1350 1410 800 343196,9 2325 3110 1770 303970,4 659 930 499 638518,2	SINGAPORE TELECOM 2.37 SINGAPORE TELECOM 10 2.37 ST ENGINEERING 1.25 UNITED OVERSEAS BANK 4,94	3.48 2.05 3 1.6 1.1 3	6142.49 SUN MICROSYSTEMS 515.68 SUNTRUST BANKS 913.28 TELE COMMUNICATIONS	42.56 53.31 31.75 16123.13 78.69 82.19 55.06 16611.47 34.81 36.06 14.56 16438.7
SOUTH POWER SAN SER SUS SAN SER SOUTH SOUTH SOUTH SOUTH SAN SAN SER SOUTH SOUTH SAN SOUTH SAN SAN SER SAN SER MOBILET SAN SER SAN SER MOBILET SAN SAN SER SAN	0M NM 460 460 23.21 6256  OM NM 460 460 23.21 6256  RUCK REGD 824 949 480 69386  RUCK REGD 824 949 480 69386	KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELECPOWER	307 574 284 432762.5 1152 1186 1040 408188.0 5940 10200 5660 1130440 2180 2185 1830 1033711.	MALA		TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TORO.DOMINION BIC.NEW	59.38 63.63 50.25 32128.69 54.19 70.5 40.38 21160.87 78.75 82.25 45.38 42032.41 43.81 51 29.38 13011.04
SECURICOR 440 478.5 250 2644.4 NECKAR SELECT APPT HDG. 528.5 409 906.45 NESTLE I SDM CERUID TO 1714.31 PORSCHE	WEST   10   10   10   10   10   10   10   1	KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR	1530 1740 1130 269815.3 112 620 112 270711.7: 8790 9150 5700 413129.9	BERIAYA SPORTS TOTO 7 GENTING 8.2	14 7.25 5	TRAVELERS CP. TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	61.31 73 42.04 70512.19 59.19 59.63 34.02 34512.05 86 99.56 68.5 19738.03
SHELL TRANSPORT 2 TR 408 4845 387 25 40571 52 RWE PRE 1170 1535 077.5 6185.75 RWE PRE 1170 1535 077.5 RWE PRE 1170 077.5	106.95 106.95 73 35332 74.9 85.8 59.3 16131.13 A 495 515 405 4792.65		250 520 193 373504.9 1982 2290 1820 730208 3120 4540 3090 493396.7 3450 5050 3160 649082.9	HIGHLANDS & LOWLANDS 3.36 101 CORPORATION 2	4.7 2.85 2 3.48 1.14 1	514.71 US BANCORP DEL. 030.56 US.WEST COMMUNICATION 688.3 VIACOM 'B' 526.27 WACHOVIA CORP.	41.5 43.33 28.29 30830.43 ) 49.31 57.44 35.81 23914.24 59.13 27.75 16041.86 79.88 89.94 58.31 16464.7
SMITH'S MERIEN 157 19175 157 1746-47 30F PREE SMITH'S MERIEN 541.5 580.26 336.22 1363.1 SAP PREE SMITHS 167 2002.	F 1215 1215 3515 53763.73 4G 204 223.8 152 13941.77 211 280 189.1 4417.07	MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR	2170 2470 1780 4583733 1130 1490 1000 842233.9 484 486 244 591578.58	KUMPULAN GUTHRIE 2.57 MAGNUM CORPORATION 1.42 MALAYAN BANKING 4.6	4.02 1.7 2 3.86 1.41 2 13.75 4.1 1	570.01 WAL MART STORES 130.94 WALCREEN 0519.39 WARNER LAMBERT	57.88 59.25 32.19 129391.69 39.81 39.28 25.41 19773.51 63.69 67.62 36.29 52191.07
SHIPPELD 111 4019 1815 12756 SHAESS SOUTH BLOT MATER 906 1041 681 12756 SAWTRO	110 130 99.5 61806.02 OSTBERG 66.4 72.5 54 4183.2 OR (AXIL) R 1430 1695 1190 388.1 OR (AXIL) R 1690 1159 820 4000		1332 1537 1130 528950.3; 790 1430 711 1238064 248 374 137 518538.8 322 678 288 691383.3;	NESTLE (MALAYSIA) 18.7 ORIENTAL HOLDINGS 6.35	21.4 16.6 4 12.5 2.97 2	000 WASHINGTON MUTUAL 385.14 WASTE MAN. 052.35 WELLS FARGO 4239.66 WILLIAMS COS.	41.5 50.92 36.75 16064.27 33.19 35.13 22.25 15120.25 345.25 387.25 250.13 29467.77 30.63 35.75 20.75 12983.8
STANTIST MANY CA LEA 1"2" IN 1419.34 SCHOOLS	CKER 1000 1139 220 N 446.1 470.9 350 15301.22 N INDUSTRIE 410.5 452 275 3858.7	MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI REAVY IND	1212 1840 1013 1574605 480 879 455 1618952	PROTON (PERUSAHAAN O 3 PUBLIC BANK 1.24	12.6 2.02 1 2.99 0.95 2	629.07 WORLDCOM INC.GA. 869.95 XEROX	47.06 47.06 28.81 48572.58 97.44 114.38 68.38 31982.29
	. □ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة» ي استعار اغلاق اول من امس.	Datas) يموجب اتفاق خاص تناءالسوق الإميركية للتي هم	ترناشونال (tream International) , السوق امس بالعملة للحلية، باست	ل الاسهم مقدمة من شركة بيتاستريم ا □ اسبعار الاسهم هي اسعار اغلار	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		

4

4157.47 11.0.4

0134. 4

15, 17,1

17717 11

7: 17 Y

UNITED KIL

(<sub>641)</sub> (1

ALEXAL AND

TURNELL WE

ALEN HER AT A SURFFICIAL H

EMAN CASIBLE

THE RELLEGIE

MENCHALL Side

AL MOUTH RY

माम लाभ

TRUUTES

પાયમાં મ

HEARARA Beara

DANGE BETENDAP

CHE CROLP

ENTRE LE COLOR

BRUFLE

MUSCIP

HARMA

TEMM HIS. SEASON IN

EMME

TEN TORYCTOCH CHAIN MALLHEA WASHER HOLL

TOUT (RIN P WATE STIFF

TALL SELECTION OF THE PERSON O

SEMERAHIX;

SOUTH CHAIL

ST ACHID MAPPE STOCK ACHID STOCK FYGHT PO STOCK FYGHT PO STOCK PARTICLES IN

SIT

484

REP

TRAILANDIST

MINISTER!

NOW STATE OF STATE OF

17.4.7.

حَدِ الله جُدِرالله

تلاق أميركي -إيراني

■ واضح أن الولايات المتحدة تريد الانفتاح على إيران وأن الكرة باتت الآن في الملعب الايراني

بعد الكلام الأخير للرئيس كلينتون ولوزيرة الخارجية مادلين اؤلبرايت. والدليل على جدية الطرح

الأميركي أن كلام أوليرأيت تضمن اعتذاراً مبطناً من طهران أضافة الى ارسال واشنطن اشارات

المهم أن أميركا تعنى ما تقوله لأن المسالة متعلقة بمصالحها أولاً أضافة إلى أنها لم تتخل يوماً

ولكن يبقى الأهم من ذلك كله، أن المبادرة الأميركية ستشكل امتحاناً حقيقياً لقدرة الرئيس سيد

حتى الأن، أظهر خاتمي رغم أن المحافظين يستخدمون كل الأسلحة المتاحة لهم لمنعه من تنفيذ مياساته، انه شخص لا يمكن الاستهانة به بعدما تحول رمزاً لتوق الشعب الايراني الى الخروج الى العالم والانتماء اليه مجدداً، ذلك ان شعب ايران بلد له خصوصياته وله حضارته. وفي المدى الطويل لا يمكن لهذا الشعب أن يتخلى عن هذه الخصوصية وعن هذا الإرث اللذين يشكلان سلاح خاتمي في تقل ايران الى وضع طبيعي. ان ايران تعيش حالياً في منطقة مضطربة بعد التجارب النووية الباكستانية والهندية وبعد الأزمة الاقتصادية التي تمر فيها الدول الأسيوية وبعد هبوط اسعار النفط وإذا كانت واشنطن اختارت هذه الفترة لفتَّم صفحة جديدة مع طهران، فإن نلك لا يمكن عزله ايضاً عن الاقرار الضمني بأن السياسة الاميركية تجاه العراق وايران لا بد أن تتغير. وفي كل الأحوال تبدو ايران مقبلة علَى تحولات نجح مشروع خاتمي أم لم ينجح والتقارب المتوقع مع «الشيطان الأكبر، لا مفر

منه أكان ذلك في عهده أو في عهد خلفه ما دام هناك ثلاق في المصالح بين البلدين واكتشاف أن لا

دجيبوتي العقولة الوحيدة

🗷 بعد خراب الصومال وجنوب السودان، ومع نشوب القتال بين اثيوبيا واريتريا، لم يبق،

الفرنسيون قدموا الى مجيبوتي في ١٨٦٢، فنالوا محق الوجود، هناك من سلاطين العَفْر

مقابل المال وسلع غربية عدة. وحدًا حدَّو العقر سلطان تادورا، فوقع اتفاقية مشابهة مع الفرنسيين

في ١٨٨٤. ويعداريع سنوات بدأ بناء المدينة والميناء، لكنَّ في ١٨٩٧ وتبعاً لمعاهدة بين فرنساً

وأتبوييا، صارت بجيبوتي، أو «أرض الصومال الفرنسية»، «منْفذا رسمياً للتجارة الأثبوبية»، هذا

معنيان: ١- الهدوء اقل بكثير مما في الجوار. ٢- حصول الخطا من أي من الأطراف لا يلبث ان

للاستعمار، لكن في ١٩٥١ غنت نجيبوتي تتمثل بنائب في باريس. في ١٩٥٧ نشأت الجمعية

التمثيلية الأولى للنجيبوتيين. في ١٩٥٨ أجري استفتاء حولَ العلاقة بفرنْسا فاقتصر الرفض على

٢٥ في ألمة من السكان. ويما أن الرافضين من قبائل عيسى المؤيدة للوحدة مع الصومال، اهتم

الفرنسيون بتسليم الادارات المحلية العفر، حلفاتهم ومؤيدي الوحدة مع اثيوبيا. على عارف، الزعيم

العفرى، صار رئيس السلطة المحلية. اعتقالات وأعمال قمع نزلت بقبائل العيسى التي باتت تُعتبر

قبائل والعمل الوطني، لكن الفرنسيين طوقوا التوتر باستفتاء أجروه في ١٩٦٧: ٦٠ في المئة من

السكان يؤيدون الوجدة مع فرنتُنتا. «اراضي العفر والعيسى الفرنسية»، بحسب التسمية الجديدة،

لم تهدا، الأمم المتحدة حدَّت باريس على منّح بجيبوتي الاستقلال. أصر الفرنسيون على البقاء

وعلى على عارف: «هذا ما يريده الشعب بدليل الاستفتاء». العفر بالتاكيد كانوا يريدون ذلك خوفاً

مع السبعينات تغير الوضع، حسن غوليد رئيس والاتحاد الشعبي الصومالي، تحالف مع

العفر لتنسيس «عصبة الشعب الاقريقي للأستقلال»: انها أول حزب متَّعد الاثنيات. رعيمه الأولُّ

غوليد، والثاني زعيم عفري اسمه احمد نيني. موسم أخر من الشعب واجهه على عارف بالاستقالة،

والفرنسيون بالتراجع. أعيد الكثيرون من المنفيين وأعيد النظر في القوانين الانتخابية، وكان ذلك

تمهيداً لنيل الاستقلال في ١٩٧٧. أجريت انتخابات ريحها غوليد وحزيه بسهولة وقامت حكومةً

متعددة الاثنيات. غوليد رثيسياً ﷺ خُمهورية وديني للحكومة. ١٩٨١: غوليد الذي استهوته السلطة

وانعكست عليه أثار النزاعات النِّفَا في التهوييّة أقام دولة حزب ولحد، العفر هُمُسُّوا واستُبعدوا.

تراجع غوليد وحصلت أواخُورَ لَمُلافيا أستعادة جزئية للتعدد الحزبي وانتخابات متعددة الأحزاب

ووافقوا على المشاركة تني اللِّغَيِّة الشِّياسُنية.

كما من العالم الاسلامي.

- الإدارة العامة:

🗷 مكتب واشخطن

🗷 مكتب نيوپورك:

🗷 مکتب مومکو:

🛎 مکتب ہاریس:

- الموريع

بياً. رجال العصابات المِغْرِيْنِينَ المَانِين كَانوا اعلنوا ثورتهم في ١٩٩١ تراجعوا بدورهم في ١٩٩٢

أبوة غوليد تبقى تقيلة الوطاق الجميع يؤكنون «الحرس على الديموقراطية»، وعلى التنمية

مصادر التورثر الأهلِّي قائمة. انعكاس التورّر الإقليمي محتمل لكن بجيبوري معقولة حتى الأن.

خصوصاً في اقليم عفر الشمالي الاقتر، وعلى الحياد الذي يضمن تدفق الساعدات من فرنسا

المصالح المشتركة جعلت التطورات السياسية تسلك مسلكاً هادئاً نسبياً، والنسبية هنا لها

في ١٩٤٦ اعترفت فرنسا بدجيبوتي «وحدةً ترابية». في ١٩٤٩ كانت التظاهرة الأولى المعادية

ربما، الا يجيبوتي. انها البدر الذي يُفتقد في ليلة قرن افريقيا الظلماء. فهذه البقعة المسغيرة

الواقعة بين خليج عدن والبحر الأحمر، تعلك مواصفات قابلة للتعزيز والرعاية. أما نوع علاقتها

المبكرة بفرنسا فلعب بالتأكيد دوراً في تأسيس تلك المواصفات.

محمد خاتمي على الاستمرار في سياسته الهادفة الى الانتقال بايران من مرحلة الثورة الي مرحلة دولة المؤسسات والقانون. فهل أن مواقف واشنطن ستخدم خاتمي ام تصب في طاحونة اولئك الذين يسعون الى اطاحته عبر عزل الموالين له ومحاصرتهم ومن مولاً، رئيس بلدية طهران غلام

عن الرغبة في أن تكون لمّا علاقات طبية مع ايران لأسباب استراتيجية واضحة. وزادت هذه الرغبة

فحواها أنها ستكون على استعداد لاشراك ايران في ترتيبات أمنية في شان المفليج.

مع تحول ايران لاعباً اساسياً في عملية استغلال الثروات النفطية لبحر قزوين.

مسين كرياستشي مثلاً.

غنى لكل منهما عن الآخر.



## حرب القرن الافريقي والأمن القومي العربي المفقود

 اندلعت نار الحرب بين دولتين افريقيتين جارتين، هما اليوبيا واريترياً. وكأن احتمال الحرب بينهما غير وارد في حسبان من يرصد الازمات الَّاقَلْيْمِيةَ وَالْحَتَّمَالَاتَ تَطورها. وعلى رغم انقضاء اسابيع عدة على بدء هذه الحرب المحدودة، لا ترال للوسناطات والمبأنرات والصغوط لوقفها هيئتة غير تَقْيَلَة، ولا تَكُفِّي قط لإنهاء النزيف المُتنفق من دولتينَّ لَقَيْرَتَيْنَ وَمِنْ شَعِينَ يَعَانَيَانَ ٱليؤس والتَخْلُفُ.

ُّولُعُلُّ نَظُرَةَ بِلَقِيَّهَا ٱلاِنسَانَ عَلَى خُرِيطةَ القَرنَ الْأُوبِقِي، حِيثُ تَقعَ النولتان، تظهر أن أريتريا محصورة في شريط ساحلي رقيق، شديد الصَّيق ي نصفه السَّفلي، في حين يَتمتَّع الجيران، اثيوبياً والسودان والصومال بعمق جغرافي عميق، متسع ومننوع، أَضَافة إلى الْفيض البشري، في مقابل الدولة الاريترية التي لا يزيد عدد سكانها على ٣٠٧ ملايين

`١ - فهي تبحث، بسرعة وعنف، عن دور اقليمي تقوم به في ألقرن الإفريقي. وتساعدها أطلالتها على نحو ٨٠٠ كلم على البحر الأحمر، ووجود ميناعين تجاريين عسكريين هما عصب ومصوع، ومجموعة من الجزر (١٢٦ جزيرة في البحر الاحمر معظمها غير مسكون) اهمها جرِّر دهلك وحالب وفاطمة ودوميرا، وفيها مطارات ومراس، كما انها دات موقع استراتيجي لوجودها في المر لللاحي جنوبي البحر فَهَا عَلَى أَنْ تَسَعَىٰ التي حَيَارَةُ بَوْرِ تَعْوَمُ به في البحر الإحمر والقرن الأفريقي.

- نُجِحِت القيادة الأريترية في تبني الاسرائيلي بفرض آلامر الوَّاقع، ثمَّ معالجَّة نتائجُهُ وانعكاساته فهي، حين غزت جَزيرة حنيش الكبرى. الْيِمِنية في اواخْر العام ١٩٩٥، ثَاوُرت ودَّارَت حَتَّى ت بها، وقبلت طريقة الند الجزيرة. وهي اليوم تكرّر الإسلوب نفسه، فتوسع عنودها باستخدام السلاح، ولا تمانع بالتفاوض اذا ما أحتفظت باحتلالاتها.

في مرحلة التاسيس والتوسع.

الْحُرَّبِ الاهليةَ بين الشمالُ وَالجِنوبِ. وهي الآنِ تغتنم فرصةً صُعفُ للنُولَة الاثيوبية، التي انحسوت قدراتها العسكرية والسياسية والقيادية (نحساراً ملحوظاً، اذ تقلصُّ جَيْشها مِن ٣٨٪ الغِّ جِندي فِي العام ١٩٩١ الى ١٢٠ الف جندي في العام ١٩٩٨، وضَعفَت فيادته، وهشت بنيته، وغلَّ بنَّ عليه الصيغة القبلية، ولم يعد سلاحه مصاناً وجاهزاً للعمل. وقد شكلت هذه المواصفات لحظة متأسية للعمل العسكري

ولقد كانت الولايات للتحدة تدعم النظامين الاثيويي والاريتري، باعتبارهما يشكلان سدأ في مُولِحَهُ ٱلْأَصُولَيةَ ٱلْسُلامِيةِ، وجرءًا مِن الحرامِ الذي يلفُ العالم الغربي، وعاملًا اساسياً في مِصاص السودان ودعم التمرد الجنوبي تمهيدا لتفتيت السودان وضم جنوبيه الى مشروع الخريطة الجديدة المنتظرة اللّقن الإقريقي. أن نلكُ كلّه بِلّقَى التَّالِيد والتجاوب من اسرائيل، التي تظهر كشريكة للولايات التحدة في تنفيد الاستراتيجية الاميركية في القرن

وتبدو الحرب الاثيوبية - الاريترية، في بدايتها على الاقل، وكأنها صورة مصغرة جداً للحربِ العراقية – الايرانية، التي استمر أوارها مشتعلاً ثماني سنوات (۱۹۸۰ – ۱۹۸۸) حتى غدت كانها حرب منسيّة، طالما أن ثلاثة أهداف رئيسية تتحقق من جراء استمرار الحرب تدمير القوتين المتصارعتين وُ اسْتَمرار تَدْفَقُ النَّقْطُ، واتساع سوق تجارة السلاح. ومن ملامح هذه الصورة المصغرة جداً، نستطي إن نقتبس احتمال ان يستمر القتال مدة طويلة من الزَّمن، نسبياً، وبخاصة ان جبهات القتال قريبة من اسفرا - الطرف الاضعف عسكرياً - ويعيدة من أديس اجابا- الطرف القوي عسكرية - وان اليوبيا تقوم بِالتَّعبِئَةِ الآنِّ، وتحتاج الى أسابِيعِ عدة حتى تنهي نُلك، أضافة للي ما يتطلبه التسليح والتدريب منَّ

والى ذلك، فإن اسلوب التعبيثة لا يزال بدائياً، وقوامه الاعتماد على القبائل والقوميات، وعلى واتصالات غير مؤهلة لعمليات عسكرية.

فإذا اصْفَنّا الى نلك أنّ لكُثمْتِ القَتَالَّى الذي يتبعه الطرفأن المتصارعان هو من ادنى بقايا مذَّاهب الحرب العالمية الثانية، وبوسائل بطيئة ومتخلفة من تلك الحرب، يمكِن لن تُتبين ان هُذَه الحرب مرشحة لأن

ولا يعدل هذا الاستئتاج - اي ان تقصر مدة الحرب - إلا حَالة تنويل الصرآع. غير أن هذا الصراع غير مَرْشَحُ، هذا الأنَّ للتدويلَ، ويمكن أن يتجه اليَّهُ

ببعض قُطَّعها البَّحريَّة، التي شوهنت في مُيِّناً ع

جُيبوتي حاملة العلم الاثيوبي. وَاذاً ما اريد للحَربِ ٱلْآثَيُّوبِية - الإريترية ان تتنول - وهذا عائد بالنرجة الأولى الى تطورات القتال ومواقف الولايات المتحدة والنول الكبرى وتصارع الاستراتيجيات في منطقة القرن الافريقي - فإن إُحياء البِحرية الاثيوبية وتزويدها بقطعٌ صغيرة بحرية حديثة ليست بالأمر العسير وحينَّلْذَاكُ، بِبِنَّوَ انِ الخَالَ جَيبِوتِي الى نَائِرة الحَرِبِ يُصبِح امراً وآرداً. ولنا هنا أن نُشير الى ان في جْيِبُونِي قَوْة عُسْكِرِيةً مؤلفة منْ ٣٩٠٠ جِنْدي مغُ سرب من المقاتلات (ميراج) والهليكوبتر.

أن امتداد دائرة القتّال الى البحر الاح وبخاصة جنوبيه، يهدد مسار ناقلات النفط بدءاً من بآب المندب وعلى غير شاكلة الحرب العراقية الايرانية، حيثما تواصلت ثماني سنوات من دون ان تتعرض حركة ناقلات النفط في الخليج لخطر كبير او مؤكد، بسبب اتساع مساحة الخليج وسلوك النَّاقلَّات مسارات أمنة، فإن القسم الجنوبي من البحر الاحمر، الذي قد يصبح مُسرح عَمَلَيْاتُ أَصَافِياً، لاَ يوفر الامان لناقلات النفط، بسبب صيقه وضحالة

ثُمة احتمال احْر لوقف هذه الَّحربُ، ۚ وَإُخَّراجَّهُمَّا من نفق النسيان، هو أن تضر بالحصار الفروض على السودان والذي تنيره الولايات المتحدة. فإذا ما بِلغٌ الإضرار حُداً يُعرضُ المُشْسروع الامسيركي للاهتزاز، فقد تتبخل الولايات المتحدة لفرض وقف ان اثيوبيا واريتريا ت العناصر الضرورية لمحاصرة السودان ودغم حركة التحرير الشعبية بقيادة جون قرنق وقوى المعارضة

وليس مستبعدا ان ينشد الطرفان المتصارعان ودُّ السودان، لكي يؤيد أحدهما ضد الآخر. واذا ما فُعل السودان نُلْكُ، فَإِنَّه يكون قد وازَنْ الْمُسَاسِر و المكاسب، بالنسبة الى التمرد الجنوبي وما يلقاه من دعم مادي ومعنوي من الطرفين المتصارعين. وفي الوقت نُفسه، اعتاد الرَّئيسَ الارْيتَري اسياس أفورَقيَّ

لاريترياً، وعلى رغبة اسرائيل في ابعاد النفوذ العربي عن المنطقة، وعلى وجودها العسكري في جزيرة بهلك. وبذلك يتوافر لدى افورقي ثقل مضاد للثقل بي سي ولينس التدويل ملحوظاً في الافق اليوم، بسب ان اليوبيا لم تعدُّ لها اطلالة على البحر الأحمر، بعدُّ ان اسْتِقَلْتُ اربِتريا عنها، ولم تعد لها قوات بحرية نامية، كما كانت الحال عليه قُبل العام ١٩٩٣. ولهَّذَا فإن مصادر الموازين العسكرية تتثبير الى قوة بحرية النَّيوبِية غير مؤكَّدَة، في حيَّن انها تَشُيِّر اليُّ قُوَّة بحرية اريترية، على رغم صغرها وضالة شأنها. ولكن لا نستطيع هذا أن نطوي لحتمال احتفاظ اثيوبياً

لقد انحت قبائل ارومو والامهرة على قبائل التفراي الحاكمة باللوم لإضاعتها ميناءي عصب ومصوع حين وافقت على استقلال ارتترياً. ويذلك أصبحت اثبوينا دولة قاربة مجاصرة بعد أن كانت دولة بحرية مُفْتُوحة، وغنت رهينة لأريتريا. وريما وجد نظام ملس زيناوي الحرب الحالية فرصة مناسبة لاستعادة ميناء غصب وضمه بممر الى اثيوبيا، او بالاهل، إجبار اريتريا على ان تجعل ميناء

﴿ وَأَذَا مَا وَضِيْعِبًا الْحَرِبِ ٱلْأَثْيُوبِيةَ - الْأَرْيِتَرِيَّةً فَي أطار صورة القرن الإفريقي، وأضفنا اليها مُعالم لِجُرِي كمثل الحرب الإهلية الدائرة في جنوبي السودان، والحقاية الغرنسية لتجيبوني، ورغبة القِبَائِلُ ٱلصَّوماليَّةِ في العيَّش مَنْ يُونُ دُولَةً ولا حَكُومَةٍ، واستمرار احتلال اريتريا جزيرة حَنيش اليمنية، والاستراتيجية الاسرائيلية الهادفة آلى التَّفَلَقُل فَي النَّسْيَجُ ٱلْأَفْرِيقَيْ لَمْنَاصَوْرَةُ ٱلنَّيْلُ مِنْ نية حتى حدود السودان. آذا ما ف الصورة ترسم خطوط آحتمال صوغ خريطة جديدة للقرن الأفريقي.

وَهَكَذَا يَجَّدُ الْأَمْنَ الْقُومِي الْعَرِبِي نَفْسَهُ - ِ فِي حال افتراض وجوده - محاصراً ومُمسوساً فيّ السودان والبحر الاحمر ومصر ودول الخليج العربي والصومال وجيبوتي وأعالي النيل. ولذا كانت الحرب الاثيوبية ~ الإريترية لم تجعل الامن القومي العربي عدواً مباشراً لها، فإنها في جميع الاحوال ستسعى الى منعه من الحراك والفعل والتاثير.

في العام ١٩٩٧. وسيعتمد افورقي في تعاونه مع اسرائيل على حرصها على الموقع الاستراتيجي

الاثيوبي. غير أنّ هذا المُسطّح الْاثيوبي ليس بالأمرّ اليسير، أذ أن لاثيوبيا علاقات قديمة ووثيقة مع اسرائيل، التي قد لا ترغب في استعداء اثيوبيا، وبخاصة انها تشكل سوقاً واسعة للتجارة والعمالة الأسرائيلية، أضافة الى أن الهضبة الاثيوبية تشكل منطلقاً رئيسياً لمحاصرة نُهر النيل مِن مُنَابِعه. وعلى رغم تفوق اثوبياً بشرياً (٥٣ مُليوناً)

وعسكرياً (١٢٠ الفَّ جنديُّ و٥٨ طأَقُرةُ مقاتلةٌ و١٨ هُليكوبِتُر و ٢٠ قطعة بحريّة واكثر من ٥٠٠ مدرعة ومصفّحة وناقلة جنود) عُلّى آريتريا بشرياً (٧٠٠ ٣ مُليون) وعسكريا (٤٦ الْف جندي و٨ طائرات مقاتلة وعُ هَيَلْيكُوبِتر ۗ وَ٠ ٢ قطعة بحريةً ) قَإِن تجرُّبة حرب التحرير الاريترية التي استمرت ٣٠ عاماً ولَنت فم نفس الشعب الإربتري شعوراً بالتغوق زادته الطريقة العديثة مُنِيِّا عَلَيْهِ عَلَيْهِ السَّالِيَّةِ السَّالِيَّةِ الطريقةِ الحديثة في التعبئة والتدريب نمواً.

عصب منطقة نولية أو ثنائية الإدارة.

\* باحث سوري في الشؤون العسكرية والاستراتيجية.

## جزيرة حنيش، وكانت اليمن، آنذاك، خارجة من محنة

### هيثم الكيلاني \*

ويبدو ان الزعامة الاريترية لجأت، منذ باشرت قيادةٌ ٱلْنُولَةُ ٱلصَّغيرة الوَلَيدَةُ في العام ١٩٩٣، الْي تبنى مفاهيم واساليب محددة

" - تجدّ أريتريا الحبيثة في اسرائيل النموذج والقبوة في التعامل مع النول المجاورة، وبخاصة أذا ما تعلق الامر بتوسيع المجال الحيوي وأستثمار كُلُّ الْأَمْكَانَاتُ لَلْتُوافِرَةُ لَلْنُولَةُ، عَلَي رَغْمَ حَدَاثَةً الاستقلال وضعف البني. انها بذلك تتشبه بإسرائيل

 غائدة القيادة الاريترية لحظة الضعف المُناسِبة في الدُولَ الْجَاوِرة، لَكِي تَحقق هدفها الآني في التوسع. وهي قد فعلت ذلك باليمن، حين احتلت

### الامتمام الدولي، من جانب الولايات المتحدة أو بعض ان ينشد عون اسرائيل وان يضرب بسيفها، كما فعل حين احتل الجزيرة اليمنية، وحين اوغلت قواته النول الكبرى أو مجلس الامن، حينما يتسع ويتطور بضعة كيلو مترات في الاراضي الاثيوبية غير مرة صعوداً ويمتد، في شكل من الاشكال، الى البحر

### محمود عرّمی \*

# تعدو اسرائيل هذه النيام قلقة من برامج التسلح المصري للعتمدة اساسا على الولايات التحدة كمصدر رئيسي لتسليح مختلف افرع القوات المسلحة المصرودة. فقد جاء في تقرير الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية نصف السنوي الخاص بتقويم المعسكرية العسكري في منطقة الشرق الاوسط المرفوع الموقف المسكري في منطقة الشرق الاوسط المرفوع إلى حكومة نتأنيأهو يوم ١٩٩٨/٤/٢٢، ونشرت معاريف، فقرات منه، يوم ١٩٩٨/٤/٢٣، أن مصر تشكل القوة العسكرية الثانية في الشرق الاوسط وان مُشِترياتها من الإسلحة الغربية المُتَقدمة في الفترة الإخيرة تهدد التفوق العسكري الاسرائيلي في المنطقة.

واوضيح التقرير أن مصر لا تزال تعتبر اسرائيل، على رَغْمَ اتَّفَاقَ السَّلَامِ لِلْوَقْعَ مَعْهَا الْعَامِ ١٩٧٩، عدوها المُصتمل، وإن أكثر ما يقلق اسرائيل هو التحديث السريع للسلاح الجوي المصري خصوصاً إِنْ مِصِرُ انْفَقَتَ بَكَّابِينَ النَّوْلِارَاتُ فَي السَّنْوَاتِ الْأُخْيِرَةُ لشراء مقاتلات وف - ١٦ ، من للو لايات للتحدة مزودة بصواريخ متطورة للغاية من طراز «أمرام التي لم تحصل أسرائيل عليها بعد. كما أنها تقوم بتصنيع ببابات دابر آمر، الامتركية الطران، وتبني ترسانة من السفن الحربية والزوارق السريعة القادرة على اطلاق صواريخ دهاربون.

وجاء نشس التقرير المنكور اش انتهاء زيارة وزير النفاع الأميركي وليام كوهين لمصر، يوم ١٩٩٨/٤/١٩ التي آعلن فَيها أنه أحد للرئيس مبارك استمرار دعم الحكومة الاميركية برنامج مُصر لتحديث قواتها للسلحة، وانها ستقترح منح مصر مساعدة عسكرية قدرها ١٣٠٠ مليون دولار خلال العام الحالي، وأن قسماً من هذه الساعدة سيخصص لتزويد الجيش للصري ٥٠ مركبة مدرعة من طرارٌ «اَفَنْغُرٌ، مسلحةً بصواريخ مستينغر، المضادة للتبابات وللتصنيع للسُّتُوكُ لِمُركِماتٌ إعانة تاهيل العبابات للصابة. فَصَلاً عن تزويد البحرية للصرية بفرقاطتين وطوربيدات

وصواريخ مضادة للسفن من طراز «هاريون». ومن العروف أن مصر تتلقى مساعدة مالية سنوية تبلغ ٢١٠٠ مليون دولار، ١٣٠٠ مليون منها للتسليح و ٨٠٠ مليون مساعدات اقتصابية، وتأتي هذه المساعدة الاميركية الدورية، منذ توقيع اتفاقات كِامِنٍ نِيفِيدٍ، فِي الْمُرْتَبَّةِ الثَّانِيَّةِ بِعد اسْرَائْيِلَ النِّي تحصل على ٣٠٠٠ مليون بولار مساعدات عسكرية امتركية ستويا.

وكانت صحيفة «هارتس» نشرت، يوم ١٣/١٣/ ١٩٩٨، مقالاً تحت عنوان دريح تثير القشعريرة تهب من الجنوب الغربي، لكاتب يدعى أمنون بارزياليه تناول موضوع القلق الاسرائيلي عن برامج التسلح المصرية والهدف من ورائها، وجاء في للقال المنكور أنْ عضو الكنيست، بني بيغن (من تجمع ليكود)، مجل الرَّعِيم السَّرائيلي اليَّمِيني السَّهِير مَنَّاحَيْم بيغن كان قبل سنوات عدة، اشاء زيارة له مُصر

الْخُارِجِية والدفاع آنذاك، سال الرئيس مبارك عما اذا كَأَنْتُ لَيْبِيا تَشْكُلُ تَهْلِيداً عَسَكَرِياً لِمُصَرِّ وَأَنْ الرئيس مبارك اندهش من السوال واجاب مؤكداً تُغي مثل هذا التهديد، فكان أن واصل بيغن والصعفير استُلته قائلاً: «وهل يشكل السودان تهديداً عسكرياً المصر؟، ولما أجاب مبارك بالنفى، استطرد السائل المذكور موضيحا أنه بعدما قام برصد قوائم الاسلحة التي تقوم الحكومة الإميركية ببيعها الى مصر يتساعل عن غرض مصر المحتمل من وراء تكنيس كل هذه الكميات من الإسلحة المتطورة؟ ونقل كاتب مِقال هارنس، الأشار إليه عن ب

بِيعَنَ قُولَه احْيَراً: «إنْ بِرِنَامِج النّسلَح للصّري مسالةً مقَلَقَةُ للغَايِةَ وإنا اعتقد أنْ إغفال تكنيس الجيش المصري للأسلّحة امر بتعنّر تبريره خلقياً بالنسّعة مصري مرسحه مر يتعمر تبريره عنديا بالسبه الى توازن القوى في الشرق الأوسطه ومن جهته قال عوزي لاندو، الرئيس الحالي للجنة الكنيست للشؤون الخارجية والنفاع: «إن الحرب الباردة كانت أكثر نفط وامنا ووداً وبماثة من السلام القائم حالياً الذي أرسته المعاهدة الموقعة بين مصر واسرائيل، واستَّخَلُص من ذلك أنّه: «يجب أن نأخَذُ في الاعتبار الحتمال أن مصر يمكن أن تصبح في حالة حرب مع اسرائيل، آذا تورطنا في مواجهة عسكرية على جبهة

وكان نائب رئيس الأركان الاسرائيلي لللواء ماتان فيلناي توصلُ لَلَى استنتاج معاثلُ في محاضرة له في كلية الدفاع القومي الاسرائيلية في حزيران (يونيو) ١٩٩٧ لمناسبة الاحتفال بالذكري الثلاثين لحرب ١٩٦٧، إذ قال: «إن قادة القوات المسلحة المصرية لا زالوا يعتبرون أن اسرائيل تشسكل التهديد العسكري الحقيقي للحتمل لحر، وليست ليبيا أو السودان، كما قال فيلناي ايضًا: وإن القوة الجوية للصرية تشبه مثبلتها الأسرائيلية الامر الذِّي لا يعد مفاحِثاً للغاية، إذا آخننا في الاعتبار أن مصر تنفق ١٨ في الله من المساعدات العسكرية التي

وفي إشارة غير مباشرة الى التفوق الاسرائيلي الرئيسية التي تسبب فتور العلاقات بين مصر واسرائيل هو خشية مصر من التفوق الإسرائيلي التابع لجامعة على أبيب أشار الى شراء مصر لمفاعل

بصحبة رئيس الوزراء الإسرائيلي السابق اسحق رابين بصفته رئيس لجنة الكنيست للشؤون

تحصَّل علَّيها مِّن الولابّات المتحدة على قواتها

وَنَكر كاتب للقال المشار اليه أن وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موريخاي طلب من الولايات للتحدة الإميركية، النَّاء زيَّارته الَّاخيرة لها (في أولَّخر أدار (مارسُ) ١٩٩٨)، أن تَوْكد التَّقُوقُ الْعَسْكَرِي النَّوعي لإسرائيل تجاه اربع دول عربية رئيسية منَّ بينها مصر، وأن الإدارة الأميركية ابلغته أن انظمة التسلح التي تشتريها اسرائيل من الولايات المتحدة تفوق تلك الباعة لمصر بدرجة كبيرة.

في المُجِأَلِ النووي أورد المقال المنكور أن نحد الأسباب التَكْنُولُوجِي، الذي قد يشكل تَهْدِيداً لَكَانَةَ مَصَرَّ لَهُ الشرق الاوسط وقي هذا الخصوص نكر الكاتب يفتاح شافير عضو مركز الدراسات الاستراتيجية

نووي من الإرجنتين في العام الماضي، وانه في مقابل المعلومات المتوفرة بشكل متواصل عن المفاعل الذي تبنيه أمر إن هناك قليل من المعلُّومات عن المفاعل الذيُّ اقامته مصر اخيراً، كما أنه طيست هناك معلومات كثيرة متلحة عنَّ برنامج تطويرٌ الصواريخ المصّري، خصوصاً بالنسبة الى الصاروخ «بدر ٢٠٠٠، وهو صاروّخ بالستى يُقدر مداه ما بَيّن ٨٠٠ و ٩٦٠ كلم، الذي حَرى تطويره عنذ السنينات وحتى ١٩٨٩ بين مصرّ والعراق والارجنتين، وحدد اللواء (احتياط) اوري سَاعَايُ، الذي كَأَن حُتَى تَشْرِينَ الثَّانِي (نوفمبر) ١٩٩٥ رئيساً للاستخبارات العسكرية الأسرائيلية الموقف القائم بين مصر واسرائيل في هذا الخصوص فقال: دان السلام عملية طويلة، وكل من مصر واسرائيل لديهما جيوش قوية للغاية وهناك سيناريو محتمل أن يتحقق في حال نشوب حرب مِيْ اسْرَائِيل ودولة عربية اخرى وهو أن تنضَّم عصر الى الدولة العربية المعنية في الحرب ضد اسرائيل، ولكن في أي حال فإن احتمال تحقق مثل هذا

الإفتراض صَينيل للغاية. وعموما فإن الرآي الذي يجمع عليه المحللون العسكريون الاسرائيليون هو أن مستقبل العلاقات السلمية بين مصر واسرائيل يتوقف على ما اذا كانت الاخيرة ستحقق السلام مع كل الدول العربية الاخرى في المنطقة أم لا

وصوح مصدر عسكري اسرائيلي رفيع، لم يكتبف عن أسمه، لكاتب مقال «مأرتس» المشار اليه بأنه: رطالًا أنه ليس من الواضح أن يتحقق سلام شامل في المنطقة، فإنه من الأسلم افتراض أن الأوضاع الأساسية الموجودة في المنطقة منذ ١٩٤٨ لم تتخير بعد. وبشكل أساسي يُجب أن يفترض أن الأنتلاف للعربي المعادي لاسرائيل لا يزال قائماً، وانه في ظل

طروف معينة قد يصبح نشطاً مرة أخرى. وإذا القينا نظرة سريعة على ميران القوى العسكري في مجال القوة الجوية بي مصر واسرائيلٌ التي تشكل جوهر التخوف الأسرائيلي من تزايد التسلح المصري استناداً الى تقديرات تقرير ومنزان القوى العسكري ١٩٩٧/٨٩، الصادر عن المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية في لندن، نجد أن لدى القوات الجوية المصرية ١٦٥ طائرة «ف - ١٦» بمختلف نعانجها. ووفقا للمعلومات المشورة لشركة مجترال بيناميكس، للنتجة لطائرات ،ف-١٦٠ فقد تسلمت مصر من هذه الطائرات، في القِترة ١٩٨٢ --١٩٩٥. ١٧٥ طَائرة، وهناك ٢١ طَائرة أَخْرَى ثَمَ التَعاقد

عليها في ايار (مايو) ١٩٩٦ وسيجري تسليمها لمصر في العام ١٩٩٩. ويعوجب الصفقة الإخيرة بين مصر وألولايات المتحدة المشار سيزود السلاح الجوي المصري صواريخ جو - جو أكثر تطوراً من طراز امرام، وهي صواريخ موجهة بالرادار (أي يمكن استخدامها في مختلف الأحوال الجوية) ويصل مداها الاقصى ألى ٥٦ - ٧٧ كلم، وهي غير موجودة حتى الآن لدى السلاح الجوي الاسرائيلي. ويحساب المقاتلات الاخرى، نحد أن لدى القوات الجوية المصرية نحو ٥٣٦ مقاتلة ومقاتلة قانفة، منها

١٩٤ طَائرة امْيُركية الطراز (١٦٥ دفت ١١٠ و٢٩ دف

\* بلحث استراتيجي مصري.

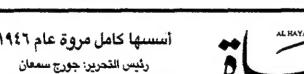
## انزعاج اسرائيلي مفتعل من التسلح المصري - ؛ فانتوم) تشكل حوالي ٣٧ في للله من مجموع

الطائرات المُنكورة. ومنها ١٤٧ طَأَئرة فرنسية الطرازّ تمثل نَّحو ٢٨ فَى المُنَّة مِن مجموع الطائرات، ومنها َ ٧٧ طائرة صينية الطراز تشكل نسبة ه ١٨، في المئة من جملة الطائرآت، ومنَّهُا ٨٨ طائرة سوفياتية ألطرارُ تَعَلَّلُ نَسَبِةَ نَحُو ١٧ فَيْ المُئَةَ. ويكشف لنا هذا التركيب العضوي للقوات

الجوِّيَّة المصرية مدى الجهّودُ الَّتِي بِثَلْتَهَا مَصِرٍ فَم بجال تنويع مصادر النسليح، وأنَّ طَائْرَاتِ القَّتَالُّ المُتَطُورةً لَا زَالتَ اسَاساً أَمْيِركَيَّةَ المُصَدَرِ. وهَـذَا يتطلب، من وجهة نظرنا، ضرورة العودة الى سوق السلاح الروسي للحصول على مقاتلات دميع - ٢٩ء ودسوخوي -٢٧، ومقائلات قائفة دسوخوي -٢٤ء مثلا، لتخفيف الاعتماد شبه الكامل في التسليح الجوي المتطور على الولايات المتحدة، التي يمكن أنّ تتحكم في مدى القدرة على استخدام طائراتها صُدّ اسرائيل عند الضرورة من خلال التحكم السابق في كميات الصواريخ جو - جو وقطع الغيار، وهو ما كرته معلومات منشورة منذ سنوات نكرت أن كعمات الصواريخ وقطع الغيار المشار اليها التي تعطى الي بصر تكفي طائرات وف - ١٦ السنة طلعات جوية قَتَالَيَةَ فَقَطَّ أَي لَيُومَ قَتَالَي وَاحْدَ مَحَنَّدَمِ هَذَا فَضَلَّا عن أَن نُوعِيةَ نَمَاذِجِ الطَّائِرَاتُ وَالْصَوَارِيخَ التِّي تَسَلَّم لى مصر تكون اقل درجة مِنْ تلك النِّي تزود بها

سرائيل، كما أشرنا مسبقاً. واذا انتظنا الى اسرأئيل نجد ان قواتها الجوية تضم نحو ٤٤٨ طائرة قتال من مختلف النوعيات، فَصْلاً عَنْ حَوالي ٩٥٠ طائرة اخْرَى من طرارُ اتّ قبيمة مخرونة، من بينها ٢٠٥ طائرات ،ف - ١٦ ، بمختلف نمانجها، ووفقًا للمعلومات المنشورة لشركة مجنرال ديناميكس، المنتجة نطائرات دف - ١٦، فقد تسلمت اسرائيل من ١٩٨٠ للي ١٩٨٥. ٢٦٠ طائرة .ف-١٦٠ مختلف نمانجها. كما يضع السلاح الجوي الاسرائيلي ٦٤ طائرة متعددة المهمات وف - ١٥٠٠ بمختلف نمانجها، وهو يتسلم منذ كانون الثاني (يناير) للماضي ٢٥ طَائَرَة اخْرَى مِنْ نَمُودُج أَكَثُرُ تُطَوِّراً، اي سيصِّسح لديه ٨٩ طائرة وف - ١٥، التي لا توجد لدى مصر، او اية دولة عربية اخرى، اية طائرة منها أو من الطائرة السوفيائية الكافئة لها نوعيا مسوخوي - ٢٧، حتى الأن

وباحتساب للقائلات والقانقات الاخرى يتضبح ان اسرائيل لنيها قوة جوية متفوقة كما ونوعاً في طاثرات القثال عن مصر، تدعمها في الوقت نفس خدمات استطلاع وإندار مبكر (تضم اقصاراً اصطناعية) وتشويش الكتروئي تفوق تلك التي لدى مصر بكثير. ومن هنا يتضح أيضناً أن ليس هناك اساس حقيقي للمخاوف الاسرائيلية من التسلح المصري الذي يحاول أن يقلل قدر الإمكان من النفوق العسكري الأسرائيلي شبة المطلق تجاء الدول العربية جميعاً، والمستند في الوقت نفسه الى تقوق دووي



أنستها كامل مروة عام ١٩٤٦

🗷 المحتب الرئيسي (تندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 SYT قباتف: 0171-6029988 التاكس: 0171-3714225 / 0171-3714215 التاكس: 0174-6029988 البلتاب: 0171-602988 الفاكن: 0171-6024963 التلكين: 925751 قياتني: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6052124

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. New York 10017, USA, TeVFax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت: المسراء شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة الهانف/الفاكس: ١٤/٢/١/١٠ (١٠) المكتب المؤياش، جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام. ص.ب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٣٧،

البات ١١٠٥٢٥ / ٢١١٥١٦١ / ٢٠١٥١١١، الفاكس: ٢١١٥٢١٥

شارع مماري، غرب طريق للنيئة. صرعيد ٢٣٥٦٨، جنة ٢١٤٣٦، الهاتف ١٩٢١٩٦ الماكس: ١٩٠٠١٩٠ ■ مكتب الكويث: شارع فهد السائع - مركز الشاري والمفترش - الميزانين. حكسر رفم (٦) الهاتف ٢٤٦٢٥٩٧ الفلكس ٢٤٩٢٥٢١

 عكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيئي، لمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩ الهاتف ٢١٢٦٢١٥، قفاكس ٢١٠٨٠٢٢ ١٦٢٨ عكتب البحرين: التامة منب. ١٦٢٨ قهاتف: ۱۹۷۶-۲۷۴۰ , الفلکس ۱۹۲۰۱۶-۲۷۴۰

- الإدارة من. ب. ١٠٩٠ ، ١ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٣٠٤ (الجفير)، مجمع ٢٤٣، المثلمة ELTE: APVAYY - TYP, BEIZE : 100ATY - TYP ■ مكتب الرياط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شاقة اقامة شاقة، شقة ١٤٤. الدور الرابع.

قبلت ١٨٠١٠٠ الفاكس ١٨٥١٠٧ مكتب صفعاء صفعاء - شارع القيادة - بناية موكن سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. قبلت ۲-۲۱۱۱ (قفاكس) ۱۲۲۲۲ - ص ب ۱۹۷۳ .

 ■ مكتب بعشق: مزة - فيلاد غربية - برج مثله، قدور الناسع، مكتب رام ٢ و ٤. الهاتف ا/ ١١١٠٠٠ فالكن ١١١٠٠٠ - ص. ب نعشق ٢١٧٢٠ عكتب السودان: الخرطيم - عمارة برج النبل - قدور الرابع - شارع اللصر شوق سينما كانهوم

ثهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق جدة - الحدراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهانف: 1828 184 (- 7 غماً) - الفاكس، ٢٨٨-١٥٣ المركز للرئيسي

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الأيام للمنطاقة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., IIK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

وغيرها: دكان الحسن بن وهب تعشق جارية بقال لها ناعم، فنكس

وقد يتخذُ هذا النقش شكلاً معمارياً في بعض الأحيان، إذَ يغيدنا

واخبرني من قرأ على باب دار بإصْمَاخْرُ منقوشاً بحجر:

واخبرني بعض شيوخنا من الكتاب بالعسكر قال: قراتُ على طبقين اهداهما

- الكتابة عِلَى الألبسة من دون أن يفيدنا الكتَّابِ ما إذا كان المقصود

بها شكلا خطياً (بلون واحد أم بعدة الوان)، موضوعاً على القماش أو

دَاخَلاً في نسيجه. إلا أنه يخبرنا في بعض المواضع بأن الخطوط

مكتوبة بالنهب أو بالفضة، أي انها كَانْت مَضَافة عَلَى القَمَصَان

والأوشحة والأكمام وخلافها؛ وفي مواضع اخرى انها منسوجة في

وأخبرني بعض أصحابنا قال: أخبرني من رأى في نيل جارية الحسن أبن

مقالٍ علي بن الجِهم: رايتُ في منطقة ولجد الكوفية زناراً منسوجاً مكتوباً فيه:

«قال علي بن الجهم: رأيت في صدر قبة مكتوباً بالوان فصوص منضدة:

وأخبرني بعض الكتاب أنه قرأ على صينية بين يدي الحسن بن وهب مفصلة

وماذا عنَّ المُنتخبات الشعرية نفسها؟ ألا تفيدنا في تبين وجوه من

نقع في هذه الأبيات على صعان بينية، إلا أنها قليلة، سيما وان

انةً عقلي بصري وله عقلي نظري نتبين في هذه الأبيات شهادات دينية يصرح فيها حامل الخاتم (وقد

ستقينًا من هذا الفصل هذه الإبيات) بمعتقداته الدينية، أي بما هو

جائز اجتماعياً (وهي عادة لا تزال رائجة حتى أيامناً هذه في غير

مجتمع عربي، سواء أكَّان نلك على واجهات العمارات أو في الكَّتَابِاتِ

الصائطية أو كتابة بعض الإعلانات). لا بل نقع في هذه الابيات احياناً

على أقوال تُقيد عن هذه العلاقة والإسلامية، بالبصر وفنونه مثل البيت

الذي أوربناه أعلام، والذي يتحدث عن كون البصر «أفة، العقل، وهو قولٌ نَحِدُ له مترادفات عنيدة في الكتابات القديمة. وهي تشير إلى

وأغُلَّاطُهُ البِصرِ، حَيثَ ترى الشكل الستقيم أو المجدَّاف في الماء معوجاً

(ونَجِد هذا المثل مثل غيره في درسائل؛ أخُوانَّ الصَفاء وكتَّابات الحَسْنِ بن الهيشم). ليس المجال متاحاً، هذا، للتوقف أمام كيفيات التعامل

والتفكر بمسالة البصر والمبصرات، إلا أننا نشير إلى وقوعنا على اراء

كأنت تتبين، ضمن إطار علم البصريات الناشئ، المبصرات وما يعتورها

تبعاً للبعد أو القرب من أحوال متغيرة مما لا يمكن الركون إليه. لكننا

نجد ايضماً في نشوء هذا العلم، وفي النهج الذي سلكه علماؤه (اي

الحثر من المبصَّرات ومن قوى حاسةٌ البَّصر) مَا كانَّت تقوم عليه الْغَنُونَّ

والعلوم الإسلامية في إشكاليتها الدينية المتصلة بالصورة، والتي

نُسميهًا بدأ لامتناع العَقْبِدي للرَّوْية، في الإسلام. وماذا عن منبوية، هذا

ومن قبله عرف ابن خلدون التاريخ «بانه فن يوقفنا

على أحوال الماضين من الامم في أخَّلاقهم والأنبياء

في سيرهم والملوك في دولهم وسياستهم حتى تتم

فأَنْدَهُ الْإِفْتُدَاء في نلتُ لن يرومه في احوال الدين

يقع عليهم وعلى هذا فلقد احتلت كتابة السير

والتراجم اهمية كبرى عند المؤرخين العرب ذلك لأنه

اذا كان التاريخ هو البحث وراء الحقيقة وتمحيصها

وجلاء غموضها في اي جانب من جوانب الحياة

الأنسانية، فإن السيرة هي البحث عن الحقيقة في

حياة انْسَانُ فَدْ. وقَدْ تطغَّى السيرة على الثاريخُ

وتحتل الجانب الاحبر من مُدونته، فعن فالسفة

التاريخ من يرى ان التاريخ ليس الاسيرة عظماء

الرجال، وهي نظرة قد بلبت في بوتقة التفكير العلمي

الصحيح بَل هناك من يراها أحدى سمات التفكير

التاريخي البدائي وان سادت حقبة من الزمن حين

اورثها الفكر اليوناني عصر النهضة، فكانت سير

بِلُوتَارِكَ رِجِعِ الصِيدِي لِفَكرةِ الإغبريقِ عِنْ البطولَةِ

وتعجيد البطل حين نسبوا اعمالهم العظيمة الي

أبطال مجهولين أو معروفين، فالالباذة والأونيسية

من نظم هوم يروس والشرائع والقوانين من عمل

ليكرجوس وفي الالياذة والاوبيسية تُنسب الخوارق

التاريخ ما لم تكن هي نفسها تعبيراً عن المقعقة

التاريخية، ولكل سيرة استدادها الزمني، وفي هذا

الاطار تتصرك الوقائع التاريخية للنطل فالاستداد

التاريخي لسيرة الرسول العربي محمد صلى الله

عليه وسلم وللنبي عيسى ابن مريم عليه السلام باق

ما بقي الاسلام وما بقيت المسيحية، واكل سيرة

مكانها الذي درجت فيه، وفيه تتحدد حوافر صاحبها

وتتجلى مواهبه ولكن هناك من العظماء من تتعدى

عظعمته حدود الرمان والمكان كالإنبياء والرسل

واصحاب الرسالات الانسانية وهذا ما الركية

المؤرخون العرب عند كتابتهم لحياة هؤلاء فاستهدوا

الحقائق التاريخية بكل ابعائها حتى تاتي كتابتهم

مصداقاً حياً لطبيعة المهمات التي قام بها هؤلاء،

فكتابة السير والتراجم عندهم تعثل مواقف تاريخية

لها حوافرها ومراميها ووراءها تكمن عبقرية مواتية

ومواهب تُضفّي على الصّنث التاريخي طابّعاً معيناً

يتسم بالعلم وألموضوعية وينشد الوصول الى ادق

الحقائق التاريخية المتعلقة بسيرة صاحبياً.

ألاً أن السيرة لا تحتل مكانها الحقيقي في مدونة

الى ابطال من زُمرة الآلهة.

فالتاريخ هو جماع احوال البشر ما يقع منهم وما

الوشياء طلُّب من هذه الفنون ما مال إليه الظرفاء. من هذه المعاني، هذه

بعض الفرس إلى بعض الكتاب قد نضد بانواع من السوسن والياسمين والشقائق

أرى الدار من بعد الحبيب ولا أرى حبيبي مع الباقين في عرصة الدار فيا عجباً إذ فارق الجارُ جاره».

كما نقع أيضاً على كتابة بالورود، كما في هذا المثال:

لكيما أعان على ظالبي

واصبح في حالة المائم

مسرعا وجنتاه كالتفاح

سره الماء في غلالة راح.

a وما لم يخلقه

يعشقها وتعشقه

تحرقها وتحرقه

دام ودامت حرقه،

كيف يدري بذاك من يتقلى ولرعي النجوم كنت مضلاً ه.

الحببت حتى تنيبها كمدا

يصبر على الذل والشقا ابدا

في كل يوم أحبابه جندا

احضرته أوضح برهان

روح في أثواب سكران

يتبعها رطل ورطلان

أنا، والله، مُقَرُّ بالفُنا

فرض على الشاهد والغائب

والسكر سكران عجيبان».

بِطرِفي ليخَفَّى على الحارُم.

أسمها ونقش على خاتمه: معان، ونكر نلك في أبياتٍ يقول فيها:

ونقشت معانأ على خاتمي

كذا اسم من هام قليي به

نُكُستُ الهجاء فأعلنتُه

الوشاء على سبيل المثال:

والرياحين على احدهما مكتوب:

شائن راح نحو سرحة ماء

ورد الماء ثم راح وقد أحس

الأثواب نفسها، كما في هذا المثال:

أحسنَ ما قد خلق الله شكرى فتأة وفتي

ندار الهوى دانيسة

ياحبذا الصبإذا

لستُ أدري أطالَ ليلي أم لا

لا تطمع النفس في السلو إذا

من لم يذق لوعة الصدود ولم

قذاك مستطرف الفؤاد يرى

من كان لا يزعمني عاشقا

إني على رطاين أسقاهما

وكنت لا أسكر من تسعة

قصار لي من غمرات ألهوئ

أو في هذا المثال:

بالفصوص بأوان شتى:

أنَّا لله، وبالله أنا،

حبُّ علي بن أبي طالب

- الكتابة بالألوان، كما في هذه الأمثال:

لو تفرغت لإستطالة لله

او في هذا المثال:

قارن منسوجاً في العلم (رسم الثوب ورقمه):

شهداء قانا وغيرهاا

عدنا نبيع «المية في حارة السقايين» كما يقول الثل الشعبي

العروف، فنتحدث إلى انفسنا كما يفعل المانين، ونشرح

لمعضنا بعضا بديهيات وقضايا نعرف كل مداخلها ومخارجها

وتتفق على أسبابها ومصدرها ونجتمع على وجوب الثارمن

أحمل العلة ومصدر الاضطراب ومسبب الألم والعذاب لامتنا وهم

اسرائيل. ولا نحتاج لعبقريات فذة حتى نكتشف من ارتكي

المذابح ضد ابناء أمتنا وما هي سبل المواجهة وكيفية الور

ومفردات اللغة الوحيدة التي يفهمها العدو ومن لف لغه، وهي لغة

القوة والردع ورد الصباع صباعين وتطبيق مبدا «العين بالعرز

والسن بالسن والبادئ أظلم ". فكفانا كلاماً وندوات وخطابات

وشعارات، فقد ولى عهد الخطابة وسياسة إثارة الغرائز

والشاعر ودقت ساعة العمل الجدي المثمر والبناء حتى ترتام

أرواح شهداء أمتنا ونقدم لذكراهم بعض العطاء الذي قدموه لنا

فقد تابعت خلال زيارتي الأخيرة لبيروت وقائع الندوة

الإعلامية الثانية في ذكرى شهداء قانا التي شارك فيها عدد من

الإعلاميين والمفكرين العرب، وصدمت بمراوحة الحوار والكلمات

حول بديهيات ومفردات لا تقدم ولا تؤخر ولا تزيد حرفاً واحداً

على الندوة الأولى التي شاركت فيها العام الماضي، كما شاركت

في وضع مسودة القرارات والتوصيات، ثم اكتشفت في اليوم

التَّالَى أنَّ ما نشر في الصحف لا يمت لها بصلة، كما اكتشفت

بعد مرور عام على صدورها أنه لم ينفذ منها سوى جزء بسيط

ومع احترامي لهذه «اللجنة العليا» وتقديري للقائمين عليها

ويكل أسف، فإن العرب لم يحسنوا النفاع عن حقوقهم

المشروعة وكشف الزيف الصهيوني ونزع القناع عن وجه

إسرائيل البشع مع أنهم يطكون ألف دليل وبليل على جرائمها

الوحشية وارهابها المنظم وقمعها للانسان العربي وحقوق

وكرامته ومشاركتها في وضح النهار في ارتكاب المذأبح وجرائم

فمن قانا ودير ياسين وكفر قاسم وقببة والحرم الإبراهيمي

الشريف والحرم القدسي المبارك وصبرا وشاتيلا وبحر البقر

يمكن الانطلاق بملفات موثقة عربيا ودوليا وحشى إسرائيليا

للمطالبة بمحاكمة مجرمي الحرب الإسرائيليين، وطلب تعويضات

أسوة بما تفعل إسرائيل بالنسبة إلى النازيين، إذ ما زالت تبتز

فلا غبار على إحياء ذكرى المجازر وإقامة الننوات

والمهرجانات، ولكن من الواجب علينا أن ننتقل إلى عواصم العالم

بدلاً من حصرها في بيروت او أية عاصمة عربية لنكشف للرأي

العام العالمي حقيقة الظلم الإسرانيلي وندله على الارهابي

الحقيقي الذي برع في خداع العالم لاكثر من نصف قرن. وأملي

أن تحيى ذكرى شهداً، قانا العام المقبل في نيويورك أو واشنطن

أو باريس وتحية هب وتقدير الشهدا، قانا، ولكل شهيد من شهداً.

العالم على رغم مرور أكثر من نصف قرن على هزيمة النازيين.

حرب تفوق في وحشيتها جرائم النازية.

ولدورهم وجهودهم الخيرة، فإننى اعتقد بأن شهداء قانا وغيرها

يستحقون منا أضعافاً مضاعفة من هذه الجهود وأعمالاً وإفعالاً

حقيقية لا مجرد أقوال وأشعار وندوات واحتفالات ومظاهر.

ولكرآمتنا وعزتنا القومية والوطنية.

«الوشى أو الظرف والظرفاء» للوشاء (١):

## شمائل الظريف ومقتنياته والممارسات التي يلجأ إليها

■ إذا كنا نقع في صورة متزايدة على كتب متخصيصة في الفن الإسلامي، سواء في العربية أو في اللغات الاجنبية، فإن هذه المعاَّلجات ذات الطابع التاريخي أو التحليليّ أو النقدي تتقيد غالباً بدراسة الشان الديني أو القدسيّ في هذه الصنّاعات الفنيّة المتباينة التي عرفتها المجتمعات الإسلامية في غير عصر وسلالة حاكمة وبلد، وهي قلما تولي الشَّانَ النفيوي أي اعتبار، إلا فيما نبر: كما لو أن المسلميَّن، صانعينَ ومقتنين، ما طلَّبواً الفن في حياتهم وسلوكاتهم بل في معابدهم الفنيَّة

وإذًا كانتُ هذه المفارقة تجد أصولها في تعرفنا المضطرب على ما كانتُ عليه الصناعات الفُّنية الْقبيمة، فإن ما نُسميه بدالتراث، لم يعرف الاضطراب عينه، فكتبه تحفل بالأخبار والطرائف والأراء عما يمكن تسميته بدالفن الدنيوي الإسلاميء ومنه هذا الكتاب.

ان قراءة كتاب والموشى، أو العلوف والطرفاء، لابي الطيب محمد بن سحق بن يحيى الوشياء المتوفى في ٣٧٥ هـ - ٩٣٧ م. تفييدنا في الوقوف في أن: على الشمائل والخصالُ، الخلقية تحديداً، المطلوبة فيَّ الظريف، وعلى المقتنيات المانية أو السلوكات والممارسات الفنية التي يلجا اليها الطريف وتؤكده في ظرفه. ولكنَّ من هو الوشاء بداية؟

هو، حسبماً يفيد الأسم، وشأء، اي المعني بفن التوشية. وقد عرفنا هذا التقليد فيمنا مضى، إذ كان يتم إلحاق اسم الصناعة بالصانع، مثل قطبة «المحرر» والبورْجاني «المهندس» وغيره. غير اننا لا نمك الشيء الكثير عن سيرته، وما كتبة عنه صاحب «الفهرست، لا يتعدى السطرين، عدا أن الوشاء لم يذكر في كتبه - على كثرتها - ترجمة له، مثلما كأنَّت عليه العادة في عصره، ولم يذكرها بالمقابل أي من مترجميه. ولم يصل البيًّا من كتبةً الكثيرة التَّى نكرها أبن النبيِّم غير كتابين «الموشى» وكسّاب «تفريج الكرب والوحسول إلى الفرج». فسماذا عن «الموشى»،

خصال الظريف الجمالية

ينقسم الكتاب إلى جزئين بابواب كثيرة، ويتناول أموراً متصلة بحياة الظرفاء، ما يفع كرم البستاني، إحد محققين الكتاب الأوائل، إلى الاعتقاد بأن الوشَّاء بغدادي، نظراً لما «نكره من أخبار الظرفاء والظريفات ومن أخبار العشآق والغادرات والغادرين ومن عادات المجتمع العباسي وتصرفاته، على ما يقول في تقديم الكتاب. فمن هم

يتبين لنا من مراجعة هذا الكتاب (في تحقيق أخر لعبدالأمير علي مهناً) أنَّ الوشاء يتحدث عن قنَّة اجتماعية، بل عن خصال تتوافر فيَّ فَثَاثَ مِنَ النَّاسِ، تَشْتَرِكُ فَيِمَا بِينَهَا فِي مَا تَطَلِّبِهُ مِنْ قَيْمٍ وَسَلُّوكَاتُّ ومظاهر. أي أن «الظرفاء» لا يعينون طبقةً أو شريحة أجتماعية، بل فئة «مَنتَخَبَّة، مَّن أَفْرَاد الْمُجتَمِعُ، بَيْنُهُم الْجَارِيَّةُ وَالشَّاعِرِ وَالْغَنِيِّ وَالْفَقِيرِ وغيرهم. وهذا يعنى أننا أمام أفراد طلبوا إنشاء جماعة وفقّ حسابات واقعة في السامي والرقيق واللطيف والفصيح من القيم والسلوكات والتعابير، ما يشكل بالتالي المواصفات الجمالية للإنسان، على ان الجمال يعين في هذه الحالة، جمال النفس والعقل والجسد. وهو ما نلقاه في التعريف التالي: «روي عن محمد بن سيرين أنه قال: الظرف مشتق من الفطنة. وقال غيره: الظرف حسن الوجه والهيئة. وقال بعض المشيخة: الطريف الذي قد تأدب، وأخذ من كل العلوم، فصار وعاء لها، **فهو ظرف». ونحن نتبين في غير موقع من الكتاب أن الوشاء بتحدث عن** ارتباط الطرف بالغنى، مثلَّ التنعم بنَّفيس الثيَّابِ والْجُواهِرَّ وغيرها، ولكن من دون أن يقصره عليه، ثلك أن الغني ليس طريفاً حكماً، عدا «أن الظرف بذي التقلل مليح، . ويتضح لنا بالتالي أن مواصفات الظرف تتعدى الشَّان الطبقي، وشؤون الإقتَّناء، وتتحدد بامور واقعة في الخلق والأدب، قبل التملك والري والتصرف. وهو ما يقوله الوشاء في صورة أوضح في موضع آخر منَّ الكتاب وليس بالغنى ما يُدخَل أهل الجهالة في الوصف، ولا بالفقر ما يضرج أهل الأنب من الظرف. ومع نلك ينعم الكتاب، ولا سيمًا في قسمه الأخير، بمادة واسعة تتصل بمقتنيات الظرفاء وسلوكاتهم مما «استحسنوه من الزي والطيب والشيباب والهدايا والطعام والشرابء ولهم فيه دحد محدود مستحسن معلومه

هكذا نتعرف في عدة فصول على زي الظرفاء والظريفات ومقتنياتهم سلوكاتهم، كما يُوضِّحها الوشاء: «قد أحبِبِتُ أنْ أَخْتُم كِتَابِنَا هَذَا باشياء يستحسنها الظرفاء، ويميل إليها الادباء، مما يُكتبُ على الاقلام من النتف ومليح المقطعسات والطرف وانا ذاكس في ذلك بعض مسا استحسنتُهُ، ومَّلْحا مما استرَّققتُهُ، إنْ شاء الله، قدَّ جمعنا في هذا الفصل أشياء من مستظرفات الأشعار، ومتحسن الأخبار، ومتَّنخل (منتقى) الأبيات، ومنتخب المقطعات، ونواتر الأمثالُ، ومنح الكلام الذي يجور كتابتُه على الفصوص والتفاح، والقَّناني والأقداحُ، وفي نيولُّ الْأَقْمَصَة والأعلام وطرز الأربية والكمام والقلاّنس، والكرازن (كرزن: التاج للرضع بالنفب والجوهر)، والعصبائي، والوقايات (ضرب من الستور)، وعلى المناديل والوسائد والمخاد والمقاعد، والمناص (منصة: ما يرفع مَنْ أَمْكَنَةً يقعد أَو يُوقّف فيها، والكرّسي ترفعٌ عليه العُروس في جِـلائها) والحلل، والأسرة والتكك، والرفارف ووجـوه المستنظرات

أنيس الأبيض

الاسلام بالتأريخ. ويرجع هيرنشو ما نالته تأريخً

العهد الاخير من العصور الوسطى الى تاثير الحضارة العربية، فقد تماست النصرانية والإسلام

في ارضٌ فلسطين ومنا يجناورها، وفي صنقلينة

وجنوبي إيطاليا والاندلس ولم يكن هذا التماس

بُحْـالٌ مِّنْ الاحـوالُ عـدائيـاً لا في جـملتـه ولا في

الاساس نفسه الذي قام عليه. فقد خرج الصليبيونُ

من بيارهم لقتال المسلمين، فإذا هم جلوس عند

اقدامهم يأخذون عنهم العلم والمعرفة، لقد بهت

اشباه الهميج من مقاتلة الصليبيين عندما رأوا

«الكفار» النين كانوا ينكرون من الناصية اللاهوتية

سانتهم على حضارة سيوية ترجح حضارتهم

رحصاناً لا تصح معه المقارنة بينهما. ففي مجال

التاريخ الذي نحن بصدد الكلام عليه وحده، نجد

السعودي العربي يعرض في كتأبه - «مروج النهب،

- عرض خبير مأهر تاريخ وأثنوجرافية غربي اسيا

وشمال افريقيا وشرق اوروباء ونجد ابن خلكان

الدمشقى (١٢١١ – ١٢٨٢) بصنف معجماً في التراجم

التاريخية حديراً بأن يُقرن الى تراجم وقلوطرخ، ثم

نجد شيخ مؤرخي العرب عبدالرحمن بن خلاون

التونسي قد كتب فيما كتب مقدمة لتاريخ عام بلغت

من سعَّة الاحاطة، ونقة النظر وعمق القلسفة ما

جعلها مصداقاً لما قاله الإستاذ فلنت في حق نلك

العالم التونسي الكبير من انه دواضع علم التاريخ..

الى أوروبا النصرانية عن طريق مدارس الاندلس

وجنوب إيطاليا فكان من العوامل القوية في انتهاء

العصور الوسطى وانبتاق فجر العصور الحنيثة.

يقول هيرنشو: أن أثر هذه الثقافة العربية انتقلت

والواقع أن فضل العرب على علم التاريخ يقوق

ما لهم من فضل على العلوم الإخرى التي أضاعت

مشعل الحضارة الاوروبية الحديثة، فقد اكمَّل العرب

ما بدأه الإغريق والرومان في بناء الفكر التاريخي،



منمنمة عربية من كتاب دعجائب المخلوقات، للقزويني

(المترقبات)، وفي المجالس والإيوانات، وصدور البيوت والقباب، وعلى استور والأبواب، والنعال السنبية، والخفف الزنانية، وعلى الجياه والطرر، وعلى الخبود بالغالية والعنبر، وعلى الوطاة (لعلها من توابع المُلابِس أو الفَرش) والوشاح، وفي تَغليجِ الأَتْرِجِ والتَّفَاح، ومما يعنلُ به من تُنصَيد الوردُ والياسمين، ويُكتَبُ على أواني الذهب والفضة، والسكاكين، وقضّيانُ الّخيـزرانُ الْمُهُونَة، والْمُخَادِ ٱلْصينيَّة، والمراوح، والمذاب (مـنية: مـا يدفع يه النباب)، والعيدان، والمضارب، والطبول، والمعارف، والنايات، والأقلام، والمنانير، والدراهم، وجعلنا نلك أبواباً مبوية، وحدوداً مبينة، لتقف على أصولها، وتتبين حسن فصولها،

ان قراءة هذا القسم من الكتاب تفيدنا في غير أمن سيما وأن كتب التراث المتوافرة لا تتحدث إلا فيما ندر عن الجانب الفني من المصنوعات، تغيينا في قراءة انتروبولوجية (واجتماعية) بطبيعة الحال، فنتبين ما كان عليه هذا المجتمع، العباسي من دون شك، في أمر العلاقات بينُّ الجنسين، حَيث يتخذُ الثوَّبِ أو الخفَّ أو الخاتم بور أَبِلاغُ لامور الغرام بينهما؛ أو نتبين ما بلغه هذا المجتمع من تقنن في إنتاج هداياه او مظاهر سلطته، أو أمر مصنوعاته، فنجدها شنيدة التنوع

ففي مجال أالبسة نلحظ وجود أنواع بينة، ذات وظائف محددة: مثل القمضة والاعلام والارسية والكمام وألقلانس والكرازن والعصائب

وفي مجال المتاع وآلاثاث المنزلي نلحظ وجود المنتجات التالية: الوسائد والمخاد والمقاعد والمناص والحلل والأسرة والتكك والرفارف ووجوه المستنظرات والمجالس والإيوانات وصدور البيوت والقباب

والستور والأبواب وغيرها. وفي مجال الأدوات للوسيقية: العيدان والمضارب والطبول والمعارف

اكتفى الوشاء، على ما قاله، بنكر منتخبات من الأشعار مما كان الظرفاء يكتبونه على البستهم ومتاعهم أي أن قراءة هذه الصفحات تمنناً ببعض المعلومات والأخبار، وإن كانت لا تمكننا من معرفة اسرار هذه المُسْاعَات من ناحية اشْكَالها الفنية، أو طرق صناعتها، أو منتجيها انفسهم. فنحن نتبين، بداية، انواعاً مختلفة من الطرق الغنية في ما تقوله هذه الصفحات على قلّته:

- النقش، وذلك على المواد الصَّلبَة طبعاً، مثل: القصوص والحواتيم

اجتماعية تتفاعل فيها أحداث عصره وبيئته

اما السير في كتابة التاريخ الحديث فما زالت

تحتل مكاناً مُرمِّوها تبواته منذ القنَّم في رحَّاب

التاريخ، وبالرغم من البطل في السيرة لم يعد في

نظر مؤرمي العصر الحنيث غير ظاهرة لجتماعية

مما يحُلع عَنْه ثوب البطولة الدانية، الا أنه منذ كتابة

السير قد تطور بما يُعوَّض مظاهر البطولة القديمة

بعرض صورة التقرد في حسباة البطل، وتاثير

الظواهر الاجتماعية في صياته واثر تكوينه

الجسمائي في سلوكه وأعماله، والبحث وراء هفواته

ونزواته أو حوانب حياته الشخصية علها تفسر لنا

عبقريته أو طريقته في التغلب على الصعاب أو

اقتحام المضاطر او علاج الشكلات مما يستهوى

القارئ أكثر مما كانت تستهويه مظاهر البطولة

والسيرة قصة تاريخية لانشذ ابدأ عما يقيد

التاريخ من حقائق تعتمد على الوثائق والمدونات

والاسانيد القاطعة البعيدة عن الكثب والاقتراء الا

وكما يرى هيرنشو فالتاريخ هو منونة العصور

أي مكانة تحتل كتابة السير والتراجم عند المؤرخين العرب؟

Lillia

والتخصص في أن معاً.

والطرر والوطاة والوشاح وغيرها.

والنابات ... وفي مجال الأواني: اواني الفضة والنهب والسكاكين

والقناني والاقداح وقضبان الخيزران والمراوح والمذاب وغيرها. سمكنَّنا أن نعد هذه القوائم (النعال والحَفَّاف ...)، أو أن نضع قواتُم أخرى نقف فيها، على سبيل المثال، على المصادر المختلفة لهذه المنتجات، وقد عرض الوشِّأءُ لأصولُها: قالنعالُ سننية، والحقاف زنانية، والمُحَّاد مبينية، وغيرها من المنتجات المعروفة بأصولها الفارسية (على سبيل المشال: الكرازن والطرز والقلانس وغيرها). ونتمكن من وضع هذه القوائم انطلاقاً من النص، أي من دون رؤيتها. ومع تلك يمكننا أن نتحقق من أن للاقمصة والاعلام «نيولاً» وللأربية والكمام «طرزاً» أي وظائف فنية مختلفة.

ما يعنينا من هذا العـرض السـريع هو تبينُ درجـــات التُطَلِّب الإجتماعي والفني في هذه المُجتمعات في إنَّتاجَها (أو استجلابها) لهذَّهَ المصنوعات (عدا أن الوشاء أفاد ايضاً أنه لا يعرض سوى «أشياء» وحسب منها). لا بل يمكننا القول أن الكاتب لا يعرض لنا، على ما قاله، سوى الأشياء التي ويستحسنُها الظرفاءُ ويميلُ إليها الأدباءُ. فعاذا عن وفنية، هذه المنتجات؟

كتابات متنوعة

عال رسول الله "

• لقطة

تحول الحوار في بلادنا إلى برامج صراخ وزعيق وتهريج وتجهيل وصب الزيت على النار وإثارة الفتن فلو سكت من لا يعلم لسقط الاختلاف!

عرفان نظام الدين

### صلى الله علنه وسلد: الله على العباد . من اتى نفن شجامهن دان له غنذ الله عهد ان حدثه الجنة، إن شاء عبديه وإن ساء ادخله الدنة. مكة الكرمة 1 . . 22 19,15 10.17 17,71 4.74 المبنة المنورة الغبس المحتلة 14,54 10.77 11,11 2,4 14.10 \$2.67 17.71 7.0 2. . 1 ئبو طبي الماعة 2.17 14.72 10.10 11,21 71.07 الجزائر 72.55 18.0 14,2 المفرطوم الكويت الرساط 11.11 14,00 1,17 7.17 0.17 11.11 14.22 T.75 الرياض الدوحة القاهرة 14.11 10.17 11.05 77,37 1.11 14.71 12.45 11.77 14.47 10,77 11.05 7. 7 11,21 Y . . . Y 11.17 تونس 14.12 13,11 17.77 1 av 14.1A 1.11 جيبوني 14.17 17.11 0.2Y Y. T.4 14.55 10 11 11.7 2.21 11.17 14.14 30.47 17.77 14.07 طرابلس الغرب 1.05 T.12 17.75 11.11 عمان 7 .25 2.75 سقط 14.45 10.17 0.10 T. 15 مقنیشو نواهشوط 1,71 M. Af 3.24 10.74 3 . . 7 11.11 7.57 11,17 انقرة .. 7.1: 3.13 77. . 7 75.76 70.71 11.77 1,17 10.05 17, . 5 17.2 7. . . . . 0.24 4.2..7 17.77 17.74 Tr.TI برلم 17.71 17. . 4 11, .Y ¥\$, -₹ 4.74 A. 7.0 بروكسيل 14.45 17.27 75.1 17.7-8 باريس 15,31 17.32 a .: | .. T . 1 . Tr. 63 11,17 11.14 17.79 TY av 0.T .T.T. 17.15 17.17 14,50 سار استفع 0 1 .. Y.TV T-. T1 17.07 17.23 17.1 ++1,54 ستودهوله 37.11 17.7 17.2 Tr, ta 17,70- 7.3 كوينياغن 77 W 14 14 14 +7.74 11.17 1.53 14.13 17. . 7 ىئويد ئېقوسىيا واشىئطن 2.11 1 .... 17

\*\*T.2T

A7.71.

2.74 -17.51

3.74

4,11

- تقويم الحركة الاستلامي في الحد . النابية ٥٠ بوهن مراعاء النوفين للصطبي

11.01

80.09

Y+ . YA

17.77

17.24

وضربوا في شتى فنون التاريخ بسهم وافر فأرخوا للامم والشعوب والفتوح والمعازي والسير والتراجم والاقاليم والبلدان. وكان اول من كتب في تاريخ التاريخ، ووضحت في انهانهم فكرة الزمان والمكان ■ من المنصف القول ان تاثير المؤرخين العرب فصنفوا العصور، وعنوا بتوقيت الواقعة التاريخية كان فعالاً في كتابة السير والتراجم ظقد كانت كتابة بالايام والشهور والسنين، وهو ما لم يعرفه مؤرخو البونان والرومان، وأخذوا في الرواية التاريخية السيرة النبوية اول عمل من اعمال التدوين التاريخي يقوم به للؤرخون العرب، حين دعت بالاسناد وهي سنة محمودة جروا عليها في رواية الحاجة أأى معرفة سيرة الرسول العربي عليه الحديث للمحافظة على النص وتحري المقيقة، الصلاة والسلام وحياته واحاديثه، فعمدوا الى جمع وجاء ابن خلدون فربط بين الفرد والمجتمع والواقعة اخبارها وتدوينها وكان ذلك بداية اشتغال العرب في

مشاعر مؤرخي الاغريق والرومان من تأثير الإساطير القديمة حملتهم على تمجيد البطولة والدور الذي يقوم به الرجل العظيم، ولم يكن لهذا التأثير نظيرة في الفكر الاسلامي، فقد حرر الاسلام العقل من أثار المَّاضِي تَمَامًا، وانْبُعِثْ في ظلّه مجتمع جديد تحدوه عقيدة جديدة خلت تماماً من تمجيد الفرد الابقدر ما يعمل في طاعة الله، فهذا عمر بن الخطاب يتوجه الى المسلمينَّ في اول خطاب له بعد بيعته بقوله «ايها الناس، ما أنا إلا رجل منكم ولولاً انى كرهت ان أرد أمر خليفة الله ما تقلبت أمركم، فالبطل في السير والتراجم العربية لا يصنع التاريخ ولكنه في اطار صورة تتمثل عصره وبيئته، ولا يبدو كونه ظاهرة

والبيئة، كما وضع اسس النقد التاريخي وفلسغة

انها قصة تتعلق بحياة انسان فرد ترك من الاثر في الحداة ما جنب اليه التاريخ. واوقفه على بايه، وهي الرابع عشر لأحمد تيمور. احفل من التاريخ العام بالعواطف الرّاخرة الحياشة وتضتلف كشابة السسر عند العرب عنها عند والاحاسيس النَّايضة لأنها تعرض من سيرة القرد اليونان، فعند العرب، فإن كتابة السير لم تحفل لحوانب حياته المختلفة حتى تتجلى مقومات بنظرية الرجل العظيم كما حفل بها مؤرخو اليونان والرومان، ذلك أن البطل في التاريخ العربي شخصيته وتبرز معالم حياته لهذا كانت كتابة السير امراً غير يسير لا يقدر عليها الامن اربى على الاسلامي لم يكن غير ظاهرة احتماعية لروح قدرة المؤرخ، لأنها قصة انسان قد او متمير وأبرر ما القصيدة النينية التي سادت المجتمع العربي في السيرة هو العمل الكبير الذي قام به صاحبها الاسلامي، يستمد كل فضَّائله من تعاليم الشريعة و ألاثر الفعال الذي تركه يعمله في الحياة الإنسانية. وقد سبوت الشريعة الإسلامية بين الناس الافي طاعـة الله. أن أكرمكم عند الله أتقاكم ولا قـضل الخوالي وكتابها الحافظ لأخبارها او هو التدوين لعربي على عجمي إلا بالتقوي - ثم أن الخوارق القصصى لمجرى الاحداث العالمية كلها أو يعضها، والمعجرات والعبقريات الفذة التي بقيت تسيطر على

وبلغت كتابة السير والتراجم على يد العرب سا لم تبلغه على يد الإغريق والرومان، فأرخوا للأعلام. ومن قبيل ذلك كتاب دولاة مصر وقضاتها، للكندي المتوفي سنة ٣٥٠ هـ، واتاريخ بغداد وأعالمها، للخطيبُ البغدادي المتوفي سنة ٤٦٣ هـ، ومتاريخ بمشق واعلامها؛ لأبي العساكر من مؤرخي القرن السانس الهجري وومعجم الانباء لياقوت الحموي ودوفيات الاعبان، لابن خلكان من سؤرخي القرن السابع الهجري، ودالدرر الكافية؛ لشهاب الدين بن حجر العسقالاني، ويؤرخ العالم القرن الشامن الهجري وهي سنة جرى عليها مؤرخو العرب بعد ابن خَلَكَانَ فَي الترجِمة لإعلام كل عَمير على حدة، وتتصل تراجم اعلام العصور قرنأ فقرنأ بعد نلك فنرى والضوء اللامع للسخاوي مترجماً لأعلام القرن الناسع الهجري ودالكواكب السائرة، للغري في تراجم رجال القرن العاشر الهجري، ودخلاصة الاثر، للمحبي في تراجم رجال القرن الحادي عشر، و سلك الدرر، للمرادي في تراجم رجال القرن الثاني عشر وأوائل

8 ALHAYA



## معرض اليابانية نوريكو كيجيما في الرياض

## الهندسة التي تخرج عن إطار

🗖 الربياض – هدى الدغفق

■ أقامت السفارة الفرنسية الرياض أخيراً معرضاً تشكيلياً للفنانة اليأبانية نوريكو كيجيما اشتمل على مجموعة مختارة من لوحاتها ذات

ولدت كيبجيسا العام ١٩٤٦ في اليابان وتخرجت من قسم الفنون الجميلة في طوكيسو العمام ١٩٧٠، واكسملت دراسة الفن الأوروبي في فرنساء اقامت معارض عدة في قاعة الفّنانين الفرنسيين في باريس، ونالت الجائزة الأولى في قاعة الفنون الجسميلة أنذاك. وأقسامت بعد نلك معارض عدة حتى العام ١٩٨٣ عندما توقفت عشس سنوات لعمل أبحاث

في العام ١٩٩٥ أستانفت تشاطها واقامت معرضين في طوكيو وباريس، وهذا المعرض هو الأخير في السلسلة، وقد اعدت لوحاته وهي في السعوبية سنة كاملة عندما جاءت بصحبة زوجها الذي يعمل في معشارة فرنسا في

تغيرت الحياة الفنية في اليابان بعد الأنفتاح العام ١٨٦٧، وأحد الفن الياباني يتاثر بالفن الأوروبي، أما قبل ذلك التاريخ فكانت الفنون اليابانية البينية المحلية.

وتعستسبس نوريكو من الفنانات اليابانيات اللائي تأثرن بتلك المرحلة، وحملت بطاقة الدعوة لزائري معرضها العبارة التالية: «تحاول نوريكو إقامة جسربين التقاليد الثقافية الأوروبية والأسيوية. اللي در ادام صدراح ورعيق يتهوي

السال والداد والتوال علو سكتافا

عرفان نظاد فنبري

14.24

11 13

14 11

14.19

11.11 1. 19.19 1. 19.19 1. 19.11

19,14

11.17 11.11

19 60

17.71

11:11

11 07

7. 19 tr

11.14 11.14 12.14

10.01

r. rt

14

7 11 14.11 10 17

1- 17

10 m

10 TI 10 11 11 11

12.5

12 :4

11 11

11 .29

12 37

11 40

11.17

19.41

11.10

11.11 10 10 17 45

4, 91

11 41 19 42 1 11 11

, 2 - 4 1 1 1 11

13 11 1 11 24

10 11 | 11 01 11 .4 1 17 7

רט וו ל דו כו

12 01 1 11 14

10 11 11 10 17 15 17 77

10 14 1 17.73

's r. | '1 .a

10 01 17.4

10 + 11 17

10 17 17.4

10 71 17 61

" " " 15 42

11 11 12 04 12 24

11 10 11.14

1r ...

11 01 10 01 17.0

12 44

17 14

18 18

17 .4

1: 11

IT to

17 . 4

وهي تاثرت كشيرا بالفن الأوروبي كغيرها من الفنانين، خصوصاً الفنّ التشكيلي الغرنسيّ الذي يهتم ببنية اللوحة وبالتفكير ملياً قبل الرسم. ولما المسست نوريكو بانه من

الضَّروري أن تعطي في الفُنْ مسا له علاقة بالشعور الداخلي، اقتريت أكثر من طبيعة الحس الياباتي الذي يتمين عنَّ الفُنَّ الأوروبي بِالْعِفُويَّةِ وِالْبِسَاطَةِ. التجربتين الأوروبية واليابانية التناسق اللوني بين الوان نتصور

دائرة مملوءة حــســـأ وفكراً، فليس يتحقق كثيراً لدى نوريكو التي تمتلك قراعها فراغاً بلاحسٌ إنما هو لون قدرة فائقة على ايجاد اشكال عدة من التناغم اللوني، وهي تستعمل الوانها السكون. تقول نوريكو: «في التصورات يطريقة بسيطة وهانئة غالباً، لأنها لا اليابانية عن القن لا بد من وجود الفراغ تحب اللوحات الصارخة، وترغب في أن في اللوحة. وهو فراغ للتأمل وإضاءة يشعر المتلقى ازاء اللوصة بالضياء الأعسساق ومسوازنة قسوى الشسعسور والبهجة... لكنها بهجة ضد التوتر واللاشبعوري والقلقل وتربط نوريكو بين بهاء الألوان في معرضها هذا وبين وجودها من خلال سرعة حركاتها بالفرشاق في الرياض فتقول: «الضوء السماوي وهو شكل تلقائي بلا مقاييس او انوات. وعندما سألتها «الحياة، عن هنَّا قوي ويمثل انسجاماً غير باتحاده مع البيئة،

ويبدو في اللوحات الشكل الهنيس

واللوحـة لديُ شكل هندسي وهو الإطار

في البداية، ويتأثر العقل لا إرابياً عند

رسم الفكرة بذلك الإطار الذي كُثيراً ما

يُهنَبُه اللَّاشَعُورِ فَيَاتَيْ بِلاَ قَياسٌ وقد تَحْرِج الفَكرة عن الإطار كثيراً في عين

ويسكن ذات المتلقي وشبعوره نوع

من التربد إزاء لوحات نوريكو، فهو في

تأمله لها لأيجد ما يساعده في تحديد

رؤية فنية بداتها، فكلما وصل إلى

طريق صللته الفنانة بحركات فرشاتها

العَابِثُة احياناً بالرمُوزِ الواصَّحة في

اللوحة... فهي تخرج عن التفكير بتلك

الخطوط المتضارية من خلال الفرشاة.

تقول نوريكو: «الرسم بيدا بمعرفة ماذا تريد أن ترسم وشيئا فشيئا تتحرر مما

الكلمة الضانعة

عطريقة الدل: الشطب الكلمات تسعون التي تعشر عليها بين الاسرف تلمسان التشروة في الشبكة الشقيا الاسرف عموديا الاوتراء يعينا الوسارا، لا مصورا الاعبراء الله ان بيتي نخورة لديا في التهابة الاسرف الكرنة فيه التهابة الاسرف الكرنة فيه التهابة الى ان الاسرف الكرنة فيه التهابة الى ان الاسرف الكرنة فيه التهابة الى ان الاسرف المنابعة الاسرف المنابعة الاسرف المنابعة المناب

س سائية سبق الكلمة الضائعة من ١١ حرفاً: سخط عطرية لينانية. سجانة

مطربة لبنانية،

متلقيهاء

يشبعر متلقي لوحات الفنانة نوريكو علاقة ذلك بالحس الابداعي قالت: بانها لا تواجه صعوبة في استخدام الالوان، لكنها تنفي ذلك بقولها: •كل لوحة يرسمها فنان مخلص تحتاج إلى مجهود نهني عال وإلى وقت طويل عند إعدادها، ولا بدأن يكون إحساس المتلقي باللوحية على العكس من نلكم لانه إذًا لم يحس ببساطة اللوحسة وسهولة تلقيه لها فمعنى ثلك أن

اللوحة لم تنجح، ويبسدو الحس اليساباني والزي الساباني في لوحات نوريكو الزينية واضحين، مع أنها تؤكّد أن نلَّك بلا قصد منها. وتعلل نلك بقولها: «لا افكر وأثا ارسم بتجسيد التقاليد اليابانية، وهي تحاول في هذا للعرض الدمج بين ولكن هذا التاثر ينتسب إلى البيشة

وَإِلَى آصلي البابانيء. ولا تستخل الفنانة الغراغات كلها

يريده عقلك إلى بواطن خيالك حيث الحرية بلا حدوده في لوحاتها، ومع ذلك تبدو أعمالها

الوصول إلى مرتبة اعتقبت أن أحدا سواله احتلها

الجُدِي (١٢/٢٢- ١/١٩): لا تعط الأخرين من دون

وتنقض عليها في الوقت الصحيح، واليوم قد تتاح لك فرصة تقبية.

■ الحوت (٢/١٩ - ٢/٣): لا تدع شخصا متهورا

نهنياً انها لا تنسجم مع بعضها مل (٢/٢١ - ٢/٢١): في شكل جنري في مشروع مهم تعلق عليه أمالا

عليك استغلال قدرتك التنظيمية كبيرة

■ النصور (٤/٢٠ - ٤/٢٠): في ليبقى فيها طويلا. الافق مشروع ارتباط عاطفي قد ■ العقرب (٢٠/١٠ - ١١/٢١): ستربح السباق يكون من النوع الطويل وللثمر. بغضل نكائك ومنهجيتك الصحيحة في العمل. ■ الجسوزاء (٢/١٠ - ٢٠/٢٠): ■ القوس (١١/٢١ - ١٢/٢١): تتعلم من التجربة حدسك سيقودك من حيث لا وتصبح أكثر حنكة وصلابة. تدري إلى الهدف مباشرة.

الشمس ستبقى مشرقة على محيطك الشمس ستبقى مشرقة على محيطك المدرز (٢/١٨ – ٢/١٨): عليك أن «تشع» القـرص حياتك يفضل الحب القـوي ■ البلو (١/٢٠ – ٢/١٨): عليك أن «تشع» القـرص

■ الأسد (۷/۲۳ – ۷/۲۷): شعبيتك ترداد بغضل حضورك الظريف في كل مكان تحل فيه. ■ العَدْراء (١٣٢/ - ١٩/٢): قد تضمر لإعادة النظر بجرك إلى معامرة قد تكون مكلفة جدا.

لتَبرزبين منَّافسيك وتتقدم 🔳 لليسران (٢٣/ ٩ - ٢٠/٢٢): تنتبعش أمالك في

■ السرطان (٧/٢١ - ٧/٢١): حساب لأن هناك الكثير من الاست فالاين في



5 13

١٠٠٠ مباره حرد مصم بي سب ويوسيسميه من المبارات ١٨٠٤ مبار وثانقي، ١٨٠٠ نشرة الاخبار، ١٨٠٠ تطيل المباراة، ١٨٠٠ عباراة كرة القدم بين أميركا وإبران، ٢٠٠٠ تباراة الاخبار، ١٨٠٠ نشرة الاخبار، ١٨٠٠ تشرة الاخبار، ١٨٠٥ نشرة الاخبار، ١٨٠٥ كالمبار، ١٨٠٤ كالمبار، ١٨٠٥ كالمبار، ١٨٠٤ كالمبار، ١٨ النبلج (اعادة)، ٠٠,٠٠ القران الكريم

\* توفيت عربيتس ... ٧٠ صباح الغيريا مصر، ٢٠ - ١ شباب دائم ١١.١٥ السلسل العربي، ١٢.١٥ مسلسل للاطفال، ١٢.٤٥ لعب عيال، ١٠ - ١٠ موزامج إخباري، و ١٣.١٠ الفيلم العربي، ١٠ موزامج إخباري، المسلسل العربي، ١٣.١٠ الفيلم العربي، ١٠.١٠ الفيلم العربي، ١٠.١٠ الفيلم العربي، ١٠.١٠ الفيلم العربي، ١٠.١٠ الفيلم العربي، ١١.١٠ العامرا الرباضية ...١٠ الفيلم العربي، ١٠.١٠ الفيلم العربي، ١١.١٠ الفيلم العربي، ١١٠ الفيلم العربي، ١١.١٠ الفيلم العربي، ١١٠ الفي

. . . فيلم أميرة الأحلام (نور الهدي، محسن سرحان). ٢٠٠٠ قبلم التقارة السوداء (تادية اطفي، تحمد عظهر). ٥٠ . ٤- القيام التافريوني القطع (عليدة رياض، هنري سنطان)

. . ٩ - القرآن الكريم، ٣٠ - برنامج طبخ، ١٠ . ١٠ مسلسل عربي، ١٠ - ١١ برنامج على الهواء، ١٢,٢٠ اغتيات، ١٢,٥٠ مسلسل عربي، ١٤ برنامج الكريم، ١٤ - ١٤ مسلسل عربي، ١٤ برنامج ومساكمة ١٢,٣٠ برنامج فيدين كليبه ١٢,١٠ برنامج ومساكمة ١٢,٢٠ برنامج ومساكمة ١٢,١٠ مسلسل عربي، ١٨,١٠ برنامج على الهواء، ١٠ . ١٠ برنامج ويون رقيب، ٢٠,١٠ برنامج ويون ١٢,١٠ مسلسل عربي، ١٢,١٠ برنامج ويون ١٢,١٠ مسلسل عربي، ١٢,١٠ برنامج ويون ١٢,١٠ القرآن الكريم، ٢٠,١٠ عتام الارسال.

... ٤ رسوم متحركة ٢٠٠٠ عالم الصباح - . . ١ مسلسل عربي ديوميات لبز عنتره - . ١١ مسلسل عربي حجاكمة الجيل» - ٢٠٠٠ مسلسل عربي والمعاكمة ١٢٠٠٠ عند ١٢٠٠ مسلسل عربي والمعاكمة ١٢٠٠٠ مسلسل عربي والمعاكمة ١٢٠٠٠ أقدواء على كس العالم - . ١٤ أقدواء على كس العالم - . ١٨٠٠ Nowhere Man ٢٢ . - . المسلسل المبني ١٢٠٠ . المسلسل عربي ومعاكمة الجبالية ٢٢٠٠٠ أقدواء على كس العالم - . ١٨٠١ مسلسل المبني ومعاكمة الجبالية ٢٤٠٠ كاسائدرا . \* توقيت غرينيتش

CHANNEL

MOVIE

+ توقيت القاهرة

■ الألوان الفاتحة والخامات الهفهافة هما السمتان الميزتان لأزياء صَيْفٌ ١٩٩٨ التي عرضها عبد من بيوت الإرباء العالمية في القاهرة اخيراً. ففي فندق ميريديان القاهرة، وتحت رعاية الخطوط الجوية الفرنسية، أقيم عـرض لازياء البـيـوت الفـرنسـيـة: إيمانويل خان، ولوي فيرو، وجان لوي

الألوان كلها هادئة ومشرقة تناسب أغلب الأنواق، ومنها البيج، والاخضر، والرمادي، والأبيض، والأزرق، مع العبودة الى الخطوط الكلاسبيكية للصباح والمساء. أما الضامات فمن سُكورْ، والاقطان، والحسسرير، والاورغائزا، والكريب.

اشتمل العرض على مئة فستار قدمتها ثماني عارضات من جنس مضتلفة، وعند كبير من الفساتين يناسب المرأة العسربيسة. وهي كسانت للعرض فقطء اما الشيراء فمسالة



ق م د ي ر ب ت ي 6 ر ي غ ذ ذ ن س ي ج 1 ر ق ر ا ب غ ت

م غ د ش ر ي ف ق ل ق ي د س ق ل ش ي ق د 1 د س م س د ع غ ق ج ا ل س ب ا ق ي ق 1 و

د ل ن ر و غ غ ج ر مري ب ن ي ا ت د ف د ط خ س ل م ط ف

ر د ر ي ق س ق ب ل ه غ ا و

ن ة ا د و ي س م ا ق م د د

و ف س ك ١ ك ي ن ق هـ و 6 6

66





٥ - رضق - ساكن بالقرب مم ٩- هند هو . هؤل - بلك وازال حل العدد السابق الهقية ١- بالأنكول ٢- ميل - سعودي بسندر - ينهي ١٠ ليني ٥- ولي - بكن ١٠-عمونيا. ٦- بني سويف ٢- ليس - لحاف

٣- الكليل - رج 1- ري - سال ٥- بس د ء غ ر ب ۱ ل ن ۱ س م ل ت معلوبيد 1- الأسم العربي القديم المصر ماساء "- وعميم " حل لا- لون - يعلي A قزوين - رسخ - عماء - كان ا"- ي ي - تحاه. حل العدد السابق: رسالة إلى الوالي. فزوين - رسخ ۳,۳۰ قبيدي كليب ۲.۳۰ فن الطبخ ۱۰،۳۰ حنور لبنان ۱۰،۳۰ الميزون ۲۰،۳۰ كبف وليش ۱۸،۰۰ نهاركم سعيد، ۲۰،۳۰ مسحون وقنون، ۱۱،۲۰ الاغنياء أيضاً بيكون ۱۲،۲۰ فرينيو كليب ۱۲،۳۰ مساراة بن المانيا يوغوسلافيا، ۱۱،۰۰ كبف وليش، ۱۵،۳۰ مباراة بن الارجنتي وجاهايكا، ۱۲،۳۰ كبف وليش، ۱۳،۳۰ لبلة حنف ۱۲،۳۰ مباراة بن الارجنتي وجاهايكا، ۱۲،۳۰ ماريا جوزيه، ۱۳،۰۰ لبلة حنف ۱۲،۳۰ مباراة بن الورکم سعيد.

٣- ميت - صات الصعدع

د - نف - نفترف

د- متشابهة - عرج

١٠ فت لئيد - صد هير

يك ٩- طر - ته

كنس :- حاجات

۴- ندا - صحيح ۱- التهد غشاء انعها - بريق

د- سقى - إملُ ٦- من المواكه - ربد الاست

١- العطف - حسن غيثه

٨- شرف ^ فيبر

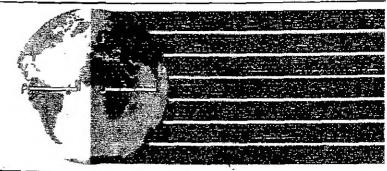
المرابي الأعراق الكريم، ١٣.٣٠ الأغبار، ١٤.٣٠ مراة العسطانة، ١٠.٢٠ الإغبار، ١٠.١٠ أغبار الرياضة، ١٥.١٥ مسير، ١٥.١٠ الأغبار، ١٥.١٠ الإغبار، ١٥.١٠ الإغبار، ١٠.١٠ الإغبار، ١٠.١٠ الإغبار، ١٠.١٠ الإغبار، ١٠.١٠ الإغبار، ١٠.١٠ الإغبار، ١٠.١٠ الأغبار، ١٠.١٠ الأغبار، ١٠.١٠ الأغبار، ١٠.١٠ الأغبار، ١٠.١٠ الأغبار، ١٠.١٠ الأغبار، ١٠.٢٠ الخبار، ١٥.١٠ المنطقة المرياقة المرياقة المرياقة المرياقة المرياقة المرياقة الإيامة المرياقة الإيامة المرياقة المرياقة المرياقة الإيامة المرياقة المرياقة المرياقة المرياقة المرياقة المرياقة ١٠.١٠ الأغبار، ١٠.٤ الأغبار، ١٠.٤ الأغبار، ١٠.٤ الخبار الرياضة، ١٠.١ الخبارة المرياقة عذا المرياقة المرياقة المرياقة ١٠.١٠ المناع، ١٠.١ المناع، ١٠.١٠ المناع، ١٠.١ المناع، ١٠٠ المناع، ١٠.١ المناع، ١٠.١ ال

00.00 Real TV, 00.30 Jake and the Fat Man, 01.30 Macgiver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 Jake TV LAND and the Fat Man, 05.30 Molony, 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgiver, 08.00 Courthouse, 09.00 The Benny Hill Show,

99.30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Star Trek- The Next Generation, 12.00 The Big Easy, 13.00 Nash Bridges, 14,00 Molony, 15.00 Courthouse, 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek- The Next Generation, 17.30 Walker Texas Rangor, 18.30 PSI Factor, 19.30 Inside Edition, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 The Big Easy, 22.00 Red Shoe Diaries, 23.00

01.00 Red Rock West, 03.00 Permanent Record, 04.30 Regarding Henry, 06.30 Prehysteria 3, 08.00 Major League, 10.00 Murder in Paradisc, 11.30 Pet Shop, 13.00 The Road to Galveston, 14.30 Now and Then, 16.30 Striking Distance, 18.30 New: Blankman, 20.00 Nikita. 22.00 Saturday Night Fever.

٣٦.٣٠ ورنامج ساكارتون (الشميان) ٢٠٠٠ وثانقي عن الميوانات في حسمية الاجل. ١٥ ٨٠ فيلم شائل ويوون دوامال، جيمس إبل جويز)، ٢٠ ١٠ ورنامة عن الميوانات في حسمية الاجل. ١٥ ٨٠ فيلم شائل عائلي (روبون دوامال)، جيمس إبل جويز)، ١٤ ١٠ ورنامة - ندوة حول كرة القدم ١٠٠ المائيات ا أسبوع العمل الحركة (بالواضع). ١٠ ١٨ برنامج مجنة كانس العالم (بالواحمه). ٤٠ ١٨ رياضة - نعرة حول كرة القدم. ١٠٠٠ كاس العالم لكرة القدم ١٩٠٨. الولايات المتحدة - ليوان (بث مباشس). ١٠ ٢٠ فيلم أنا أكره الحب (جان باليمار). ١٠ ٢٠ بغيلم الكل يقول أحيث (ورادي الز). ١٠ ٢٠ وياضمة - غواغد أوين الولايات التحدة (البيم الرابع والأخير)، ١٥ ٣- سلسلة الرجل الأتي من لا مكان. ٤٠٠ برنامج اسبوع الدمي المركة (بالوافسم)، ٢٥ ٤٠ نهاية البث \* توقیت غریشتش



أول الكلام:

● للشاعرة الكبيرة/ نازك

- ونحن ما زلنا كما كنا

الليل يمضي ساخراً منا

والفجر يروي للنجي: أنا

• عرفت مكة المكرمة فضيلة

الشيخ محمد متولي الشعراوي، منذ ان جاء اليها: مُعلَماً للغة

العربية.. من المدافعين عن لفة

الضاد، استاذاً متخصصاً في

قنواعيها وتحنوها وصنرفتهآ

ويلاغتها، مُتمكناً من لغة القرآن

الكريم باقتدار.. واستطاب القام

بجوار الكعبة المشرفة سنوات،

حتى أنه - كما قال مرة - تمنّى

ومن هذا المنطلق.. استطاع

الشيخ الشعراوي ان يُبحر

بعشقة للغة العربية - في معاني

وصور وآيات القرآن الكريم، وانَّ

يتعمق بدأب شديد منه، ليكون

مميزاً في تفسير القرآن الكريم

بكل ما البيه من علم في لف

بوفاة الشيخ الشعراوي

نخسر نحن لساناً مبيناً يجيد

تفسيس أياتِ الله، ويضيء في

العقول ابعاداً كثيرة من أيات

ومعانى الكتابِ الحكيم، كما

نخسر متديثا بارعا مدافعا

ومنافحاً عن الدين الاسملامي

وقضايا المسلمين العادلة يملك

الحجة والمنطق باقتدار - رحمه

الأمة العظيمة: تجد شرفها

أما الأمَّة المتقاعسة: فهي

كالعملة الربيئة... تجد شرفها في

...

الكبيرة فيروز.. كأنت في حياتها

وعلاماته أضاءت بعضٌ درويها ،

نصري شمس النين، وقد التحم

صوتة بصوتها في أجمل

الألحان... كشفت فيروز عن

تعبيرها الشعري الأنساني،

فكتبت - يومها - رَبّاها، وبكت

- ونصري: يا رفيقي الوفي،

وفناني الكبير وفي شري بِفْنّي نقص، لأنك

كِنْتُ ريحي الكبير، وخُسرتك

لقد مات نصري في قساوة الحرب الاهلية. فهل رأيتم كيف

...

عجوز... في فيلم تسجيلي: - مأنا غُني... لأنني لا أريد

● من کلمسات «صسيساد»

● يعتقد «البعض» – انني -

من خلال ما اكتبه عن سيدة

القوة الكويرا - ضد أسيركا:

الاتسان: والشعب، والحضارة

وأكد لي هذا الاعتقاد: صديق

وتقطة حواره الأخ سالم اليامي

من أبها، وهو يشير الى ما يقوله

نلُّك البعض عن مكراهيتي،

للأسيسركان.. في الوقت الذّي (يعتقد) فيه هذا البعض: ان من

عاشر ألاميركان في عقر دارهم سواء: دارساً، او مقيماً او زائراً،

قلا بد أن يجد فيهم: الصدق؛

والأمانة، والوضوح.. وقال: القد علمونا شيئاً عظيماً وهو: كيفٍ

نحب صعه... وأضفت ضباحكاً:

مثلما علمونا كيف نكرههم صحاا

- وقلت لمصيئي: اننا نكتب

عن اميركا/ النظام السياسي

كتعامل استعماري مع العرب

وتاريخها المتواطئ مع أسرائيل،

وتغلغل الصهيونية في قراراتها،

الصهيوني وهزيعة الحق العربي...

كتبت له في دكراستها،

- میا آنٹہ یا صباحی اڈا

يا أنت. يا من كابنته بصعت

الموت، ويضجيع فؤاد يثير النقع. يا انا- يا كليماً أحنَّ اليه

يا انا... يا.. يا له فتى عليك

عبدالله الجفرى

استيقظت على حلم أفل الي

الخاصة:

حقيقة راسخة!!

حنين الناقة دون حداء.

قست الحرب على الحب؟!!

شيئاً من غيريَ الله

حروفها قائلة:

يا نصري: ا

وعندما مات الفنان الكبير

• ضمن مشوار حياة الفنانة

استبدالها بعملة جديدة!!

في ما صنعته من معطيات

حضارية . تبقى نابضة بالحياة

على مر الزمن.

القرآن الكريم.

ان لا بيرح هذه الجيرة أبدأ.

... اولئك الجمقى

🗆 بمشق – دالجياة،

استاصل جراح سوري في عملية نادرة دماغاً كاملاً رَائداً

(ورثه ۱۱۰ غيراميات) من رأس

الطفلة مريم الشريف التي تبلغ من

وتقلت وكالة الإنباء السورية،

(سانا) عن النكستور ليون

جركسيان، اخمنائي الجراحة

العصبية الذي قأم باجراء

العملية، أن البراسة الشعاعية

البسسيطة التي أجسريت للطفلة

أظهرت أنها تحتوي على بماغ

شب كامل، اي كان لدى الطفلة

دماغين متفصلين يتصلان بوجه

واحد باعضائه للختلفة (عبثان

وانشان وانف وفم)، وإن العسمل

الجراحي كان ضرورياً تخوفاً من

فتح الكُتلة تلقائياً واتصالها

بالوسط الضارجي معا يسبب

ألتهاب السحايا وألتهاب النماغ

ست حركة الأطراف الأربعة وحركة

الأعصاب القحقية وعميلة البلع

والمص والبكاء لدى الطفلة ضمن

الحدود السوية، واظهر التصوير

الطبقى المحوري الذي أجسري

للطفلة بعد ثلاثة أيام أن الكتلة

(الدماغ الزائد) تم استشصالها

كاملة ووضع الدماغ الثاني داخل

القحف ضمن الحدود السوية.

والطفلة ما تزال قيد المراقبة

سويكيكو مياغانا

عاشت 112عاماً

والعناية الطبية.

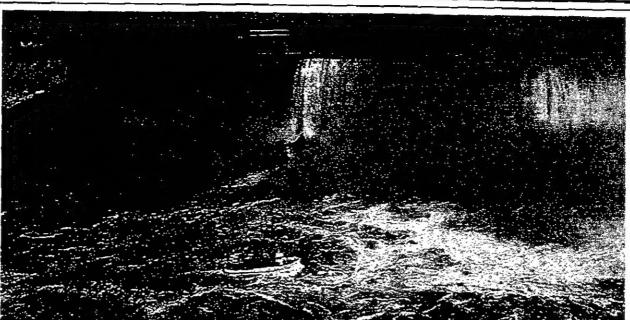
صبيان وسبع بنات.

بعد صحوة الطفلة من العملية

قد يؤديان إلى الوفاة.

العمر عشرة أيام

الاحد ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوالق ٢٦ صفر ١٤١٩-/ العدد ١٢٨٩٢ AL HAYAT SUNDAY 21 JUNE, 1998 ISSUE NO 12892



□ مركب يقل سياحاً في موضع قريب جداً من شلال هورس شو (إلى اليمين) في سياق جولة على شلالات نياغارا في جهتيها الكندية والأميركية. (أ ب)

# بعد تناولهم حبوب "فيا

🛘 الرياض - سعد الهمراني

■ مع أن وزارة الصحة في السعودية لم تسمح إلى الآن بتداول وفياغرام إلا أنَّ من هم في سن الياس ■ طوكيو - اف ب - اعلنت يَشْتَرُونَهُ مِنَ السَوِقَ السَوداءَ مَهُمَا بِلَغَّ ثَمَنُهُ. وقَبِلِ وكالة الأثباء البابائية «جيجي» ان أيام نشر مستشفى الملك فيصل التخصصي عميدة السن في اليابان سويكيكو بعدد المتوفين بعد تناولهم دواء وفياغرا، بلغوا الـ ١٦ مساناغا توفيت امس عن ١١٤ ومعظمهم تجاوز الم ٦٠ سنة. وفاة بعضهم كانت عاماً. وكانت مياناغا التي ولنت سريعة بعد تناولُ الدواء بدقائقٌ، فيما مات أخرون في ١٨٨٤ قبد احستفات بعيب قبلُ الجماع (ما ينقي عامل الأجهاد المفاجئ)، أو اثناءه أو بعسم بقليل، وقليل منهم انتظر إلى ميّلادها الرابع عشر بعد الله في نيسان (ابريل) الماضي في مركزً الصباح. وقيما كان أغلبهم يعاني أمراض البول سكن طبي في مدينة اوكوما في السكري وارتفاع ضغط الدم وتصلب الشرايين كأنت وفاة عند منهم مفاجئة وغريبة نظرأ لصغر أعمارهم

بلدية المدينة الذي قدم لها باقة من وسلامتهم من الأمراض المرمنة. واعتمد مستشفى اللبك فيبصل في رصده تزوجت ماياناغا في الرابعة آثار الدواء التنسيق والتعاون مع المستشفى والعشرين من العمر ورزَّقت اربعة العسكري وكذلك ما تسجله المستشفيات الأخرى للوصول إلى تحديد دقيق لأثار وفياغراء

وطريقة الاستخدام الأمنة. لَكُنَ الرحيل إلى الآخرة مع «فياغرا» ليس مُرعباً كما يبدو من أثاره الأشرى، حيث أعلن في الرياض أيضاً عن اصابة ستة من متناولي وفياغراً، بالعمي بعد تناولهم الدواء بقليل.

وفي الرياض، صنر كنتاب دفيناغيرا والأنوية الجنسية، كحلقة من حلقات الهالة الإعلامية العالمية للحبة السحرية الزرقاء ويزعم مؤلفه الصيتلي في مستشفى الملك فيصل التخصصي حسام الدين أبو السعود أنه انتهى من تاليفه في أخر شهر أيار (مايو) الفائت. ويثبِّت فيه الاحتياطات والتحنيرات التي ينبغي التفكير فيها قبل تناول النواء الذي قد يتحول إلى سم قاتل.

ويؤكد أبو السعود آنه التزم الموضوعية وابتعد عن التحير ضد الدواء أو معه. على الرغم من رائحة التشاؤم الحادة التي تفوح من الكتاب، إذ أن «فياغرا» يقع في سنياق من الأنوية التي تعالج الضعف الجنسي قديما وحديثا ويرافقها غالبا انتشار

وان كان المسؤولون فيها يؤكدون ان النجاح

الذي تصفقه هو السبب الرئيسي لجـنب

وتؤكد وثائق الحصعية انها تمكنت من

اجتثاث الجريمة من منطقة ستونليه (شمال)

التي تعرض ٨٥ في المئة من منازلها للسرقة

في ١٩٩٤، كما مكن نشاط اعضائها من تقليص

التُجريمة في حي لامبيث، جنوب لندن، بنسّبة

الجِمْعَيَّةِ تَرُحِيبًا مِنَ الشَّرِطَةِ البِّرِيطَانيَّةَ التَّي

شاركت في حملتها الاخيرة لتجنيد مجيران،

جدد. كما تحرص الحكومة العمالية، كما

كانت الحال مع حكومة المحافظين، على كيل

المديح لها ولدورها "الحيوى" في مكافحة

ولًا يجد اتحاد النفاع عن الحريات المنية

ما يأخذه على نشاط مجيران متعقطون، طالما

ان المنظمة تسعى الى اعطاء عملها بعداً

إنسانيا عبر اهتمامها بمشاريع لإعادة تأهيل

الشباب والسعي الى تفادي الشبهات المبينة

على أساس عنصري كما ثقوم بترجمة

منشوراتها الى حوالي عشر لغات بينها

ومع عدم تاكيدها لهذه الارقام يلقى نشاط

٥٧ في اللئة.

### أوكسيد الكربون والكبريت يجتاحان البيئة اللبنانية

■ بيروت - والحبياة، - أفاد الجِرْءُ الْأُولُ مِنْ التَّقَرِيرِ الوطني عن المسح الشامل للغازات الدفيئة المنتجة في لبنان ان د٢٢ في المئة من غيارَ ثاني اوكسييد الكربون و اله في المثلة من ثاني أوكسيد الكبريت المنبعثة ناتجة عن المُسْتَقَاتِ النفطية. وأن ٢٢ في المئة من ثاني أوكسيد الكربون واوكسنيد الآزوت مصدرها وسائل التقلء وأكد التقرير أن «الغازات اللبنائية اصبحت مصدر انبعاث ثاني أوكسيد الكربون بنسبة ١٥ في المسة بعد المسرائق التي

اجتاحت احراجاً العام ١٩٩٤ء. وأشسار الى ان «المسانع والمعامل التي تولد الطاقة مصدر لأكثر من ٢٢ في المئة من الغازات الدفيئة وان ٢٦ في المنة من غاز وميتانء السام المنبعث مصدرها مكيات النفايات.

واعلن ممثل منظمسة الامح المتحدة في لبنان روس مونتين، خلال ورشة العمل التي خصصت لإطلاق التقرير ان «زيادة انبعاث الغازات النفيئة ستتسبب في ارتضاع في برجات الحرارة سيؤدي الثي انتشار امراض جلدية خطيرة والى نوبان سريع للثلج يؤدى الى ارتفاع منسوب مساد البحر من ١٥ سنتم الي ١٥ سنتم العام ٢١٠٠ مخلفاً فسمانات

وقال وزير البيئة أكرم شهيب ان «لَـبِـنَـانَ هَـو مَـن او اسُلُ الدُولُ النَّامِية التي تقدمت بالتَـقـرير كدولة موقعة على الاتفاق الطارئ للتطير المناخي في كيوتوء.

### مع خسارة الفريق السعودي خسارة مؤلة أمام الفريق الفرنسي ليصبح أول فريق يخري من بطولة العالم في كرة القدم، كنت أفضل إ اتحدث اليوم عن شيء آخر، إلا أن الكرة تظلُّ أفضل من حديث السياسة

كنت في ضيافة صديق سعودي، وفريق بلاده يخسر أمام الحكم والفريق المنافس، وهو علق قائلاً إن الخطة السعودية كانت أن يرتدي اللاعبون قمصانهم مقاوية، فظهرها إلى الامام، وصدرها إلى خلف لارياك اللاعبين الفرنسدين وجعلهم يعتقدون أن اللاعبين السعوبيين يجرون إلى خلف، فيما هم يتقدمون واضاف أن الشكلة هي أن حارس يبريد بي المتعودي اعتقد نتيجة لهذه الخطة أن الأهداف التي تسجل في مرماد ستحسب ضد الغريق الغرنسي، لذلك فيو سمح لأربعة أهداف بهز شياكه، مع أنه كان يستطيع ايقافها بسهولة، وقد سرنا في «الحياة، أنَّ الباراة تأخرت عن موعد طبع الجريدة اليومي، فلم نصطر أن ونزف،

بشرى الهزيمة في حينها. وأعرف أن شر البلية ما يضحك، لذلك أكمل بمعلومات غريبة بعن بها إلي القارئ حسين الدهآن عبر الانشرنت، لعلها تُنسي المتفرج السعودي مصيبته بأداء فريقه. عَالَ القارئ الدعان إن البرازيل ربحت الكأس أخر مرتبي سنتي

،١٩٧ و١٩٩٤، ومجموعهما ١٩٧٤، وريحت الأرجنتين الكأس أخسر مسرتين سنتي ١٩٧٨ و١٩٨٦

ومجموعهما 3797. وريحت ايطاليا الكاس سنة ١٩٨٢، فإذا ضرينا هذا الرقم باثنين كان

المجموع ٢٩٦٤. وريحت انكلترا الكاس سنة ١٩٦٦، وهي ستريح هذه السنة لأن ۱۹۲۱ زاند ۱۹۹۸ هي ۲۹۲۲.

هل تفوز انكلترا بالكاس هذه السنة؟ لا أعرف ولا يهمني، فسانا كمتفرج عربي سأنتصر للفرق العربية، واحداً بعد الأخر، إلى حين خروجها أو فوزها، فإذا خرجت، كما هو متوقع، انتقل إلى فرق المستضعفين من العالم الثالث.

ما أعرف هو أنه حيث هناك كرة انكليزية هناك شغب كروى، ويبدو ان الانكليـز قـرروا أن يعـوضـوا عن ضـعـفـهم في الملاعب بألضـرب والتكسير حولهاً. وقد قرأت كثيراً منذ اعمال الشُّغب في مرسيلياً. وأتوقع مثلها في تولوز، غير أن الإنسان لا يحتاج أن يسال علماء نفس أو يحاول أن يتنَّكر ما تعلم من تلك المائة في الجامعة، فأعمال الشغب سببها الخمرة ولا شيء غيرها.

الانكليزي يشرب كأنه أكل سلّة فسيخ، وهو يشرب حتى يذهل عن نفسه فتخرج كل كوامن هذه النفس إلى السطح. وبما أنه في حياته العادية محافظ جداً ومتحفظ وكتوم، فإنه عندماً تخرجه الخمرة عن

وإذا كأن الانكليز ربحوا وخربوا مرسيليا فعاذا سيفعلون إذا خسروا في تولوز أو غيرها؟ هم بالتأكيد خسروا فرصة استضافة كأس العالم سنة ٦- - ٢ بعد أن نكرت أعمال الشغب الفرق الأخرى ما كانت

ومكاتب الرمان تقبل رهانات على كل ما له علاقة بكنس العالم، وفي مجالات لا تخطر ببال العربي، إلا أننا لا نراهن مع أن الرهان صد أنَّ تستضيف انكلترا كأس العالم يبدو مضموناً.

كنت أتابع الباريات على محطة فضائية وفوجئت بأن المعلقة (هي في الواقع مجرد قارئة حسناً، تقرأ من شاشة أسامها) تضيف إلى كلُّ معلومة عن أي مباراة الرهان عليها، فهناك رهان على النتيجة طبعاً، ثم رهان على عدد الأهداف، وعلى من يسجل أولاً، وعلى لاعبين معينين، مثل رونالدو، فَهِل يسجل أول هدف أو الثاني، وهل يسجل هدفاً واحداً في الباراة أو اثنين أو ثلاثة. بل هناك رهانات حول ما إذا كان أحد الدافعين المابعين سيسجل هدفأ، أو إذا كان أحد لاعبى فريق خلال مباراة معينة، سيسجل هدفاً في شباك فريقه خطأ (وهذا ما حدث غير مرة في البطولة

وكما يفسد الشغب الفرجة الحيّة على المباريات، فإن الرهان بفسد الفرجة على التلفزيون، وقد اصبحت سهولة السفر والانتقال من مكان إلى أخر تعكن أي مشاغب عاطل عن العمل من أن يسلِّي نفسه بإنساد تسلية الأخرين. كما أن التكتولوجيا الحديثة تسبهل القامرة من النزل، ومن دون حاجة إلى جهد الانتقال إلى مكتب لإحدى شركات الرهان، وهو

هُل هذا تقدم؟ البطولات القديمة كانت أعلى في روحها الرياضية، داخل الملعب وخارجه، وقد مسهدت مع زوجتي كأس العالم في ميونيخ سنة ١٩٧٤، وكانت حاملاً في الشهر الثامن. وانتقلنا من برلين إلى الزحام حول الملاعب. وكانت المباراة النهانية تك السنة بين المانيا وهولنداً، وبلغ سعر التذكرة في السوق السوداء أكثر من الف مارك، فَقَرَدُ رُوجَتِي فِي البداية بيعها وشراء معطف فرو بثنها، إلا أنها عانت فحضرت المباراة النهائية بعد أن تأثرت بجو البطولة، وفازت المانيا بهنفين مقابل هنف واحد، ووقف الألمان مع اطلاق الصفارة الأخيرة يهنتون بعضهم بعضاً ويتعانقون، ونالناً نصبيب ولفر من التهاني والعناق، وعدنا إلى بيروت بذكريات ليس فيها شغب أو قمار أو خمرة، بل رياضة خالصة.

جهاد الخازن

## جمعية "الجيران"البريطانية: ١٠ ملايين متطوع لوقف الجرائم وانقوية العلاقات بين مختلف المجموعات

الإعتداءات.

■ لندن - أ ف ب - يتعاون چيش من «الجيران» (تضم حوالي عشرة ملايين شخص

ولاتسلح الجمعية اعضاعها الثين

بالشرطة من خلال الكومبيوتر. إلى نلك، فإن الجمعية تدرب اعضاعها كيف يبقوا متيقظين عندما يخرجون من المنزل، كان يعملوا بتكتم وان يتركوا إحدى يديهم حرق والا يستخدموا «الاوتو ستوب، كما تضع الحمعية قائمة باسماء الإشخاص والنباتات

المتطوعين في بريطانيا من خلال جمعية من مختلف الأعمار) مع الشرطة بهدف وقف الجريمة والمساعدة في تعقب مرتكبي

يضعون شعارها على النوافذ لردع اللصوص. وتكتفي بتدريبهم على ابلاغ الشرطة بوجود اي شخص او فعل مشتبه به وكتلك ابلاغ الجيران الباقين. ويتصل منسقو الجمعية

وتجند جمعية طايبورهود واتش، (جيران

التي ينبُّغي تجنبُها في الحدائق الخاصةُ مثل الإشجار الشوكية والكثيفة.

متيقظون) الرجال للقيام بدوريات ليلية لردع الجاندين، والمسنين للمراقبة من خلف النوافذ، أما الاطفال فيتعلمون تسجيل ممتلكات الحي لتسهيل أعمال البحث في حال وتحقق الحمعية نجاحاً صاعقاً في

بريطانيا وإن لم تكن أختراعاً بريطانياً صرفاً. ففكرة تشكيلها انتقلت من الولايات المتحدة الامبركية وتصنيدا في العام ١٩٨٢ على يد ضابط في الشرطة من قرية مولنغتون الصغيرة (شمال) تمكن من اقتاع جيرانه ان في امكانهم مثل الاسيركيين ان يلعبوا دور المحقق الشهير شيرلوك هولمز.

وكانت الجمعية اتخنت خلال حملتها الاخيرة التي نظمتها بعنوان استنفار، عائلة من حيوان النمس شعاراً لها لما يشتهر به هذا الحيوان من البقاء متيقظا لترقب اي حركة وتقول ريييكا ولياس، المسوولة في الجمعية، إنها تضَّم حالباً ١٦١ الف شبكة، ما

يجعلها أكبر جمعية في بريطانيا، مؤكدة أنها تَنْمُو بِمعِيلُ عَشْرَةً فِي لَلْنَهُ سَنُوياً. وكنانت الجمعية في البدء متمركزة في الاحساء الكبيرة وتشالف بشكل اسساسي من اشخاص مسنين نسبيا، إلا أنها باتت تغّطى مختلف الطبقات والأعمار من خمس الى • أُ

وتشجع الجمعية الانتساب اليها من خلال عديد من التحوافر منها تخفيض اقساط التامين لدى شركة ،جنرال اكسينت، راعيها الرئيسي،

دولار) مقابل صفحة النعى، اما نشر الصورة فيكلف

ثلاثين دولارا لكل سنتيمتر مربع. وتبلغ مداخيل

الصحيفة من اعلانات النعي التي تخصص لها في

المتوسط ثلاث صفحات حواليٌّ ٨٦ مليون جنيهُ

سنويا (٢٤ مليون دولار). كما يعمل ٢٧ موظفا في

التوريع بعيد والإهرام، الى حسنب المعلَّدين في هذاً

للجال عبر حُقْض الرسوم الَّى النَصف.

الإيام الثلاثة الإولى الى منزل المتوفى.

وتسعى صحيفة والاخبار، التي تعتبر الثانية في

ولا تزال العائلات المصرية الكبيرة والثرية تصر

على اتمام مراسم الدفن بالطرق المتبعة منذ قرون

يدءا باستئجار قاعة للعراء للرجال في اليوم الاول،

تكون عادة تأبعة لمسجد. اما النساء فيتوافدن خلال

ويبلغ ايجار الصالة الخاصة حوالي ٧٠٠ جنيه

(۲۰۰ بولار) في حين تكلف صالة مسجد عمر مكرم

٣٠٠ جنيه (٩٠ دولاراً)، اما صالات الاحياء الشعبية

فيصل ايجارها الى ٥٠ حنيها (١٥ دولاراً) ولا

يشمل الايجار التجهيزات الاخرى مثل السجاد

الفرنسية في الرياض أمس احتفالاً خاصاً لتقليد رجل الأعمال ... [-] .... الفرنسية م الفرنسية م

السعودي ورنيس البنك السعودي - الفرنسي السيد إبراهيم الطوق وسام الجمنورية الفرنسية من يدرجة

量 🗲 • أقامت السفارة

 افتتح سفير البحريز في المانيا الدكتور احمد عباس أحمد في براين ورشة العمل الثانية لترويج البحرين في المانيا، والورشة جزء من الفعاليات المتنقلة ما بين المدن الألمانية الكبرى. حضر اجتماعات الورشة ممثلون عن بلدية برلين

ومسؤولون كبار من وزارات الاقتصاد والخارجية والعمل الالمانية. كما حضرها ممثلون عن الغرف التجارية والصناعة الألمانية، وممثلو بنوك برلين ورجال أعمال ومستلو المؤسسات التجارية والثقافية والصناعية، كذلك عند من أبناء الجاليات

 يرأس الدكتور عبدالله الجاسس وكيل وزارة الإعلام وفد السعودية لاجتماعات اللجنة الدائمة للإعلام العربي (وكلاء وزراء الإعلام العرب) الذي يعقد اليوم الأحد في الجزائر.

● يشارك الدكتور ابراهيم فوزي رئيس الهيئة الصرية العامة للاستثمار في مؤتمر مشاريح وخطط التمويل في الشرق الأوسط، الذي يعقد في هامبورغ من ٢٢ ألى ٢٤ حزيران (يونيو) الجاري الذي تشارك في تنظيمه غرفة التجارة العربية -

رجل الأعمال السعودي جميل فارسي يقوم بجولة عمل غي شرق أسبا تستغرق بضعة أيام.

تشارك جامعة الدول العربية في اجتماعات الدورة الاستثنائية لبرنامج الامم المنحدة للبيئة التي

## العربية والهنبية والصينية. فتاةمغربية

## تفوزني مسابقة دولية لرسم طابع بريد

🗖 الرياط - والحياة،

لرسم طابع بريد في مــومــوع «السعادة» نظمتها وزارة البريد السامانية. وتقرر اعشماد رسم الفتاة المغربية (١٥ عاماً) من وزارة البريد السابانية لاصدار طابع في النكرى الشمسين للاعلان العالمي لحقوق الإنسان في العاشير من كاثون الأول (بيسمبر) المقبل. واختير رسم المغربية وثام شاكو في مسابقة مُسمت أكثر من ٢١ ألف رسم من ١٠٢ بلد. كما نالت الفتاة المغرسة، التي تدرس في الثانوية الملكية العسكرية في مدينة افرآن الحائزة الخاصة للتقوضية العليا

🗷 انتىزىت شاية مغيريسة الجائزة الأولى في مسابقة دولية

للأمم المتحدة لحقوق الإنسان.

ستعقد في نيروبي من ٢٠ الى ٢٣ اب (اغسطس)

● تقرر أن يكون يوم ٢١ تموز (يوليو) المقبل أخر موعد لتقديم الاعمال الشاركة في مسابقة جائزة مجلس وزراء الاسكان العرب للعام ١٩٩٨ على أن تعلن نتيجة المسابقة في تشرين الثاني (نوفمبر)

● احتفل الشاب محمد الشمائلي نجل السيد كمال الشائلي وزير شؤون مجلسي الشعب والشورى المسري بإعلان خطوبته على ألانسة ملك حلمي، واقيمت في المناسبة حفلة في فندق سعيراميس انتركونتننتال في القاهرة حضرها الدكتور كمال الجنزوري رئيس الوزراء والدكتور احمد فتحي سرور رئيس مجلس الشعب والنكتور اسامة الباز المستشار السياسي الرئيس المصري والسبد جمال مبارك عضم المجلس الرئاسي المسري - الاميركي وشارك في إحياء الحفلة عمرو دياب ونوال الزغبي وفيفي عيده.

 تحاضر الباحثة منار الشوربجي حول «قانون الاضطهاد التيني الاميركي وانعكاساته على مصره في اطار ندوة تنظمها جمعية والنداء الجديد، غداً الاثنين في مقرها في ضاحية المهندسين في القاهرة.

● عاد الى القاهرة السيد احمد حمروش رئيس اللجئة المصرية للتضامن اثباً من الجزائر بعد نيارة عمل استغرقت خسسة أيام

● اختير الدكتور على بلتاجي رئيس معمل عمليات الشواطئ في المعهد القومي المصري لعلوم البحار والمسأيد، عضواً في لجنة الأمم المتحدة للجرف القاري التي تضم ٢١ من علماء البحار الباريد في

● الدكتور صالح بكر الطدار رئيس الركز العريم - الأوروبي وجه الدعوة للاحتفال بزفاف أخبه سهيل اليوم الأحد في مدينة جدة على ابنة العقيد النقاعد

محمد جنيف

### الف تسخة يوميا، في قول يتداوله المصريون النين بعتبرون ان من لا يظهر نعيه فيها ولا يعتبر ميتأء وتتقاضى الصحيفة ٨٠ الف جنية (٢٤ الف

الموت صناعة رابحة. . . في مصر

**■** القاهرة - 1 ف ب - توفر مراسم الدفن بدءا من الاعلانات الباهظة الكلفة في الصحف الى سرايق العزاء وقارئي القرآن فرصة لتحقيق ارباح وفيرة للعاملين في هذا المجال لا سيما لارضاء الرغبات الاستهلاكية لكبرى عائلات واثرياء مصر. وتفيد مختلف التقديرات أن «صناعة الموت، تدر اكثر من ملياري جنيه (حوالي ٢٠٠ مليون بولار)

سنويا في بلد بعد اكثر من ستين مليون نسمة ويشهد تحولا في السلوك الاجتماعي عبر النزوع الي المراسم الفحمة مع برورْ طبقات ثرية جبيدة. واكد نبيل عبدالفتاح، الباحث في مركز الدراسات الاستراتيجية في مؤسسة الاهرام أن والنعي في الصحف يذكرنا بمأ كانت عليه اعلانات زواج أبناء

الاسر الارستقراطية في عهد الملك فاروق. ومند خمس سنوات، باتت اعلانات النعي تحتل مساحات واسعة في الصحف الصرية لأسيما والافرام، كبراها، مع مُلاحظة خروج هذه الاعلانات عن المالوف كان بتم نشير صورة للم توفي بدجم صفحة الجريدة، او صورة لمتوفاة تضع على رأسها قبعة كبيرة، أو تعداد أسماء أهل التوفي، حتى المقيمين في الخارج، بخط عريض مع نكر مواقعهم

وتبرر أهمية والاهرام، التي تؤكد انها توزع ٨٠٠

والكؤوس والفناجين العالية الجودة. السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الاعارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيرًا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - العمن ٥٠ ريالا - أبذان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الزين ٢٠٠ فلس - عصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ منبر - المغرب ٣ دولهم - السودان ٢٠ جنبها سعوبية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الإمارات To بيترا - فعل To بيترا